

BIBLIOTECA
DE LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID.
Estante n.º A 79
Tabla 11 335
Número

CA NIE
CU
s II

torib
un

Caballeria de Calatrava

Reuerendo Señor y padre, J. Porlagrada e dho's sum-
 moponti fice. G. por aquella mes magra da / obpo deleon
 ER. por aquella mesma obpo dehalon Et G. de astel
 ER. de la rual abba es. Salud e exuacion e con mucha
 sub jeaon e Reuerencia Ala Santa paternidad vna.
 por la pte sente de la ramos los fechos. e los fechos de la ca-
 ualleu a de calatrava los quales agora es pues quel castillo de
 calatrava es to mado e los paganos son dhos e el uaticua
 la qual dha / orden es fecha fya de la casa de moza un do /
 e naquella rason e grado e racion e filiaçon q la fya
 a catay e obligada Ala madre e si por auentura alguno
 alguna cosa contra esto atentare visto el nro testimonio
 e todo el tal atentamiento por el iuzio e autoridad app. sea
 e estuido como los fechos de calatrava el Comienço suyo.
 sean Profesores de la orden del castel e por esto son auidos /
 Regza a a rones / sola qual / orden e nro de la ac parte de la
 eue tianzas el nombre de dho de todos los fechos es ben dho
 e alabado. Plogo al maestro e fechos de calatrava que
 e nelano el señor de mill e ciento e ochenta e siete años.
 el dho maestro e nro capitulo de castel. se presenta se. e ay-
 con letras del rei de castilla e con ruego de los grandes de
 de españa su demanda e de los suyos fiziese pidiendo que
 e nra dha / orden de castel e estrechamente yncorporada se.
 e nro sericordiosamente. vna cosa / buena cosa fue vista
 e nro / o de todos. la petiçion de ellos por q de religion, e
 manaua. e fueze abida e mandado fue de consenti-
 comun e de liberaçion de capitulo que fuesen hijos e
 mori mundo. e que el abba e la casa a quel derecho
 filiaçon tenga que ea quel mori mundo con o ce /

- 211 -

Sobre si a stel con vien e a saber auto udas de gazer ca xand
Veritacion el maestre q es En lugar de abrociay Et tirar
La culpa que cono aere E men dar t auer uenganca de
Los Excesos e delitos de las cosas. Semelante a rouer de
Aqui adelante cesado. estatuto. E Regla de visa scripta.
A los xcalatrava. A si cerca del comercio de vestidellos
que se uenguaraz e de otros, spirituales studios que en la
orden se guardan los quales ellos con voto e coracon.
Alegre de abieron a si como con el scripto de la otra carta
q entre ellos e los de mori mundo fue fecha se contiene
la qual por que anos. se ama n fiesta. se uimos luego por
que entenda de. fei. de. x a stel humil x ministro.
con los obpos e abades de todo el capitulo general Al
honrrado fei nuno maestre e ala vniuer sidad de los fei
les xcalatrava a salud y cauzas de ger mano con voluntad
Al abado x proposito vno el qual de la caualteria del mu
do Al caualteria de jesus xp. so i con veritacion e los
e nemj gos de la fee / ordena e te con quietar lo qual muy
mucho a prouamos e alabamos Al poderoso dios que
como quiere e quanto quiere vno assi e otro asi a trae
que le plogu. vos asi a trae a su ger viado con verti
dando le gra das por vno buen proposito e acre centamien
to e merito e numero e acerca del su mldao suplica
mos a quello que su mldao x mandae te. vos re a biese
mos con viene saber En comunjon e parte a pa qon de
los f bene fiados de nra / orden e no como a familiares.
ma como verdaderos hermanos a quello gra damente
nos / o torzamos e por con siguiente la forma de vna
e por nra autoridad de nra dasteo seranos declarada

2
E nos auiso mio consejo no con negligencia Pensamos en po
cos capitulos de lazar uos lo de vno uesti z e comer de la co
sa de elenco de las brigas tan solamente vos con uerna
vsar uesti doo templados e necio e proueyos de consejo
e el senor de mori mundo. E de vno maes tre traed e te
ned e o capulario por abito de re lyon uesti doo e an
to de dormir e de. E nel e refectorio e dormitorio y en
la cozi na sien pre silencio e ternes sobretodo guar
dar e de q vno uesti z no posea de ser ar guidos / o no
tados de super flui doo ni de curio sidad / tres dias e n la
semana con bre de carne. con bien e a saber el domingo.
y el martes. y el jueves con los dias festiuales. e de
guardar y esto tan solamente de vn man jar e de vn
lina de carne de to ser e de contentos. e a la mesa
de quez que comier de ternes de silencio / o to si a vna
peti ad n con e gndiente e quez e mas q ninguno de vna
orden entre nos / o toz sin. vno consentimento e a
de gbi do e de nos. vos / o toz a cerca de vos esto mes mo.
e a guardado. quando vime re de a regima a badia
de ma / orden de que mas costumbres a sino sab e de.
No e nel con vno to mac e n la e pos a de el / o g piao
e onesta e caritativa e quanto mac familiarmente
pudere ser fo de re de re e gbi do de los capellanes
e n vna casa profesora a si q no a vos e nel bien e
la orden e re gbi mo. e el que a su germano fuere /
por ser de mes de a la e az ma e tal caualle no lle que /
e tres dias e n tierra coma / y el q a su ma e tre fuere
y no obediente e a meo ma e na pazeza y el que e n
q a cualquiera / o toz no obedencia fuere pue to no /

contra diga. E el que en fornicacion Publica fueret tomado.
por un año enterrado como los tres dias de la semana pan
y agua y los viernes de aquel año la disciplina sea a la
de la abbatia de la Cruz de Astapacua todos tres
dias. En la semana ayunaran los que fueren en casa
e los que en los moros e ynfieltes asi como el maestro
ordenare / o como a costumbre sobre todas estas
cosas mandamos que obedezcades a vtro maestro.
E que le fagades a confesion asi como a Mabab y el
que mas o menos de aquel to que aqui se contiene quisiere
de la casa se alancado. Hazemos vos libres de todo
tributo e deragon de los abbaties de los castellanes que
vos cantare en missa Regban e ayun vros con
fessiones e a que los vos eligere de el maestro
vos tenga a capitulo cada dia. vos que sea ayunare
sea. / Si algunas abbatias e de fraz quisierdes por
reder e el mor de mori mundo la esprene e a que esro
sea como por si e por otro una vez en el año sea
visitados / o comun de el monaesterio de que sea que
fuerdes lo quanto es cesario fuere con sus fructos
moren / o año del señor de mill e ciento e ochenta y
seys. Estas cosas muy sancto padre de si ha e
en tal manera del capitulo ganadas el dho ma
estro de la santa sea de pp con un monje mensajero
de la casa de mori mundo. Embio e por privilegio de pp
fuerdes sea confirmadas. / El qual mensajero de
mori mundo ganador de este reuegio pido sea
y nouado el otro de vtro predecesor de dias de la
memoria de papa gregorio octavo sobre las ab

basias & grangias & possessiões & pertenencias q
esta casa & orden fei les de calatrava possen
toda lo a ellos pertenece aiente. de meos a los sub
cedientes del pontifice & abaxi de mori mudo.
de mandando me vos & reuilegioc de questo. f. de
q tengan los de mori mundo. quatro reuilegioc con
viene a saber de gregorio de le mente cecetino. In
nocencio En qe saca saca con viene a saber de calatrava
En aquello que a ellos pertenece a cargo En xruza
to de rogamos quanto con justicia de ruego de
de mos. q este de de filiacion En esos que con tanto
consejo & de ce gion ce / otorgado a las casa de mori
mudo por los scriptos apostolicos con firmeza por q
a ellos non contestaral En fez meos que por que
Granta miembros de partimientu de que de que mal
dad. tal miembro se acortado & sezan por aventura
de a que ceos que se de an veni an nos con letad de
man a pacion & libertad / o aparta mientu de la / or
dent traes as sumento de a traxa con falsos do sa
camentos a questo de mandando. En rando En ryan
de zas menos p. f. a. n. do de se someti do a la orden
de vi d. a. n. do quanta humilad & vo En los m. r. e. q
ellos que no. En generacion non En r. i. que za e non
En az mas non En muchas vitorias & los moros non
En lae cos de r. e. p. t. a. d. o. g. r. a. d. o. s. a. c. e. s. p. r. e. s. a. m. e. n. t. e. s. e. /
glorando a si m. o. m. a. e. a. l. a. o. r. d. e. n. c. e. p. i. r. i. t. u. a. l. m. e. n. t. e.
de filial amor mundo. de l. i. m. t. a. r. i. o. s. a. m. e. n. t. e. s. e. s. o
metieron p. u. e. q. a. s. s. e. e. Por que la casa t. a. n. d. o. n. o. s. i.

En grauement e Non sea de membrada a Vniuerso de
Morde la scta. see apostolica a la suabtuidad es
de acorrez e remediar.

Alexandre obpo. seruo de los seruos De Dios a los.
a mados hijos abbas y conuento del monasterio de Santa
maria de moru mundo de la orden de auctel de la diocesi de
Langres Salud apostolica benedicion. De vna parte
delante nos fue pro puesto que la orden de calatrava de
la orden de auctel de la diocesi de toledo. Vno monaste
de antiguo a sico mosya a la mar de ser sometida. Se a
ma m fucto e sabido. E por la defuccion del ca pitulo
general de la dsa orden confirmada por autoridad de
la see app. a que esta subseccion de clarada la qual
por q algunos de la dsa orden q rian a si a traer mala
mente agora el capitulo general de la dsa orden y dnto
e Consintente los procuradores del mae e fr
e de la dsa casa de calatrava e de los abbas de la dsa
orden e de los capitulos estante. Curaron de difunz e man
daron que ninguno por ninguna nra pte tacion de letre
nra por consejo nra ayuda. Alguna. La dsa ssesion del
dho vno monaste quanto a la subseccion de la dsa casa
Non nre suma pertuzbar e supor uentura alguno lo.
a tentare / orre si nre e nra omtenaa de los d
ce e ha dore de la dsa orden nra pncuzia por e me e mo
fso. E statuy e ordeno el dho capitulo que al sobre
dho mae e friles de calatrava el prior o d prior
e erigos de aquella orden q fueren nra por el tpo de ti
fyo abas e otros subesores instituidos e / or

denados de los otros feiles e Sacerdotes. A los quales se
prior cometere su vez e. Se confie Sen assic como hasta
aquies guardado e nel lleno. por el orden yn guna
contradicon nin mandamiento Encontrario no enbar
gante assic como En las Letras del dho capitulo Sobre
aque to. fecha e contiene Nos a vras Suppli
cacione yn el lino de aquello q por el recontado se Re
membrado. Capitulo por esto e ffo e nee ta parte A
viendolo por firme e gradable todo por la autoridad. A
pp^{ca} confirmamos e por la ayuda del pre omte. Scripto lo.
guarnezemos el tenor de las Letras del dho capitulo en
las pre omtes. En Xez fizimos el tenor de las quales es
talyano del senor de mill e dozientos e an quantal
anco anco. Ya es estado fin adon por el capitulo genal
como la filiacion de calatrava a la casa de mori mundo
Non solamente por lengua de precipacion de po mas A
petrion del capitulo general y por la see apostolical
sea confirmada e pertenezca. e el lino de zecho sea
sabido. A todos los Abades e personas de la orden
con tre mda mente se fende mos que por yn guna yn
tzpretacion de las Letras yn con se lom ayuda a pomendo
yn guna cosa de suma Atentar por q ala dsa casa de
mori mundo pertuz ben yn aquella sea perturbada la
possession e dya alguno o sacramento de re omte e a
tentar se pase yn curzir En la omten a zelos accya
bre de la dsa orden. Et statuo e ordeno el dho capitu
lo general q el maestro e feilec. de calatrava a el prior
e so prior e ay por el Abad de mori mundo / ordenados / o
ordenados. E a los otros feiles q el prior e nee ta parte
cometere su vez e con fies e e plenario e lleno /

Lo q̄ sobreceto por el dho Capitulo & s̄ffho. tenemos por uato &
firme & lo confirmamos por la autoridad d̄pp̄. & por el p̄nt
Scripto & ayuda lo guarneçimos. p̄ueca a ninguno de los omes de
todo esto no con uenga esta carta de nra confirmaçõn
q̄ quebrantam̄ con locaçõs adia contra el l̄yri & si alguno esto.
p̄zi on m̄ cre attemptar. En l̄yri del p̄o de s̄o dioc̄ & de los bien
Venturados sant̄ p̄. & sant̄ pablo ap̄stoles de sepacuer
ada vit̄ b̄i. vij. año de diez e uenbre del pontificadon̄o año t̄zõ

Gregorio. ob̄po. siervo de los siervos de dios a los m̄ch̄o a
n̄ados & los abas & con uento del monast̄ de morimmo
de la or̄ de nra çel de la noçe de la angrec Salus & apostolica
bençiaõn Como a nos se apedid̄o lo q̄ jueto es & on e d̄to. &
tambien por la fuerça de la y gualdad como palas de nra
Razon & sollicitud de nro çff̄o. a quello de uamos traze
a con uenble & de uido & ff̄cto sanamente. Viapetiçõn
a nos dada contem̄a q̄ el abbas q̄ fuere por t̄p̄o En nro mo
nast̄ como nra casa de la caualleria de calatrava de la or̄
de nra çel de nro contegiere Vacar de antyuo p̄rior p̄ua
ordenar. Un monje y dones y perteneçientes de la d̄sa or̄ de
el qual quando fuere oportuniçad / o neçeçario la
confesio nre de los feiles de la casa si çyayor si / o por a
q̄llos a los quales este p̄o lo cometiere & q̄ agora el capit̄
General de act̄el queriendo ouer el loc̄ con diligencia / ordeno
q̄ tu fijo abas & tus subçedoree est̄ p̄rior q̄ la e talee
confesio nre de los feiles de la casa ya nombrada & los q̄ el
ordenare pueçan / o yz / ordenares. Nos / otrosi a vza de
supplicaçõn en el nado. Si el tal estado de esta manera
ff̄o En p̄r iuzio de alguñõ no r̄p̄nda. A uien do lo por
firme & Valereõ por la autoridad d̄pp̄a lo confirma
mos & por ayuda del p̄nte Scripto lo guarneçimos. p̄uec.
a ninguno / o me de todo esto no con uenga esta carta
de nra confirmaçõn que quebrantam̄ con locaçõs adia /

contra el ayz / Si algun otal pre su miera / lo attemptare en la
yza del poderoso dios. E de los bien auenturados. Apóstoles
Sant p^o E Sant pablo. Se Sepayncuuzi / dada hu g^o di men.
xv. lib^o de febrero del nro pontificado. Anoterao. /

Yo Fiel^o y de actel E nos de firm^o tate p^o timaco Elaruaal
Abbas del dho actel hazemos saber a todos quantos El pio
omte vierrez E acatare de la causa sobre el fecho de ca
latraua la qual si algun medio es sya p^o pua de mori mudo
E su fijo El abad de sant p^o de gomiel setrataua el año del
omoz de m^o E dozientos E treinta E cinco años en este modo.
Por el auctoridad del capitulo general es detz m^o nada
por quanto esta de man^o fue fo. Alor de firm^o doree quel
Abad de sant p^o de gomiel el año pasado Remm^o la que
tion sobre la visitaçion E puor adgo q^o dezia auer de
derecho E nlacasa de los fr^o de calatraua la qual entre
el E su padre. El abad de mori mudo fue en la audiençia
del capitulo general luengamente tratada y el año
pasado de t^o m^o nada. parece por legitimos y nstrumentos
tos q^o traya Injusta causa el fijo contra el padre como.
parezca al capitulo q^o calatraua se ap^o pua su a de mo
ri mudo E q^o si algun medio pertenece a ella agora la
Auctoridad del capitulo general la confirma E pone
perpetuo silencio al abad de sant p^o de gomiel E su co
vento A si q^o qualquier que quic^o tion sobre algund articu
lo. pertenece a esta causa y adicha fuere osado mouer
si el abad fuere de pase ser no p^o uestox f^o E si algunos
monjes / o conuersos lo attemptaren de la casa p^o pua
de an E hados para nuncatornar sin o de licencia del
capit^o general y el man^o q^o por el abad de sant p^o de
gomiel es dho promovido en nro de calatraua E los
queson con el se antornados a la casa p^o pua sin tardã
ca / o tra^o mente si ante del nro eam^o del gen^o non fueren

tornados sepan ser excomulgados. Por la autoridad del cap^o
y por q^o esto sea firme e remanezca por conpimento la
pre omte letra con nuestr^{os} sellos fizimos re forca r.
Gregorio. o bpo. siervo de los siervos de dios. A los muchos
amados hijos. Abad e conuento del monest^{er}io de morimundo
de la orden de auel de la dio cesi de langris. Salud e ap^o ben
dixon a quello que el juizio e concordia de ti m^o naron firme
e sin conu^{er}si miento de vuestar e por q^o non ca ya m^o
venga en menos preao e trabajo con bien e guarnecer
e proueer de defendi miento sanamente la p^o t^o n^o v^o r.
A nos dada. Contenia q^o otro t^o p^o entre vos de la vna parte
e de la otra el abad e conuento del monast^{er}io de san p^o de
go m^o el a vos sujeto sobre la subseion del conuento
de calatrava que es non fue nac^o da y en omnia del cap^o
general por legitima scriptura de mos tro q^o calatrava
pro pria mente era filia de morimundo e loo de finidoree
de los o capitulo. pusieron al demandante juetria su om^o
e finitiua sobre a que esto si ena o perpetuo al abad e con
uento anted^o s^o segun q^o en ella se contiene por lo qual de
vra parte fueros. humil mente supplicado q^o a que ta
om^o de ap^o l^o remedio e guarnee a miento de defendi
miento mandagemos reuocar Nos a vras supplicacione
yn el nado la d^o om^o a si como es iusta e non por legitima
prouocacione ue pensa por nra autoridad a p^o p^o con fir
mamos e por q^o vras del pre omte scripto lo guarnece mos.
A n^o n^ogun ome de tu do e n todo non con venga esta letra de ma
la firma q^o brantaz nin con loca osadia contra ella
y e si alguno de om^o re de la q^o brantaz en la y no n^o ad
de poderoso dios e de los bien auenturados. San e p^o e
imp^o ablo a por toles se sepa y n^o curuz da a vit bi en las n^o.
de enero de nro ponti ficado año. y.

En que manera el hombre peccador se puede apartar
de la mala vida perfectamente e tornar en bu^a.

Leonoas sup^{co} spiritual mente. Un santo angel q^o se oia su
cepaa el famylia. Alguno grande e regimtas. En trela e q^o lee
fueceta. En que manera el hombre peccador se puede apartar de la
mala vida perfectamente. En respondio el angel q^o faziendo
a dios se vota oracion e se mandaz las ayudas celestiales
Asi como de los santos angeles e a corzegeal sacramento
de la penitencia e confuion e satisfacion e de puee par
tiedo se de la ocasion de peccado e bucar conpania de pre
sonas espirituales e forzalos disolutos. A veres fuerco
el franco arbitrio menes q^o sea az todos los trabajos e a fi
cultad e que pueesen. Veni al hombre por mejorar su vida sien
pre con fianso de la ayuda diuina e non quere con pla
zer a ninguno sinon a dios estudiar continuamente cosas
que sean de oue cho sas. Al proposito dar luengo tienpo en
pensar profundamente. En sus peccados e en los grande
juizios de dios e el galardon que tiene. A se a re la d^o
los que fielmente trabajan e en las grande con sula
aonee que le oia familiarmente. En e tauida ya vn pen
saz e en la subcieza de los peccados e en los grande males
q^o de ellos salen e en la breuedad de a que e tauida e en la e
fermidad de a que e a vna venturanca q^o se e se para
e de puee que l^o san vangel e vo de esto si se le se pac.
q^o fundamente de tosa bondad e perfection de l^o me co
quetome p^oyluyaz. En pensaz fundamente e en si mismo
e en sus peccados e en la mala e peluzos grande
e ni q^o e tal de puee e en los remedios e a que e e santo
pensam^o e e e e a o e estudio continuado e e no ueyo
so la cuatura e non quere ver ni pensar eno malee
e. Raiz de tosa vida peccadora. Canon ayome e l^o mudo.

que Profundamente Enella Pensa se que enola aborua se
Assi como a loia blo Enon querer pensar enella es ocasion
quel /ome biua siempre En ynocencia todo el curso de su
Vida fasta la muerte y esto es conoçer lo ma enon puer con
Remedio /

Estas quatro cosas son muy necesarias para la saluaçõ
Quen se quisiere salvar Hanece cesarias estas quatro
cosas la primera es q se vea por la estructura de la peniten
cia y menos preçiar todos los Enpachamientos de sus salua
cion y aborre cer y es qui va a toda persona que tal menos preçio
le enpache a goza de capare / o madre / o miçer / o hijos / o
ser manado de carne carnales a miçtaçõ. la segunda es q
conviene qome aborrezca a si mismo Es saber sus
malas y inclinaciones E malos deseos E malas costumbres
la tercera es que a quel que no quiere traer a que estas cosas
a saber sometirse E unllarse a poner por obra todo
lo suso dicho non se a dio apulo m a obediente m a miçer
Jesus xpo / la quarta es que lo me sabio portal q puea ve
ni a le stamento E buenauirax ve a menudo pensar
sue ba e tante a tener tal vida E sinon ee suficiente
de ve conyandole creçion pcurar todas a que llea con
sue q le puea en enreçar E ayudaz a tal vida a
ssi como es lugar tiempo conyandole estamento y
de a que llea cosas que puea en enreçar la que to
portal q ee puer glo a viere començado non tozne
a traxer lo ayax de xar la qual cosa torna ayzan
menos creçion de dios y e cançalose y estas cosas aygnas
dico muy mucho por el vize quem nunguno q ponga la
mano En el azado E torna a traxer non es aygnos de
rey no de dios de zia E la bas a miçer q muy a traxer tra
quem nunguno q començase con azado a bien biuir E

tor naua atre q̄ jamai fiziese. Buena fini. cerca de stu. un
 Santo angel Reuelando a un noble caualero de la adu
 da de antiochia algunas cosas. En telai quales le
 p̄regunto el d̄o caualero al Santo angel y dice le
 om̄e y padre mio q̄ lo uoso de mando a Matupator m̄ d̄o
 q̄ me digai en breue q̄ yo d̄ia fazer yo q̄ me saluare
 rrei a on d̄o el angel y onote a uerodar me lo consejo
 q̄ aquel q̄ Jesu xp̄o d̄io al manebro q̄ legizo esta me om̄a
 p̄regunta ca el le d̄io guarda los mandam̄s de d̄o
 e serai saluo de semejante teoyoy oatis yo el
 caualero om̄e y os caualero y ombre de estado por
 el qual estado me con uienese entender el m̄m d̄o y
 a que to me turba m̄m q̄o a simpli los mandam̄tos
 de d̄o rrei p̄ d̄o el angel si los ombre e uienese
 de so quando Entenden q̄ segun cosas los turba
 a los Embargos de Complir los mandam̄tos de
 d̄o a si la de uian fuz como a la m̄erte porque
 e nemi go es mortal lo que tal Embarga -

De oratoria /

1. monachoru regla.
 q̄ caret om̄i macula
 sic docet iuste uiuere
 si uelis intelligere

4. Sanctus benedictus institutio
 set tibi senj expedit
 ueris honestus pacens
 discretus constans innocens
 perfectus uerax humilis
 comis. demens. vtilis
 deuotus simplex. abstines
 modestus. mitis. sapiens.

v. Cui surgis ad vigilias
 exterge cordis maculas
 peccato sit contritio -
 veraq̄ sanctiffatio -
 max d̄us sis in ecclesia
 vob lingua contenta
 decantet / z intelligat
 nani vna aper obligat
 quidum estas in alios.
 tene de misor oculos
 a uisonte m̄ q̄m iudice
 n̄ d̄uis uer bis in pe res
 ang sedari lo q̄ re
 scripturas sacre pagine
 n̄ lingua tua pro ferat
 nisi q̄t mens desiderat

- ~: denode te suo captum qd te p[er]gata mun[di] et men dare studeas. q[ui] negligent[er] egeras cum audis analogium. ad eius fac signa colom[na] nec ab horis t[er]ma neas nec seducat te satanas
- ~: non saltes tenece videas. libent[er] cunctis p[ro]uar cum fatigatus fueris vide q[ui] bona fe ce[re] mortem in fernum cogita. paradisi q[ue] gaudia
- ~: Cum veneris ad captum precare dei filium ut tuos os custodiad. et a d[omi]no tuos diri gat cum surgis ad iudicium de x[rist]o m[er]ito loqui in mente pacem habes ut curia fixum recolis et sup[er] elamas soas. custodi man[us] oculos. ne videatur v[er]o. set placasti ga[udio]
- ~: Cum stas in refectorio sit lingua subsilencio ad d[omi]no tibi tradit[ur] a ten[er]e q[ui] q[ui] legitur os tuum ori d[omi]ni respuat set laudes deo referat roga dei elementiam ut tibi donec turvenia et cum t[er]is penitentib[us] de sumtis d[omi]ni v[er]be t[er]is
- ~: in firmo age q[ui]as rab offensis canas sic serua patientiam ut merear[is] gloriam nichil donec nec a p[ro]p[ri]as nisi madat[ur] a beas nichil latet retine nani sapuum est a[n]i secreta cordis teneas paucos q[ui] notos habeas nu[m] q[ui] hora per transeat in q[ui] mens non perficiat et sit ad celum venies som[us] e[st] q[ui] t[er]is q[ui]es in q[ui] sut de q[ui] caritas dul[ce] celo q[ui] sanitas in uent[er] odor gaudium thesaur[us] rerum oia
- ~: cum ad labores yeris. exerce v[er]saz por[us] v[er]tucas cum apto. labores meos comedo.
- ~: Site p[ro]tent tecar[is] nalia met[us] ulcariis v[er]ia salutamater ni v[er]genem. ul signa cruce p[ro]nem aut carnis sita fluctio a d[omi]ni q[ui] tepa ab
- ~: Si v[er]o prudent[er] agere com[un]e cursum sequere mu lierium consortia sint alte remittissima
- ~: Si v[er]o un[de] velis agere p[ro]latos tuos consule n[on] post hec de re deat set excusatum habeant tantum habeas peccat[um] in corde q[ui]nto carbo nem vnum habilis in ore

qualis debet esse
conu[er]sado m[on]ach[us]

- ~: Conuersado vere mona[chi] talis debet ee mult[us] ei[us] debet ee safosus. la ci mis p[er]ct[us] ran cum suspirijs vi d[omi]no tenuis vestib[us] lect[us] ouz[us] sop[us] beuis. in ce sus humilis o[ra]o in gis. lectio moralis. medita[ti]o santa locua o brevis et nece[ss]aria.
- ~: in capto vere cum ag. in cologo breuiloq[ui] in re fectorio s[er]uiz. in infirmatorio obse[rv]o
- ~: in dormitorio quiet[us] in cella solitariis in omni loco arcum spect[us] sibi p[ro]ximolaz deo deuot[us] cu[m] t[er] begn[us]. nomi ni v[er]lan[us] p[ro]p[ri]as fami lia et oib[us] comu[n]is
- ~: mona[chi] q[ui] acti d[omi]ni p[ro]ballere. legere. orare sua. aliena peccata. plangere e meditare gte plari. vacare. si videre q[ui]m suavis est d[omi]ni
- ~: Ille est mona[chi] q[ui] habet feruorem in ho[ra] patientium in capto. dia pl nam labore medita tionem. in lectio[n]e. deuotione in ore. tolerantiam in adue[rs]itate
- ~: vnilitatem in prosperitate em oib[us] et se oia semp[er] deo gra[ti]as age
- ~: x[rist]iana correccio dicit hostie cap[us] finali q[ui] septem sut grad[us] puniendi mona[chi]m
- ~: p[ri]mo secreta moni[ti]o q[ui] publicacione d[omi]ni u[er] penitentie impositio. q[ui] minor excomunicatio s[ic] publica p[ro]p[ri]a o[ra]o. Jejunij iudicij et o[ra]o pro ip[s]o q[ui] ex[er]t monasterium expulsio sec[un]d[um] reglam. s[er]u[er]i b[er]n[ard]i
- ~: p[ri]m[us] secreta moni[ti]o q[ui] publicacione d[omi]ni 3. simplex minor excomunicatio q[ui] Jejunij a flitio 5. flagelloz va pulado 6. ad x[rist]u o[ra]o 7. de monestery ex plisio et si sic re pelsio penitens redire voluerit recipitur u[er]si ad t[er]ram vicem et no[n] vltra
- ~: de his et onib[us] aliis meis peccatis mecum confiteor et veniam de p[ro]uar

Ante qm̄ fiat absolūo in ingatur pena

mi seruetur tui omnipotens deus et occasione istorum,
ut aliorum peccatorum tuorum incuristi in aliquā
excommunicationis vel irregularitatis de q̄ posim
te absolūo ego te absoluo et te cum dispenso et restituere
in sc̄tis sacramentis ecclesie sue et unitate fidelium
in nomine patris et filij

uctoritate dei omnipotentis patris et filij et spu
scti et ecclesie et beatissime virginis marie et
beatis simorum ap̄torum suorum petri et pauli et
beato b̄ti bernardi et tuius ordinis et auctori-
tate michi commissa ego te absoluo ab omnivinculo
excommunicationis maioris vel minoris
vel interdicti si quas vel qm̄ incuristi et ad parti-
patione ~~ex~~ am excommunicatis in quantum possum
et valeo et restituere sacramentis socio sc̄te
matris ecclesie et in communicatione et parti-
patione et unitate fidelium item eadem auctori-
tate te absoluo ab omnibus peccatis tuis mortalibus
et venialibus michi confessis oblitis neglectis et
ignoratis cum ac certantibus eorum dem in nomine
patris et filij omnia bona q̄ feceris et pro posse fa-
cere eadem q̄ ac q̄ ppter deum patienter tole-
raueris et bona militantis ecclesie et labores or-
dinis in iugo tibi in remissionem omnium peccatorum
tuorum et augmentum gratie et in adquisitione
premiij vite eterne et dominus n̄r̄ Jesus x̄ps
q̄ te remittit ip̄e te absoluat et perducatur ad
vitam eter nam in nomine patris et filij coꝝu
scti amen

indulgentiam et remissionem

Comiençan se vnas di finiaones de don quido.
abax de mori mundo reformadoz de la orden de cala /
traua feyda e ntpo de don luis xuyz man mae tre
de la dsa / orden /

DECRETO de las infra scriptas di finiaons

En el nombre del Padre y del hijo y del spiritu scto
Amen y onoz de la santa trinidad e de la omozaylo.
reosa virgen e de to da la corte celestial e de re forma
cion de las cosas tumbres de la noble caualleria de cala traua
de la orden de adtel e de to da las personas singulares
Regulares e de ella Nos don fernand albbad del monest^o
de santa maria de mori mundo de la dsa / orden de la do
ce de lingo nense visitando y reson al mente la dsa cau
alleria de cala traua de la dsa de toledo años sal dñi
nro monestero sin medio alguno subjeta e nel dia de
la dsa visitacion e de la datta de la dsa y de to do lo que
e hazemos de to do de la dsa e de la dsa de to do lo que
lee quere mos e mandamos que se m guardada e firme
mente e sin violencia alguna por to da e las personas
de la dsa e de la dsa /

Que maneraten gan en el offi^o di vino.

Primera mente dirigiendo las de de uestra voluntad en
aquellas cosas que de to do e de to do an ueepeto e acatan
de onoz de los e de la salud de las animas e las lleuan a
los gozos pezdurables a monestamos saluda blementes
omoz a to dos los religiosos de el convento de la dsa caualleria q
el diuinal e fe e nterat e conzolidamente agan e paguen
a si o la yglesia como e n otra e parte lo mae de uoto e mae
paso e mae man so que puden e n segmo la ordena çion de nro
padre sant bernardo e q nguno ni a ninguno de los religiosos

Sobre dho sea osado m pue onna entrar al corodn mantos bla
cos. / o sm cogullas entanto q se celebran en la glesia los dñi
Nales & fiestas los sacerdotes q son yntitulados para dñi
m sae celebren digna lae dñie m sae Estando en neoce sidio
lae co metari / o encomienden a otro. que lae diga en tal
manera que non que de m sae por dezir E los otros que non son
Sacerdotes en era vna de do m nro y olae fiestas solennis
de confesioe confesados receiban la comunioe del cuerpo de
nro omor saluo los mocos / ouenno de menor he de a qualquier
de los sobre dho religiosos. que fuere fallado menos de aca de
de toos saludables estatutos se apugna. por el prior &
superior segun el mereo a mientos de ducue pa sm remision
alguna hasta que enteramente satis faga / &

De como ya donde Andegar dar silencio

Y ten por quanto por lae fablac y n moderada / os mten plinca
m mhas vezes semme ven rras & contiendae turban se
lae con denaas & aquella ancora de la religion que es la disciplina
se se tuye Mandamos al padre prior & superior
estrechamente que si & quando fallaren algunos de vez
que bantado su silencio o lo menos en la glesia o claustro
o rmytorio & refitorio de lae penitencia sm de simlacion
segun el estatuto de la capitulogeneral. E si mae per seuera
ren mae grauemente sean apugnaos & deucamos a dños
& a cada vno de los religiosos del dho convento sola
pena de bressa que por / oca sion m nra Alguna non pre
toma de entar en la cozina saluo. los q frades que para
ce toson / o fueren dñatados /

Que todos duerman en el dor mitorio

Y ten como segun los dho de canonicos como estatutos.
y regular de toos los religiosos de vandoz m nro vn lugar
se establecemos & / ordenamos que toos saluos que graue

mente padesen azeren dolen a las duez man' Enco mundoz mytorio
 E que para esto cun pliz e poner en obra Sean con zelidoz por el
 omoz maestre e prior de convento cerca de lo qual mandamos
 Al dho prior que cada vna noche ande e cerque e los dho dho m^o t^o
 e si alguno fuere fallado que tozal anoche no duzi myo el dho m^o t^o
 tozo q luego / o tro dia siguiente se apiuado del onzabitorie
 gular saluo si se excusare legitimamente / o trosi deudas m^o s^o
 ss la pena que es de vida a lo que son fallado e ni manij feeto
 En onzia myento de la carne que e nel dicho dho m^o t^o ni en otro
 lugar de convento non duer man' de religiosos ynta mentel n
 vnaca mara ni en otra manera e para esto q sean fechos
 glosas para cada vno de los dho religiosos e que se reparen
 las puertas del dho m^o t^o e sean fornecidas de cerraduras
 e q el prior las azer de vna de completas en cada vna noche
 que ningun religioso meta mugeres en el con vento

Y ten como sea de onesto e yn a xente las mugeres meze la rze
 ala compania de los varones specialmente religiosos de ue
 damos con aquel rigor que podemos que ningun religioso
 del dho con vento non presuma m sea osado de meter ni traer
 muger alguna dentro del dho con vento del castillo del dho con be
 to. Saluo si la dha mugerec fuesen de tal condicion que por
 la onestidad dha non se les pudie ser de veax buena e onesta
 mente la entrada del dho con vento e casillo e qual quier que
 prouare hazer lo contrario se a tenido a si yental manera
 como fuese fallado e de presso e manij feeto pecado de la carne

como el maestre e obligado a reparar el con vento.

Y ten ordenamos que el omoz maestre re pare en la casa del
 dho con vento lo que ayna que podra to dar a qllas cosas que
 su omoua e tenido de fazer / -

De como el obrero es obligado a dar todos
 los ynetuimientos para la obra / -

Y ten Ho ordenamos que el obrero a ni m^o t^o e de con plizamente

Entpo de vido to doi Aquellos yns trumentos E cada vno
della q sezan nece sarios para hazer los dho rezaros -
Segun que es en m d / — — — — —

¶ De laic. E Vaga aonec y licen aas -

¶ Y ten como laic E Vaga aonec de los Religiosos. / o mior mente
En m d d ias de sonec em m d ho ala pureza monastica E re
ligiosa por estable a miento perpetuo ynto duramos E de ve
da m d d ias d ias. E Vaga aonec de los religio s s del dho con
vento de la qual es E vidente nece sidos / o provecho del
dho convento non se pue de seguir E qualquiera q sin licenaa del
prio / o del omb comendador saliere fuera de la puerta del dho
convento sea xij m d a si como fugitivo E si saliere de noche
sea pueto E nara E qualquiera que con licenaa de los so
bros dho saliere al t m d a l o m a l a d o non se y s m t a r e
E nee convento a los dho prio E omb comendador Nos alga
de la puerta del dho convento por vnaño entero -

¶ que el pitancero Reabato de las Rentas del convento -

¶ Iten por que to da ocasion E materia de burlac sea quitada E
talle como E mandamos que el pitancero que fuere ordenado
E pueto por el omio m d e t r e Reabato de los dho dho
dho convento para que sean pueto E n t r a t c o m p l i r a
mente E vna arca / o ca de agua nee a d a t r e e de Ra
dinas E llaves de vna de la vna t e n g a l p r i o r E La
segunda El pitancero E la t r a l s a n c i o t a n E que de los
dho d i n c i o s sean m d m d t r a d a s l a c o s a e n e e s a r i a e d e l
convento E que el dho pitancero se cate m d o d e d a r q u e n t a
quatro vezes en cada vnaño a si el onec abido como se lo
seo p e n d i d o l n s m a d e e p r i o r E s a n c i o t a n E p r i o r
E subcomendador del dho convento E que non sea osado
El dho pitancero de tomar E a d o p r i a r p a r a s i c o s a a g a
al dho d i g o s o p e n a que sea de p u e c a E q u i t a d i o e e p r o
que para su nece s i d a d e E t r a b a f o s r e e a b a E n

Seate nudo a dar e cada un año catorze cañes de ca
sazara la bestia que lle van la cosa e ne cesaria al
d'convento e a más desto a dar e cada un año el
d'ho la uero a nco a si zeo de guarda al d'ho prior de d'con
vento e otros a nco a si tanq'ro e a más a dar e en
cada un año a dar e a si zeo de d'convento a dar e
myll mēdara suene e si d'ace con uenie a saler para
carne peçisue uoc a ceite çera e para çona za rbes
tias e para ueg'tiz los ser uioze al d'convento e que se
pagan los diezmos maraued' e cada un mēdo seg'nd' q'
es a cos' ambrado /

—: Como son obligados todos loscaualleros q'
están en el campo de calatrava con feso m'lg.

Y ten estables e man'amos q' todos los comendadores
caualleros uioze e frailes de la d'ca uia lleua q' moran el
campo de calatrava vengam al d'convento en las vigiliae
de pascua de re surreçion e pentecostes e nauia e que p'
manezcan en de portodo v'ndia de la d'ca e frailes e çano
Razon de su cona en a e e de abiendo la comunjon e
qualquiera q' o la e d'ha e de p'm' d'ace ce ante legiti m' d'n
pe si m'entono de se r' ombare e fuere como es d'ho no le sea
dado v'no m'pitanca m'ne la to me çasta que satis faga e
a más sea p'ç' m' d' seg'nd' la d'ca çon d'ho om' m' m' e tre
e sobre e to el prior non re om' m' d'ar l'ç' na a d' a ç' m' o sal
vo con causa legiti ma e si a ç' uno / o a ç' unos fueren negligē
tes e de m'is e en los sobre d'ho d'ho prior se atenuido de lo
notificar al d'ho om' m' m' e tre e si el d'ho om' m' m' e tre fuere
el d'ho ç'ano de calatrava e en las d'ca e solen m' d'ace / o e n al
ç'ima de e e a e loc comendador e caualleros e frailes que
qui se ren ç' e lebrar la d'ca e de p'm' d'ace con la om'ia del
non se ante nido de se yze al d'convento e q' los comendadores
e caualleros de tr'ia de se de vengam e la d'ca e de p'm' d'ace

Seguir / o Engendrar e cançalo seguno e qualquei que lo
contrario se on mize tentar sea pugnido sin remision
degun a nral manera glos / o tros ayan miedu segmo.
quieren los estatutos de la dñi Orden —

que manera seteniga los delitos que come
tieren los dela. Hoorden —

Y ten ordenamos e mandamos q si alg mi comendador / o come
dador / o prior e hizeren alg mox delitos por los quales
de vaxo deuan ser priuados o priuados de la encomenda / o
de ncomendac / o priorado / o prioradgo sea pmo primera
mente se oceda a averlo. E juridico por los caualleros
e feelles Antiguos que temen a dios e qual se oceda a
sea e examinarlo por el omz maestre e por los que el di pu
tare e se e fallare por el dñi proceso q sea ser priuado / o
priuados sea procedido contra el tal otale q a dia de posi
cion de su bene fe y n elusi uemente e sean pugnidos
e llenos de gmi e de mere a miento de su fe pa todo.
e to sin scriptura e figura de puzid —

q los caualleros e prior e puezan die poner

Y ten como los caualleros comendadores sã rre tan e pmo
re no puegan proueiga e on e ta mente. Usn e que e
fi a os sin seruidore e mormente los caualleros no pue
gan yz sin companeros de la guerra e a rmar e e ansime
monon puegan sin gando no yn gesticion e nee pnd
cura qo nee e a m mstracione de los bienes temporales
de la dñi Orden e caualeria de los quales serui dree segm
buena condien dia los dños caualleros comendadores sin
ricitan e priores se mtenidos de satis fazer de sus
p vias poren e stablecemos e ordenamos q
omoz maestre comendador mior e la uerosa ricitan
e priores caualleros e comenda dree de la dñi caualle
e n su pmo primera voluntades gan y n ventario

Verda deo de todos e quallee quer bienes de los q ganaron por
 suynoustru e de la mytad de los dros bienes satis fagan en
 temente a los que deuen deudas e a sus serui dres e
 para sus sepulturas e para los mortuorios q se fagan
 celebren s sepne mente e ante q la otra mitad se en
 fulco menador myr aya un cavallo e una mula
 e un mulo e armas complixae e baetante para un
 ome de armas e el omor maestre ayalo que fincaze
 de ro que es la dya e encomienda / o priora go que de para
 la uor deo de ree de bueyee e de pueras para a cuai puer
 e de to sac e traie menu denias de casa lae qualee cosas
 de anadas al comendador e prior q subcediere por yn
 ventario elaro e si acaie aere q lo comendador / o prior
 fuer traie la dya e traie encomienda / o priora go.
 de x ar los dros bienes e menu denias e en la dya e en co
 mien de e priora go e dar los e temente a las viota
 dres e a las vestiduras del comendador / o prior de finto
 consue para mentos e a ma e otros bienes q a cos timbra
 ron traer a si e en lae guerras como en otros lugares
 re manez can para e en fermeria de dros convento segun
 a nti guacos timbre de la dya e a ualleua -

— quel maestre haga visitar los maestros ombjetos assi
 y ten / orden a mo que el omor maestre haga visitar a los
 maestros de la dya e a ualleua a el ombje de s por dos / onzables
 e a sacos caualceros con un letrado de la orden e con otro
 letrado segun ar de quene el dros omor maestre aya conplida
 con fianca —

— quel maestre sea obligado de proveer
 de seruidores al convento —
 y ten / orden a mo que e omor maestre provea al dros con
 vento suso scupto e e a saber de una ze m lero q fure de lae
 beotiae q traen lae cosas nece sarias a convento e a
 donatiaz lena e otros para hazer pan e otros para coznero

Et otro para pactor de las d. vejas Et otro para las labores
como d. perador Et otro para barnero Et otro para labran
la guerra como d. telano/ otrosi por quando quando la
manchebia sin en omã m. m. h. a. Veze e pare Et trae m.
de rable veze poren e necesario Et que el con vento
sean regente continuo. Un maestro para yns tuitz y en
senar a los muchos religiosos En la arte de gramatica
y En otras ciencias hasta e tanto. q. sea algun religioso
En omãdo e su fiaente para en omã a los otros —
que el maestro ponga dos personas
de orden que visiten la orden.

Y ten. ordenamos que los visitadores diputados por el s.
maestro visiten e visiten en doçanos. La casa del con vento/
los castillos. Villae e lugares e casas e encomiendas mo. Linos
vinas e las otras que se dan de la d. orden e cavalleria e man
damo e alos d. visitadores e pena de ser privados e de
suos of. de su e fiaos e de otras penas que lea y por
na el d. amo maestro q. si los d. lugares y bagimio
dellos fallaren algunas cosas de edificar e reparar o
labrar las q. ayan e de edificar e reparar e labrar dando e
myno con d. m. blea a que e cosa a quien pertenece e en suzer
la e de reparacione o e de edificacione e la vore e
si a quella e no fueren fecha. de viza mente e nel
t. m. no a ellos a signado por los d. visitadores En
e se p. m. to los d. visitadores e abati de s. de la e
renta de aquellos a quien pertenece e en suzer para a
cabar la e de reparacione e obra e queremos que
so esta ordenanca se antemidos e obligados a e en d.
maestro comendador mo. e la vore san cristan e p. no
re e de ve d. amo a los d. visitadores e de la pena
de v. e q. de la e de visitacione q. a n. a. e e non con
porten a n. g. mo. por e ca sion a e g. ma. m. p. o. r. e. m. o. r.

myn feile dela dha caualleria non sea osado de confesarse a myn
gmsacerdote Saluo Salamente a los confesores de putados de
la orden Saluos si fuere por Vo lmitad & son omni my xel Santo
padre / o del padre abad como lo stalei faziendo lo contro.
no pueden & vitar de caer En omne naos de excomunion y gluo
penae esta bleada & en derecho y en los estatutos de la orden /

De como sea & legido el maestre.

¶ Vten como En los tpos Passados ayan sido yns tuidos & pures
tos algunos maestres. En la dha caualleria contra la forma y esta
bleamientos de la dha orden. quando Reduzira forma de
Vida la dha ynstruccion para Adelante. Esta bleemos &
mandamos por perpetuo heredito de esta bleamientos. Eso las
penas contemidas. En los dhos estatutos que quando quier que
la dignidad / o sea maestral de la caualleria de calatrava A
caer o re vacar En qualquier manera glcomendador mayor yn
continente & sin tardancia Alguna venga al dho conven
to: & faga en ese punto. Llamar / o aitar al clauero & A
los caualleros & comendadores. Esancristan & priore &
freiles del dho convento de la dha caualleria las quales
Asi ayntados entre el dho comendador mayor & nel capy
del dho convento & todos los caualleros comendadores san
cristan priores & freiles & todos los otros segundere dho
& costumbre pueden & deuen ser & la dha Elecion estodes
pues de dha. misa solenemente Inuocada llamada la gra
Del spiritu santo En la yglia segund es con venible cele
brar su Elecion de nueuo maestre & los comendadores q
tienen cargo la guarda de los castillos En tal manera dis
pongan de buena fe y segura guarda q no se pueda seguir
dena de ti mento. / o dano Alguno a la dha orden & caualle
ria & la Elecion. assi fecha el maestre nueuo con los otros
caualleros de la dha caualleria. Vayan al muy Ille prin
cipere de castilla. Ale fazer el platu Comenase acostumbre

Por la dicha orden e cavalleria e por las fortalezas e castillos
della e qualquiera que a la dicha hebreo convein non quisiera
lo menos preciare seyendo llamado / o a tado de uida mente
dende en adelante non sea e legido En maestre m^o com^o m^o
m^o e la uero e de mas desto se apugna por pena de i no bedien
a segun la v^o l^o m^o del maestre nuevamente criado
e la dicha e lection fecha como dho es el comendador mayor
de alca m^o e tado dos los caualleros Comendadores e priores
de la dicha orden e cavalleria que son el reino de aragon
como quez que los dho comendadores e caualleros e priores
non se venden llamados a la dicha e lecion por quanto la
dicha e lection se deve fazer e celebrar pura e libremente por
viade sibi spiritus de vezamos a todas las personas de
glares de la dicha cavalleria e cada vno de ellos de qualquier
condicion y estado q^o sean las penas e sentencias contenidas
en la e lementinas e estatutos de la dicha orden que non se
quiera a p^o n^o a p^o m^o a omes Poderosos para q^o a legido
se a legido a dho maestre q^o m^o ganen m^o fagan ganar
por persona alguna escondida m^o publicamente e traen de
ellos para lo q^o dho es m^o llamen m^o consentan llamar pre
sona alguna q^o non sea de la dicha orden e la dicha e lecion y el
q^o lo contrario hiziere sepa q^o a vna yncu rudo en las dho e le
sentencias por el mismo fho -

— que todos los de la orden traigan escapulario

Y tenen a m^o e mandamos q^o v^o dos los caualleros e comenda
dores sacis tan e priores e fechos de la dicha cavalleria traigan
de yuso e su^o rro y as / o balandanes e escapularios blan
cos / o nestos. e con v^o m^o ble lo n^o gura e an e hura segun el
tenor de la yndulgenaa e de u^o l^o legio s^o b^o re esto e torza de
y los balandanes / o mantos blancos / o negros que
traen e nsomota y gan cruz colorada e en esta segun
la forma glesio e la sancti padre q^o e ynta de el

Preuilegiados los hijos de este Reyno en tal manera que se
pueda uer epor la dha uia y ellos se reconozcan y son rrazados.
E si alguna vez les contee aere y en armis e guerras e
otros lugares lleben lacruz sobre la dha armis y si q
lanon qui seere traer /o lo menos a redare e andu uere
como caualleros de la dha uia y no alal beuio de comor
maeio trestal manera q los /o tros ay an miedos —

Del numero de los feiles que adcauer el conuento.

Y tenor de namos q lo mior maestre prouea q el conuento sean
alomenos ueynte feiles de putados de lo fidiuino si conbe
melemente se so drahazer —

que maneraten ga el omior maestre

En proueer las encomiendas —

Y ten /o ordenamos y establecemos que quando ocaer aere
vacar alguna encomienda /o prouida q el omior maestre
prouea de buenos e sufiattee ad m ystradores los q les
se pambio e fielmente regn e gobernar las dhas encomi
das e prouidas q los e otros qualesquier bienes e proues
q ay a on consejo con los maes ananos e con q tros teme
rosos de dios los quales e ydos el omior maestre q ay a
q lo q e tenore q eomas proues q os

q ay a prouedores de for den en corte romana

Y ten ordenamos e mandamos q lo mior maestre y
conuento ay a m ystrador en corte romana e
otro en la corte del prinçe e rey de castilla
e otro en la chancilleria para prouea e allegar a deuid
fin los fhis de la dha caualleria los quales e ydos e prouedores
e vnderan e prouerarian los dhas negocios de pensie
de cada caualleria de la dha caualleria e pensie el omior ma
estre paguelametas a todos los comoda dhas e ha
beros sin rotan e proues paguen la otra meitad.

que manera tengan En promutar las encomendas y prioras yos

Yten establecemos que quando quier que algun comendador o prior que sieren promutar su encomenda o priorado q los renunçien simplemente de plano. En manos del omor maeestre y el omor maeestre los puea grado samente de las por el del ygo de asi como asi los dros comendadores qui sieren

que manera tengan En promutar con seglares.

Yten establecemos que quando el omor maeestre con consentimiento del comendador mior e la uero mayor e san auctan e todos los otros comendadores y prioros e fei los de la dya / orden e caualleria / o de la mior e mayor e de las de las qui sieren / o ordenaren e promutar de gmarosa de los bienes de la dya / orden e caualleria asi mueltee como trayee con otros a si regular e como seglares el dya omor maeestre con consejo de los sobre dros como dya e dya / yueda dya e e confirmaz libremente la dya e promutacionee e si el dya omor maeestre a censo perpetuo / o en reparaçõ alguna pequenaa cosa e posesionee / o menos yroueyosas qui sieren e que con consejo de vido con los prioros de su capilla e con los caualleros que continuamente son con el pueda dar como dya e lae dya e de su neco a censo sobre lo qual le da moc por serio e falsedad e de vedamos al dya maeestre de las penas contenidas e la beneditina y los estatutos de la orden que non pmuten e a censo cosa alguna de los bienes rai yee y tenecien te a la maeestral sin maa e e e a gllencia pedida e / o de gaa por maeestral e tenecien

que qualquiera persona de orden que estuviere mala llame al comendador / o prior maeestre a no

Yten ordenamos y mandamos que quando quier q algunos

Comendadores caualles e sanctan. Luores e freles.
de la dha caualleria fueren e fijos. Seantendos della
mar al comendador prior / o frile mas cercano de su En
comienda e priorazgo para hazer y nuentario de
todos e quales queerbienes del dho comendador / o prior
o frile canse e n tiempo. e si a quel que asi fuerella m.
Su fiante mente fuere negligente En veyr a san te
legitimo y n pedimento lo qual seantenido del on o ti
fi car luego si por uentura los bienes de la que seant en
fimo / o de gmo de los faller aie e sepezo ueren quel
dho comendador prior / o frile assi llamado como dho es
seantenido a rrestitucion de los bienes. **Assi** e y doo.
por su negli en a los quales bienes pertenecen al
omr maestre comendador mayor por alguna parte e ya
pagar las deudas e para galardonarlos se uide e ya
salir el cuerpo del difunto / on rrosamente e allende
de esto el qd si fuere negligente sea pugnido segun al
vedrio de omr maestre

q el omr maestre don Luis sea obligado a
deklarar en su vida la e encomienda q tiene

Y ten como se auerda el omr don Luis de guzman maestre
de la dha / orant caualleria quando e vo en p a d f i a i o .
se sion e los gmo maestra go. a ya fallado la e rrentae e po.
se siones pertenecientes a la mesa maestra por dho e
menquadas. El conuento de calatrava desipado e otros.
muchos e d f i a o c a i d o s e p e r d i d o s e l o s c a e t i l l o s d e l a e .
fronteras de los moros destruidas e m j m l r e p a r a d a e .
por la vasa q n p r o l o n g a d a d e l m a e s t r a d g o d e l d h o s
maestre veyendo la tal desipacion e destruiemento.
gano e y n p e t r o d e l p a p a b e n e d i c t o t e r a o t r a o q l a e
encomendado e s t o n g e v a c a n t e o e a l g u n a i q d e o
pueda a i o m l a e p u d i e s e t e n e r i e p o s e e r d u r a n t e

que ningunapersona de orden tenga en su casa
muger de fama. — ... —

Y ten como la continencia de uirtud muy apazible a Dios y a qual
omealguno no puea ser virlo en conplazerle primeramente
E por que todos los religiosos son tenudos de seruan a
della establezmos E muy estrechamente que damos q
ninguno ni alguna persona regular de la casa / orden e caualleria
no puea sumateneri muger de fama E de q se puea
engendrar mala suspicio publicamente en la casa / o
lugares de la casa caualleria ni en aqueellos lugares en
que acostrumbraron E con uenida q esten E conuersar las
personas regulares de la casa caualleria E por uentura
de alguno pasare esta ma prohibicion E de uido smp
a monestado por la primera vez sea priuado de la rda
parte de la renta de su encomienda / o priorazgo / o de
tro qualquier oficio q tuuere de la casa / orden e caualleria
E si la segnda a monestacion non se corrigiere E de
todo E todo de la casa muger non a pare sea priuado de la
mejor parte de la encomienda ~~o priorazgo~~ / o priorazgo
o de otro oficio como se e por la rda e rda de monestacion si
en malicia q seuerana sea priuado de todo de la encomienda
o encomienda si muchax tuuiere E del priorazgo
o de otros oficios E beneficios que tuuere
E si assi priuados como es de su uso con cora qn E n
dizeado per seuerando en su malicia receuieren / o
cayeren mandamos a los omos maestre que los pene
por E n carcelacion / o detencion de los de caetillo del
conuento segmo que a su discrecion mejor bstosera
que sean obligados a todas las personas
de orden a qzery inventario en casa
Un año — ... —

Y ten para quitar todos vicio de prouidad el qual
fallamos en algunos religiosos de la casa caualleria

hastanqui mandamos a todos los Religiosos de la Obediencia
que den en cada un año al om̄r maestro y nuenta uo de to do b i e n e o q̄
poseyeren / o cada e quando el dho om̄r maestro los requiriere s̄brello
/ o trosi a catan & q̄ dho om̄r maestro m̄y ḡa de vez e to do sup̄do e n m̄
yae a sus gran de curruas / o q̄ a su e t a d o n o n i e n e q u e l d i s c u r r a
por cada un a d e l a s e n c o m e n d a c i o n e s / o p r i o r a d o s p a r a s e r y n f o r m a d o
s o m o y e n q̄ m a n e r a b i e n e s t a b l e c e m o s q̄ l a u e r o m̄r y e l o b r e o
/ o o t r o e n s u a u o m̄a q u a l e l o m̄r m a e s t r e e c c i g i e r e v i s i t e n a l o s
c o m e n d a d o r e e p r i o r e e & R e l i g i o s o s e s e y n f o r m e n t e n q̄ m a n e
r a b i e n e s e g o u i e r n a n e r i g e n e s i e n e l l o s / o e n a e g m o d e l l o s a l l a
r e n d e f e d o n d e t a b l e e g r a u e a m o n e s t e n l e o q̄ s e e m j e n e n t a s i
a m o n e s t a d o s s i s e n o n c o r r i g i e r e n m a n d a m o s l e e a l d h o d a
v e r o q̄ l o n o t r i f i q u e a l d h o o m̄r m a e s t r e a l q u a l m a n d a m o s q̄ s i n d
s i m u l a c i o n a e g m a p e n e a l o s d e l i n q u e n t e s q̄ t a l m a n e r a q̄ a l o s / o
t r o s s e a e x e m p l o / e p o r q u a n t o p o c o s e r i a e s t a b l e c e r l e y e e s i s e
n o n g u a r d a n m a n d a m o a l d h o o m̄r m a e s t r e e a l p r i o r d e c o n v e n
t o e a t o d o s l o s / o t r o s a q u e n a t a n e q̄ a s i m e s m o g u a r d e n f i r m e
m e n t e e s t o s n r o s e s t a t u t o s e l o s f a g a n g u a r d a r a t o d o s l o s / o t r o s .
s i n q u e b r a n t a m̄ . a e g m o p a r a l o q u a l q u e r e m o s q̄ e s t a m̄ a c a r t a s e
r r e z e e n c o n v e n t o q u a t r o v e z e e n c a d a u n a n o e m a n d a m o s a
t o d o s l o s c o m e n d a d o r e e s a c i s t a n e p r i o r e s q u e d e a q u i a s e y s m e s e s
d e y n a n c o p i a d e s u o d e f i n i c i o n e s p o r q u e n i n g u n o n o n s e p u e d a e s c u r r a
d e y n o r a n a d a d a b l a v e a l m o d o u a r d e n t r o d e l a g l i a s e l o s t o
g a r a p a r e j a d a p a r a l l c a b i l d o e s e y e n d o a y m t a d o s c a p i t u
l a r m e n t e l l o m̄r m a e s t r e e o t r o s c o m e n d a d o r e e p r i o r e e e f r e i
l e e e n n u m e r o s u f i c i e n t e d e m o . s e l l o p e n d i e n t e a q u a t r o d a o
d e l m e s e j u n i o a n o d e e o m̄r d e m y l l e q u a t r o a e n t o s . e t r e y n t a e
s e t e a n o s e l t p o d e l a m a v i s i t a c i o n e q u a n d o e l o m̄r m a e s t r e
f i z o f a z e r a y m t a m̄ g e n e r a l d e l o s c o m e n d a d o r e e p r i o r e e e f r e i
l e e / d a d a s e g m i o n s a f r e i g u i d o a b a d d e s a n t a m a r i a d e m o u m u n d o

v Espliat. de finitione
de gratias. —

AProuacion de los estatutos e definiciones
Antiguas de la Orden — — — —

Velando por affecto singular la sanctidad de la dya / orden e clarafam
por que la sanctidad de la por / oca si on de tales cosas non fuese tur
bada las anti guas e firmaciones e estatutos de aquella diligente
mente Recatados e vistos e con si de rados por urgentes e evidente
necesidad de la dya qualce algmas / obmytias / o trasso aertag /
modificaciones confirmamos e prouamos e nueuas e firmaciones
e vnamos con omni m delos omni maestre e de la m o mae
Sanaparte de los profesores de la dya / orden En nra y omnia costi
tuidos estatui mos. Eor xna mos primera mente sobre todo
diligente collagon pre auida las quales queremos e de cor nem
Dex firmeza e fuerza las quales mandamos por los typos ad
venis e ros firmemente sean / ob seruados segun q la serie
sub scripta de ca uay

que manera se tenga e celebrar el
oficio diuino e nel con vento /

En las primer cosas Acatante con la faz de la voluntad q nra q
cosa de Dios Ena que estemundo non es mas Acetable q las de uotas
e santas / ora ciones estatui mos Eor xna mos q el seruiço diuino.
En la yglesia del conuento de calatrava de uotas e tra mente
de dia e de noche e de todos e de cada vna e persona regular e
del dho conuento se apagado segun la regla dada de nros santos
padres benedicto e bernardo e q los ayunos e el silencio e las
otras ceremonias segun la antigua costumbre de la orden por
todos se anguazada e q a unso peni de puuacion de abito de os
duerman e los omni o comun saluo si el puor / o so puor de os sean
algmos de renli ania de los quales puor / o so puor de os sean
obedientes e de los quales e n las cosas de remissas e n otras
quales quier q fueren de fe tuos de la pena q mere aeren por
sue culpas condignas ree aban

q el s maestre repare la cel dac del con vento /

otro si estatui mos e mandamos al omni maestre de la dya cala
llera q lo mas ay na q podra reparar las cel dac del dor mto rio
e la clausura e firmeza e los otros lugares conventuales
por q de uotamente e sin murmuracion puedan los fra les
seruir al omni Dios e tanto a los q labraren e con ventos por

El Señor maestro el Obispo deatenpo de dar sogas y e puetas e d
cadones e las otras cosas que se biven para labrar nec e sarias -
- que ningun religioso salga sin licencia del convento/
otro si por q ninguna cosa e tanto grado al religioso es Enim q
A si como ser fuera de la claustra vagando e streyamente
y m vidos q ninguno religioso sea osado de salir la e puetas del
conuento. Sin licencia del prior / o En su abomaa del on prior m n
/ otros si la licencia non sea dada a alguno sin nece sio e e vtilidad
e si algunas sin licencia salir p e sumieren a la uedra del omor
prior sean pugnidos e por se mefante sean pugnidos a q llos q
d p p o ellos por el prior / o so prior e statuido non tor naren e por
q ninguna cosa mas a nonpana a los religiosos q es lo au y
El sancua tan continua mente non resia del convento e e
ta tuimos e ordena mo e glos libros del d p convento para el
estudio sean puestas e en alguna ca xa / o al mario del qual una
lla v e tenga el prior por q pueda e l p o de la e l e ion e e t t b u i z
alos que qui eeren e studiar - - - - -

que el señor maestro provea de y conomo.
otro si a los antiguos e statutos de la orden de ley a n d o n o i d f i n y
mo e e r e n a mo e g l o m o r m a e s t r e y n s t i t u y a v n y n c o n o m o
del d p convento el qual fielmente recava e e r e a b a d r a s
la e r e n t a e a l d p c o n v e n t o p t e n e a e n t e e l a s q u a l e e r e
p o n g a q v n a c a x a d o t r e a l t a u e e e l a v n a d e l a e q u a l e e t e n
g a e l p u o r e l a s t r a l l y n i c o n o m o e l a t i e r a e l d o t t b u t o r
p t a n c e r o e l q u a e s o p e n a d e f u r t o n i n g u n a c o s a a s i a p p i a r a
d e l o s f u t o s d e l d p c o n v e n t o m a s d e e t t b u i z a r r a z o n a b l e e
f i e l m e n t e a l o s f i e l e s d l o e f r a u d e a s a n t e s m a q u e r e m o e
q p o r s n e t r a b a j o s y e s t i p e n d i o s r e e a b a e n c a d a v n o /
a n o s d e a q u e r e o s y r o u e n t o s m y l l m r e e n t a n t o q u e q u a t r o
v e z e s e l a n o d e l a s a s a s r e e e b i d a s p o r e l e e x p e n d i d a s f i e l
s u e n t a d a r a d e l a n t e d e l p r i o r e l o s o t r o s r e l i g i o s o s d e l c o n
v e n t o e l l a m a d o s d a q u e e t u y e l o n b c o m e n d a d o r y e l s a
r i s t a n s i d o m t e o f u e r e n e o t r o / o o t r o s q u e n e l s r m a e s t r e
/ o r e n a r e q s e a n l l a m a d o s p o r s e m e f a n t e m a n e r a e p o r m a

25
Exelant elac shai personas Seratenjos de dar cuenta el y n conomo
por el y o mae tte y nstituido E ante q se cantomado salos.
Ellos q se Seratenjos de jurar solemnemente xlan te el y o
E convento q los q fias a ellos como tidos fice mentes sin
alguna fraude E executara

De lo que es obligado a dar el clauero al convento.

O trosipor q el q al altar situe x laltar x ue bibiz seg m las
tmbre x lal oron a cos tumbada q firmos E mandamos q
El clauero E sus subc e doree perpetua mente se cantenidos En
cada un año dar al convento treinta E cinco ca fizeo de tuyo
bueno E limpio E non mojado E de vino mill E dozientas auol
conuene a saber de vino puro q dozientas a nouas E xigua
de quatrocientas E a queste vino seratenjos de dar E nca
de uindimias y q labo x gado m y uel turia de qual vino se
E bix E poner seratenjos el m e m o clauero de uasos E fias
E fueua. seratenjos a un maic el d o clauero de en cada un
a nio cato z zeca fizeo de ceuada para mantem m E sueten
tam x lae l e t r a s trayente las cosas nec ce da uae al con
uento E a un mae a nco ca fizeo de ceuada al prior E otus
a nio al die q b u t o z E de maic seratenjos En cada un año
los d o s prior E fice l e x l con uento para suene ce si da de
con uene a saber para carne E peccado E ceza E azcete E
calgado para cal car a los moros q vido z ce catorze mill m e
la qual su ma pagara E n t r e t r a d o x l a n o q t a l m a n e r a q
los fice l e E n t p o de vido p u e a n z a z e r p r o u i s i o n

que todos los caualleros comozantes E nel campo
de calatrava sean obligados a yr a confesar a l q

O trosipor quanto a si como de nio moros a do bien uee
q b i m o c E l a v i a E t e r n a l E e p e r a m o c a s i q u i s t o e o q a l
j u s t o s e r u i a s y n p e n d a m o c E p o r e n x e s t a t u m o c E d i f i
n y m o c q u e t o d o s l o s c a u a l l e r o s c o m e n d a d o r e s E fice l e o l
c a m p o d e c a l a t r a u a c o m o r a n t e s e a n t e n u d o s d e y z a l d o
c o n u e n t o E n e l a v i g i l i a s d e t r e s f e s t i u i d a d e o c o m u n e a
s a b e r d e p a e q u i m o r E d e p e n t e c o s t e e E d e l a n a t i u i d a d
d e y u x p a y E n d e a l o m e n o s q l o s d u e d e l a e s d e m a d o

Et ita e premissa confesion e la sacra comunyon e de abanar los
defectos de negligencia de sus penas de obediencia de vian
de abstenerse de vino de la distancia gasta gl'aco de p
mysa de vian conplido e a gl' que por e p' medas / o por / o tra causa
legitima fuere obagado ser atenuado por on mensa lero
yn timar de e causa aion de vior de conuentu y sonal m
de los conuentos de las dhas penas mas de a que e de finj
aion de can sacados de que e de q conel omor maestro de las dhas
de las penas de vior e n

que los caualleros de tierra de toledo sean
obligados a confesar conel prior de Toledo.

Asi mesmo e statuo e de finjmos a los comendadores e
caualleros de la tierra de toledo de ante mios de las dhas de las
de los de los conel prior de la casa de la / orden de toledo
/ o conel omor maestro de las dhas penas

Los caualleros de tierra de coriza conel prior de coriza.

Por semejantera e forma e de las dhas penas de obligados
de los caualleros e comendadores de tierra de coriza de ante mios
de toledo de coriza conel prior / o conel omor maestro de las dhas
de los de los de coriza de ante mios de coriza y de las dhas de las
de los de los de coriza conel prior / o conel omor maestro de las dhas
de las dhas penas

Como los caualleros de la andaluzia sean obligados
a confesar conel prior de la casa / o conel prior de por fortuna

o trosi e statuo e de finjmos e de las dhas penas de los caualleros e
comendadores e de las dhas de la andaluzia y de los comendadores de
de toledo e de de amote e de de biboraco e de la pena de martos e
de las dhas de fordooua e de villa franca e de lopera de la
de los de las dhas de las dhas de los de los de la forma
e manera de premissa conel prior de la casa de si e de de fuere
prior / o conel prior de los de los de los de por fortuna / o conel
de los de los de las dhas de las dhas de los de los de los de los
de los de los de los de los de los de los de los de los de los de los
de los de los de los de los de los de los de los de los de los de los

Y alueduo e de la razon del prior del conuento. — — — — —

que el señor maestro sea obligado a dar

Vestuario a los del conuento —

✓ O trosi por quanto los dños Vientes de Vtun e Vestitum de
A que to son contentos segm la antigua costumbre de la dñya
orden estatui mos e dñs firmos qd el señor maestro de su
mesa maestra l mñs tréal prior e friles de conuento
Vestuario En cada un año e mantos blancos quan d
fueren menes e segm la antigua costumbre de la dñya
orden e los otros de la orden se antenidos de los conpaz
tauer cerca de si el manto blanco En q de uen se e nte
rados saluo de por la dñya cosa e legitima mente constare
q algunos reuictos fueron a ellos a signados —

✓ que manera se tenga e n proceder contra
las personas de orden — — — — —

✓ O trosi por quanto los juizios q se can de a y gran cautela
se deue tener estatui mos e manda mos que si algmo so
mendador / o prior / o frile fiziere algmas cosas de las
quales non sin causa de vaser de puesto e priuado de
su encomenda / o priorado / o que ante e q sea pcedo a
deposicion / o priuacion de los / o de algmo de ellos el sñ
maestre real mñte e de dñya faga e sea tenudo de fa
zer pcedo de vaser por los caualleros e friles con mas an
tiguo de la dñya orden e a qd con tra qd se fazella e e de
sin ple m e de plano sin strepitu e faga de juizio segm lo q
poree de vaser pcedo fallare e lñs maestre al tal acusado
juzga e cunpli mñ de juet ad mñs tréal e si el fuer e vsto mñ
mansi mente a quee faga e la pena de priuacion e deposicion
Rempta / o En q tra comute e pueda comutar segm quee
pudiente le paree a q se me ante proceso se e tenudo.
El señor maestre faze e ante quee pueda / o quera se e estar
/ o e n quee quee manera e bargar los censos e reuictos e
molumentos de tenes a ientes / o q pertenezcan a qd
de su encomenda de reo saluos e l tal caso fuere por el qual

20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000

Por nros ojos y vimos estar desnuda de ropas el dicho y nribimos
de pena de x comunjon q alg de l dho convento no sea osado los
lejos de los cavalleros e friles murientes. Venidi e asia por
piar mac q tu das las cosas q den enterao la rala dsa en feme
ria e octo das el en fimezo & s como el yn conomo e desti
buto para cuenta e don de aguna co sas para ue para on
de los otros con vim e ven de a que to mandamos q se as
de con & lo e con om tim de a que ceo o las cuenta an de e y z
v q el maestre provea de dos en dos años de vi
sitadoze e para abiz y montessa —

O tros por q por defecto de visita on muchos malee q
dan yn pugn dos esta tui mos mandamos al d. maestre
q or si / or agun os sus cavalleros con agun os bazon es
letrado visiten de cada año / o de dos en dos años a los maes
tres conventos e cavallerias de calatza u abauiz e de montessa
en valencia & s como dnyos e de su orden sub di as —

v que l s. maestre provea de seruidores al convento —

O tros por q el convento no pareza a algun defecto estatu mos
e defini mos q el s. maestre como lo costimbrado lo provea de
catu os e seruidores segun la manera que se sigue. Lo primero
de vn xembro q tray galas o sas nece sarias al convento
e de otro para q tray galena e de otro fornero q tray el
pan e de otro coz inero e de otro para guardar el grano de
e de otro del convento e de vn barbero e de vn ortelano e
de otro que se pare la la uoreo del convento e de otro
en yn guna e tra o sa no seruirans aluo e n las s bre d sa —
q el s. maestre provea de vn letrado al convento —

O tros por quanto miramos el convento e vimos no estar
algunos letrados e finimos e mandamos al d. maestre q
lo mas ay na q se rru e a provea de maestre q alos os os frei
les o los pua pios e la ad sian a os los pua e e valay no
tuz e q se ay ay e vn uelo e o los conventos entro de
v nand m de la de cada sta con ta de ro —

q el señor Maestre provea de dos cavalleros
que visiten la orden —

✓ **D** Por q̄ el esta do de la dha / orden mas Plenariamente sea
sabido e por q̄a muchos defectos vlla a cae q̄ entres de a do co rudo.
E auido e statui moctor de ha mos glom̄r maestre y nstutuyado
caualtes Visitadores q̄ sean tenudos de dos e n do s̄ una visitar el
conuento e de dos e n cada vno cae tillos villas muios torres fue
tes puentes casas e los otros lugares e y glia de la e n com̄ endas
e a si meo molos molinos de uin e prados montes e otras qua
les quer possessiones de la dha / orden por q̄ aquellas q̄ n mo dera
das e mal labradas e sin la uor fallaren las s̄ gan labrar e de
parar e y ntimar p̄ e n mendo e mandando dentro de a do t̄ p̄ s̄
/ o t̄ m̄ de q̄ lo que e o s̄ de quien son los d̄ s̄ bienes e lugares
q̄ sea e mente e de q̄ de que e a uer e a ien e rre e d̄ fiquo /
e labren e los dos años a cabados su visita e n to rren
a rre vez e si fallaren non e star labrado n̄ m̄ e p̄ a
da que e o que rre e a rre e labrar mandaron los meo m̄ s̄
Visitadores de los re d̄ tos futuros e y rre uen e s̄ de a que e
/ o a que e o / o a cada vno de e s̄ fueren b̄ ietas e n e e s̄ n̄ i
e oportuno para rre e uar e n̄ e e d̄ fiquo e n e labra
m̄. de la e o s̄ e sobre d̄ a d̄ m̄ n̄ con ḡ e n t̄ m̄ ḡ a ḡ una casa
de la e rre e n̄ y a q̄ sea de rre e t̄ a ma sube rre e t̄ a m̄ n̄ e p̄ a
ma e d̄ l̄ a m̄ e n̄ e o e t̄ e s̄ e e para la e o s̄ a e p̄ m̄ s̄ a e a d̄ e
e cae vna de las f̄ a rre e rre e a e l̄ s̄ e n̄ o r̄ ma e e rre e rre e a t̄ e m̄ d̄ o
e o a n̄ a los d̄ s̄ visita d̄ rre e todo y o e rre e e f̄ a f̄ u e rre e a e l̄ q̄
d̄ u n̄ e n̄ q̄ u a n̄ e a n̄ o s̄ a t̄ a n̄ e o s̄ t̄ u s̄ d̄ a i p̄ t̄ o s̄ a e l̄ l̄ o s̄ l̄ e s̄ a m̄ s̄
— q̄ el s̄ e n̄ o r̄ ma e o r̄ e p̄ rre u e a e d̄ o s̄ ca u a l t̄ e s̄
de aragon que visita n̄ a aragon ...

✓ **N** o tros para e visitar la e e x p̄ e n s̄ a e e p̄ o r̄ ḡ l̄ o s̄ co m̄ e n
a d̄ rre e no sean mucho ḡ a u a d̄ o s̄ d̄ f̄ i n̄ i m̄ o s̄ e o r̄ d̄ e n̄ a m̄ o s̄ q̄
sea quia de lante sean tomados dos caualeros de los co m̄ e n
a d̄ o rre e q̄ se ante mente e e s̄ t̄ a n̄ t̄ e e n̄ l̄ a e e n̄ a m̄ e n̄ e a e
de los rre y no de aragon e v̄ a l̄ s̄ los que e e e p̄ o r̄ z e l̄ l̄ o s̄
Juramento feal e s̄ e n̄ o r̄ ma e o r̄ e ḡ i o e l̄ e a l̄ e f̄ r̄ e e m̄ e n̄ t̄ e
visitaran to de la e o s̄ a e e cada vna de las d̄ a r̄ o d̄ e t̄ e
e n̄ los d̄ s̄ rre i n̄ o s̄ a los que e e e de a d̄ o s̄ o e rre rre e l̄ q̄ u a l̄

— q̄ninḡ de orden se con fiese con p̄sona de fuera de orden
 ✓ Porque de diversos sumos Pontifices Mosabbades de mouim̄
 do es / otorgado q̄ m̄juno del q̄o r̄den de calatrava de q̄l quier
 dignidad que sean sepuedan confesar saluo al prior del conue
 to por ellos y n̄stituido / o a los delegados de aq̄l / otorgasse.
 Et y m̄bese que n̄gu no de la r̄za / orden m̄ n̄ eliga se ḡlar con
 fesar. A vn q̄ por virtud de qual que quier Letras de p̄p̄s lo
 fagan q̄ de la om̄a no fagan om̄plida m̄ncion / o de ber bo
 ad ber bo la conteniga. Et asimes mo por diuersas Ra
 zones se y m̄be de los d̄b r̄dos de sumos pontifices q̄ aḡ.
 de la orden de los mendicantes a n̄ra orden n̄ p̄ueda ser
 r̄re q̄bido non obstantes qual que quier ḡza de los
 mendicantes por la sc̄e apostolica / otorgada / o otur
 gada r̄a de la qual que cosas de d̄s p̄re uillegio de p̄p̄s te
 nemos r̄ende sop̄ r̄e n̄ obediencia. E pena de la d̄s p̄e
 bu lla conteniga q̄ son de comuniõn. E yn̄signa con
 de los apostoles p̄e paulo y m̄bimos de los om̄es treca
 ✓ valleros e fables de d̄s p̄re de orden q̄ aḡ uno / o aḡ de los
 non sean / o de d̄s confesar saluo al prior del conuen / o
 a su delegado. — ... —

— q̄l. s. m̄aestre tengaca pella n̄ce de orden —
 ✓ Por q̄ de la d̄s de su religion e diuersas son las ceri m̄j
 y estatutos de fin̄mos e mandamos al s̄. m̄aestre q̄ seḡm
 la costumbre de sus p̄re de r̄e haga e seade r̄uido en
 su capilla por su capellanes profesos e r̄e en e
 de r̄ellos de la ceri monjas se an ad m̄j n̄tra de. En on
 por / o r̄e de qual que quier condic̄o n̄ que sean sop̄.
 de yn̄ obediencia vacat. Excepto si p̄e om̄te fuere al
 ḡm p̄z l̄ado / o aḡ uno / o r̄e en m̄j dignidad constituido / o
 m̄aestro entre o logia que a que to quera hazer. —

— Como se a de elegir m̄aestre —

✓ ¶ Izosi por quanto de brela e leion del n̄uuo m̄aestre en los
 t̄pos passados muchas e no r̄mida de fueron e r̄e fechos. An
 te guerras batallas contenc̄iões non solo lamente entre
 los caualleros de la orden mas. A vn entre se ḡlar e por ende

A

O Porlamyri y te electo poruezado e y mubutado maestre
Jerónimo e aquellos comenda dres que a ellos tend
Ingura Serantenuos a vni alaga dcaon suca
titlos s ofiel custodia xcos e la Election segun qd
fey a el comendador mior e otros de los s dros s comen
dador ce s el maestre finto fueret rido ala sepul
tura Serantenuos e pendon xla q r d traer e restituir
Al maestre Nueuo e Serantenuos todos los caualtes q
pors / o por su e p ro curador e con el mes mo me bo maestre
y r al omor uaxae tilla a fazer / o mena f e la man
e p rma a costumbres e ca v nserantenuos loc
mes mos comendador e caualteros e feales e otros qua
les quei ombres de la dcaon e en fazer el o me f nate
a costumbrado a los maestre Seentre metiere de fa
zer la dcaon / o Election e fuera del d p convento
e v n qualquier q esten d q statuto rebelde
y no obediente fuere de a p orel mes mo f d e comue q de la
qual om d x e p co mi non Non podra de r a su el to saluo
zornos / o por mos sub dros con n g m ti m y cen uebo
Electo de la mas sana parte de los Electores de ar
ticulo de la muerte e p e p tado a gora lo sepia g r a non
— que se a notificada la Election al maestre
a los caualteros de aragon...

Y por que lo q a todos a tan e a todos x d e se r a p r o u e d o e s t a
tu m o g e o r d e n a m o s q h e e h a l a g a e l e c t i o n e l d o c o m m
e n s u a b o m a d / o n e g l i c e n a e t r o d e l o s d p s c o m e n d a d
r e e l u e g o n o t i f i q u e l o a s s i f o a l c o m e n d a d o r d e a l c a m y z
e a l o s e t r o s c a u a l l e r o s q u o r e e c o m e n d a d r e e d e l o
r e y n o s d e a r a g o n e v a l e n a d i a b o m t e o f u e r e n c o m o
N o n s e a n e e c e s a r i o p a r a q a l a E l e c t i o n s e a n l l a m a d o s
D o s i f u e r e n e l c a m p o d e a l a t r a u a d v r a n b o s e l a E l e
a o n e l a d o c a o n e l l a m a m i s l a q t r o s a m a n e r a s e r a d e u e l
t a a l c o m e n d a d o r m i o r d e a l c a m y z a s c o m o a l d e l a r u e r o e a b n
a l o s m a c a n a n o s c o m e n d a d o r e s d e a r a g o n e b a l a s p s m t o f u e r e n

Queninguncauallero pcurare fauores pa sermaestre -

Comoto da election de va serlibera e sin mnguna y npre
sion y m bimos. qninguncauallero comenda dor / o frileze
la dha / orden sea / o ssado se ab tenex / o procurar pssi / o po z
o tto letzas a menazac ruego o m n fauores de qual ee quiez
p rina pto / o potectades e de l e s i a d t i c o s / o se glaree para gl
o tto sea elegdo postulado / o nombrado. Mas a dignidad.
macestral e si se gano contra esta p r o y b i a o n e y m b i a o n
alg cosa hize / o attentare se a por el meemo hecho nabil
y n p e t u u m Mas a dignidad macestral / o b t e n e r a t c a r e z
ca de la boz capitular de la election del meemo m a e s t r e
de ree meemo / o sea p r i u a d o r e s u e e n c o m y e n d a s i a l g u n a o
t r e n e y sea por el meemo / o de comulgado / a que el meo
ma pena de y a e sea p u g n i d o e l q u e s u b o z d i e r e a a l g u n o
n o n p r o f e s s o e n l a d h a b r a n / o e l q u e p o r e l t a l r o g a r e q
sea postulado de la qual no p u e d a s e r a b o n e l t o s a l u o d e
m i a e e p e a l l i c e n a a / o d e n r o c s u b c e d o r e s e d e c o n o m i a
m y e n t o d e l m u e u o e l e c t o e l a m a d s a n a p a r t e d e l o s e l e c t o r e

Queto do los de la orden traigan habito
/ o n e c t o e c r u z e n t o d a e l a c r o p a o -

O trosi por que la v m formidat e toxico cosas se aguardada
e r i o c e n s u e s a n c t o r r e l i g i o s o s p e t o d o s e a g l o r i f i c a d o e s t a
t u i m o s e d f i n j m o s q d o s l o s c a u a l l e r o s p r i o r e e f r i l e o
de la dha / orden traigan abito e n e c t o f o n d o n d e l o s p a n o s s u
p e r o r e e e n l a v e s t i d u r a d e e n a m a t r a i g a n a u z c o l o r a d a
d o n d e q u e r a q u e f u e r e n d e g r a s e a e n g u e r r a a g r a e n o t r o
l u g a r e c r u z n e g r a s e g u n e l p e n d o n d e l c o n v e n t o y e l q f u e r e
f a l l a d o s i n l a d h a c r u z e n l a c o r t e / o e n l a g u e r r a / o e n o t r o
q u a l q u e r l u g a r s e a p u g n i d o s i a l u e d y d e l m a e s t r e c o n
c o n s e j o s e g u e b a n a i n o c o m e n d a d r e e e c o n t o d e s t o p e r a
a q u e e a v e s t i d u r a

Del numero de los friles conuentuales.

O trosi por que sin deuidon numero de religio sos non puede conpete te
mente el seruiuo al conuento se r e c e l e b r a d o e s t a t u i m o s e d f i n j
m o c q o l r e s i d a n c o n t i n u a m e n t e a l o m e n o s v e i n t e f r i l e o
c o n v e n t u a l e s c o n e l p r i o r d e c o n t i n u o

— q̄ esten p̄curadores de orden en las corti de si rromana como el
v Otrosi por que contra la orden de si glacorte romana como en
la corte del om̄r rey de castilla y en suchan a ll̄z muchas co
sas se procuran e piden en per juicio de la d̄a / orden. estatui mos
e de finimos q̄ quan q̄ quier q̄ fuere nece sario / oportuno
q̄ sean y nstituidos caualleros de la d̄a / orden procuradores
en las d̄as cortes a p̄curar tratar p̄ seguir y e xercer todas
los f̄os l̄xos e nego cios e n̄ de mouer los e mouidos los.
quales en n̄ meza mente juraran a los santos e vangelios
de dios q̄ lo f̄o de ellos cometi e fiel mente e xerceran
que sea en y juicio de la d̄a libertades e yn n̄ y dades de la
orden e seran tenudos de ar cuenta de lo f̄o de su p̄curacion
quan do quier q̄ fueren requeridos e a vn seran tenudos de
denor maestre e su encomenda de ree de aquellos e los abo
ga d̄s de ellos satis fazer razonablemente de on salario
y e pensao de los maestros p̄ n̄ y t̄ad e los encomenda de ree caua
llos sancueta n̄ por la otra — ... —

— q̄ mancia se tenga e n̄ p̄ mutar la e n̄ comi e da e p̄ r̄o de ḡs
v Otrosi para e vitar cada manzilla de si monja e de do do lo f̄
faude estatui mos e de finimos q̄ si aca e aere q̄ alguno sco
menadores e p̄ r̄o de ree quieran su e n̄ comi e da e p̄ r̄o de ree
go comutar q̄ primera mente la e n̄ comi e da e p̄ r̄o de ree
simple mente de n̄ maestre de om̄r maestre e
de los om̄r maestre luego e si n̄ faude de la e n̄ comi e da e
e p̄ r̄o de ree de si r̄o de ree de a que ree q̄ p̄ r̄o de ree e
de la e n̄ comi e da e si bre a que ree de su con a e n̄ maestre e n̄
cargamos — ... —

— q̄ uno a otro de orden se a obligado a so portar sus cargas.
v Otrosi por q̄ no e mandado q̄ vn o de otro so portar sus cargas esta
tuimos e de finimos e mandamos q̄ quier q̄ algunos caua
llos comendades sancueta n̄ p̄ r̄o de ree e feles p̄ r̄o de ree
de la d̄a e de n̄ graue en f̄i me da de p̄ r̄o de ree fueren llamados
de q̄ los a si llamados se a tenidos de de n̄ y a ll̄ e de los bienes de
de q̄ en f̄i me da de la custodia e guarda e n̄ r̄o de ree abn̄ e los d̄os q̄ de
de q̄ lo a q̄ lo q̄ p̄ r̄o de ree de q̄ lo a ll̄ e n̄ f̄i me da de p̄ r̄o de ree
al e n̄ f̄i me da de p̄ r̄o de ree q̄ de q̄ los a si llamados de p̄ r̄o de ree de f̄i me da de p̄ r̄o de ree

28
- que todos los que nueueamente Recabiere el
habito sean obligados a estar vn año en conuento

~ O trosi por que ligeramente echa de si el yugo a q^l traer no
lo a costunbro de finimos e manda moe que todo cauallero q^l
abitorre a bierre se a tenido e obligado luego como lo rreger bierre

+ Por vn año en el conuento a aprender la regla e a
Ver e saber las ceremonias e as perzas de la orden lo que es ha
zer no qui siere no le sea p^o m^oido gozar de alguna ena m^oenda
saluo si por auentura por grauedad de la persona s^o b^oda qual
el senor ma e stre e sue con se le rre e en sus con a ena a s^o j^o gran
Es el d^o cauallero to bierre en con m^oenda se a tenido de sue pro
prios de proueez e n^o tra m^oera el el auero da ra a el d^o /
mez e bebery el s^o ma e stre uestido segun q^l a los p^otus fuerlee /
~ q^l el s^o ma e stre tenga m^oz domo e ca m^oz rre orden -

~ O trosi por quanto de lae antiguas Costunbres sus tas laudables
e a prouadac sin e vidente e nece da ri a causa a partar
Escosa profana e a todo derecho d^o sona / o d^o discordante e statui
mo e manda moe q^l om^o ma e stre non pueda a v^o m^oit enez
m^oz domo m^o ca m^oz rre saluo a felice caualleros e m^oz rre
e aquellos quel e scojere b^o can t^o e xce p^o q^l om^o ma e stre
m^oz rre no por d^o lina e rre al don de tiene na a m^o p^oueda a s^o i
vnstituiz Ca m^oz rre e m^oz rre a sup^o l^oz rre ma e rre que ri
mo e le q^l a sue cauallero e s^o sue / b^o a o s^o n rre que a n^o p^oudere

- q^l ninguno rre orden tenga manceba m^o m^oyer
o lo fa mada en su cassa ...

~ Por q^l la continencia e testigo q^l mo de los angeles e snada a la q^l
e sup^o rre ffe sion cada vn religioso e o obligado e statui mo e
e finimos e estrecha mente q^l m^o b^o m^o q^l m^o n^o g^o n^o regular
e sona de la d^o ca ualle rre / o se tener manceba q^l m^o m^o
e i d^o s^o fama e e na e g^o n^o a c^o a s^o e n^o q^l a e rre s^o n^o a e rre g^o
e rre e m^o z rre e n^o / e si a e g^o n^o com^o e n^o da rre / o cauallero e can
t^o rre e m^o z rre e n^o v^o d^o o con fesa e p^o la p^o rre m^o rre e rre
e m^o d^o s^o pens^o a e n^o e t^o e o l^o n^o v^o e n^o p^o rre b^o n^o m^o e s^o e n^o t^o rre
e n^o a n^o d^o v^o e rre e o la s^o e m^o a n^o e n^o p^o rre e n^o a g^o e a que e e o
e a e rre e a b^o e n^o d^o s^o a p^o lina e o l^o ca p^o rre tulo e s^o rre e t^o rre n^o a rre
e s^o t^o e p^o rre d^o s^o m^o e s^o rre e n^o a l^o a m^o e m^o a p^o rre e n^o q^l m^o a s^o s^o
e n^o e s^o e m^o e n^o da rre e o rre i a l^o e m^o e t^o rre de con s^o l^o de sue an
a anos.

anos Cauallor Ecomen adores d si q suan ma salua ye
faga e si fuere sacerdote por la primera vez q fuere condicto
/o con feso este o convento por medio ano q la manera sibre
ya por la segunda vez si sere tornaire por ano e nterof
sinon set mendare sea priuado de prioraz qo si alguno
tiene e sibreto dae estas cosas por q su deudo faga aqui
e Antedus la conaenaa al mior maestre Encargamos.

¶ El qual lei no ynponemos Com el meomo a los otros deua
Jerlei e mas graues penas merece si culpable fuere fllado
¶ Ninguno q no sea si dalgo al modo de panar e aballabito
/o tro si por quanto laborado de lo antece dore e nobleza a mo neo
ta a los subce dore e los e xerata a noblemente bibri e
militar por ende estatui mos e mandamos q ninguno q sea
ynabil e no generoso q quere dezir fda algo ala manera de
dada q non sea re abid e n pueda ser Maora /orden e cauallor
so pena de excomuñon e por quan d el nonauer spizi mentado
fazea muchas de poco foragan apostatas estatui mos e
/ordenamos q sea aqui adelante ninguno de an rre e q bi d f d
Abito regular de la dya caualleria asta qaya cumplido
diez años m le sea dada m n q os asta qaya cumplido diez e siete
años e tenga e g m e xerata temporal saluo si nobleza de
sulina se cerca de la dya theion del s. maestre /otra cosa de mandare

¶ El s. maestre de espen sagatodas las psonas q fueren al cap.

¶ otros /ordenamos seg m q fue a os timbrados de antiguo que el
maestre deee pensar a los comendadores e caualleros suyos
q lo po del capituli e por semejantes a q los q vieren a r por
los fechos de la or den sinon fuere persuazido yn terese

¶ q manera tenga el s. maestre e n puer la e n comendas

¶ otros por q segun los meritos de las personas los benefi cios se
de vendes tubuir estatui mos e ordenamos q la e n comenda de
Andada de a quia delante a los antiguos comendadores e bien me
ree a i ntes e a que to por el maestre dentro de veyn dias se
da de la vaca a on contaxo de esto so pena de yno bedien a q
saluo si la nec e si da a r raxon legitima mente /otra cosa yn
dure res sibre lo qual la conaenaa de e s. maestre encargamos.
con conda a on q de los p r uen tos de la e n comenda

38
Vacante a llenar de q' llos dias ninguna cosa. Recibir por d'ni saluo
comosyo e si ala vtilidad e p'iouego de su orden / o traco sale de
querer ni poder ninguna uallerotencia de a qui adelante llenar
de una encomienda saluo si por su genero si da e por la Expe
rienca suya e nlacaua lleria / o por gran x' de seruiçio q' los
tiempos pasados a la orden ay an f'os sobrela qual lee a sae. Mas
la conuenia del omor maestro encargamos. mas de la ramos /
esta finçion no se este n' de a los comendadores de caualleros
gora a vientes e tenientes mas encomendados com la lei e
entenda siempre a l'po por venir

— que todos los diez mos de los comensales del
campo de calatrava sean dados al sacristan

Otro si estatuiamos e firmamos e ordenamos. q' asi como de
antiguo fue ordenado e acostunbrado q' al sacristan de san ben
e de calatrava sean pagados las ramos de todos los comen
dadores familiares e p'actores a si de maestro como de los po
tros caualleros e la ramos antes del campo de calatrava e
de unseandados al of' de sacristan de los libros del maestro
e caualleros e f'ice de toda la ramos de mientes segun q'
e acostunbrado / mas los libros de p'ior del conuento e excepto
los quales q' ramos e mandamos q' queden a su sucesor e
mas mandamos al of' de sacristan q' de los servicios q' su
predecessor e el conuento fizieron e acostunbraron fazer
de q' llos el mes mo faga e neste mes como con texto e firmamos
estatuiamos. e mandamos e ordenamos q' de los diez mos
de los comensales familiares e p'actores a si de maestro
como de los otros caualleros e morantes de andaluzia
sean dados segun la costunbrada e antigua de sacristan de san
ben e de calatrava

— que todos los comendadores e priores residan en las
casas de las encomendas e priories e tengan morada

Por q' la au' omia de los comendadores non curantes e en que en
comensales residen a fazer como a que de de reys se ante
nudo de las casas e a q' llos de las encomendas sean ay do
e stan para caer estatuiamos e mandamos q' de los caualle
ros comendadores e priores de la ramos de la orden de a qual de te

moren e' Residencia fagan en las casas / on desue' e no mjen da
/ orioza z go' Nombre / o con ombre toman / o alomenos aegun d
/ o meo d' puten q' o las d' casaa moren lo qual sin on fizieren
z or los visita d'ree sean con pelid' s. e amonee ta dos por la
z rimerat segnda e si a m' mo e n duze do non obedeaeren
sean par' seme mo' fo' de co m' lga d' s de la qual ex comu' mon
non podian ser ab' suets' salvo d' m' zai meramente por
e' m'enda pagaren de p' rior see' son uen' v' os m' l' m' z d' a
z rezar a don e con z r' a con uia mentos e lib' s' d' la y glia
con uen' de z a d' que e' de estatuto son saca d' s d' aquellos sola
mente q' p' r' el om' z maestre e' z r' den fueren llama d' s / o d'
q' llos que con el om' z maestre residen qui d' ieren — — —

q' los caualleros de arago' reparen la y glia de alca' m' z
o' otros por cada vno seg' m' d' d' vino e' o' bligado a la y glia
/ onnar e' rre' para e' n la qual los e' de si a tico' s d' a r' a m' e' v' o
recebe e' los comenda d' r' e' e' caualleros de la z r' d' e' n e' r' e' i' n' o'
d' a r' a g' o' n' con titu' d' s' s' o' n' t' e' n' i' d' o' s' a' m' o' e' o' p' m' y' s' o' e' n' l' a' s' z' r' a' n'
d' s' o' l' e' p' m' z' a' d' o' d' la y glia q' o' l' a' s' t' i' l' l' o' d' e' a' l' c' a' n' i' z' e' s' t' a' d' e'
allegar y e' n' d' e' l' o' s' s' a' c' r' a' m' e' n' t' o' s' r' e' e' g' b' i' e' n' e' a' m' o' a' y' a' m' o' e' n'
t' e' n' i' d' o' q' a' q' l' l' a' y' g' l' i' a' e' s' t' a' c' a' i' x' a' t' a' e' d' e' r' a' e' n' y' t' u' o' d' e' s' t' a'
/ o' b' i' d' i' e' n' c' i' a' m' a' n' d' a' m' o' s' d' l' o' m' e' n' d' a' d' o' r' m' y' o' r' d' e' a' l' c' a' n' i' z' e' a' l' o' s' a'
m' e' n' d' a' d' r' e' e' s' e' d' e' r' e' i' n' o' d' e' a' r' a' g' o' n' d' q' l' l' o' s' s' o' l' a' m' e' n' t' e' e' x'
c' e' p' t' o' s' q' p' o' p' r' i' a' d' y' g' l' i' a' e' a' n' l' a' q' u' a' l' e' s' e' a' n' t' e' n' i' d' o' s' d' e' p' e'
f' o' r' m' a' z' / q' u' e' c' a' d' a' v' n' o' d' e' a' t' e' n' u' a' d' o' s' e' g' m' e' l' v' a' l' o' r' d' e'
d' u' e' n' c' o' m' i' e' n' d' a' c' o' n' t' u' b' i' r' a' r' e' p' a' m' a' q' o' n' e' r' r' e' d' f' i' c' a' c' i' o' n'
d' l' a' d' e' a' y' g' l' i' a' e' m' a' n' d' a' m' o' s' d' l' o' s' v' i' s' i' t' a' d' r' e' e' e' n' e' d' e' s' p' r' e' y' n' o'
y' n' s' t' i' t' u' i' d' o' s' q' e' r' c' a' d' e' a' q' u' e' d' i' s' t' e' n' a' n' e' a' l' o' s' r' e' m' y' s' o' s' e' n' e'
g' l' i' e' n' t' e' s' f' a' g' i' n' e' s' e' g' m' s' u' e' d' o' s' d' a' r' o' m' l' m' e' t' e' c' o' n' p' l' i' e' n' d' o' l' o' s'
x' q' u' e' s' i' a' l' g' u' n' o' s' d' e' o' r' d' e' n' s' a' c' a' r' e' a' l' g' u' n' o' s' b' i' e' n' e' o' s'
o' r' d' e' n' q' u' e' g' o' z' e' d' e' l' l' o' c' p' o' r' s' u' v' i' d' a' — — —

q' u' e' r' e' n' t' e' s' e' o' b' d' i' a' n' t' e' s' d' l' o' s' c' o' m' e' n' d' a' d' r' e' e' e' c' a' u' a' l' l' e' r' o' s'
e' d' r' u' r' e' o' s' d' e' l' a' s' z' r' a' / o' r' d' e' n' d' a' v' m' e' n' t' o' s' e' l' l' a' e' x' s' u' e' b' i' e' n' c' o' s'
p' r' o' u' o' c' a' r' e' s' t' a' t' u' i' m' o' s' e' z' r' e' d' e' n' a' m' o' s' q' s' i' a' c' a' e' s' a' i' e' e' l' o' m' i' z'
maestre comendador cauallero q' r' e' z' o' r' d' e' l' a' s' z' r' a' / o' r' d' e' n' a' g' u' o'
e' x' p' e' n' s' a' s' a' l' g' u' n' o' s' b' i' e' n' e' o' s' m' u' e' l' e' o' s' r' r' a' y' z' e' o' l' a' s' z' r' a' / o' r' d' e'
e' o' t' r' u' a' l' e' e' q' u' e' r' a' s' a' e' p' e' r' t' e' n' e' o' s' a' i' e' n' t' e' s' c' o' n' t' r' a' p' e' r' e' n'

No dimieren / o en otra manera. Mas si en reuerencia lo ganare
 que tales bienes en su vida durante a qd. e nteros q den e
 dello gozar vala excepta si concipia dor en alguna manera
 fuere fallado. Con tal condic ion q dei puee q on muerte tuera
 Mayor den e si en su encomienda / o priorazgo alguno al
 gunia cosa de su proprio e a ficare / o reinar fiziere / o a
 a tra e ncomienda / o priorazgo fuerit uel adado. Vdos a
 Ellos bienes q den fnteros para la primera encomienda / o priorazgo
 v. quel prior del conuento lleuetanto como
 dos feiles x. l. con uento

Otro supor q a la cura spiritual del conuento. vni a pal m^{te}
 de prior. n. canbe fue. e. que yza a sament e sea prouido por
 e n de estatui mos e ordenamos q de todos los x. regos q en
 tre los feiles con uento por qual que cosa / o por qual que
 causa a delant e sea des. t. t. uida. El meemo prior tanto
 como dos feiles. e. ba. estatui mos e mandamos q la fama
 de prior con sus cortinas. d. auanas. de. f. a. e. a. v. n. l. e. a. s. a. e.
 de uentendibles e libros q den a su subce dor saluo sel en
 su vida e n otra manera a llo d. i. p. u. e. re. u. o. d. r. a. v. n. d. e.
 que bienes a si como el si auctan e la muerte d. i. o. n. e. z.
 e. que n. s. i. n. s. u. l. i. c. i. a. n. d. a. x. l. o. s. q. o. b. i. e. n. e. s. d. e. g. u. n. a. c. o. s. a. a. s. i. d. p. r. o.
 p. r. i. a. z. p. r. e. o. n. m. p. r. e. u. o. r. e. x. c. o. m. u. l. g. a. d. o. s. e. r. a. a. u. i. d. e. e. p. r. o. r. e. e. m. e. e.
 m. s. f. f. n. o. n. p. o. d. r. a. f. d. u. s. u. e. t. o. s. i. n. o. n. a. q. l. e. o. g. i. u. s. t. a. m. e. n. t. e.
 t. u. m. o. p. r. i. m. e. r. a. m. e. n. t. e. r. e. e. t. u. y. a.

q. El mae tre de los feiles del conuento a. s. ma. u. a. d. e. l. o. s. l. l. a. n. o. s.
 Otro si a. o. r. que los bienes de la orden a si como a. l. a. c. y. s. o. n. e. d. e. l. l. a.
 son a. d. o. s. a. s. i. p. o. r. e. l. l. o. s. o. c. u. e. n. s. e. r. a. d. m. y. n. y. s. t. r. a. d. o. s. e. f. u. i. z. s. e. d. e. l. l. o. c. e.
 p. o. r. e. n. d. e. e. s. t. a. t. u. i. m. o. s. e. m. a. n. d. a. m. o. s. e. o. r. d. e. n. a. m. o. s. q. l. o. m. o. r. m. a. e. s. t. r. e.
 m. o. d. i. n. o. e. s. u. o. s. u. b. c. e. s. o. r. e. s. e. n. l. a. g. e. r. m. y. t. a. d. e. s. t. a. m. a. r. i. a. d. e. l. o. s. l. l. a. n. o. s.
 o. l. t. e. r. i. t. o. r. i. o. x. a. r. t. a. s. e. n. t. a. d. a. a. d. o. s. f. e. i. l. e. s. d. e. o. n. g. r. a. d. e. n. e. e. v. n. o. s. e.
 l. o. s. q. u. a. e. e. s. e. a. r. r. i. m. a. p. a. l. y. e. l. o. t. r. o. a. d. e. l. e. n. c. o. m. p. a. n. e. r. o. l. o. s. q. l. e. e.
 e. n. e. l. d. i. u. i. n. o. s. e. r. u. i. a. d. e. v. o. t. a. m. e. n. t. e. s. i. m. p. l. a. n. / m. a. e. p. o. r. q. e. l.
 o. m. n. i. m. a. e. t. r. e. m. o. d. i. n. o. c. o. n. s. u. e. s. e. p. o. l. a. d. a. g. e. r. m. y. t. a. d. y. a. d. a. d. o.
 a. f. e. i. a. l. o. n. s. o. d. e. m. e. r. c. a. d. o. c. t. u. r. i. g. d. e. l. d. e. s. o. m. o. r. m. a. e. t. r. e. f. u. e.
 m. a. e. t. r. o. e. a. e. l. d. e. d. i. a. e. n. d. i. a. e. n. m. u. c. h. a. c. o. s. a. e. s. i. u. o. p. m. y. t. i. m. o. s.
 e. o. t. o. r. g. a. m. o. s. q. u. e. d. e. s. f. e. i. l. e. s. a. s. t. a. s. e. y. s. a. n. o. s. d. e. l. d. i. a. e. s. u.

La gñfica posesion contades de adha gemytatonga e dellat
de sus frutos plenaria mente qz e tanto glos dñs. sey s
ano de assados los feules de la /orden e non a otros se adada

— q el señor mace tre visite el conuentodo

vezes e la no e una — ... —

✓ Otro por q el cae tillos del convento Escabeca e yria
y al logar de to dalacaualleria requimos e amo nee tam is
al s. maestre gleya visita al dñs conuento alomeno

✓ Una vez /odo el año e que quera mace reformar e de
parar las fimeria e los otros logares del dñs conuento
y q tal manera proueez glos feules e naxprel e por que
caualleros de dios continuanmenteroganteo ninguna
necesidad sanos e enfermos padezcan — ... —

✓ q el s. maestre manidex proueez q se edifique en las
casas de las capellania de seuy y vala y porcuna

✓ Otro si por que segun dñs vemos entendido e nyan confu
sion de las casas de la /orden e capillas de ella en las gba
de xpe v e vala e por una y en otros mijos luya
re e yonca y de e sequierenca e e casid de to do as de adie
porendex rogamos e requerimos e amo nee tam is de senior
mace tre que cercadela re formacion e re e d fication de
las dñas e glesia e casas con e fe d quera e tendr —

queningun moro de la /orden pueda ser libre

✓ Otro si por que a que e tuson y nstituidos los comenda dñs
e mace tre e en las /ordenes e cauallerias por q cerca
de la vmentacion de las dñas cauallerias e finca a mte
e ntiendex y orendex y m bimos so pena de y no bedia
al señor mace tre e sus caualleros glos moros saria
gney s e laus de la dñs /orden e otros de las dñas
dñs mudo nar non are on mace vunque puee d que re
tanos sean fñs q mgunos tlee d vunque sean re
tanos non yuedan y nstituidos en la libertad s mli
cena e de la dñs titulo general de todos los caualleros
e qualquera cosa q fuere fñs e n contrario se ay nta y nban d

Senor maestre con sus comendadores pueros & feiles delo capitulo
general fueren. Entanto q' alac' d'onte nra' & finaciones. En nra' g.
cosadirete nra' yndirecte se contrarie.

v q' el s. maestre castigüe a los pueros de alcarniz
y fuere callente y de Sevilla

v O trosi deui da ment eyn formado de la non linpia & de uer y onca da uida
de los pueros de alcarniz & de la fuente caliente & de la auada de seyn
los quales engran escandalo de la orden & peligro de su a nra' ma. pu
blica ment e tener mancha nonan uerguenca estrecha ment e man
damos al señor maestre q' a los mecos tres ponga en con uento ya
ayunar en pan & agua dos vezes en cada semana como uene a
saber en las quartas & sexta feua & en agria & aplina en & q'
llas dias & a questo fasta medio año & el re si duo con ellos & uone de
zo como a la salud del anjma dello & ueren ser ex pidierte

que ningunaco de acoza en y ni mueble se pro
mote y se agene sin licenca del maestre.

v O trosi por q' de la promutacion / o enagenacion de los bienes y ni muebles
de la orden parece a q' lla muchos años a uer y curado & muchos
bienes a uer y curado & por q' a talce promutacione alienacione
/ o en q' to qual quier nombre sean q' / o. sea qui a delante non se
fagan salvo con senti mto del capitulo general & to dos los co
mendadores caualleros / o sobre aquec' & guardados los estatutos
a p' lca' segun la manera & forma por el papa benedicto duo de
ambos orden aciteriense / o tor gada & de las penas en la d'ca
benedictina contenidas de señor maestre & a sus comendadores
estrecha ment e y ni bimos & por q' la d'ca benedictina y g' noza
non pueden a q' lla a el s. maestre & a sus comendadores como sello
de xamoc' & por q' de ma suda mente la ley & seyn ponensaluo
si acuida & en non fuesen a idas requirimos ro gamos & a
monestamos al s. maestre comendadores caualleros & ueros &
a todos los feiles de la d'ca orden de calatrava q' a cada & cada una
de las p' mias & finaciones segun q' e a cada uno de ellos a
tane y en quanto a la diuina uengana & obediencia & uer y
la ob' seruen & fagan obseruari mto ment e por el s. maestre
tenela cura de los / otros de lla estrecha ment e in juncim' & por
q' a la ob' seruacion de la d'ca finaciones & costumbres de su orden
a prouada con t'ficada & a trabaje a los trans gresores / penas.

de vida y poniendo por aquesto des temundo o nua / gloria / del /
senor dios Vida Sempiterna a signa — — — — —

que el senor maestro sea obligado a dar a la mesa maestra /
a los cavalleros qnueva mente reabren el abito el mantem^{to}

✓ Otros iesta tuimos de finimos e or denamos q quan do quier q el senor
maestre moderno / o el por venir reabiere a algunos cavalleros el
habito del orden / o a profesion sea tenido de los pzouez de su me
sa maestra de vida e onestamente de todas las cosas nece^{ria} e
ria a si en numero como en betti y plao otras cosas e quales qe
hasta q por el fueren a rdo de alguna encomienda e unta
a que sea so e nel qual por alguno y nfortunio fuesen e chados
que e encomendado — — — — —

✓ Por quanto justa e cosa de usar e a la razon con sonante es q las
encomiendas de la orden de los reyes e e prin a de e favor de los ca
valleros de la orden de aca / o de su pzouez de los conyran de tra
bajos ganadas q non se andadas nyn cometidas salvo a cavalleros
de la orden profesos de pena e y no de uenya man de m^o / a l^o / maestre
que lo maestra q no dia la encomienda de su uio te sa q de las
manos e poder de quales quier que en su orden non son profesos
e las traiga e de alguno cavallero de la orden e a unq le m^o e
mandamos q nyn de semejante manera de aqui adelante se haga
de aca las pzouez pzouez e encomiendas de la orden de cavalleria de
calatrava — — — — —

✓ Por quanto de las cosas de fuera juz gamos de la onestidad de dentro
de finimos e mandamos q a los los pzouez e friles para m^o de pu
tados traigan su habito e en la manera que el sant cuotin de agora lo
de costunbra trae con buena saber e nestre e luenya no pzo e su
bo nee e caprotee con cortayia / o con neta e a que e de fazer un m^o
ment e sean con pellido / o el pzo / o sopri or del convento — — — — —

que el com m^o sea elegido como el maestre /

✓ Unq assi como en las antiguas de finias nee sea aui e glcom m^o /
de la orden sea elegido segun que el maestre lo quae a si aqui adelante
q remos y mandamos q sea de e a cop to glom^o maestre mo de no por
certas e pzo e causas por la yne titu gon de lo comenado de m^o
ynstitui llamados de sus comen e de segun q fueros tuncie / — — — — —

Como se an de Redimir la persona o orden q fueren cautiuos.
Como en la necessidad de los religiosos de las cosas de uan sor do
mu nes & finj mos & manda mos que quan & quier q decaerze los ca
ualleros & comendadores de Magueria en compaña / o por mandamj.
de l omor maestre de la batalla de guerra la qd fuere / o obligados a la
dya guerra algun cauallero / o comenda & r fueren presos q el omor ma
estre & los / o tros comendadores se antenidos & obligados / o alos
tales presos redimir & onie propios. & q el omor maestre paguela
mjtad mas el cauallero / o caualleros & si pudiese se antenidos se
gun su facultad & en su reordenacion contribuir mas si por
ventura la guerra no fuere de necessidad mas & voluntad del
senor maestre seran enudo el omor maestre al cauallero & assi
pre so en la batalla de guerra redimir & si acaerze q el omor maestre
en la guerra a qta / orden fuere tenuda fuere presos & cada
vno de los comendadores cada vno segun segun su facultad.
Seran / obligados a morre & mjtad
q el nueuo maestre haga presentacion &
suelecion al abbad de mori mundo

Por q el abbad de mori mundo dignamente per tenes & la ynetitu
cion & confirmacion del nueuo maestre estatui mos & finj mos &
so pena de excomunion manda mos & vn so pena de excomunion
al nueuo maestre por los tpos aduenieros / o elegi dero q la m
elecion de nro de tres meses del primero dia de ella contados
para auer la confirmacion del abbad de mori mundo & don lu
garte mente en mori mundo la faga presentacion / maestra &
finjcion quan & a este termino de destitucion nos el abbad de
mori mundo seremos tenidos & veu fiar su forma & vntica
pre ontando nros preuilegios & en tntanto ninguno per suizo
engenzara &

q el electo pa maestre pueda puer encomendas
etrosi estatui mos & finj mos & r de namos q de aqui adelante
el maestre nueuamente electo por li mjtad & mas sana y te
de su caualleria & vn ante de su confirmacion & de conselo
de seys de los mas an agnos & que comenda dree podra & r
a quien quiere relas encomendas en a q tpo vacante & la
cola q on d si fada si sea auida por rrita como si de maestre con
firmados fueren & d

Y que ninguno de orden de la orden que se
demanda ante juez secular o seglar.

Otro por que non conviene los Religiosos ser contenciosos ni
su mara mentel de plano e n succosac de la nte sue / ordinario
procedi / y m bimos q m n g uncauallero comendador sacristan / o
prior / o feile sea / o sea dozeitar m n llamam n g un professo de la dya
/ o den m n e n / o tra manera contra el proce de delante el que
juez e secular / o seglar non queriendo el omor maestro
el qual pri meramente lee ad m n y s te p u e t i a d e salguno el
contra uo fazer pre omi re p o r el meo m o s o de a x o c o m u l g a d
e si amonestado assiste non qui scere sea priuado de todos
los frutos censos y e molimentos a su encomienda y tenee
a entee fasta q de la stales cosas ay a de su e t i d e e m e n t r e t a n t o
los tales frutos e molimentos lleue el comendador m o r
sacristan o feile q a si pre omi re a x a r e d e m a n d a r

q los que tienen scripturas de la orden las vuelvan

Por q segun q o y mos muchos privilegios cartas e letras de la
orden e caualleria y tenee a entee / o pertenee a d e r a s non so
lamente de muchos caualleros comendadores e suores e m a e n
d u n a a g u n o s d e g l a r e s q o n e t e m p o s d e o r e n i a d e f u n j m o s
y e s t a t u i m o s e o r d e n a m o s q q u a l q u e r c o m e n d a d o r c a u a l l e
r o / o p r i o r q l e t r a s p r i u i l e g i o s c a r t a s / o y n e t r i m e n t o s d e l a d y a
caualleria y tenee a entee e tiene e n q u a l q u e r m a n e r a q u e e
t l a e d e a n l a e r e c h i t i u a e d e t r i t u i z e a n t e n u i d o s d o p o n a r
e e x c o m u n j o n d a q u e l l e o s g l a e d y a s c a r t a s e p r i u i l e g i o s
q h o u e n t o s o n t e n u d o s d e g u a r d a r l o s q u a l e s d e l a c a r t e r i a
d e l d i o c o n b e n t o p o r d q l l a m e o m a m a n e r a s i n d l a c i o n d e r a n
t e n i d o s q u a r d a r l o s q u a l e s e d u n m a n d a m o s d e l o m o r m a e s t r e
q a d d o s l o s d e g l a r e s e t e m p o t e l a e t a l e s c a r t a s e p r i u i l e
g i o s d e l a r e c h i t u g o n z e l l a e d a r o m l m e n t e c o m p e l a / o c o m p e
t e r f a g a m i d l a g o n

Y q sean re abidos de la orden de las encomendas caritativas

Otro por que entre los religiosos m r i m e n t e d e u e n t a e v o b r a e /
de la caridad redimir / qualquier comenda de qualgun cauallo
o feile de la orden por si / o por su encomienda traes para su
caritativa / o onestamente non reabiere e a q segun su facultad
de las cosas nece sarias no leas m y s t r a r e p u d m y s m o s s e r a t e n i d
d o p a x n o b e d i e n c i a p o r t r e o d i a e n p u n y e m g u a a y u n a r a y

11
= que latencia del convento tenga persona aorden
= otros estatutos e firmos del convento & alabau perpetua
mente, este nro poderio & auallero de la orden con bene saber
poderi del onbre comendador de los conventos que a que se tenga
el alcaidia e tenencia del En pero porq dly ante En este reyno
estan muchos escandalos & el onbre comendador q agora es de los
conventos es menor de edad son om tms qd mace tre modi no
saste qd onbre comendador q agora es de los conventos de la
orden es de edad legitima e los otros escandalos ce den vale e
pueda comendar la tenencia del alcaidia e guarda de los cas-
tillo del convento de agimicavalle de la orden de cabnegos.
e suplyer e pzo mandamos qd los comendadores de los conventos
durante los otros tps qd se puzen e usagen de tu das las pzes
my nenas de la orden e encomienda de ayala e pueda aver tu dos los
fijos de derecho e molumentos que abria e aver podria si
por si mismo o viere o tubiere el castillo o tenencia
del conbre puzer qd sub comendador ayala de edad legitima e
los escandalos ce den e mace tre de sea obligado e den
e de yntegar los otros castillos de los conventos e si onbre
comendador de mismo convento e a un si sea puzer qd
tpos durante los escandalos qd onbre mace tre sea obli-
gado e den de los sub comendadores de otros otra e no my da
en mofram e si e den los otros escandalos qd onbre tra
manera de este onbre comendador de otros otra e no myn
da dize vada qd mace tre de ate mofram e castillo
de la orden de los castillos de los conventos qd ayala e de ga
de yntegar e en la orden e firmos e en tiene

q mynno ayala e de yntegar e en la orden e firmos e en tiene

7
= otros por quanto asilaz razón de la qual es ad los otros de vms
e naturales nos obligan q aquellos si uamos a quien obedien-
cia fezi mos e de quien lo obiene e temporal e de los otros
e por de yntegar e mandamos qd onbre mynno ab alle e om
mynno de la orden e no ayam mynno de aver e bivena
mynno de la orden e manera de la orden e no ayam mynno de
mace tre e si el conbre fuere e puzer e mofram e de yntegar e
de yntegar e de yntegar e de yntegar e de yntegar e de yntegar
e de yntegar e de yntegar e de yntegar e de yntegar e de yntegar
e de yntegar e de yntegar e de yntegar e de yntegar e de yntegar

queto dos e cada vno de las dize mias & finia ones. Las mias mola
cos tumbres laudables de onzen vno con los estatutos &
los antiguos padres de las dize mias nondicrepantes segund q
Acada vno de los dize mias & quanto a la vna vengna
cobdian & vadir las obseruen & fagan obseruar e pro
fuzen / mior mente q lo maestro tene juras de los otros & el co
tre e ha mente in / mgi mos q obseruacione de las dize mias & finia
co nes e as tumbres & prouacione de su orden / m e fca a
trabale los tras gresore de nace de uia de ynpomend &
dize mias de mundo / onoz gloria & el senor dos vna & npi ti
na aya — De como se deron y son firmaron las dize mias & finia ones

DADAS LEYES e publicadas e confirmadas por nos los
Abades de mori mundo fueron las dize mias & finia ones en la
capilla del magister de la villa del mayzo. Nos en xapto
temente & veynte e syete dias de mes de mayo. Anos del ynor
e mill e quatro cientos e quatro e quatro dias p dize mias e
an gntrente e syete / onoz sus procuradores & a queos le
gitimamente fundas el ylle e mag omor dize mias fons
de aragon maestro de la dize mias caualleria e dn fruis e fapuz
e vno del convento de calatrava e alreynose cae tilla
e notable cauallero dn fruis de vanguardia e la uero de la
dize mias / orden e fruis de ferrera som de villarubia e fruis
frnan de angulo comendador de cae til seras e de las casae
de foroua e fruis alonso de moradan / uotan e fruis de
be tetacom de vno e fruis de valencuela som de
cae tellanos e fruis luis de vno de sint beny de vno de vno
e fruis frn de foroua som de puez vllano e fruis de go de
baltane comendador de ay miel e fruis p benegas comenda
dor de mestana e fruis g de morales somendador de malagan
e fruis de be tetasub la uero e fruis luis de la uero e lae
comendador de las casae de se e fruis de carballo som
de vno de vno e fruis al cal villo comendador de be la ce f
e fruis de mameto com de las casae de calatrava e fruis de
de vna dize mias som de val de penae e fruis de seme na som
de vno de vno e fruis p de nestru sa som de de de al olea

Del el auer e com m^{or} & alcanyz q non puo mac ayua Por ser de
t^m y nado de ella zamos q por la presente amng delos e n sus dignas per
Judicare n ten de moe.

m

En fiel testi monio xto das las sobredhas cosas e cada vna
de las las presentes d firmaciones por n ro no te fizimos scriuirt
muny conapension del nro dello e n el and e dia e mes e lo garz bre
dos pre omis los benera bles honrrados padres e omores conguillen
Abad de la uas e gra lopez licençia do burgues e e auado n bairz
e frey p paccual do e tor e n ley e com p de val dina e e vala e
de burgos e de toledo e de ueneçia do cedis t^s alae premysa os sae
llamados e p e a g l m i z o g ados.

m

E yo fcy Juan abbas de mori mundo la e presente e firmo
nee con my mano propia d p r u e u o r e t i f i c o e n f i r m o -

m

E yo fcy e y d de Roja e sara e scologia bachiller forma d e
e los reuerendissimos padres e omores d getel e mori mudo
no te p r q a l a e p r e m y s a e o s a e e a d a v n a d e l l a o c o n v i e n e
d saber ala publica con letura e n f i r m a c i o n d e s u a c i o n d e l
meo mo ne uerendissimo padre Genor de mori mudo con los
sobredhas comenda dres caualleros e rrores d la e d omite d
firmaciones e estatutos pre omite fui e a g l e a e u i f a z c i e p p a e
t e y e p o r e n d d e e m a n h a m y d e l s o b r e d h o s o m i r m a e t r o d e
mori mudo my signo d a s t u m b r a d e p u s e e f e e e t e s t i m y a l a e
d r e m y s a o s a e -

iv

Et Por quanto e. sup to de cutero non yo d los veinte e quatro caps
quanc d m e t r e o v o t u a l s d i o s t u y o n o t a r d a r a e p a g a n l o .
por q requezra el omir dos tuyos de tu mano e sita d a r e e g e r t e a
contado e n p e c a d o d i n o n q u i s e r e o p r o m e t i s i m p e c a d o d e r a o / Et
d q l l o q u e b n a b e z d i l i o x t u o l a b r o s q u i z a r l o a s s e g n i q u e c o p
m e t u t e a e o m i r d o s t u y o e p o r t u p r o p r i a d o l m t a d e v a a l o s a
b l a s t e y e l v o t o y e l j u r a m e n t o e n t a n t o / s h l i g a n q x e l t a e p a s a m y
e l l o c y n f i a l i d a o e y n r e u e r e n a a e y n c u r e e s a n t o t o m a e e n
sue libros lo t e e t i f i c a c o n e l q u a l e l r e y p f e d a o n l u e r d a d d i z e
p r o m e t i e p a g a r / L a p u m e r a p a l a b r a e o d e v o l m t a d e l a e
g u n d a d e n e c e d i o a d e p r o q u a n t o c o n o c e m o e e p o r n r o o p o c
v i m o s a l g u n o s c a p i t u l o s d o s f i r m a d o s c o n j u r a m e n t o s t o m e
n a p e p e l s e n o r m a e t r e m o d n o e a v n d e s u n o m b r e d m a b l
e s i g n a d s f r o s e d t r i g a d s c e r c a d e l b u e n f e g i m y a l a o r d e n t

cinquenta uerco el pater noster con gloria Patria la postre e alo
de rezar de puer de prima Antea e ticia e quem falles de re
de rezar si este salterio como los otros de sant alberto
los salmas el lunes e viernes peccara a si como si se paxelas
otras otras e de ve fazer abstinencia dello /

v como por cada vno q finare an rezar vn saltz

o trosi de ve saber todo cauallero q por qualquiera otro de
la orden que finare a rezar vn saltz con requiem
eterna vno a cada vna vez o finetodo el salterio quem
nos ayere el salterio rezelo o la manera Qui scripti en
este otro capitulo x a ruba /

v como an de fazer todos los dela orden suyndentz cada uno

o trosi de ven saber qd vno de esta obediencia e sup de p
comuimon e mandado a vnos los caualleros e frailes de
la orden q cada vno en cada año fagayn venti verades de
todos los bienes e prozios q tuviere e de lo xudal gle
de ventre viere e a que teyndentz tenga o guar d o allugaz
q sien a q lano murere la orden pueda a v s saber por el todo
los bienes q tenia e a uer de lo q tu viere en ad m ystra ad
por alo ves tti buiz segm la p r ma dela orden /

que das a n de con fesar e comulgar

o trosi como quiera q e mandamiento dela orden q vnos se
con fesen e comulguen todos los domingos e fiestas de ay que
ay sermon de todo el año pero a los caualleros q estan
tandian fuera del conuento bastalos q segm otro
aie tianos son obligados q con fesen e comulguen tres
vezes el año por las tres pae cuas de la re surita on e pen
tao teo en abiaio pero quem ma e de guerra con fesen e
comuegan sera bien e lo q se o de fazer /

v como los puozes dela orden de alatrava pueden
a v soluz cada vno en su dicio e si e prouincia a
las p son de la de comuimon e ay regular a d d.

Alc Xandre obpo siervo de los siervos de dios a los muy amados sus
e frailes de calatrava de la orden de a ctel de la dio cesi de tuledo
e alio ca pp bendic ion por quan vna fue fta relacion por el nro
amado f p o r e de sant florente fardna e q nos o los pasados
tpod a los abarce e con abarce de la orden de a ctel por yn
tz cesion del con g bo e de vnos frailes de la de a tementes

Scriptos terro gamos e mandamos. Como por ti sea cono a d
los dñs feiles de cerca de la frontera de or de fension de paná
contra los n feiles de ocupados e de las otras ocupay
ciono por seruidos de ven ser e de las q de aqua de lan
te contra la de sus tumbrellon fela p lais e tal maná
faziendo e rrea biendontos e ruego q a tu de voa n po.
damos de clante comenda z los dada en luyd m. v. l. las o
tozrio pontificaty nri año vj -

q n ninguno no pueda retener los fugitivos que fuy ero
de la orden de calatrava n los bienes q lleuaren.

Vr bano obpo de rruos de los rruos de dios a los nri amados fi
jos mae tre e feiles de la casa de la cavalleria de calatrava
de la orden de cotel de la dioce si de toledo salud e a q bendiãon
por el merito de vñ religion so mos constremdos para q con fa
vor benigno lo vos de fendamos e a si mesmo q la casa q digna
mente por vos nos fueren pedida e tengan e ay an estudio de l
fica a lo maquera q apetiãon por vos anos q a contentia q
de acaer e m de ha de vez e de algunos de los feiles de vñ casa los
q nales rre q bueron de l e nemente e n vñ orden con libian
das de cora con de salen e se van e aca e con a la e de vez colle
v a rruos e otros bienes de la casa. y y ueta e mala m
e a la e de vez e a andar se de vagando por el siglo con gran dano e
de peligro de su o n a e nãas de su e de viene a la see a pp
de legando cau das fingidas e rrazonables por las quales a
firman no por e e n la meo ma casa saludablemente a mo rruos
e a la e de vez e a de l e a e fingi m de la see a pp e l can can l e a
dad q sean e pue am se rruos e bido e n rruos e rruos e
vos e otros de rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e
si mala mente leuados por lo qual por vñ parte v m l l e
damente se pedia que con paternal poderio s s b re lo tal
ura de mos de rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e
mano nro. jo. obpo de rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e
el qual por vos la rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e
de mand q n ninguno de rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e
de rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e
de rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e
cum e e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e rruos e

de la orden e principio de su santidad e de religion mandamos q
en esta casa se guardado el silençio firme mente por el costu
bre e costunbrado. myz mente de la gloria qd el diuino e fe se
lebrare e rezar e fitorio e lto. Welcomer e silos q non quisieren
guardar silençio se yendo amoneetados e sicomo en nro esta
tutos e cont enydosean pugnidos por penytencia de xpm e agua
q y ten com o quera q asien los p uilçios de los sūmos ponti ficos lo
mo por ljusti tuion del abad de mori mundo q las per p etuoos tienpos.
e tambien de tozala q rden sacado e poderio de constituir e rior en
esta casa el qual del deue re a bíz poderio para oir la con fisionee
e constituir o tros con feso res. y o tozala orden e encomendao.
mandamos e constitui mos de la pena de la e p a mu mon
yada saluo si fuere e peligo de la muerte q ningu no se en
tremeta a e y con fisionee y dar penytencias may s s luagonee
saluo de licençia del abad de mori mundo / o de e p uia de ree e l
de o convento constituid la ab solucion de la tal oya e es o muni.
e lto. p uo r tan solamente e reze r uamos e a simee mo q ruen e
guardar la con denaa de nro subdito por la ma / orden e y n
mculada e ree e ree e g raa g lonçe de moe al fon feso r e al p rior
de e maeste e al p rior de sant beny to de p r e cuna e a to dos los o
tros p rior e e por el omoz maeste constituid e e p rior constituir
en los logares d d nro de los frules de la d rden e los d rden e
frules ta e sube p nee segun lo d nro titutos de la e rden e a l o stum
e rden e nro e rre a bíz los sacra mentos e son fisionee d o
nro e nro poderio y el de la e rden para q puezan o y e son fisionee
ne e e a r uol uer e e p rior e tros p rior e legios son de e r e a t i que
dad guarneçia e s quan d e s t o uieron s o l a o b e d u e n a d e l
p rior con uentual. a n o s p l a z e. q y ten a moneetamos begni
namente al el auero e n r e m y sion de sus peccados q r e todo en
todo p r u e a a l o s frules con uentuales de e d r s o n u e n a d e t o
de e l a e a s a e l o m o d s u e f e p t e n c o e p o r q a d i o s d e p o s e r o s o
me r e z c a e r a l l e g a d o. q y ten a l o s e l a u e r o c o m e t e m o s e
m o n d a m o s q u e a l o s frules de la e r d e d r i e f r a n l e s o m o d
e t r o s q f a g a n p i g a n s u e r r e d i c t o s a s i a n u a l e e r e d i t u o s p m u
e o n e e f r i o s e m p l e r e c o n s t i n a l o o p r o m y a d e e p e o m u
n o n d a d a p r e e p r i o r d e e s o n u e n a l q u a l e l a b s o l u c i o n
de l o y r n i a a b t o r i d a d r e e p a m s. q y ten m a n d a m o s a l
p r i o r t a n s o l b o t o d e o b e d i e n c i a q e n t i e n d a c o n s i l i g e n c i a

41
E con la Aprobacion de todos los dros abades e assistos de
como el abbas de los monesterios / o sus reedentes los lugares
conventual alienacion este suue de ser suu / o comenda de
de la casa de nra de xea de fazer la alienacion qe es presidente
por el omni maestro para regimientto / o gouernacion
de la tal casa to de estos a ven fazer juramento fymta
mente ante comija de xea uer fielmente sin dolo ni affi
cion de ordenada qe sean fiaso de la mada de la alienao.
por los quatro abades. Ante dros con susello con uerda
de rrelacion de la capitulo mas cercano ante dros por qe a
Vna si acerca de la tal uerda de uerda mente precedieron
E si alguna alienacion fuere fiaso por mior pro e como
de de algm lugar / o casa con uentual no segm de la for
mada de dinero / o pecunia qe de ali de uerda mandamos
qe se to rnado a los meemos de uerda E non se agae ta de
En ninguna / o cosa E si ya fuere agae ta de ta qe se
En ello prouea al abbas glotal son sin rere se a por el
padre abbas de su ad m y mostracion de suue de xea de
los otros mon / o parti qe ante e son sin rere En ello
sea En to de los ofi cios de la casa orden fijos vna bula profa
to y la pecunia no queda en poder del solo abbas / o del regimie su regi
mientto mior del bolsero mas sea suue en lugar buensguero de quatro lla
ber y quatro cerraduras de las quales la primera tenga el abbas su
Presidente en isto monesterio con uentual / la segunda tenga el bol
sero / la tercera tenga el prior caustal / la quarta tenga algm mon / o
ge el monesterio con uentual el que fuere por el maestro / o por el
mior / o para mas fial vcombenble para la a de guardar / queremos
Vn super que acerca de la concesion de algunos juros / o rredidos de bitam
Algmo / o de oca / o tiempo / o acerca de las locaon / o rredidos de ben
dicas n amas seanco años de aya de fazer la forma anessa en todo sea
y guardado y alho la consultacion del romano pontifize y tambien
la licenaa del dros capitulo general y la rrelacion que En el sea
de fazer estas alienaciones non se deben aqui de fazer con
cedemos vn super V por mimos que las personas y nutilco rre te
de las posesiones quedan seradas por un año por censo de pecunia
o de otra rre ncion / o por quanto fuere suue por el abbas de algm
monesterio / o por el presidente el fegim de qual quera lugar com

ventual de la Orden faga[n]do Sumario diligente. E b[e]n[e]d[i]c[t]o
con consentimiento de su combenio de la mayor parte del fa
cundo primeramente juramentado el abbas y presidente de la
combenio que fagan todo lo que fuere pro y de como es cada
tal concecion el d[omi]no Combenio o casa do n[ost]ra las tales posesi
ones son y sien[n]ta Manera la Tal concecion fuere feya y pro
prie es en sy y pruta y bana y si fueren muger las tales posesi
siones. E unquesan se que[n]ta y de pocobaloz se bese de manaz
licencia al capitulo general asi como arriba es definido si el
abbas o el presidente de regim[en] de combenio lo contrario fizieren
y los e frades combenuales con el consentimiento del padre.
E b[e]n[e]d[i]c[t]o sean de puestas de jueces y fijos y de ministracione.

Siguense Otras affirmaciones de la Orden feyas
por el abbas de Morimundo de g[e]n[er]ales.

Nos don frey Guillen abbas de Morimundo visitando las casas
de calatrava n[ost]ra si en el año de la era de mill y trescientos y quatro
y dos años postimerodía de diciembre mandamos a vos los
frescos del sobressi lugar esta d[e]n[ost]ra si firmacione estable
y firme mense nes y guardar. — m.

Donde Han de com[er] fazar.

Primera mente mandamos que vos los comendades Del campo de cal
trava bengan a puzar altas tres veces en el año en las tres pas que e
la nabiada de resurreccion e anquesma y el que nom bingere mandamos
que non coma carne fasta que haya licencia del prior del combenio
y mandamos a todos los otros que bengan a puzar el alta
za combenio prioraz y de su comarca en aquellos dias que manda
la Orden y el que lo pasare que faga la de mtena a sobressi
y mandamos y defendimos a los d[omi]nos frescos de comben
to que en estas pas que a sobressi non vayan a la casa
de los comendades de arcomfesion y al bo y al g[e]n[er]al frey de fue
re flaco y si algu[n]o lo traopasare mandamos al prior de son

Vento que lo a frente. En la visita con e q se galea y en tena quel maestre
to. Vire por bien / E mandamos a los freyles e a los comen dadores
la rden q vengán. Una vez En el año a confesar se con el rden de son
Vento a quello s que lo pudieren fazer En buena manera segun sus
conciencia / E mandamos que n n g m freyle el yo non sea budo. Alas
dence sinon de lo del prior e sueto a asare q sea el clauero tce de q.
En lgera buel a el nel convento / E mandamos a todos los frey
les que non sean rebelde en reá bir ladio q plina de la orden
m e n otra manera e los que lo a asaren sean tce dias En van e
xigua e si alguno fuere cos turo e no sequi siere caotura man
damos al or bcomenda a el convento q non sea negligente de son
del rden el manda miento del prior / o a quel que to uere subugar En
a q llo que se orden e si fazer non lo qui siere q sea tce dias. En
van e agua e faga la lgera culpa / E y ten mandamos al clauero
q provea al conuento de la comida q a moneete e si faltare pan / o
vino quantos vezes de fallare faltare al conuento pan / o vino / o
carne / o pez cado / o aziete para las cocinas / o cera para las gles
/ o las vitancas q aue a uer q tanto dias sea el clauero En pan
e agua / E mandamos que cada mes vayan los freyles de son vento
y calca. Bien con plida mente e si vire un mesca patos
q tomecayan duele e si de stomenguaren quantos dias se a ren
tanto dias sea el sub clauero de campo En con vento En pan e
agua e los dias que dieren a los freyles q patos glos den a
los ombres de el prior e del sub prior / E mandamos al
clauero q provea la vitanca de la fimeria e las otras co
sas que se a dar e segun que siempre fue / e a que los ordi
nos por a que sea me ma vitanca de ofz mero e sin los dias
q sea a fronta de el ofz mero mico mo / o de otro freyle e faga
la pemy tena dentro En con vento al maestre tu vire por
bien e de quenta de su xepensa alomenos. Una vez el mes el
vitancero y el ofz mero al conuento / E mandamos a
todos los cluyos moradores el campo de calatrava q quantos
vezes por el prior / o por el clauero a moneetados q vayan al
con vento e que non se a tan dende fasta que sean acabados
la e mandada m y sea del con vento e de santa maria e de
los d f m de. y el que lo contrario siere que vayan a l con veno

Et quoniam salga de ystala visita con el y mandamos q nunguno
debe carta de reyes ni Reyna ni otra persona nunguna q sea de
la orden contra establecim. de la orden ni lo menos de licencia de
maestros el q lo padesca q sea en pena de ser obediente e que sea en
carcela de leguente el abito. Et de aqui adelante si algm frayle
seal carecon moros con xpianos contra su orden q se agalaxen
tena de conpiza de reos e seant en carcelados grauement e que
nunca salgan de re. El senor maestro de mostro de mo. don
de li de poder de or dnan e fazer la my seu cordia como tobiere por
bien. Et mandamos e amonestamos a todos los frayles que sea
gan reuerencia e honra a su maestro e a sues plados e no
deyan contra el maestro malicia rebelia e conar mas ni con
tra el comendador myor ni contra el clauero eloc q la pasaren sea
en pena de conpiza de reos ni contra los comendadores de quien fue
ren moros de reos. E los q fueren contra que comenda de reos fagan la
pena de ser obediente e sean en carcelados por un año. Et si
mandamos a los comendadores si fueren contra sus moros de reos
q fagan la penitencia de ser obediente e mandamos q si algm frayle
llamare e nsina a otro traydor q pierda las armas e el cauallo
por un año. E la comenda de la tu viere e se abltio e fagala
graue fueza por los myeres e los de viere e se abltio e fagala
con ventos e no a plina. Et mandamos q si algunos frayles ba
ra zaren o uno e alguno otros alere o vando q se entienda que en
vando lo faze fagala penitencia de ser obediente. Et mandamos q
si algm frayle se mntiere a otro q es de ser obediente en su an e
agua e no e a plina en ventos. Et mandamos que no de
trayga un frayle a otro la gerada q o viere e mandamos q
penitencia e si alguno lo passare fagala penitencia q el otro fizo.
Et mandamos q lo comendador q traygan el capitulo cierto
to do de su ca. Jaco de xant de vino y to años ganados ca
vanos per canco de los to biere e de los buyes e moros e morae.
fazite e los de inero e de de todo cuenta como lo de pensiere
e si o tramentelos fizieren pierdan las armas e el cauallo e
las casas que to biere. Et mandamos q si algm frayle se faze
sanyre a algm seylar si fuere feudo de piedra o sea ma
sea e gada a la puerta e fagala penitencia que el maestro

toberre por bien e e mandamos q nngun feyle sagaco de cada de se
glary el glo pasare perdido de e alenco menda silato buere el ac
armas y el cavallo e y mandamos q los feyles de fondo e los co
menda dizeo Jean riez abido de por la ocada e quien por tamente
lo fizere faga lizea luez patre da e en convento e sea de y o vier
nee e nyan e agua e e mandamos q no sea o sado nngun feyle de
saber tra nimozo nimoza nyan nyan a d m lo p se vendi a m d
lian ardel maestro e quien esto va sate pierda la casa hila tubiere
y el cavallo e la carma e sea e hado a la puerta e non sea
he abido ala orden facta que coner el menocabo q fuere p o q
saga satifa con forxada e e mandamos q nngun comendado
non coma uianza apartada sinon fuere doliente mas q como lo que
comyeren los otros feyles y el glo pasare pierda la casa q buere
e la carma y el cavallo e mandamos q nngunos feyles lo man
sane sinon como manda la orden e npe ro si fueren q fmos man
damos que lae mantambien yendo a su laborie como y asien de
e nquel e e hor e e mandamos a los feyles de convento q lo man d
e nfermeria tambien e n sucasa como ca da gan e por lae labo
ree facta media legua y mentra q fueren flacos e si a otras lae
loc e nbiaren por morada lo man d e nfermeria tambien e n ca
rreza como e n casa fasta q sean sanos e e mandamos q nngun feyle
saga e tamento e si lo fizere e bibiere q pierda el cavallo e
la carma y la casa silato buere e sea e y ad o la puerta de fon
vento e si muriere q sea de occido e q non o treiren e y te
mandamos q nngun feyle ay a proprio e silo o buere e por
ventura se suiere q pierda e q pierda el cavallo e lae arm e
la e n menda silato buere e e mandamos a los comendado
res que non ayande fensio nnguna e n las casas sinon las que so
lian ser e torgadas al tpo del maestro de n fupncales y ll
glo pasare que pierda la casa y el cavallo e lae arm e / o t o y ma
damos q nngun ombre m dea e sado e faz e montaras q n
gmi ombre de villa real m de lee a rrendar el monte para for
tar m p e r ballee tero de monte de v real e n due ti m noo n n
e n o tra e guna manera y el glo contrario q fizere pierda la
casa y el cavallo e la carma e e mandamos tan e x p res a mente
como yo oemos q dae sean muy bien guardadas e e m d e con pl
dament e estas m d e f m a o n e e lo que lae pasaren sean

Enon de amiguno de fuera e chazo m x pado sacando aquellos que
por manza myento de dho maestro seran p uozes e confesores de r
las encomendas. E como nos le amos el silencio ser llave del
Anima e sant benedicta q quien ex p resamente q brantare
el silencio pecara mortalmente man da mas al maestro o aquel q a
ellos dorel estouieren Enon vento q el silencio firmemente
fagan guardar las glos y placas de la y glos mitor y obre fitoz
y la pena puesta dorel capitulo general las quales danta glos e
disciplina sin misericordia / E otrosi mandamos q d tus de santa / obi
diencia q los ancia nos de la casa de calatrava q d uieren e an tabala de
porella sean mantom de segun duomere a myentoo q s uieron e si
cayeren q fozmos q le no mengueo sa alguna m e vean e n me glos
E Horex namos tenjen q d r pio de la casa de calatrava q l maestro
de nacia vn año de tuario de las frules de con vento a si como se
do e n t p de don juan q maestro q fue de calatrava E otrosi q d r e
namos q d uagunac abe fueren de fazer q l as q casa q si como o
horana m e e d finjacione con el visita q r q d r ac asae gra
na de q sien q r e de an llama dos ay el com. m d r el d l e sacris tan
E los q d r e de n a n o de la casa / E e por quenos q y mas e
vimos muy gran des e e can d a l o s q l a d r e a s a x c a l a t r a u a p o r
p u s i o n e s e r e m y a o s i n d i o s e s i n o r d e n e s i n d r d m a n d a m o s
al maestro que non p r e n d a m e n e n c a r e e l e n y m f e i l e s i n o n
p o r c a b i l d o e c o n c o n s e p d e l o s a n a n o s e s t o q d t u d e o b i d i
a y q d r e d e y e n d e s e r s e r u i a o e r o d e l a c a s a x c a l a t r a u a
q d r e n a m s q l m a e s t r e d e c a l a t r a u a n o n f e y l e a n y g u n o q n o n
d e a p t i m o s e p l o d e u e n a / o d e c a u a l l e r o / o d e c u o c r o / E c o m o
d e a e s t r e e h i m e n t e v e d a d o p r e e p a p a t a n s i m e o m o p o r
l a q d r e n q m y g u n o d e l a e q d r e n e e m e n d i c a n t e e q d r e n o s e a
r e a b i e p o r o n d e m a n d a m o s e d e f e n d e m o s q l n l a c a s a d e c a l a
t r a u a p o r e n a g e n a m y a p o s e s i o n e e m a n d a m o s a l m a e s t r e
q n o n e n a g e n e p o s e s i o n d e l a d r e c a s a p o r s i m y p o r q d r e o s e l o s q
p r e q u e t o d o s l o s d e l a c a s a d e a n d a b i d r e e e n o n e n q d r e m a n a
E e o m o n o s d y a m o s q d r e q d r e m i o o d e l o s l u g a r e e d e l a / o r
d e n d e a n p e r d i d o y e n a g e n a d o d e c e l a p o r m e n g u a d e l a e t e n e
a s m a n d a m o s a l m a e s t r e q d e a e t e n e n a r e d e l o s c a e t i l e s
e f a g a d a r e n s u p o r q n o n b e n g a d a n o a l o s d o s p e a e t i l e s d e s i
c o m o u n o s a s t a a g o r a E e s o r d e n a m o s q l m a e s t r e n o n t o m e

Lacasa Pusimos nro Ello Pensante - m - m - m -

Comoco defendido Recibir en la orden
muy de las ordenes de los mendicantes.

Benedictus eps servus servorum dei ad perpetuam Rei memoriam
por quanto la Filibacion e yn quietud mi e ho ynpi de las que que
ten segui? vitar e glaz e por que mejor puda e star quieto e la sua
Vida de la contemplacion Como queia e en los passados tps fue
No stunbrado. los pro fesos de las Ordenes de los mendicantes
muchas vez e tps pasara a la orden de los monje negros e de la
orden de ac tel por lo qual muy fue ta mente vimos mte ho
e o an a los dand e d ien sion e e no cob dia nte de re me
daz a los tps de vey? mandamos q m y n d e que a que era / or
den q sea de los mendicantes e feso a m y n d e de las d s s o b r a d i a
ordenes puda ser e re g b i e n l i c e n c i a e e d e r a g e d e n o m a n d
non t f i c o l a q u a l d e l o m e m o e e x p l a m e n t e f a g a m e n a o n
non t n b a r g a n t e p r e v i l e g i o d e p e n q u a e q u e r m a n e r a e n c o n t a
llo Concedido a la d i a c / o r d e n e s d e l o s d s m e n d i c a n t e s q o r a p e
l a d o r g o z a n o n p a r a q t o m a n d a m o s q u e n o n l e a s i u e y e n m y e g
fuerca tengan de valor e mas que qualquiera q e s t a m a c a r t a
de o s t i t u a o n t r a e p a s a r e c a y a d a y n o y n a g o n d e d i o s e x e l o s b i e n
d e v e n t u r a d e s a p o s t o l e e s a n t p. e s a n t p b l o s a d a a n o e n a
m n o n o n a c d e f a l l i o e l p r i m e r o a n o d e m o n t e f i c a d e / m

Como fue fundada la orden de montesa de los
e y u d i a o n g l a / o r d e n d e c a l a t r a u a o l l a t e

Johannes eps servus servorum dei ad perpetuam Rei memoriam Como
La madre santa y glia procure siempre de acreantar prabto uad
los palmyte e vianic de la freca y s l i c a e a r i e d r a l o s e n e m i g o s
d e l l a e a y u d a r a l o s s u e s p i d r e i e d a q u e l l o s q u e p o r e l l a s u g
n a n e t t a b a j a n e n e d e a g l a l o s q u e t a n v o z m i o s d e l o s e n e m i g
o p o b a t a l l a d o r e s c o n t r a l a f e e d e x p o p o r q u e m e j o r e m a e d e
g u r a m e n t e p u e d a n d e f e n d i e s u g n a r e s o m o o l o s p a s s a
d o c t p o e l p a p a e l e m e n t e d e l i c n r o p r e d e e s o r d e l a o r d e n
d e e t e m p l o s e s e l m i p o r m u c h o s e n e f a n d e e r r o r e s e n g l a e
p e r s o n a s d e l a d e a o r s e d e r a n f a l l a d a s s i n t o s c o m o n o m
b r e e n e e l o n s e p o b i e n e n e l o n s e p o c o n f i r m a d o e y n y p e t u a d
v a l e a r o m a n d q u i t a r e m a n d o e d e f e n d i g m y n g u n o

Los muy amados hijos friles conrado Alberto Luoro & visitado
res generales & otros muchos friles de la dicha orden del hospital
de todo y entodo lo yn fra scripto con sin tiente Ennos con
sejo del romano con sidorio Enaqueta manera q desigue lo man
damos / ordenar la qual coesta / Como aquella mala & su a a
Nacion de los moros sin fee del nombre Xpiano Enemiga de la
frontera del reyno de Valençia quee del reyno de aragoni - consti
tuida de muchos tpo aca En defension del nro alto El nombre
Juydy Nra prosigui de & quel mente sin diada Nra a fle
gi de los que Enaqueta frontera estan Nos querien & mizar
las suplicas de los reyes & otros muchos friles & de
consejo de los hermanos nros de nue vos amos El monestrio
de montesa de la diocesi de Valençia para Ensalga nra &
defension de la fee catolica & de nra mza de los nros friles
Enel qual los friles de calatrava de los quales el dho Rey nro
son feo & porquien de nro mcho de ayuda de los reyes de
defension de la dha fee catolica ten & moren porquemaerre
ziamente to dos y mas Vno los Enemigos pueden & opu
nan & mandamos a si mesmo que a dos los bienen no modi
bles de los monesterio a si dho como Jurado nro / on nro /
omeo vasallos & tra equalee quier asae / q nec tpo q nel o de
la dha orden templava juntamente fueron tomados & to do
degoralazidha & de nro de hospital de los reyno de vala
tione por qualquiera causa & rrazon a si mesmo la perra
yria & yglesia de los lugares de montesa de los monesterio
de calatrava por a de & asilo mandamos a nra mza a p abto
ridad de aluo En de la casa con la vlla censos & redditos
quela dha orden de los reyes de sant Juan tiene & la ayda de
Valençia con suterutorio por mza de legua En cercaui de En
El castillo El lugar & villa de torrente de la diocesi de vala
consue juros de tenes a de la quales cosas quere mos q q den a
la dha orden de hospital de sant Juan / & mandamos q a da
cosa que contra este nro manda miento fuere y tentada q sea
vruita & de nro m valor & quere mos q el maeotre & friles de
de la dha orden de calatrava & de los de los reyes de valençia
q dha de aqui adelante dheren & libertades & y m bi
diones q el maeotre & friles de calatrava lo nre Rey

Lozel me como vital procura dor del dho Rey zaragon e por el
visita de e procurada e puzada e fechos de la orden del
dho vital e todos e por cada vno de ellos en quan da
e de. p tencea fue con firmado o tuzga de y ce y ante
a puzado e lo vieron por ratu e firme e lo vieron
por bueno e simetieron e puzaron de lo a ditener e guar
dar a sicomo a cada vno p tencea e demica m e na e g m t p
contra llo m pte de lo veni e ste e Ut mori de la p rocuaga
e el rey zaragonio d h bicalbenor /

Los don sancho por la gracia de dios rey zaragon e de Val e de
con de barcelona con fian de la fe e y naustia del no a ma
de onsejo e famylia. vical de villa nueva uallero y zeltee
ti mo no xte d m t e e cupa e statui mo e e r a n a m f. A vos ll
dho vical q d m t e e t a y e d o r m o e e x a i e l p r o c u r a d o r p a r a
contratar e concordar e p artencia con el sancti simon y i d h u b t o
d h d r e e s e n o r j u a n p o r d i u i n a e p r o u i d e n a a s u m m o p o n t i f i c e
de la sacro sancta romana y glia sobre la ordenacion que por
me como summo ponti fic e d e s e n h e d h a q d e l a s b u e n e e q e n l o
tros tiempos la orden e t e n p t o d e n t r o d e l o s l i m y t e e d e m o s
fey nos e t r a d t e m p p a r a a n o m t r i g l a o r d e n a c i o n d e l a s
d h o b i e n e e q f u e r e p o r e d y o n m o p o t i f i c e f f a e o r d e n a
da e para que en nro nombre p o d a e e c o n f i r m a r c o n f o r
z a r d i e p o n e z e n q u e q u e r a o r d e n a c i o n e d e o p o s i c i o n q u e
desobrello f u e r e e p u a q u e u o q d l u y u e i e e n n r o n o m b r e
e a s i l o d i m e t e m o e t e n e z e g u a r d a r d u r n o e e x a n r a
d u b e d r e e e a n d y r m a r o u e m r c o n t r a l l o t a d u o s d a m s
e c o n c e a m o d a v o s l l o s d i c a e p l e n a r o p o d e r o e g e
n e r a l e a d i m y m s t r a g o n p a r a t o d o l o q d h c o q p o r n o d e n p l a m a
m a l o z o d a y o c o n t r a t a r c o n f i r m a r e m o s i m o e e p r o p r i a
p r o n a e s t u v i e s m o s d o m t e d s l a y e n a s e m o c b i e n e e q e n
n r o m y p o l o r e v o c a r e m o s y f o n t e a l l o y r e m o s d u r n o s
n y p o r e t r o a e g u m o e t e e t i m o m o d e l o o n a e m a n d a m o s f a
z e r e e p o m t e e a r p a c o n e l s e l l o m d s o n f r m e l q u e e f r e
e e n b a r c e l o n a . x v . f e b r e d e m a r c o d n i o d e m y l l e t t e y o n . s
e d e s e y o . e l s i g n o j a d h o b d e g r a r e i a r a g o n e e f t e r y i a c a
v a l l e r o c o n s i l i a r i o x e d r o m a r c o s t e s o r e r o g u i l l e l m o p u e z
m a y o r e f

del maestro y el que lo pasare caya en pena de excomulgacion e
galapenya a aquel maestro y el convento to vire por bien e
al maestro damos todo mo poder de fazer al ay de recordia con consejo
e loo an años e lica de q el vsto vieren por bien q emanamos
a todos los freiles que faganze veyen a e honra de su per la do.
e a simaco treco mo eozho e que non vayan contra el com m
m contra el la uero m contra due años e los q los vire
renayan e en pena de conho pza dree y los freiles contra los
comenda dree de quien fueren moza dree o lo que fueren
contra due comenda dree fagan la pen tenaa de excomulgacion e be
dientee e sean encarcelados por un año e mandamos que
si loo comenda dree fueren contra lo o moza dree q se gan
layen ten a sobressa e y ten mandamos que si algm freile
llamare a btraidor en sana opierda el cauallero e la e
Armas e la casa de lato. vire e sea el tom por un año e ga
galaligera cueza por trez meses lunes e martes e vier
nes e viente agua e dia de plina e non vento e si algm o
freile barajaren uno o otros bredimere vando fagan
pen tenaa sobressa e si dos freiles o vire donon a tra
p alabza e a nueeto o re fuera por qaran e veyen
contienda e por tres freiles sobre vire e e de ante de la
orden e mandamos que si mandamos q no calle n si lo non
fieren e ay en la pena de dree e y ten mandamos que
si algm freile e de m n tie re a tra q se se e vire e en
dome e agun e convento e mandamos q si algm freile
de tra q o a tra la falta de q vire e e pen tenaa e
si algm lo fiziere e gagan pen tenaa e e tra q e y
ten mandamos q si algm freile sacare sangre a algm
de glaz si fuere feuda de piedra e de arm q sea e y a d
de la puerta e fagan pen tenaa al maestro e moza
e convento to vire por bien e e mandamos q lo
freile e cambio re e bido e de reas casae de e e q
y sea cae a re e el que lo non fiziere e ca tres dae en
ligera fue pal nes e n vena e e e e vire e e n
dome e agua e y ten mandamos q todo freile q btegre

Casa do tro que se atenuo dela e nte garta mbien Et ane Um
plida mente como la rege bio e mejor si mejor pudiere / osimo
q deo susa de recha de la casa e q falles dizen e mandamos
q algunos de aca y ere e nalguna e n o m y endaria d
e n fuy o tpo ay q se atenuo de la faz e maguer q ne
non finque e n la casa / e y ten mandamos q m y n m feyle
pueda vendi mar moro y a b al lo m loriga m ganada
la casa amo deli q naa de maestre y e lo pasare pierda
el cavallo e la carnia e la casa e sea e ya de ala puerta
e son vonto e non de a ree q bid a monos q non dize e l
me nos cabo q pzo e fagasateo fago n / ordenada / e
mandamos q m y n m comenda dize q ma vianai / e parta da
d alio si fuere do liente ma e que o malo q tomaren los
e troc y el o lo pasare pierda e la cavallo e sea dize ma e
e la casa / e mandamos que m y n m feyle fagasateo ma d
e silo fe yere e bibue e pierda e la cavallo e las armas
e la casa e sea e e hado ala puerta e si muriere non sea
e oturado e si fuere do terrado o lo sea e n tierra /
e y ten mandamos q d alio m feyle o ma vire fugitiuo
e m ligena a conel a bita con versan d con los de glares q sea
tomado e due to e n la dize tena de la e rre e e si fue
re mence ti q se a llamado e l braco de glar e y ten man
damos q ma e tre faga d e e fuerco e n ab rano d
lo buene e si mueble e como rray zee e san e n genada
e do d de los de glares e lo torne a l i e rden e e
mandamos que la e casa que la e de alos feyle q la e tenga
con due de re d ho q lco e n e o g nala e e n o m y endae e q lce
non to me d e n e nada e y ten mandamos q la e casa non de
e ma e tre d van de riamae q te ma adio e e a su a m e
la e re puzta seg m o vire e l m e re e a m y n a de fada vno
e mandamos q ma e de non de casa a m y n m no biao fasta q
ny a pasado de rla e e de rre zae de la e rre e e lo ay abid
me re e q e e mandamos q ma e tre non de la e a m y n m
de glar a n b id a m p o r t p d sino seg m la e rden a n rade
papa benedicto e y e y ten mandamos q la e y g l e s i a e

A delantado myr de la frontera Por nro omr el Rey et
Ayunta de nro capitulo de la campana tanyda segun que
lo vemos de vs. Ecos tumbrenos ayuntar en la capilla
de sant benytozelos nros palacios de la v. real mayz
en con. en frei gutierrez daz de san d. ual comenda de
myr de ma. jorden. E cabildo myr de mo del. E frei de
fien por los omr. E en frei garalo por deca de nra
flauero de la v. jorden. E en frei san. y. fernandez de fra
tan. E en frei rial fonso. E frei de nro. E frei juan. de nro
del nro conuento. E frei d. daz. nro. prior. E frei gomez
mo de ar. d. lero. com. de abio de. E frei h. alonso. com. de
villazubia. E frei d. uigam. com. de de salitua
la. v. ieta. E frei juan. de nro. com. de al. mo. douar. E al. frez. de h.
da. or. od. E frei gra. aluarez. de saldana. com. de malagon
E frei g. nunez. com. de argamasilla. E frei bel. tangomez
com. de collado. E frei l. b. angeles. com. de ma. queta. E frei
fr. nangutierrez. com. de de ar. uita. E frei d. lo. p. z. lo.
men. de ar. de otoc. E frei ar. uas. daz. com. de de ar. de ca. E
frei gomez. bogia. com. de de la. sa. de ma. de. E frei
dego. gomez. de san. d. ual. com. de de. una. E frei al. fonso.
nunez. com. de de. de. tor. da. E frei juan. de la. mana.
com. de de. de. la. r. uel. E frei al. var. gomez. com. de
p. de. r. buena. E frei al. fonso. daz. q. com. de de. de. m.
de la. E frei ro. l. an. com. de de. de. ar. de. ca. g. g. E frei d. fr. nan.
dz. com. de de. de. v. al. de. pena. E frei juan. nro. com.
de me. ta. nca. E frei juan. gra. de. figueroa. com. de de.
de al. mo. guera. E frei p. torenco. com. de de. r. rera. E frei g.
alonso. com. de de. de. ben. auen. te. E frei d. lo. p. z. com.
de ar. y. mie. E frei fr. nan. m. n. z. com. de de. uer. u. llano.
E frei alonso. gomez. com. de de. bi. b. raa. E frei fr. nan. d.
daz. com. de de. de. r. rera. E frei d. m. un. z. com. de de. ca. pena.
de ma. r. s. E otros. me. h. o. ca. ual. l. e. r. os. E frei lee. de. nra.
orden. ay. nta. de. s. e. p. ca. g. l. mente. para. or. d. nra. las. p. sab.
de. y. uso. de. r. an. con. ten. id. de. las. qu. a. lee. o. n. e. r. e. mos. E
mandamos. a. tod. as. lae. p. r. son. de. ma. r. de. n. e.

Agora son e seran de aqui adelante las guardas firmemente e sin que
cranta myento e las penas e nellas contemdas e todos los otros
porvenir e primeramente / e denamos que qualquiera uallero
e poro que de aqui adelante to mace casa / o encomienda del mace
tre q' talome por y n' venturo onto del o q' e nella re abiere e de
pues q' la e n' tre go e a si mismo por y n' uenturo por carta p' n' tra
por abe. E la una que la tenga el mace tre e la otra el com.
para dar cuenta cada quando le fuere de mandado e sea / e oblig.
cada uno que casa de re abiere de la e n' tre gar quan d' le fuere ma
dado tambien como la re g' bio e son me pora e si de to alguna
cosa menguare el mace tre man d' q' de lo oyo del com e de re
impla todo lo que fallere a re de lo q' re g' bio / e otrosi or
namos e mandamos q' de aqui adelante sean p' uee de re visita
dree / e n' ten l' d' sa - ma orden cada año por to do la e n' co
m' endas e poro raz go e q' la e e n' tra e fallaren q' de re fa
zer el mace tre q' lo re que rian de lo oman de fazer al
brezo e la e e n' tra e fallaren q' de re en fazer lo o comen
dadree / e n' re e e fre l' ee q' la e manden q' la e fagan lo
qualeo si la non fueren e fallaren q' de re la e n' tra e n' tra
con los otros / e n' tra d' re e pongan e p' ue dan poner e n' b' re go
e n' que e n' com' endas e poro raz go e de lo o negligente e fa
zer lo todo con pl' n' de re r' entae / e otrosi or namos e
mandamos q' los caualleros e fre l' ees de los otros / e n' tra d' re e
re llegaren q' de re de comer myenta e la visita q' de re
vieren a ellos e a los que con ellos e n' b' re e n' e fueren de re
que cada uno no lleue mas de dos beotias e por que n' de lo o
a los otros visita dree nos e los mace tre al d' o n' o de ab
de de q' q' de re e / o de re e e n' tra e n' tra de calatrua q' de re
una vez q' los otros m' o. visita dree e n' re e n' de re n' tra
para q' re auisitar de cada uno de los visita dree e n' tra
me de re r' e sus beotias / e otrosi de re e n' de q' quan d' e
de uno de los visita dree e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra
qualeo que r' e de sona de n' tra e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra
e los de re e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra
tend' e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra
e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra e n' tra

Abba de & vna vrsidad de todo el ca Titulo general de castel/otoz
gazonalos mae tze don nuno & don perianez qd era nala saz on
glosos mae tzei & los otros subce dree de auei de los
aude sen faz ez estatutos proueyos de la dya ma Orden
cada queneo cesari fuese & qd uedan elegir de legigos &
feilar a aquellos quenza Regla manda y el xxiij legio de
los sanctos padre gregorio de pandre y noce nio a nos da de
para ser conuento & dar anio. & a los caualleros de ma Orden
loce statuis & otras muchas cosas con tem daci de lo pre
uilegio q fuesse el ano de la narnacion de nro sñor Jhu xp
de mill e ciento e ayenta e siete años & poraque vn no de
dya mae tze prior & feiles & comenda dree de bresos Jm
de los capitulos segund se Jm no de vna concordia & a
vnaboz & ynguno no de rezante prior no de prior la dya
ma Orden & de namos y esta blecemos & de firmos de
a que las cosas de yuso ocupac las quales mandamos a tu
do las personas de la dya ma Orden q agora son & eran por q
sea qui adelante a si caualleros como de legigos & de guard
& complan en y tus de esta obidienca & de pena de yuso
e nelle accontenjae / Calos qd graua a red maestre

¶ Primeramente ordenamos establecemos e mandamos
q si algm feile / o cauallero fuere agrauado de mae tze de
maestre del capitulo con consejo de los ania no de la Orden
de de a te e la grauaio de fuere fpo -

Del conuento & sus feiles

¶ Ten mandamos & tenemos por buen los feiles de legigos este
en el conuento a ser uiz a dios & a ma Orden con el prior &
q duedan a uer todos estos & fijos de los dya ma ellos seran
y el prior & los anianos. vnto sera q lo mereca de y fuen
de ano & de relacion de lo quenos & legalos quales & fijos son
estos. sub prior. onb salustan. y utanceros & fijos de prior
capellan de los reyes & otros & feile a que los on eal
prior bien uia de ser a segm q deos tumbre de los a y
de los conuento de la manera q nec serbi a de los de
guarda de & son plido & nos ayamos los salramos de complam

En la Vermy Sericordia del cononsejo Velosana a nro de

que non Vayan los friles a con fe sar a ninguno a su casa
saluo a los ofimios e q no Vayan a la ordenes sin licenaa del prior

Voto si manda mos e defendemos a los friles e legos del conuento
e a los priores de los priorazgos q no Vayan m en bien a la tica
pasqua del año de las casas de los comendadores e q non friles
nes saluo a los ofimios e por. Vieta e manij fiestas e sedas
e a quel quea quee aya sacre mandamos al prior q lo castigue
a la manera q a el con los anaa nos vel conuento bien se raliza
y e siete dias por ello cada una grada q dani e aya por cada
vez q ontra esto fuere e demas sea a fronta de de los e ne pri
mera. Visitation. e mandamos q ninguno frile e lego.
sea obiado a las ordenes de a biz. a menos del cononsejo del
prior e si le pda que el ofimio de la penitencia q a el
bien viguera e mandamos q sea primero por el bien
e examinado ante q ninguno e a sea como vi. e // y
ten mandamos a todos los friles a d d i a u a l e r o s a m o
e legos q no sean rebelde e a p i t. a e l c a b u l a p e m t e n a n
e a p l i n a d e l a o r d e n m e t r a c o r r e a c i o n a l g m n e m u e o
t i e n d e o b e d i e n t e e l o s g l o f i z e r e n e t e n t r e s d i a s e n
p. m y a g u a y d i g e r a t u e r a e s i a l g m o f u e r e r e b e l d e
e non qui d i e r e c a s t i g a r m a n d a m o s a l o n b o m d e l c o n u e n t o
e non sean negligente de cumplir mandamos al prior q de que
tu viere deluizar e na que los fueres e e orden e si non
quisiere faxi sea el ofimio e n p a n t a g u a e l i g e r a f u e r a
del proeuimento del conuento -

Voto si mandamos al elauero q provea al conuento de la
que q a m e n e t e e q u a n t a e d e g r a d a e e l o f i m o n e o t e f a l l e a e
e n a g g u n a e d e l a c o s a e n e o e s a n i a e f a n t o s d i a s e l e l
e l a u e r o e n c o n v e n t o e n p a n e a g u a e m a d a m o s q c a d a
m e d a y a n l o s f r i l e s d e l c o n u e n t o s u a l c a d b i d e s i m p l i a
m e n t e e n v n m e o c a p a t o s e n e t i o s u e l a s e q u a n t o s d i a s
p a s a r e n q n o l o a y a n t a n t o s d i a s e s t e e l e l a u e r o e n p a n
e a g u a c o m o s e m a n d a m o s m a e a l o s e l a u e r o s q u e a
l a p i t a n c a a l a b a t i m e r i a e l a e p t r a s a s a e n e o e s a
r e n e s e g m s e n z e r e f u e e a l o f a l l e a e r e q u e e g y o s d i a s e n
p a n t a g u a e l c o n u e n t o e m a n d a m o s a l p i t a n c a p o r a l b e n
t e m e r o q d e n l u e n t a c a d a t i a o d e l a n o a l c o n u e n t o e

¶ Como Obexant onzen Al maestre e
Alos ananos e q non se denue ten

¶ Y ten mandamos a todos los friles e cavalleros dela Cruz q
fagan reuerencia a muy onrada don maestre como e rra
zon e dize Enon vaya contra llo En ninguna manera a mala
rebel dia e onzen a l com. mor e al el auero e al sacristan
e a los otros ananos e no vayan contra llo de los q lo passa
ren e a si no lo fizieren Cayan e n pena de conpiraçion m n vayan
los friles contra los somenda dize de quien fueren mora de
ree e los q lo fizieren fagan la pen tenia de deo / e de dentro
e sean en carçolados por vn año / ¶ Otros mandamos q si algm
frile llamare a otro traidor e usana o pierda el cauallo
e las armas e la casa si latido viere e sea vltio por vn año.
e fagan pen tenia de l ycia suelzate e de la de mana l unee
mierales e viernes y este e n van e agua y de la plina o l
on vento / ¶ Otros mandamos q si algm frile baya
jaren vno con otro e algm otro frile sobre dize e va
de a a algm o faga la pen tenia e sobre dize e quem e
mandamos q si por venturados friles su vieren vno con
otro al brazo de xnueto e reuerza por q ayam de venzi
a l on ten de e otro algm frile sobre dize e p d mte e lto
viere e l comende e pierda mandar de parte de la Cruz que
callen por mandam e si l on qui dizen faze e q ayam la pe
n tenia e sobre dize e mandamos q si algm frile e con m n
tiere e otro e usana q sea de y e viernes e n van e agua
e no vento e mandamos q n e m n m frile e re tray a a
otra falla e faga de q ya e viere e l pen tenia e si algm
fiziere q ya e faga la pen tenia como fzo el otro -

¶ q se nega bancauatiua mente

¶ Y ten mandamos a los friles de la Cruz q sean un reghi
dos por las casas de la Cruz e de saca e de airon y Al comenda
de q si no lo fiziere q sea de dias o l yera l uera e e y e
viernes e n van e agua e l on vento / e mandamos q n
sin comenda de loma viana e p ortada de que lo men
da dize e al vosi fiore de l iente ma e l o ma de lo que
com yeren los otros e que n lo pas a reuerza e l cauallo

¶ La orma e la casa

¶ Como regeban y otros e regeban e regeban
las e n com yendas e casas -

¶ Y ten mandamos que todos los feiles Quentz eguen Casa a otro
sean tenudos de la. E ntre gartan bio E tan simplidamente como
la reabio / o mejor si mejor pudiere / o de ce cu sa de recha de la casa q
falle aizen y los q a si non lo fizieren ayan la penytencia q ma
estreto uere por bien con consejo de loca dignos E mandamos que
si alguna casa se ayere E n alguna encomenda q a quel en cuyo
tpo ayere seatenido a la fazer maguer que no fin que q la casa
y aluo diere E s casa de recha ¶ E mandamos e defendemos
que ningun feile pueda vender ni dar moro ni mora ni jani de
de la casa sin licencia del maestro y el q lo pasare pierda el cau
llo E la casa E la casa E faga la satisfacion ordenada //

¶ Y ten defendemos E mandamos que ningun feile faga testa
mento E si lo fiziere E bibiere que pierda el cauallo E la casa
E la casa / v fugacione ¶ Otrosi mandamos q si algun feile
doviere fugitiuo sin licencia del abito de la or den / o
si en el con d san de con los seglaree on sea amado E sueto en
la penytencia q la orden mande si fuere menestz que
sealle amado E la casa de glaz para ello //

¶ Como se o bien las bienes v se en las encomendas.

¶ Y ten mandamos q el maestro de todo que fuerre E no di por
sobre todos los bienes de la or den asi mueble e como rayzed
que estan enagenados do de de los seglaree E los torner
la q a / orden e q la casa e q la de a los feiles q la tenim guin
a yumo sea E mandamos q la non de los legos E sila diere
q sea por el obispo de merca pitulo a fronta ¶ E mandamos al
de maestro que non de la casa E vanderre ma que tema a
dos E a su amma E la e reporta segun viera el meree q m
cada vno E a vno lo amoneta mos E so dena de e po muy on
mandamos q no de casa a ningun no vi do hasta q ay a pasado las
de de reza de la or den E lo ay a meree ¶ E mandamos al
de maestro que non de casa a ningun se glon por vidad por
tado si non se h m la or den a vno de papabeneo ¶

¶ Como prouean lo comenda dree a sus mra dree

¶ Y ten mandamos q lo comenda dree prouean a uno mora
dree de veer vna vez a la no E la uos E fer a dree
para sube dree E a patos E a no e menor E dree E
y a las or den E n e t vieren E que les den dree a no

onestad y el feil le mozador que to viera n abestia Oued atener
O Atengados / ombree / - E que los prouea el com^o de lome de
Beuer E de la e q^o tras cosas como dho es de lo de la p^o an -

¶ Vistuario de los feiles -

¶ Otrosi mandamos al maestre q^o prouea muy bien En cada un
año a los feiles de lo uento de vistuario a sigueso un m^o
de la d^o e de ca ma^o imbuena e por el serui de dios y came por
E mas con plidament e con plido e guardado / - - - -

¶ mo^o e ca maero -

¶ Otrosi mandamos al maestre No ay a mo^o e mo^o (amazo)
sin q^o sean feiles de la orden ¶ y ten por q^o los bienes de la
orden se guardados y sea su el peligro de la amma / orona
mos y estatui mos e mandamos al maestre Etodos los fei
les mormente o larte (de la muerte / o estano En front^o
que cada uno faga y nuenta de los bienes q^o tuuere de la
orden E lo ponga al recaudo de y muriere venga a por
de la maestre e de la orden / E lo y nuentario E los bienes
y el que no lo fiziere caya a la pena q^o esta a los q^o fueren
tamen d^o segun d^o mo^o se contiene - - - -

¶ Correaciones.

¶ y ten mandamos q^o del maestre q^o viera passar q^o de contra
Regm feile sea con parecer de los d^o n^o de la orden de
q^o m^o sea e mandamos al maestre q^o de la e Encomendas
de los caualleros q^o las de venauer En la e tengun En q^o
tee como d^o acazen luego sea segun q^o sea a los q^o merezieren

¶ de los privilegios.

¶ y ten mandamos q^o de los privilegios q^o son q^o de los se
glares al maestre los q^o se faga cobrar Et o rnar los de la
orden q^o de sea que los q^o segun d^o e lo q^o venen por
y se pueda a proueyer de ellos la orden sea q^o menas q^o sea

¶ de las rebeldias e con p^o n adreos.

¶ y ten mandamos q^o si a regm feile se alcazo contra el maestre
con moros / o con y p^o nado / o contra su orden lo q^o d^o no quera q^o
caya a pena de cons p^o racion sea encarcelado por a dem p^o r /
¶ y ten mandamos q^o de lo q^o fallare binas / o b^o luidas buex co
lo q^o traes aq^o unos bienes muebles q^o hay de la casa al maestre
fize de re / o de re / o de re q^o pierda toda la u^o de la casa

de los quales dize los dhos pueros daran al omr maestre cuenta
 casa q por el lee fuere de mandado. Y ten mandamos se acostuie
 de los dthos e saluables estatutos dadas de los santos pu
 dres. Ala q en dho del dho de la q d d de calatrava to vo e
 tiene sub y rdo Enao q m q cada qual cuando menestz sea q sea
 sbia de los monjes del monestz e mori mundo por el abbat
 al monestz e calatrava no para q sea prior e p sub prior
 de fende mos al omr maestre e alos dthos Neglance q
 sona del conuento de calatrava q agra sin e ad el mte q los
 ppos dros v en se ran. Si o ma de exo munon duna ab do.
 lusion saluo el arti culos de la muerte canos dmos sub ce so
 ree por el tenor de la p d mte. Ne seruamos q cada que
 acaerere. Vacar e p rioraz go de los conuento En mugua
 manera q este metan a uer de legiaz rui sim licenaa e
 de aal mte de los dros sub ce dros abbat de mori mudo
 saluo queluego como a cae aere. Vacar e los p rioraz go
 embien al monestz e mori mudo q lee si uen de rior no
 obstante vne estatuto contra esto fey o En p rior p r d m
 fey q maeste de calatrava e por o troo caualle ro e comenda
 dree de la q r d non paren q fuzi o del nro monestz e mori
 mundo e igual estatuto por el tenor de la p d mte (assamos e agnulin)

q m i gunos de adondaya so o tro pendon

Y ten por q la q en ra de ma / rden de al nro dho la uosa e guar
 dada e aca e gntada mandamos e de fendemos a todos e a cada
 vnos m gularmente de los comendadores caualle ro e friles de la
 orden de calatrava Morante e en aragon so p. de ma de xco m
 e p riuacion del e ff e bene f e que to uiere q no vna de ba po
 den m pendon den mgun den r de y la r quando a cae aere e f
 q guerra o los rrey no por de f ension de la y glia de e rrey no
 por la rre publica ma q ados los dros caualle ro e friles. va
 y on dho p en d m de la q r d si d m i fuere dros m m mte
 guardan de la v m d d de la q r d e ma e s la e d e p en a e d
 todos los dros caualle ro e friles del rrey no d aragon om n
 guno q on ma de p artiz m n y r de fuera de los rrey no por
 m n guna causa q sea a s los rroy b m so e mandamos de saluo de
 licenaa e con licenaa de los dros maeste de rre a esto m gular m ote
 de mandada e alcancada saluo de sub roel mee m ocabo quisire

valde maestro qd tonco Liberalmente pdran. q y ten lzo
v. Gimus e defen demog a los dros o menda dree caualteros frei
lees de las a. orden q non fayan nra metan guerra. Any qm
quericantes in Pu mero lono tificar. M. o. maestro m. p. uedada r
fauormayuda any nuno sin dula nua q y ten mandamos a
loos. E. a. d. v. no de los estatutos p. n. no. p. re de
ce. s. ree. abbi. de. de. mori. mundo. E. d. on. g. e. p. tro. co. menda. d. r. o.
salud. ab. lee. e. e. nee. de. s. f. os. o. los. con. uento. Jean. v. de. s.
las. d. ho. o. estatutos. v. d. s. f. e. a. d. v. no. de. los. saluo. los. q. p. re. l.
ten. de. la. e. p. d. m. t. e. e. Ne. uo. ca. mo. o. / o. mo. de. ra. mo. o. x. a. m. a. y. a. t.
na. la. au. to. ri. za. do. con. fir. ma. mo. o. r. u. ti. fi. ca. mo. o. e. a. p. ro. ba. mo. o. de.
g. m. e. t. en. o. r. a. ca. d. a. v. no. de. los. d. n. j. un. gen. e. a. l. m. o. n. m. a. e. s. t. r. e.
e. a. l. p. r. i. o. r. e. n. d. u. a. b. o. m. a. i. a. e. n. r. e. m. i. s. i. o. n. de. s. u. e. p. e. c. c. a. d. s. q. los. d. m. t. e.
e. s. t. a. tu. to. o. s. i. m. t. a. m. e. n. t. e. con. los. o. t. r. o. s. e. n. d. o. m. a. i. a. de. to. d. o. s.
los. ca. ual. l. e. r. o. o. m. e. n. d. a. d. e. e. e. e. e. f. r. a. t. e. s. f. a. y. a. n. l. e. e. q. u. a. n. t. o.
v. e. r. e. f. u. e. r. o. n. a. l. a. v. e. n. t. u. r. a. e. a. b. i. l. l. a. g. r. a. d. a. c. o. n. m. o. n. i. p. o. r. q.
n. i. n. g. u. n. o. d. e. p. u. e. d. a. e. s. u. s. u. r. d. e. i. g. n. o. r. a. n. a. d. a. d. u. g. l. a. u. d. a. d. e.
J. e. u. l. l. a. s. i. l. a. p. e. n. s. i. o. n. d. e. m. i. o. J. e. l. l. o. d. e. n. i. z. a. d. e. d. e. J. u. l. l. i. o. a. n. o. d. e.
l. a. e. n. c. a. r. n. a. c. i. o. n. d. e. m. i. l. l. e. q. u. a. t. r. o. c. i. e. n. t. o. s. e. c. o. p. p. r. e. l. a. b. b. a. d. d. e.
m. o. r. i. m. u. n. d. o. // **Q** sup. e. s. e. o. t. r. a. s. d. f. i. n. i. d. o. n. e. s. p. o. r. e. l. a. b. b. a. d.
d. e. m. o. r. i. m. u. n. d. o. f. e. c. h. a. e. a. n. o. 1417.

Q En el nombre de la. S. t. a. t. u. m. i. s. a. d. A. m. e. n. N. o. s. o. n. f. r. a. J. u. a. n. a. b. b. a. d.
d. e. m. o. r. i. m. u. n. d. o. d. e. l. a. o. r. d. e. n. d. e. a. e. t. e. l. p. r. o. f. f. e. s. s. o. m. a. e. s. t. r. o. e. n. s. e. t. a.
t. e. o. l. o. g. i. a. i. n. m. e. d. i. a. t. o. v. i. s. i. t. a. d. o. r. d. e. l. a. o. r. d. e. n. d. e. c. a. l. a. t. r. a. u. a. f. r. a.
t. e. r. i. a. v. i. s. i. t. a. n. d. o. r. d. e. l. m. y. l. l. e. e. m. g. o. b. n. l. u. o. d. e. g. u. a. r. m. a. n.
m. a. e. s. t. r. e. d. e. l. c. o. n. u. e. n. t. o. e. d. e. t. o. d. e. l. a. c. a. u. a. l. l. e. r. i. a. d. e. l. a. l. a. t. r. a. u. a. t.
a. o. t. r. o. s. c. o. m. e. n. d. a. d. e. e. c. a. u. a. l. l. e. r. o. s. e. f. r. e. i. l. e. s. q. u. e. e. n. t. o. n. c. e. s. c. o. n. e. l.
o. l. a. u. d. e. a. l. m. a. y. o. r. e. s. t. a. u. a. n. i. p. r. o. n. a. l. m. e. n. t. e. e. n. n. o. m. b. r. e. d. e. d. e. s. s. o. n.
v. e. n. t. o. e. c. a. u. a. l. l. e. r. i. a. e. l. d. i. a. d. e. l. a. d. a. c. t. a. d. e. l. a. d. e. s. s. o. m. t. e. s. l. a. e. a. s. s. a. o.
v. n. f. r. a. s. c. r. i. p. t. a. s. e. s. t. a. n. d. o. v. m. t. a. d. s. a. d. s. e. n. c. a. p. i. t. u. l. o. e. s. t. a. t. u. i. m. o. s.
e. s. t. a. b. l. e. c. e. m. o. s. l. a. s. q. u. a. l. e. s. q. u. e. r. e. m. o. s. v. e. n. t. u. d. o. e. s. a. n. t. a. o. b. e.
d. i. e. n. a. i. e. l. a. e. x. e. n. a. c. e. n. e. l. l. a. e. c. o. n. t. e. m. p. d. a. d. a. d. a. e. l. a. c. a. d. a. v. n. a. d. e.
l. a. s. p. e. r. s. o. n. a. s. d. e. l. a. d. e. c. a. u. a. l. l. e. r. i. a. m. a. n. d. a. m. o. s. t. e. n. e. r. e. e. s. o. m. o. e. l. l. a. s.
s. e. a. n. t. e. n. e. r. e. n. b. i. l. a. b. l. e. m. o. r. e. g. u. a. r. a. n. / e. p. r. i. m. e. r. a. m. e. n. t. e. a. n. t. e. d. e. u. e. n.
t. e. r. o. r. d. e. n. a. d. o. s. a. l. a. b. a. n. e. a. e. a. d. e. u. i. s. a. f. i. n. q. e. s. l. a. d. i. u. i. n. a. m. a. g. e. s. t. a. d. /
e. s. t. a. t. u. i. m. o. s. q. u. e. l. o. n. v. e. n. t. o. d. e. l. a. d. e. c. l. a. s. a. m. i. l. i. t. a. d. e. c. a. l. a. t. r. a. u. a. y. e. l. a. o.
t. o. s. c. o. n. v. e. n. t. o. s. d. e. d. e. p. e. n. d. i. e. n. t. e. s. d. e. c. a. s. t. r. o. l. d. i. u. i. n. o. s. f. e. a. s. i. n. o. h. a. r.
n. o. / a. m. o. d. i. u. r. n. o. e. l. a. s. o. r. d. e. n. d. i. u. i. n. a. s. d. e. v. o. t. a. t. a. s. r. e. t. a. e. a. m. r. o. s. a. m.

Cono tituli & tunc con fessore paratos de la m h au decalatrava y m
bi mos e mandamos so om d de x com un ion q m y guno de treme
ta a faze r los b r e d p saluo si fuere olart iulo de la merte
Smilian a mra e oemos dube dree / o x e m o m o p r i o r p o r
nos con tituib. Et tene y ca ad e pe ail damos d om o ma
este q p u e s i e l e g i n f e i l e y d o n c o p a r a c o n f e s a r e l q u e l e p u e
a. Vos luez de todos los cas q o los que nos tenemos p o d r sal
Vo q vna vez o l a n o s e a o b l i g a d o a s e c o n f e s a r c o n e l p u o z
con ventual e m o i o n d o s e r a u i d y e s t a n d o s l u y a r n o y n p i o
te a s i c o m o e n g u e r r a e o f r o n t e r a c o m o l o s e s t a t u t o s d e
N r a s o r d e n l o r r e q u i e r e n y t e n q u e r e m o s q u e e m o r m a e s t r e
m y n g m o n o r r e i g b a a p r o f e s o s a l u o q u e m e r o f a g a
R e s i d e n a d e v n a n o e n a e g m e c o n v e n t o d e l a e r d e n e q u e d e
q b a p r o f e s i o n e n a e g m e c a p u t u l o n v e n t u a l e d e l a e r d e
q n o n l e r r e q b a s i n s f u e r e d e l e g a t i m o m a t u m o m o s i n o q r r e
q b a l a c m a e n b l e e d r e s o n a e p u d i e r e p a r a e l a b i t u m l i
t a r e l a o y n q u e r a e b u e q u e e n q u a n d o s u p p o s i b i l i d a d f u e r e
q y t e n m a n d a m o s q m y n g m o p u e d a t e n e r e f o l a e r d e n s i n o
q d r i m e r o r r e a b a r r e g l a r p r o f e s i o n e q u e n y n g m i o p u e
p a t e n s r d o f e n a m y e n d a s s a l u o s i l a g r a n d o z a d e s u p s o n a
e l a p o q u e d a d o c l a e n a m y e n d a e l o d e m i n d a r e e q u e q u a n
d e l m a e s t r e d e r e a l g u n a e n a m y e n d a m a n d a m o s q r r e a l i a
v n y n u e n t a r i o e l e s t a d e l o s b u e n e s d e l e a p o r q a n e z a
m a e e l a r a m e n t e e l d r e g i m i e n t o d e l o s a m e n d a d r e e y e l p r o
v e s h o e p a n o d e l a o e n a m y e n d a s e t e n m a n d a m o s q u e l o m o r
m a e s t r e p o r r e e p o r d o s c a u a l l e r o f f i c e r e t o s v i s i t e n c a a n o
l a e e n a m y e n d a e s i a l g o y e v e r e d e r e p a r a r i r r e
p a r e e f a g a l u e g r e p a r a r y t e n e s t a t u i m o s e m a n
d a m o s q o m o r m a e s t r e f a g a q u a n d o m a e a r e e p o d r a
f e z m a r e l d r m t o r i o e r r e f i t o r i o d e l m b e n d
d e f a l a t r a u a q u i n t o m e p r p u d i e r e e m a e e m y a d a l
q n e c t a m e n t e e a s i m e o m o d e e p u e d e t r l a e p t r a e a r e
q a r f u e r e i d e r r e p a r a r y t e n m a n d a m o s q t u o d e
q b e d u e n a a e o m o r m a e s t r e q u e o l o s l u y a r e o d n i d e a n t i
q u a m e n t e s o l i a n e s u e l o n e s t a r c o n v e n t o s d e l a e r d e n y
l o s f a g a r r e p a r a r p o r l o s a m e n d a d r e e l o s d e o b i g n e e
t e m e n t e n e p o n g a b n e e l o s r r e l i q u o s q u e u m o l o s d a
d a d o s t p o s f u e a c o s t u m b r a d o m y n i d l a c a n t i a d . D e

Edi. firmos q' n'ing' Election & Aquia delantre sea fei ha
Vacante el m'ic' de por los freiles n' n'caual' eroc de sala
traua sin q' n' mero deamos llamados nos / como tom saruo
& si en q' tra manera fuere ffalatal Election lar hitam'el
E agnula m'os emanamos & de lara mo' por lue' d'omeo
de adenyngm' Vigor' Valor & sup' Ventura de pudiere
degun' peluy' d' por latardanca ma' por ladicta na' de la
tierra q' ay denos & vos conetitui mos vor mo' tom
missario de p' uor de con vento que agorace / o sea quid
de lante sea En el conuento & l' qual alatal Election
por n'ia & v' toridad' sea de d'ente

¶ Constitucion de los estatutos & profuren
por to marala orden lo q' estoviere Ena p' n'el

¶ y ten mandamos & d'ian q' cada que acaeriere vacar
el magisterio q' del m'ac' tre tu viere Enagenad
cosa alguna de la & d' tene' c'gnala mes' m'ac' t'ral / o en
corporado En alguna Ena m'enda q' l' tal p' ree sea re
vo cado & a' d'ic'ado a los m'ac' t'raz q' o saluo aquellos q'
por n'os estoviere con firmado & si acaeriere de algunos a
menda de ree de sea de los d'os. V' m'ac' l'co q' lo q' tomere
de la mes' m'ac' t'ral de cure d'ne par' p' n' m'ero / estatui
mos & mandamos a tuas & cada v' na de las p' sonas de la
yn' elita m' l' a' de ca latiaua q' los p' t'guos estatutos de
& por los estatutos de p' p' s' por n'os p' ree de ree p' s' & r
denad' & por p' t'os & quales quere co m' s' saruo de la d'ra
orden & q' tal l' m' t'amente con estos mo' q' uar' d' & m'
de l' an' b' d' & l' m' p' l' d'amente & los q' los p' ad' n' de m'
y' r' u' e' m' e' p' u' g' n' i' de p' r' e' n' a' e' de l' o' r' p' o' r' a' l' e' s' c' o' m' o'
de l' i' m' p' r' e' e' de g' e' m' o' & l' b' u' e' n' d' e' l' u' e' d' i' o' d' e' m' i' r' m' a' e' s' t' r' e'
& p' r' o' z' & si p' t' o' s' e' s' t' a' t' u' t' o' s' & v' i' e' r' e' q' d' e' r' o' p' u' e' n'
de s' t' o' s' m' o' s' q' d' e' m' f' o' s' p' o' r' m' o' s' p' r' e' d' e' e' s' t' o' r' e' e' s' t' o' s'
am' s' a' r' i' o' s' p' o' r' e' e' p' o' n' t' e' d' a' p' t' o' l' o' s' c' a' d' a' m' o' s' & a' g' m' e' l' a'
m' o' s' a' d' a' g' l' a' v' d' e' a' l' m' a' g' r' o' d' b' e' y' n' t' e' & l' e' t' e' d' a' e' d' e' m' e' e'
de z' u' e' a' o' a' n' d' o' d' e' m' e' v' u' i' -

¶ Siguense unas & finigonee frae
Ena l' am' & alos la z' ag' m'

E A honoz e Alabanca de la Santissima Trinitad. Padre Hijo
Spiritu Santo. e de la bienaventurada Virgen maria e de to los
los Santos. e de toda la corte celestial e prouidencia de deo for
ma con de la mi sagrada Orden e caualleria de calatrava
e nes peñal de la encomienda de e de las otras enco
miendas q son en el Reino de aragon Nos fei quido Abbad de
Mori mundo Personal Mente Visitando Assi como y nmediato
Visitador e Re formador de los monesterios de castilla Ara
gon e nauarra e por tugal por la auctoridad Anos dada por el
General Capitulo de la orden de castel. e con senti miento de l
Illmo Prma pe y omr don Luis de guzman y de los comen da
dores Caualleros de los dhos. Con Ventos Todos Aym tados pa
esto en el Castillo de al caniz Mandamos e de firmos los
estatutos y n fra s. i. q. tos e de l comendador mayor del dho. Al
caniz e de los otros caualleros comendadores del dho. Reino de ar
agon ser total Mente guardados. e primeramente mirando a
quellas cosas q son seruicio de dios e saluacion de las Animas las
quales nos lieuan a lo gloria Mandamos que en las dho. de la
dha encomienda de al caniz esten tres Capella nes de canton con
el prior fei tes de la dha orden los quales de xararica de uno las
oras Assi canonicas como de ma Señora y de los de fimos Acos e m
bradas. En ma Orden muy de vota mente y los dias de las
fiestas solenes q canten las otras canonicas con la missa los
quales sea obligados de celebra cada un dia missa e la dha capilla
e si alguno Acasso fuere hallado Acsto ne gli gente por el presiden
te graue mente se apunido e a los dhos capellanes mandamos q
non salgand del dho castello de al caniz ni a la v. sin licencia de sus p
e ten ordenamos q los dhos Religiosos sol por la celebraçion de los e f.
e viuos e la dha capilla ni tengan mantos blancos con cruz e
tambien el capitulo de gmo se estatutos de la caualleria e
de gmo de forma e assi como los otros comendadores si arar
en la dha capilla an de tener mantos blancos para q por la missa
e el e f. si uiuo miramente e los dias de los domingos e fiestas so
lenes de rru ba e de x. de cesada e sean obligados los dhos Religio
sos de cantar prima tercia misa bis perau e son pletas de l
de de los domingos e fiestas q no trab a zamoc e y ten como
de can e bluyados e veniz e n tres sobre dha. fiestas del

Comendac de fonsomos supenadesco m. que esto por m n g m
ala orden de aquebranta de peaal mente y mbimos que
por m g u no Velas quatro / ordenes mendicantes m g u no preoma
de secon fesen C y tenpela p d m e r a m a s p o d r e f u e l t a o d e
de comendador de al f a m z que p u e r a e l e g i r t r e e r r e l i g i o s o s d u
f i a e n t e e e r d o n e o s p a r a q u e c e l e b r e n e l d i u i n o e f f e t g l e e
p u e r a r e l a b i t o d e l a b r o d e C y t e n m a n d a m o s q u e l o c o m o n
d a d o r m o r d e a l c a m z v i s i t e c a d a m o d o s v e y a d e a l o m e n o f
d r a e l i a e n u m j e n a s y g o r l l p e r t e n e c e n e n e s o m p l a d a
r o m l m e n t e a t o d a e l a s r e p a r a d o n e e a l l a e. E l o s q u e
f e b e l d e s f u e r e n t o m e n t a t i a p a r t e d e m e r r e n t a e y e e
p e n d a m l a s d e p a r a a o n d e l a b o r a e f a s a o. C y t e n m a n
d a m o s a l s u b c o m e n d a d o r d e a l c a m z q u e f a g a c o n e c t a e s m
p l i d a m e n t e d u e f f o / y t e n q u e r e m o s q u a l q u e r a c o m
m e n d a d o r p u e d a c o n e n a d o n e b e n e c i o r s o m m a s t r a
d o q u e r i d o s s i n d e d u e d i a s d e l a m a n e r a q u e s e g u e. P r i m o
r a m e n t e d u e d a m a n d a r l a t m e y t a d p a r a s i g a n l a o r e u d e
e n o n f a m y l i a e p a r a e n t e r r a m e n t o d e m f u e i z o f t a
m e y t a d q u e d e a l f o m e n a d o r d e l s u b a d o r s a l u o e l
p r o p r i e t a r e l a z l a t a c a u a l l o s e a r m a s e l i b r o s e v e s t i d u r a e
e d n e z o s l a e q u a l e e o s a s d e l a c a p a c o m u n d a n a l a e n e e
e s i d a d e e c o r e s d e l a c a v a l l e r i a d e a n g u a r d a d a e f e l m e t e
l a e q u a e e p r e m o s d e m g u a r d a d a s s o t r e e d i u e r s a e l l a u e e
v e l a e q u a e e. V n a t e n g a l l c o m e n d a d o r m o r l a s e g m d a
e r a r u n e l a t i c i a t e n g a l l o t r o c o m e n d a d o r q u e
f u e r e e l e g i d o. E s c a o b l i g a d o e l c o m e n d a d o r e s t a n d o n
f o r m o d e l l a m o r d e p t r o c o m e n d a d o r m a e c e r c a n o a l q l
d e g a r a d o s s u e b i e n e c i o r y n v e n t a r i o e q u e
d e c o m e n d a d o r d e r a o b l i g a d o n e m z a e l f e m o
d e g e n a d e p c o m u n m e s t a r a n e e f a e t a l a m e r
e e g u a r d a n f r e e m e n t e a d o s s u e b i e n e c i o r e r r a r e l
d u e r d o d e l d e f m d e g e m l a f o r m a d e l a c r o d e p a r a
d e l a m e y t a d d e s u o b i e n e e l a o r e u d a e e l a f a m y l i a e l a
o t r a m e y t a d d a r a d e t e s o r e z o d e g m d e e e e s i l e n
f e m o n o s e r r e a n e l l a m a r a t t o c o m o e e d e d e m

q' fuerma en
dormitorio

q' para esto son y fueren diputados. E como segun los derechos de
canonicos es mo estatuto Regulario todos los religiosos
de vando y m. En lugar y ceta b' leamos se ordenamos q'
ados salvo los q' tubieron y auctormente y aduaren dolen a ad-
uerman encomundor m' torio En vna c'ra poner En obra
E simpli' sean conpelidos p' el om' m' a' f' e' p' r' u' del
conuentocerca de lo qual mandamos a los priors q' cada uno y cada
E cerque el d' d' m' torio E si alg' m' fuere fallado que
tod' aland' e no dur' m' o' l' l' u' g' o' s' t' r' o' d' i' a' s' i' g' u' e' n' t' e' sea r' u'
Vale de abito regular saluosi deo sus re legitima mente
p' t' r' o' s' i' mandamos E dexedamos y a pena que es de vida a
los q' son fallados En m' m' f' u' c' t' u' En d' u' c' i' a' m' y' e' n' t' o' d' e' l' a' c' a' r' n' e'
y o' l' o' s' d' o' r' m' i' t' o' r' i' o' m' d' e' t' u' l' u' g' a' r' d' e' c' o' n' v' e' n' t' o' n' o' n' s' u' e' r' m' a' n'
do religiosos l' i' m' i' t' a' m' e' n' t' e' V' n' a' c' a' m' a' m' d' e' t' a' m' a' n' d' o' E
v' n' a' q' u' e' e' d' e' s' e' m' f' e' l' i' a' s' s' i' m' p' l' i' m' i' d' e' c' e' l' o' a' e' v' n' a' c' a' d' a'
V' n' o' s' e' l' e' o' s' E' q' d' e' r' e' g' i' s' t' r' a' r' e' n' l' a' s' p' u' e' r' t' a' s' d' e' l' d' o' r' m' i' t' o' r' i' o'
E sean m' u' n' d' a' s' d' e' c' e' r' r' a' d' u' r' a' s' E' q' u' e' l' p' r' i' o' r' l' a' d' e' r' r' e' d' e'
d' u' e' d' e' s' o' m' p' l' e' t' a' s' c' i' e' n' o' c' h' e'

En no entra mugeres al conuento.
Y teni como sea m' u' g' e' r' e' s' o' n' a' s' t' o' E' y' n' d' e' c' e' n' t' e' l' a' s' m' u' g' e' r' e' s' m' e' z'
E' l' a' r' d' e' c' o' n' l' o' s' r' e' l' i' g' i' o' s' o' s' d' e' v' e' d' a' m' o' s' c' o' n' a' g' l' r' i' g' i' o' r' d' o' s' e'
m' u' s' o' m' n' i' g' i' m' i' r' e' l' i' g' i' o' s' o' s' d' e' e' s' t' o' s' o' n' v' e' n' t' o' r' e' o' m' a' n' d' e' a' q' u' e'
d' e' m' e' t' i' m' t' r' a' e' r' m' u' g' e' r' e' s' r' e' g' i' m' a' v' e' n' t' o' d' e' l' i' n' c' a' i' t' o' d' e' l'
c' a' s' t' i' l' l' o' d' e' e' s' t' o' s' o' n' u' e' n' t' o' s' a' l' u' o' s' i' l' a' s' t' a' l' e' i' m' u' g' e' r' e' s' f' r' e' g' n'
d' e' f' o' n' d' a' o' n' d' e' r' e' l' a' c' o' n' e' t' i' d' a' d' d' e' l' e' a' n' o' d' e' c' e' p' u' o' e'
d' e' v' e' d' a' r' l' a' e' n' t' r' a' d' a' l' q' u' a' l' q' u' e' r' a' q' u' e' s' i' u' n' e' f' a' z' e' r'
l' a' c' o' n' t' r' a' r' i' o' s' e' a' p' u' g' n' i' d' a' s' s' i' c' o' m' o' s' e' f' i' e' s' e' g' a' l' e' n' d' o' E' n'
m' e' m' f' i' e' s' d' p' e' c' a' d' o' d' e' l' a' c' a' r' n' e' Y' t' e' n' m' a' n' d' a' m' o' s' q' u' e' s'
M' a' e' s' t' r' e' r' e' s' m' e' l' a' c' a' s' a' d' e' l' c' o' n' u' e' n' t' o' l' o' m' u' o' a' r' n' a' s' q' u' i' e' r' e'
v' s' a' c' a' g' l' l' a' s' o' s' a' d' o' s' d' e' o' m' o' r' i' a' e' s' o' b' l' i' y' a' c' i' o' d' e' f' a' z' e' r' e'
m' a' n' d' a' m' o' s' q' u' e' e' l' a' b' r' e' r' o' a' m' i' m' s' t' r' a' e' s' i' m' p' l' i' d' a' m' e' n' t' e' e' n' t' r' a'
d' e' v' i' s' o' t' u' d' o' s' d' e' q' u' e' l' o' s' i' n' s' t' r' u' m' e' n' t' o' s' E' c' a' d' a' v' n' o' d' e' l' o' s'
d' e' r' a' n' n' e' s' e' s' o' r' i' o' s' d' i' n' a' f' a' z' e' r' l' o' s' o' f' i' c' i' o' s' r' e' p' a' r' o' s' d' e'
s' i' m' q' u' e' s' t' e' m' i' e' s' - d' e' l' a' c' o' l' i' c' e' n' a' c' i' o' .

Y teni como sea E vagaciones de los religiosos personas
de la orden monastica e Religiosa por establecimiento
y p' p' t' u' o' e' n' t' r' e' d' i' s' i' m' i' s' e' d' e' v' e' d' a' m' o' s' d' e' l' u' s' a' e' v' a' g' a' c' i' o' n' e' s'

de los Religiosos del convento de las qual es. Videntenecessidad
de su Vecho de los convento Non se puerde seguir e qual
quiera qm licencia de su prior / o superior saliere fuera de la puer
ta del convento de capuigno a si como fugitivo e de saliere
de novo sea puestoen carcel e qualquiera qm licencia de
los sobredichos saliere e dentro de ultimo no a el senalado
Non se pmita redntellos. Al convento non saega de la puer
ta de los convento. Vna no ptezo —

El qd con. Vento tengam vnarca
En qd guarden los dineros — /

¶ Por que to da ocasion / o manera de burlag. de aqui tade
estable qm es mandamos. Al pitancero qd fuere / o rocnado e
puestoen carcel como maestre de los convento de caiba e libre
todos los mze pertenecientes de los convento para que
de com pueca de pteza e son pliza mentes vnarca / o ca da
guarneo qda de tres e rradura e / o llaves de pteza e libna
tenga el prior e la pteza e sacristan e la pteza e y
tancero e de los dros dineros sean ad m y m tra da a la o s de
necesidad de los convento y de los pitancero e de ratem e
de ar uenta quatro vezes e en cada vn año a si de lozeabi
e sumo de lo yasta e en pteza e de prior e de la sacristan e de
la pteza e de los subcomenda de los convento e que non sea
de los dros pitancero e de tomar m a p prior. Da si cosa al
guno de los dros f. de pena de ser de pueca e equita e de pteza
de ara de nec e si da de e trabajos e de e de e en cada
vna no m m de los dros f. de pteza e —

¶ Del mze de mo e de los mze de los convento /

¶ Y teniendamos de mze de mo que e de ser a pueca e pteza
de mze maestre qd m y m tra de de prior e de pteza e de
convento de las cosas necesarias al m y m / conbuene
de saber p m e vno e pteza e de la pteza e de lugare
e rocnado e de pteza e de la pteza e de pteza e de
de los mze de mo de la pena de ser quitado e de pteza e de
de los f. de la pena qd de los mze maestre e de pteza e
de la pteza e de pteza e de vno de los dros m y m tra de
tar e de becuere e de la pteza e de los dros de los
de vno de los dros quatro de pteza e de la pteza e de la pteza

Del inventario e visitaçion

Item por quitar to do vias de propiedad el qual fallamos ser en algunos
Religiosos de la orden fasta aqui mandamos que todos los
Religiosos de nuyentavo de to dos sus bienes al señor maestro
cada año / o cada quando le requieran sobrello / o trosi acata
quel señor maestro e ocupado hme ha vez ee Encusa grande.
e arduo e qd. suestas no con viene de curiz ni and ar por
cada vna de las encomiendas e prioratos de la orden para
ser yn formado. Como e nq. manera bibendue subditos y es
tablecemos el clauero y el obrezo / o tros e n d uel d m a -
quien el omor maestro e ogerie visiten a los comen d ad
re y prioros e Religiosos de la orden de yn forme e n que
manera biben e como go biernan e tigen e sien a alguno / o
algunos de los fallaren de fe d unotable e yzau e amonee
tenlee que de e m ien den e si asi amon estados e senon forigere
mandamos al dho clauero e obrezo q teni trefique al omor
maestre el qual mandamos q m d i g mulacion segun a pene
los talco e manera q alos / o tros sea e pen plo / e por quando
do a p rouechar e establez e yce si senon guar das en ma
damos. Al dho señor maestre e al prior del convento e a los / o tros
a quien perteneçen que por si meos mos guarden firmemente estus
mos estatutos e los fagan guardar a to dos los / o tros sin q
brantamiento de alguno para lo qual q remos q esta ma carta de
reze e l convento quatro vez ee o lano e mandamos a d d os.
los comendadores caualeros e freiles de la orden q d a quid
seis meses a yan copia de los por q ninguno sepue da e fusaz
por y g norançia e dadas fueron en la d eal modo uar dentro
e la yglesia de los lugares a pare sa para el capitulo e y en
d ay m t a d s. Capitulamente el omor maestro clauero sin
cristan e obrezo / e o tros comendadores prioros e freiles
e n d s u f i g e n t e d e m o r l l o p e n d i e n t e a q u a t r o d a e s e m e o
de jullio año de m l e quatro çientos e çeynta e siete años —

Como e defendido a ninguno de la orden de con
fres e saluo con los con feres de la orden

Alexandre e p seruo seruoze xi e Nos may a madós
eys abbas de mori mundo e alos / o tros abbas de la d e
eas tel. v m x salmente saluo e app bençion Como por sua
mo p re d e e d r de feliz recordaçion. Vos quitar e o condalos
de via / o den. Vos sea conce dido e e t r y g a d o q n y g m m
d s m a e g l a r m Religioso de via e r d o s m l i c e n a d e

Uzi abbas sepueda confesar con Religio de @tra / orden n con
otro confesor seglar n el p d z sus confisiones e yninal s suez / Nos
Veyendola v o l m t a d s m c o r a q t e n e y o a l a r r o m a n a y g l i a . d e l
fauor de. Vzi mereca nro v n d i z i d o s p o r c o n s e r u a c i o n d e
v r a r r e l i g i o n e v m o n d e c a r i d a d d v r o r r e u o d y n e l i
n a d o s . l o a v o s p r e e s t o n r o p r e d e c e s a r c o n c e d i d o a
v e m o s e f f e c t o e f i r m e e s t o r a u t o r i d a d d x p . l o a n
f i r m a m o s e m a n d a m o s q m y g m d a y a c o n t r a e t a n r a
c h r t a d e c o n f i r m a c i o n d a d a e n n a s d e e d i e z e s e r e i t t a e
a d l u s p o n t i f i c a t u s n r o a n n o p r i m e r o —

¶ Siguen contra d e f i n i a c i o n e d d a b b a d d e m o r i m n d e
¶ F r e i j u a n a b b a d D e m o r i m u n d o e t g e n e r a l R e f r
m a d o r d e t o d o s e c a d a v n o d e l o s m o n a s t e r i o s d e l a s g a r z o s
e n l a n a a o n s p a n i a e s t a n t e e t p a d r e y n m e d i a t o d e l a y n
e l i t a m i l i t a r i a d e a l a t r a u a e l y l l e e m g e s e n i o r m a e s t r e d e
l a d a c a u a l l e r i a i n t a m e n t e c o n e l d o s s u e r o m e d a d r e e y
c a u a l l e z o s p r i o r e s f r e i l e s . s a l u o y e f e a d e l i n p i a c o r n
a d o e a q u e l l a f u e n t e p e q u e n a q u e c r e a o s N o t a u a l y e o
t o r n o a s l u z y e s e l e c o n u e r t i d a e n m u c h a s a g u a s l a c a r
e n d e c a l a t r a u a m y l u z i e n t e l a q u a e d e s u e x o r d o e o m p
c o p e q n o e v m l l e e d o r a b a t i m y f u e n a i d o e a v i d a e
c o n p o q u e a d d e s u b s t a n c i a e p o r p f e s i o n d e v m l l e a d e
p o r n u m e r o d e e s f e s i s f i g u r a d e f u e n t e n o n i n d i g n a
m e n t e l s e e o r i u e p o r q u e p o r c o n f i r m i d a d d e s i p r u e d a d e
d u e r s a e e c o n f o r m e a e l l a n o n s i n c a u s a e e c o m p a r a d a
e q u e e t a v r a d e r a m e n t e e f u e n t e d e l o s u e r o s s i n f
r e g a d a d t o d a e l a r r e l i g i o n e m y l i t a r e e r r e g a n t e d e
l o s e t r o s p o r e x e m p l o d a l u t i f e r o f a r t a n t e a q t a
d e l e i d s a d o r v n e d a d d e p t u d e m y e l a r a p o r p r e
z a d e l i n g o e z a d e m o s t r a n t e p o r p r u e d a d y n o f i a e n
t e p r e s m e t h o a d p o r t a n t o m e r u d s s i r e i e n t e q u e
m e r e o c e d e n o m b r e d e f u e n t e e c e d e e s e r l l a m a d a
r u o e d i g o r r i o q u a n d o a a q u e l l o s p o r f u s s i m o r s o n d e
p a r t a d o s p o r n e l o s p f e s o r e e a y p a n a r r e l i g i o n o n
p r e o m y n b a d r e a v n q u e e a d f a c r o s e n a c i o n e l a
r o a s e o m y f i r m y s s i m a t a s s i . l o m o a g o r e i b u e n o r
e n a d a

de los armados de Nible. y aprendiendo continuamente en
ante e traba la pugnar contra los Enemigos visibles e ynvisi-
bles. En aquellas. e pugnar mas a vn Satan non de pa a
lomo. Sutar bagones perando e demandando quietar los qd
delos conquistados. En vn segun a los y raelitas a vneste
Mem. sord tyuo non de pa de p. on. a. pueblo. pegup. de. d. of
con. viene. saber. a los. r. leg. os. e. r. tendientes. e. la. de. fe. a.
Su. n. de. la. fee. de. or. to. de. ju. si. fuer. as. e. a. se. y. an. ca. e. e. fr.
Car. de. e. e. fr. an. tar. la. v. m. ad. e. de. a. p. or. tar. la. car. id. ad.
En. t. z. el. los. d. sen. s. ion. e. p. or. q. il. los. d. r. i. a. ma. dos. de. am. p. or.
ma. e. s. tu. as. e. la. d. i. s. p. u. g. na. e. la. v. m. ad. de. g. ra. e. g. ra. e.
Jo. s. m. id. ad. de. a. e. x. cl. u. si. e. p. or. e. de. nos. e. e. la. n. d. p. or. e. fe. a.
S. m. p. la. z. la. g. an. d. i. a. d. e. e. l. a. z. a. f. a. m. a. de. a. g. ra. e. r. d. o. que.
p. or. p. o. a. d. u. n. i. t. a. l. e. s. C. o. s. a. s. non. fuer. ad. tur. ba. d. e. la. e. e. t. r. i. g. u. s.
d. f. i. m. a. c. i. o. n. e. s. e. s. t. a. t. u. t. o. s. v. e. l. l. a. d. i. l. i. g. e. n. t. e. m. e. n. t. e. r. e.
c. a. d. a. d. a. s. e. v. i. c. t. o. s. e. c. o. n. s. i. d. e. r. a. d. o. s. p. or. v. r. g. e. n. t. e. v.
e. v. i. z. e. n. t. e. n. e. c. e. s. s. i. a. d. a. l. l. a. l. a. s. q. u. a. l. e. e. r. e. g. i. m. a. e. d. e.
m. o. t. i. d. a. e. e. t. r. a. e. d. o. a. e. r. t. a. s. m. o. d. e. r. a. c. i. o. n. e. s. p. or. f. i. m. a. d. e.
e. v. r. o. u. a. d. a. s. e. m. u. d. a. e. d. f. i. m. a. c. i. o. n. e. s. de. v. n. a. m. i. n. e.
e. c. o. n. o. m. t. i. m. e. n. d. o. s. e. d. o. s. d. o. m. o. r. m. a. e. o. t. r. e. e. l. a. m. o. n. e.
m. a. e. d. a. n. a. p. a. r. t. e. p. r. o. f. e. s. s. o. r. e. s. d. e. la. d. i. a. e. r. d. e. n. m. a. t. o. n. s. t. i.
t. u. i. e. s. e. s. t. a. t. u. i. m. o. s. e. r. d. e. n. a. m. o. s. p. r. i. m. e. r. a. m. e. n. t. e.
e. s. b. r. e. t. o. d. o. d. i. l. i. g. e. n. t. e. c. o. l. l. a. c. i. o. n. d. v. i. d. a. l. a. s. q. u. e. o. r. e. m. o. s.
e. d. i. s. c. r. e. n. e. m. o. s. d. e. x. f. i. r. m. e. z. a. e. f. u. e. r. c. a. e. m. a. n.
d. a. m. o. s. v. o. z. e. s. t. o. s. d. o. v. e. n. d. e. r. o. s. q. u. e. p. r. i. m. e. m. e. n. t. e.
d. e. a. n. g. u. a. r. d. a. d. o. s. d. e. g. m. i. q. u. e. s. u. e. d. u. b. s. t. r. e. p. t. a. d. e. s. t. u. e. —
C. o. m. o. e. c. e. r. i. m. o. n. i. e. d. e. la. e. r. d. — — —

En la primera oracion de catando con la faze de voluntad.
quien ygu ha cosa adior. En este mundo es mas aceptable que
lae de. vote. e. s. t. a. e. e. r. a. c. i. o. n. e. s. e. s. t. a. t. u. i. m. o. s. e. m. d. e. a. m. i. s.
que se rui adior vno de tolos. sea simplisamente. y. a. g. a. d.
si. d. i. a. c. o. m. o. d. e. n. o. e. h. e. g. u. a. r. d. a. n. d. e. l. a. p. r. i. m. a. v. e. l. o. s. e. t. r. i. g. u. s.
e. s. t. a. t. u. t. o. s. e. s. e. g. u. n. d. o. l. a. r. e. g. l. a. d. a. d. a. p. or. m. o. s. s. e. t. o. s. v. a. d. i. e.
b. e. n. e. d. i. c. t. o. e. b. e. r. n. a. r. d. o. e. l. o. s. a. y. u. n. o. s. s. i. l. e. n. c. i. o. e. t. r. a. e. d.
e. r. i. m. o. n. i. e. s. e. g. u. n. d. a. e. t. r. i. g. u. a. s. t. u. n. b. r. e. d. e. l. a. e. r. d. e. n. t. u. n.
d. o. p. e. n. a. d. e. g. r. i. u. a. c. i. o. n. d. e. l. a. b. i. t. i. d. o. s. d. u. e. r. m. a. n. e. n.
d. e. m. y. t. r. i. o. c. o. m. u. n. d. s. a. l. u. o. s. e. l. p. r. i. e. e. d. u. b. s. u. o. r. a. a. l. g. m. o. s.

75
diera licencia a los que a los todos. Sean obedientes e a ellos las penas por
sus culpas e maldades. De a ban / otros mandamos que el omne maestro lo
maia y na q' pudiere reparar la celda de los mitorio e la claustra
y f' f' e meza e los otros lugares con ventuales por q' de uita mente e
sin murmuracion puedan los feiles del conuento ser uiz a sus e
q' el obzoro. Sea obligada a dar sogas y ci' puertas e cada una e
cubos e las otras cosas utenibles e nece' sarias para la obra e
tanto q' labran e conuento por el omne maestro / otros mandamos
que en las licenacias de los feiles se guardadas los conuenciones e
antiguos estatutos e asi siempre mas los q' lo obrantaron / y ten
dr q' la / o a d' d' sea de los religiosos de la casa y por que san fustal
non resi' a conti' nua mente e nel conuento mandamos que los
vros. Sean p' uetos e. Unaca' a / o a maru para el estudio del q' l'
Unall que tenga el aruiz por que pueda e nel t' o de la l' eion de tubuiz
a los que quisieren estudiar / y tenazca de mor domo e p' uancero
e fazer solene mente juramento. e bien e fiel mente e sin n' ygm
fraude Usaran de los. e fi' a' a ellos cometidos / y tenazca del
m' o' d' mo e p' uancero y otras quantas q' an de dar e como se guar
dad e fecho como los antiguos estatutos. dando al p' uancero
m' l' m' o' p' u' d' a' b' a' o. e asi se r' a' n' u' d' o' s' de fazer solene
mente de bien e fielmente e sin n' ygm fraude Usaran de los
e fi' a' o' a' e l' l' o' s' c' o' m' e' t' i' d' o' s' /

que de el clauero los mantenim' o'

a los feiles del conuento

o' trosi Porque el que al altar siue del altar se ve bibir e ym la
cos tumbres de la c' d' e' n' d' cos tumbres de finim' o' e mandamos
que el clauero de agora e sue subce' d' o' r' e' p' e' t' u' a' m' e' n' t' e' se' a' n' t' e' n' u' e'
dos. En cada año dar al conuento treinta e cinco ca' r' e' s' e' r' e' t' i' g' o'
bueno e limpio e non m' o' j' a' d' o' e' m' l' l' e' d' o' z' e' n' t' a' e' d' i' r' i' b' u' e' d' e'
vino la e' c' h' o' a' e' n' t' a' o' d' e' v' i' n' o' p' u' r' o' e' l' a' e' q' u' a' t' r' o' e' n' t' a' e' d' e'
Aguapie e ser a tenudo de lo dar este vino e n' l' a' o' v' e' n' d' i' m' i' a' e' n'
labo de gas e m' g' u' e' l' t' u' z' z' a' p' a' r' a' e' l' q' u' a' l' v' i' n' o' r' e' e' g' b' n' e' p' o' n' e' z'
ser a tenudo e l' m' o' m' o' d' e' d' a' r' d' a' s' o' s' e' c' a' s' a' e' s' u' e' b' a' e' d' e' r' a' a' b' n'
ma e' t' e' m' i' s' o' e' l' d' i' o' e' l' a' u' e' r' o' d' e' d' a' r' e' n' c' a' d' e' u' n' a' n' o' c' a' t' o' r' z' e'
ca' f' r' e' c' o' a' e' e' d' a' p' a' r' a' m' a' n' t' e' n' i' m' o' d' e' l' a' e' b' e' s' t' i' a' s' t' r' a'
y en las lab' a' d' a' e' n' e' c' e' s' a' r' i' a' s' d' e' l' c' o' n' v' e' n' t' o' e' a' n' c' o' s' a' f'
z' e' e' d' e' c' e' u' a' d' a' d' e' a' r' z' i' o' r' e' e' o' t' r' o' s' a' n' c' o' a' l' d' e' t' r' i' b' u' t' o' r' e' m' a' o'
ser a tenudo a dar al x' o' a' r' i' o' r' e' f' e' i' l' e' s' p' a' r' a' s' u' m' a' t' e' n' i' m' o'

De caneyos cada cosa azeite & Patacal cada a los mozos seruidores
catorze mill mrs pagados por su trabajo por aquellos feiles puedan
fazer sus provisiones en tpo de vido. Y ten la celebracion
de la octava de quac en q son feiles a fazer sus provisiones &
Recebi sus sacramentos se aguardado todo segun los estatutos
de emof & fin gonce antiguas. Asi mo moderante mo
los del reyno de aragon & de valencia & mandamos q los de
valenciauyan por cada casa de la orden si quisieren non ob
tante q fueren contradiçion.

De la onesta dade del abito.

Por tanto por quanto la vestidura de cuerpo de muestra al ome
estatui mos q eneedo tri se aguarde a los antiguos esta
tutos non trayendo colores. sea / onetas ass como colorado
y de claros amarillo y pavonado el azoso y ena de p d m j
a la vestidura calças & zapatos jubon / ocazi / zotee Enon sean
los de seda segun de los de entrado de coro del convento y en tra de ce
blancos de la & de el contrario faze n de compugnados alae
vedrio del omz maestro / En su abominacion y region del
reio del convento / otro sup quanto los abientes vitor &
vestidura que uson abastados segun la antigua costum
bre de la & en mandamos q el omz maestro xal reio & fei
ce del convento. Vestuario & en cada un año de suma
maestral & manto blanco & los otros de la & de sea
te mo de / con praz mantos blancos & a tenerlo ser
ca de si. En qo cuan ser enterzados saluos por la & de
co sae legitima mente contee taren ser lee asignados al
gimnos & redictos. & proceso contra los culpados.

Y ten por quanto En los juizios que se an de dar de que tener gran
cautela estatui mos & mandamos q si algun com & prior & fei
de la & or an fiziere de alguna cosa porque xue ser de su ee v / opri
vado de su dignidad & bene f q antes sea procedido a de vido
fazi uacion del omz maestro & agi pu meramente de soberdade de ro
por los cavalleros & feiles mae Antigua de la & de ten te myn
te de vido lo qual feyo / y an on se lo con los mae Antiguos
& de a llamado de quel contra qui en de saze el proceso & de
& de simple mente & de plano sin este pitom figura
de juizios segun lo que por el proceso fuere falla & asi

Lo qual el señor macedre la sea dada a la pena e si su vvere ser pñuado
 pze pñuado q lo pñuado a mutar el omioz macedre segmo q ad fue
 ze visto se mefante pzoce so se ratemido a fazer el omioz m
 este antes q se creste p en bazu gulo canos pñuado omioz m
 as pñuado a ntes a qualquiera de sus comendades de luorilo
 tal vel tal caso de vde ser por q sumaria yn pñuado a bastel
 qual el omioz macedre con con se pñuado de yos cavalleros. anianos los
 pñuado de reeta z la quales cavalleros sezan de cao tilla si el ma
 este fuere en cao tilla. Es esto vvere en naragoni q seand a ragon
 e de valencia. E y ten como sea pñuado a las pñuado a singu la
 de la pñuado a los otros comendades pñuado a fazer y nventario/
 E mande a el amto de sus bienes de quistos por sus yndu tuac en
 tanto q sean muebles de qualquiera condia on q sean para sa
 tis fazer a su vida dos e serui pñuado a e pagar deudas e ordenar
 de sus e de sequias que remos q lo pñuado a fazer segmo sualber
 orio e. Voluntad como en las anti guas de finy gones. y el omioz
 ma este de las dos partes para lo q dize e si acaes aere algmo de
 los cavalleros e comendades san cristan e pñuado a ntes mze
 con simy nventario e de pñuado a a gones sus bienes e statim q
 qual comendades macedre cano. E yaga al con se pñuado a pñuado a de con
 venio e sacristan en cao tilla. E naragon con con se pñuado a
 visita de re pñuado a hazer el tal y nventario e q remos q vale e
 de la otra meytad sacando el dize de l con mze de l pñuado a segmo
 las anti guas e statutos. E si el omioz macedre asi mze re simy nve
 tario. e l pñuado a con venio y el sacristan pñuado a an hazer el tal
 y nventario e la otra parte del mze macedre e finy a pñuado a
 su omb e de l bansi mee mola meytad de los bienes de los de hoc como
 de re pñuado a de sacristan pñuado a a nales de mze macedre sacristan
 de pñuado a de l pñuado a e ve ynte de las e ve ynte cabras e dos pñuado a
 e la gosa comendades de la casa de l pñuado a q de ve nq a e en la casa sa
 para utiliaz de la casa e del subcesor. Salvo el lecho de l pñuado a
 a si como las de vanaco bez tuza e para mze tae e vestiduras
 las q tray a ca va egando mze tae a bibia e fazer tray a q de pñuado a
 se e para l pñuado a mze tae de l con venio e mandamos de pñuado a de e
 comunyon q mze tae de a os a do. Las de sacristan de mze tae a pñuado a
 pñuado a de l uo q que en libree pñuado a a mze tae de la quales el pñuado a
 pñuado a de la cuenta e si algmo cosas de las otras con bienes de
 pñuado a de para a on q remos que se a pñuado a con se pñuado a mze tae a q llos
 e la cuenta an de tomaz

q̄ visite El maestro de alcañtara z aui 6 z monte sa.

¶ Otro por quanto por defecto de visitacion muchas malos q̄dan por castigar estatui mos al om̄z maestro por si o por algunos o no a ballerac con algunos varones letrados visite En cada año loz dos En dos años a los maestros con ventos e acaualeritos z al caratara la vis Emonte sa de si como supoc e se su e z an subditos

¶ Otro de el maestro moros. Seruido z de Moventu. 119
¶ Otro en los seruidos de la orden de om̄z maestro estremo a dar al con vento de los moros cautivos de la orden de aguarado segun las antiguas e firmaciones e q̄ non sean obligados a los tales seruidos z a servir. En otras cosas de la vocacion uno Enion e fe e y te En los visitados y alcobri m̄z las casas como sean and fu brazate la segun las antiguas e firmaciones de todo Entera mente con pl̄do e guardado / e q̄ om̄z maestro alos y os by, tados z de su pl̄do z de e facultad de qual no e en quod danos a tan e a mas El mo para brentu e de nna de la e e de pensas alos y os visita dres segun las antiguas mente esta de firmo de pagan dres de rca de la nca medu flexin.

¶ De los visita dres e visitacion.
¶ Otro si para e visitacion e pensas e por los visitados z con sean de gra viados. mandamos e de firmos q̄ sean tomados dos caballe zos del reyno de aragon / o de valencia los quales e fagan al sena. maestro z rramento de bien e fuer monte visitados e las vis e cada un a de las q̄ la p̄zente ne o los y os z reynos a los quales se a de z de segun q̄ alos visita dres de castilla

¶ Otro visiten alos visitados.
¶ Otro por q̄ a q̄ los q̄ abros arguy en el mes mozi uen de vea f agents a moneta moe al om̄z maestro q̄ diligente mente yn quiera si los y os visita dres faren en de vez e rreparan bien sus cosas lo quales sinon fi zeren segun su on se los con yela maestro de gramatica y rebo p̄ de con vento /

¶ Otro por quanto vimos al con vento fallecer de letrados e firmos. e mandamos al om̄z maestro q̄ lo mas ay na q̄ p̄ duze de rreue a maestro q̄ alos friles En los z rringa z uos de las sien a de z uedan mostzar e fagan bñ z rebo p̄ En el con vento de n tzo sean en el dia de la data a esta nca z ta

¶ Otro por q̄ segun la forma de la p̄ dros son tenidos a rre z rre profesion de los maestros e guardado segun a rreba de rre

¶ Sepulturas.

¶ Porq̄ de todo derecho somos obligados a nos Sepultar alli don de
fezimos profesion de pena de excomunicacion y m bimus q̄ninguna
persona de la orden maestra no omandare freile ni p̄vato
¶ Qui se p̄vato fuera de la orden

¶ Quien sede venon fesar q̄ non rreaban
En la orden de m̄ngmo de los medicantes

¶ Porq̄a vez sos sumos Pontifices a los abbades de morun
do. / otorgaron q̄ninguno de la orden de calatrava de qualquier
dignidad no sea no se pueda con fesar salvo de p̄vato de su
vento e asus delegados a silo otorgamos q̄ninguno de
a m̄mo q̄ninguno de la orden de los mendicantes de fende
mos q̄ non pueda en m̄n / orden de rreabi de su q̄ninguna
bulla de p̄vato para esto sola pena de la indignacion de Dios e de su
pablo como en los privilegios por los sumos pontifices q̄
otorgados: ¶ prore del maestre:

¶ Porq̄a las de v̄s de la religion se siguen de se
cerimonia esta b̄ca maestra mandamos a los maestres q̄
faga e se azer en su villa prosuetas pollanas p̄vato
sus segun sus antecesores q̄ sean de la orden e q̄ por ellos sea
ad m̄n / todas las ceremonias e no por otros m̄ngmos de pena
de excomunicacion e de su si fueren contra el q̄ninguno de
m̄n / dignidad e constituido maestro en teologia q̄ninguno de que
requisitos: ¶ Elecion del maestre:

¶ Otros por quanto sobre la Elecion del m̄n / maestre en los
tp̄os passados mucha y nozimada e degraçao e p̄vato de
dyan sei do non solamente en los cavalleros de la orden
mas en entre de los de la orden no a la tal p̄vato q̄ rriendo.
re media restatui mos q̄ quando quiera q̄ el maestre de la orden
de cae q̄ere esta b̄ca pasaz q̄ comendador m̄n / de calatrava al
tiempo q̄ en el campo de calatrava de fallare / o do quier q̄ sea.
de ratemido dentro de tres dias deee p̄vato de la muerte de m̄n /
re de llamar a todos los cavalleros comendadores saci tan
de v̄s e freiles de la orden de convento de calatrava e non
de a parte en tanto q̄ los cavalleros q̄n / seguros e do al de
convento e non lo q̄n / venen la m̄n / ante p̄vato de legi lugar
de Elecion en el campo de calatrava e si de otro q̄n / de
de de Elecomendador m̄n / non esto v̄s en el campo / o estado.
En de en el lugar e non la m̄n / de a los de de Elecion segun

19
Cānon teryan mugeres do famadas.

¶ Lo quanto antigua mentze se fendi de yee gran de vicio de dōs
e sal badiō d' ammas q' mngm religioso tenga mancha de n
mngm de fama d' Enmguāi manera manda mos q' quaequiera
q' o arrearu fiziere / o lo con fessare por la primera vez este un mee
En el con vento say unedodias de la semana en un agua e
regiba Ena q' los arrearu de aplina o lo con vento e si rector nare.
este dos meseo fazendolo la meo max en tena e no se e meo me
orralo El maeete con consejo de los ançianos como de dree
de manera q' Juanna de a d' e s' fueres d' e de te y r la
primera vez q' fuere fallado / o lo con fessare este un año En
medio año de la manera de brea q' por la segunda este un año En
terro e sino se e mendare dea arriendo de priorazgos de
tu viere e arrearu En arrearu e la cona e n a a e mōr mēe
re de aquisana de la mēdōs de qual non ponemos ley como el
meo mo de los otros de bazer lei e mas grave pena mereze de
culpable fuere fallado.

¶ Cāno regba En la orden mng. q' non sea
fidego e que se ad a de auez...

¶ Y ten por q' la bondad e nobleza de los antecedores faze e n
mo necita a los subcedores e los e d' e rta amas noble mente
bibor e mltar portanto mandamos q' mngimo q' non sea
fidego sea reabido a la d' a ca valleria supenidoe p' amu
mngm e por quanto e non auez e p' rimentido fazem e hō
de p' ocoora cond postataz e statumōs q' de aqui adelante mng
q' non sea reabido para caualleto de la d' e rta q' a q' a
conzili de diez años m e se adada En comj endas e ta que a y a l on
plados de e e de e anō e tenga a e g m e d' e rta q' o t e m p' r a l

¶ El maeete de las expensas quando se fiziere
capit. e a los q' vinieren a el por p' de la orden

¶ Otros p' d' e namos q' omōr maeete de las expensas a los como
de d' e e e caualleto de y o o e nee t p' o de la d' e rta e p' o r g e m e
de ante a q' l e q' d' e m i e r e n a e l p' o r l o s f' o s d' e l a d' e r t a / s a l u o s i b i m e
re m e r e s u e p' o p' r i o d' e n t e r e s e e /

¶ Como de el maeete de las encomiendas

¶ Lo q' de g m los meritos de las personas a s' e r e o d' e b e r l o s b e n e f i c i o s
e statumōs e p' o r d e n a m o s q' de aqui adelante de a n a d a o l a e e n o
m i e n d a s d' e l o s m a o a n t i g u o s e b i e n m e r e a e n t e e e a q' u e s t o p' o r e l
o m o r m a e e t e d e n t z o d' e v e y n t e r i a o d' e l d' i a d' e l a v a c a q' o n d' o
p e n a d' e y n o b i d i e n a d' e l u o s i l a n e e e d' e d' a o / o r r a z o n e l e g i t i m a
m e n t e / o t r a c o s a y n d' u r e r e d' e b e l o q' u a l l a c o n a e n a i a /

El omor mae fte en eazgamos con corda con qd los dzeuon do d.
La enuomenda abacante allen de eadlos. Veynte dias m
gnaicos a dze dze abiz m n p d i m n g m a v a l l e r o d a y a d l i m t e
tenezmas de vna m n i e n d a Saluos por su generosidad e por
lae dze n d a e n l a c a u a l l e r i a / o z o r l o s g r a n d e s v i a d o q d l o s
tiempos parados d l a d z e n a y a / p o l o m e r e z a d i b r e l a s q u e e
cosas tu d a e / l a c o n a e n a d e l o m o r m a e t r e e n c a r g a m o s e q
z e m o s q e s t a l e i n o d e e n t r e n d a l o s c a u a l l e r o s q a g o r a t i e n e n
m a e e n a m y e n d a q u a q t a l e i c o m o q u e r a s e e s t r e n d a
x t o d o s l o s p o r d e m o r

Carrethos de san cristan de eaz dze dze

d. sicut bento de puzcuna

otusie statui mos e d firmos q ass. como d. (triguos fueacos)
timbrado de san cristan de bento de calatrava de anaya
de las de amio d tuas los comendales familiares e de tres
de diez mae trevno d los otros caualleros d la dze q mo
zaran en el campo de calatrava e vn lezanado, al dze
sacri tanto dos los libros d mae tre e caualleros e fellee
d d z a l a d z e q u a n d o m z e r e n s e g m o e a s t i m b r e s a l v o
los libros de eaz los quales o zemos q que en paradi
on b e s e / e m a n d a m o s a e d p s a c r i t a n q d d o s l o s s e r b i a n
q d u e p o r d e e s o r e d a n b e n t o f i z e r o n e a s t i m b r e n o n f a
z e r q e l m o m o l o s f a g a e p o r e s t e m p o m o c o n t e o d m a n d a m o s
q d d a e l a e d e y m a s d l o s c o m e n d a d r e e f a m y l i n e e p a s t r e e
c o m o p r e m o r a n t e s e n e l a n d a l u z i a d c a n d a d e s e g i m l a r e
t i m b r e m t y g u a d e s r o i d s a n t b e n t o d e p u z c u n a

q q moren los comenda dze e n l a e e n o m y f.

por q por la abomian de lo comenda dze q non curan e fazer de
p i d e n d a e n s u o e n o m y e n d a s d v n q d e d z a d l l o d e a n t e m i d s
l a o c a s i o e c a e t i l l o s d e l a e e n c o m e n d a d e a y a n a i d y e s t a n
p a r a c a e r e s t a t u m o e e m a n d a m o s q d d o s l o s c a b a l l e r o s s o m e
d a d r e e e s r i o r e d e l a d z e e n q d a q u i a d e l a n t e m o r e n y e e
f e n e n l a c a s e d n a s i e e n a m y e n d a s e s r i o r a z g o s a n n o m
b r e e a g n o m b r e . e a l o m e n o s d i p u t e a e q u i n o s / o n b r e e q e n l a e
d z a e a s a s m o r e n / l o q u a l s i n o f i z e r e p o r l o s b i s i t a d r e e d e a
c u n p e l i d s t a m o n e s t a d o s p o r l a p r i m e r a e s e g m o d a b e g a d a e
d i u n a n i m o e n a n e a d o n o n q u i s i o r e n / b e d e e z s e m p o r e l m o
m o c a s o d e o m u l g a d o s d e l a q u a l e x a m u n i o n n o n p u e d a n
d e r a b s u e l t o s s a l u o s i z s i m e r a m e n t e p o r e m y e n d a n o n
p a g a r e a l e s r i o r e e c o n b e n t o d o m y l l m z e p u z c u n a

mandamos q' todos los prioris & freires Para m' dadi putada & t'caiga
su b'ito. q' la maneria q' el Sancto tan d' agora acostumbra a traer
o neetas & luengas de esti duras & tropa q' abonee & capiteo con
corta corneta & fazez a que to' d' a' no m' l' mente q' eman' q' el d' f'
a' o' ree a' r' de e' convento

q' lo comenda d' m' de a' legi do com' el maestre

4 Por q' el comenda d' m' de segm' lae d' n' t'guae d' f'it' y' onice
d' v'ez e' legi d' segm' q' el maestre mandamos q' d' aqui d'
delante d' s' i' e' f' f' e' excepto q' lo m' o' r' maestre mod' n' o' r' a' e' r'
tae & fue ta' e' causa q' o' d' r' a' f' a' z' e' r' l' a' & l' e' a' i' o' n' e' e' l' a' m' o' d' a' d' r'
m' de segm' fue ca' a' s' t' u' m' b' r' a' d' o' & n' e' e' i' p' a' e' s' u' e' z' r' e' e' o' e' e'
s' o' r' e' e' l' l' a' m' i' d' o' s' d' u' o' c' o' m' e' n' d' a' d' r' e' e' s' e' g' m' o' s' q' h' e' a' s' t' i' m' b' r' e'

Redemption de los captiuos En granada

Comos laneo e' d' i' d' a' s' t' o' d' a' e' l' a' c' o' s' a' o' d' l' o' s' r' e' l' i' g' i' o' s' o' s' d' e' u' n' f'
comune d' f' i' m' i' o' s' e' m' a' n' d' a' m' o' s' q' q' u' a' n' d' e' q' u' e' r' q' a' c' a' e' e' d' e' r' e'
l' o' c' o' m' e' n' d' a' d' r' e' e' & c' a' u' a' l' l' e' r' o' s' q' u' a' l' a' g' u' e' r' r' a' / o' e' n' a' n' o' s'
m' a' & p' o' r' m' a' n' d' a' d' o' e' e' m' a' e' s' t' r' e' d' i' a' l' a' t' a' g' u' e' r' r' a' l' a' e' r' o' d'
f' u' e' r' e' / o' b' l' i' g' a' d' a' q' u' a' l' a' g' u' e' r' r' a' e' e' g' m' c' a' u' a' l' l' e' r' o' / o' a' m' e' d' i' n'
d' r' q' u' e' r' e' p' r' e' s' o' q' u' e' m' a' e' s' t' r' e' e' l' o' s' o' m' e' n' d' a' d' r' e' e' s' e' g' m' o' s' l' l'
q' a' d' o' s' a' l' o' s' t' a' l' e' o' p' r' e' s' o' s' r' e' d' i' m' i' z' & o' n' e' s' i' p' u' o' s' t' o' m' a' e' s' t' r' e'
q' u' e' e' a' m' e' i' t' a' d' & l' a' r' e' d' e' m' p' t' i' o' n' e' l' o' s' c' a' u' a' l' l' e' r' o' s' l' a' s'
t' r' a' m' e' i' t' a' d' o' s' c' a' u' a' l' l' e' r' o' s' & d' i' z' r' e' s' s' e' a' n' o' b' l' i' g' a' d' o'
s' e' g' m' o' s' d' u' o' f' a' f' u' e' r' a' e' o' a' n' t' i' b' u' i' z' . m' a' o' s' i' z' a' d' e' n' t' u' r' a'
l' a' g' u' e' r' r' a' n' o' n' f' u' e' r' e' s' e' n' e' o' e' d' i' z' a' d' l' a' e' r' o' d' m' a' e' s' t' r' e' m'
e' e' n' o' l' i' m' i' t' a' d' d' e' m' a' e' s' t' r' e' d' e' r' a' d' l' o' s' o' m' a' e' s' t' r' e' / o' b' l' i' g' a' d'
d' e' t' a' e' p' r' e' s' o' r' e' d' i' m' i' z' & s' i' a' c' a' e' o' d' e' r' e' q' u' o' m' o' s' m' a' e' s' t' r' e' e' n'
l' a' g' u' e' r' r' a' d' q' u' a' l' a' e' r' o' d' f' u' e' r' e' t' e' m' i' d' a' q' u' e' r' e' p' r' e' s' o' t' o' d' f'
c' a' d' a' u' n' o' d' e' l' o' s' c' a' u' a' l' l' e' r' o' s' q' u' e' r' a' n' t' e' m' i' d' o' s' s' e' g' m' o' s' d' u' f' a'
f' u' e' r' a' d' r' e' d' i' m' i' z' c' o' n' t' a' n' t' o' q' d' e' a' n' o' m' o' d' a' d' r' e' e' e' n' a' n' o' s' d' d'

q' senor' f' q' alab' ad' d' mori m' d' l' a' l' e' d' i' n' d' e' n' e' v' o' m' a' e' s' t' r' e'

Por q' alab' ad' de mori mundo p' r' t' e' n' e' e' l' a' y' n' e' t' u' t' i' o' n' i'
e' r' e' e' t' i' t' u' a' o' n' l' a' n' f' r' m' a' c' o' n' s' e' e' m' e' v' o' m' a' e' s' t' r' e' e' s' t' a' t' u' i' m' o' s'
q' u' e' n' a' e' e' c' o' m' u' n' i' o' n' e' z' r' i' b' a' c' i' o' n' d' e' n' n' e' v' o' m' a' e' s' t' r' e' m' a'
d' a' m' o' s' d' e' l' a' d' u' l' l' e' g' i' o' n' e' n' l' o' s' p' r' i' a' d' u' o' s' d' e' r' o' s' d' e' n' t' r' o' d' e' t' r' e'
m' e' s' e' e' s' e' d' e' l' e' s' i' m' e' r' o' d' a' d' e' l' l' a' c' o' n' t' a' d' e' r' o' s' l' a' f' a' g' a' p' m' i' t' a' z'
e' n' m' o' r' i' m' u' n' d' o' d' e' l' a' b' b' a' d' / o' a' s' u' l' y' n' t' e' m' e' n' t' a' d' a' r' a' d' u' e' z' l' a'
c' o' n' f' i' m' a' c' i' o' n' ...

q' l' e' l' e' c' t' o' e' n' m' a' e' s' t' r' e' p' u' e' d' a' n' l' a' e' e' n' c' o' m' e' n' d' a' d' r' e'

Sede vana con taloc q mac srbena dioc aoren pezelos nos b san d
 del acto de la visitaçion como peneceçam d e fº myradao d lige
 tement elae @ tiguas d fymaçonee p r e vidente nee ce d i a d ocellas
 al gima de xadac / o traç do aiet toc mo deramj entar con firma moç
 fazro vamo e recon om t i m i n t o . v r o e d e e i m o r e m a c s a n a p t e
 d loc comendado r e e e p r o f e s s e r e v i a / r a e n c o n s t a n t i a d o
 En n r a p r e s e n c i a m i e v a c d i f i n a c i o n e e c r e n a m o s y e s t a t u i
 m o ç q t e n g a f r m e z a d e f a u o r e l a e m a n d a m o s g u a r d a r f r m e
 m e n t e q l o t i e n z i o s p r b e n i z

¶ delae @ r a o e c e r i m o m a c e l f o n b e n t o .

¶ p r i m e r a m e n t e q u a n t o a l s e r v i c i o d i v i n o d e l a y g l i a d e c o n b e n
 t o y p l e z a r d e l a e @ r a o l o s a y u n i o s e s i l e n a o e f o d a s l a s / o t r a o
 c e r i m o n i a d l a y g l i a e f u e r a d e l a y g l i a q r e m o s q d e a g u a r d a d e n
 a r a e l a c a s a e d i g m l a a n t i g u a u s t u m b r e l a c i r e a e s e g m l a f r
 m a d o r l o s m o s s a n c t u s a a d r e e s a n t b e n i d e s a n t b e r n a r d
 d n o s s a d a t q d o s d u e z m a n d r i m t z o c o m m d d u p e n a d e
 p r u b a d o n d e l a b i t o d a l v o s i p r e e s u o r e s t i l e d u o r f i n e r a
 d a d a l i c e n a q a e g m d o r e s u i o e s a r u i d a s f e r a n e b e d e n
 t e e d e l l o s l a e p e m t e n a c o c o n g i n a o p r e e b r i a
 y t e n a s i m e m o b r e m o s d o m o r m a e t r e f a g n d e r e c y l a
 d a o t r a l l a f r m e r i a e l o s / o t r o s l u g n e e c o n v e m b l e e y e l
 b r e z o r a n a d o g a e e p u e r t a s a c a d a e l a e a s a e b t e n s i b l e e
 p a n a t r a b a f a r n e e e s r u a e ¶ y t e n a n a q l o d i b r o s s e a m p u e e
 a s e v n a c a p a c a r m a z i d o m a l d e c o r q m y g i m o m d e s m i l i a
 a q f u e r a d e l f o n v e n t o c o n a b i t o / o s m a b i t o e s m o d i m e r e n a l
 f o r d e l a l i c e n a q a d l a i d a s i c u t m a n t i q s d f i n j a o m b y y t e n
 q u e e a c o n s t i t u i z a r e l m i r m a e s t r e d n y n c o n o m o q r i e g b a
 e r e f u e n t a x e l o s r e a t o s d e l c o n b e n t o e q u e s e a n d u e e a s l s d i n e
 z o s ¶ v n a c a x a c o n t r e e l l a u e e e q a y a a o r d u t r a b a p o m e e
 m r e i s i t / u a n t i q s e e

¶ q u e l a u e r o e l m a d t e m p a l o f e r l e e d e l f o n t i .

¶ y t e n c o m s i l l a u e r o e e o b l i g a d o d a n t e y n t a l e a n c o c a p r e e
 e t r u g o b u e n o t i m p i o e n o m o f a d e m y l l e d r i e n t a e a r o v a s d e
 v i n o l a e q u a t r o c e n t a e d a g u a d u e l a e @ t r a d e e v i n o p u r o
 e m a e q u e l a e d e a l c o n v e n t o a u e c h o e n m y g e t u r r a t e q u e l e e n
 a c a s a e v a s o s p a n a t e n e l l a c e s t o q s e a o l a e b e n d i m y n e e m a e
 a t o r z e c a f r e e d i c e v a d a r a l a e b e o t r a e d e e t c o n b e n t o q u e
 s r b e n a e c o n v o n t o s f e g m l e a o t i g u a e d i f i n a c i o n e e

C Sacramentos -

¶ Y tenqados los Caualleros Comenda dree. Sin obligados aue mltas
tres dias suu dlla no a se confesar e se abir los sacramentos al
invento e priora e go. Saluolos fechos e firmos. Elus q estubieron
comel omor maestre de penad e yn bedien qd e si e yn antiqs e it
ansibos e valencia e q se mizee abid e cada q sea cae e gret e re e y
casae della se ntra della carutativa mente non i obstante contradiçion

¶ De la one tisa d el abito.

¶ Y ten como los caualleros comenda dree q no an de traer tropas e su nestre
yn nre de go nre tas colozes yn nre tze yn nre mo dello e end cozo quau d
de d r e z e n d e p i n o s e f i a d o s m y n a c o m u e g e r m y n c o n f e s a r s i n m a n
as blancos d la çren e si q lo contrario fiziere sea pugn d alal /
ve d r i o u e l m a e s t r e e l e m a e s t r e t r e o d a e e n z a n e a g u a s u p o n a
de e r e c o m u n y o n . s i c u t a n t i q s -

¶ De tuar o de los fechos.

¶ Y ten como el señor maestre sea obligado a dar de tuar o de su rui
e fechos e d e n t a e m a n t u s b l a n c o s s a l v o s i e r l o s v e r o
v i s t a d r e e a l t u a r o s e n a l a d o s r e a t u s d e l l o s f u e r e n a s i g n a d o s
s i c u t a n t i q s e - ¶ p r o c e s o d e n t a l o s a u e s a d o s .

¶ Y ten como a ver el omor maestre fazer a primera mente su yn
qui d i a o n q u a n d o e v i e r e e p r o c e d e c o n t r a a l g u n o d e l a ç r e d
s u e r a s o p o r q d e v e s e r p r i u a d o d e s u t r a c o m p e n d a e d r i o
e r r o g a n t e o q d e c a m b i a r g a d o s c e n s o s m y n r e d i c t o s m y p r e n e n
i a e s i c u t a n t i q s e . s a l u o d i e t a l d e c a s o d e r e l q u a e s e a d e s e r
e n b a r g a d o s a s i c o m o d l a p i d a d o r / o p i c o n s p i r a d o r / o n o t e r e b e l d e
f u e r a d e o b e d i e n c i a e n t o n c e s s e n o m a r i a y n q u i s i d i a o n e y n f e
m a g o n a n d u o c a u a l l e r o s e s u o r e e s o m t r e e c o n s u c o n s e p o r o d r a
l o s t a l e s f u t o s s e f r e e t a r s i f u e r e n e n c a e t i l l a l u s c a v a l e e
r o s s e a n d e c a e t i l l a e s i f u e r e e n a r a g o n e n v a l e l u s c a
v i t t o s s e a n d a l l a . ¶ d e l o b i e n o s d e l o s f i n a d o s e -

¶ Y ten como obligados sea qualquiera comenda d r e e s u o r e n f e
m o d e l l a m a r a e t r o m a e p r o p i a m a s u y o e a n s i m y m o c o m o
s e a m d e d e o x n d e r l o b i e n e e d e l o s f i n a d o s c o m e n d a d r e e e s m a e
f a n e s u o r e e e t a m b i e n l o s d e l o m o r m a e s t r e e s i c u t a n t i q s
e a n g m e s m o q a d e s e r a d d e l l o a l m a e s t r e e d e l l o a l a m o r m o r
e d e l l o a l o n d e n t o d a g a d o s f a m i l i a r e o s e s v i d r e e e d e v d a e
e f a e s u b o b s e q u i e e l e g e d i . e i . m y s d f i n t i o n b y -

¶ De la rroza qn on se venda

¶ Y ten como a m y m o d e v o n d e l a r o p a l l a s c o m a e d e l o s q u e
m y n r e e n m a r o p i a r c a e a s p o p e n a d e e p o m u n y o n s i n o n

tercera q̄ sea su ual d̄ on̄ en̄ m̄ en̄ da salatiene e para q̄ d̄ sea
constitudo q̄ aloguando en̄ a ḡ am̄ o clac̄ n̄ a n̄ a al om̄ n̄ e
tre s̄ sicut sup̄. —————

¶ queneo equand̄ an̄ d̄ for̄ r̄ e b̄ id̄ salabit̄

¶ y ten como equalee equando ande se r̄ e ab̄ id̄ os al ab̄ ito m̄ l̄ ita r̄
equand̄ an̄ d̄ auez en̄ o m̄ en̄ da s̄ al uo s̄ i ḡ e n̄ e r̄ o s̄ i a d̄ s̄ e l a
p̄ r̄ e s̄ o n̄ a l a m̄ e r̄ e e e n̄ t̄ o n̄ c̄ s̄ sea al al uo d̄ i o u e e m̄ a e t̄ r̄ e
tudo esto sicut sup̄: ¶ como sea n̄ e d̄ a r̄ l̄ a e e n̄ o m̄ e n̄ d̄ a e: —

¶ y ten como los beneficiao ande se r̄ e a d̄ o s̄ segun̄ d̄ los m̄ e r̄ e a m̄ d̄ o
d̄ l̄ a e p̄ r̄ e s̄ o n̄ a s̄ m̄ a n̄ d̄ a m̄ o s̄ q̄ l̄ o m̄ i m̄ e e t̄ r̄ e q̄ d̄ a q̄ u i a d̄ e l a n̄ t̄ e q̄
d̄ l̄ a e e n̄ o m̄ e n̄ d̄ a s̄ a l o s̄ m̄ a s̄ a n̄ a n̄ o s̄ e a l o s̄ o m̄ e s̄ r̄ e l̄ a e
t̄ u u e r̄ e n̄ m̄ e r̄ e a d̄ o s̄ d̄ e n̄ t̄ r̄ o d̄ e u e y n̄ t̄ e d̄ i a s̄ d̄ l̄ a b̄ a c̄ a a o n̄
p̄ e o d̄ o p̄ e n̄ d̄ e y n̄ o b̄ i d̄ e n̄ a s̄ a l uo s̄ i n̄ e o c̄ e s̄ a d̄ o s̄ i u e i t̄ o
d̄ l̄ a e r̄ e d̄ e n̄ p̄ r̄ a z̄ o n̄ e u i d̄ e n̄ t̄ e / o t̄ r̄ a s̄ a d̄ o s̄ r̄ e l̄ o q̄ u a l l̄ a a n̄
l̄ i e n̄ ḡ a d̄ e m̄ a e t̄ r̄ e / o n̄ e r̄ a m̄ o s̄ sicut sup̄. —

¶ de los r̄ e e h̄ o o d̄ l̄ a s̄ a c̄ i o t̄ a n̄

¶ y ten como el sacuo tan como ee d̄ y o a y a d̄ e a u e r̄ t̄ o d̄ a e d̄ i ḡ m̄ a s̄
d̄ l̄ o s̄ o m̄ e n̄ s̄ a l e e d̄ s̄ i d̄ e l m̄ a e t̄ r̄ e c̄ o m̄ o d̄ e l o s̄ c̄ a u a l l e r̄ o s̄ m̄ o r̄ a n̄
t̄ e e n̄ e l c̄ a m̄ p̄ o d̄ c̄ a l a t̄ r̄ a u a e d̄ e l o s̄ d̄ e l a n̄ d̄ a l u z̄ i a e e r̄ u o r̄
e p̄ o r̄ a n̄ a d̄ l̄ o s̄ o m̄ s̄ a l e e f̄ a m̄ l̄ i n̄ e e e p̄ a s̄ t̄ o r̄ e e sicut sup̄
m̄ a d̄ a s̄ r̄ e ḡ a n̄ d̄ o: —————

¶ q̄ m̄ o r̄ e n̄ l̄ o s̄ o m̄ e n̄ d̄ a d̄ r̄ e e e n̄ s̄ u e e c̄ o m̄ e n̄ d̄ a e.

¶ y ten como sea n̄ e m̄ d̄ o s̄ l̄ o s̄ o m̄ e n̄ d̄ a d̄ r̄ e e e r̄ i o r̄ e e d̄ e s̄ t̄ a r̄ e n̄
s̄ u e e n̄ o m̄ e n̄ d̄ a e / o p̄ r̄ o r̄ a z̄ ḡ o s̄ d̄ n̄ d̄ e r̄ r̄ e a b̄ e n̄ n̄ o m̄ b̄ r̄ e e e p̄ r̄
q̄ m̄ e s̄ o r̄ l̄ a e c̄ a s̄ a e s̄ e a n̄ z̄ e p̄ a r̄ a d̄ e m̄ a n̄ d̄ a m̄ o s̄ q̄ p̄ r̄ e s̄ i r̄ e o d̄ a m̄
e n̄ e l l̄ o s̄ / o a n̄ ḡ a n̄ / o m̄ b̄ r̄ e e q̄ e s̄ t̄ e n̄ p̄ r̄ e l l̄ o s̄ e l a e p̄ r̄ o c̄ u r̄ o s̄ u i
d̄ e e p̄ o m̄ u m̄ o n̄ q̄ n̄ s̄ l̄ e o p̄ u e d̄ a a u s̄ i l̄ p̄ / o t̄ r̄ o a e ḡ m̄ o s̄ i n̄ o r̄ p̄ r̄
d̄ e l f̄ o n̄ v e n t̄ o p̄ a ḡ m̄ b̄ l̄ e z̄ a m̄ e z̄ o d̄ s̄ i m̄ p̄ l̄ e m̄ i e p̄ a l a s̄ / o r̄ n̄ a m̄ o
u s̄ e r̄ e p̄ r̄ a z̄ o n̄ e e e n̄ ḡ l̄ i a d̄ e l f̄ o n̄ v e n t̄ o p̄ a r̄ a r̄ e p̄ a r̄ a
i n̄ o d̄ e l l̄ i b̄ r̄ o s̄ e r̄ e c̄ e p̄ t̄ a ḡ l̄ e o s̄ q̄ p̄ r̄ e l o m̄ i m̄ a e t̄ r̄ e / o r̄ e l̄ a e r̄
s̄ e n̄ d̄ e r̄ e n̄ e l c̄ a m̄ a d̄ o s̄ / o l̄ o s̄ q̄ q̄ u i s̄ o r̄ e n̄ z̄ e s̄ i d̄ r̄ o n̄ e e o m̄ o r̄
m̄ a e s̄ t̄ r̄ e: — ¶ r̄ e p̄ a r̄ a a d̄ e l a n̄ ḡ l̄ i a d̄ e a l a m̄ z̄ —

¶ y ten como los comenda d̄ r̄ e e e c̄ a u a l l e r̄ o s̄ d̄ a r̄ a ḡ o n̄ s̄ e a m̄ i l l̄ y a d̄ o s̄
p̄ a r̄ e s̄ a n̄ n̄ l̄ y ḡ l̄ i a d̄ e a l a m̄ z̄ e o c̄ e p̄ t̄ u s̄ e s̄ sicut sup̄. y ten
d̄ l̄ o s̄ q̄ a u m̄ e n̄ t̄ a r̄ e n̄ b̄ i e n̄ e o a m̄ o r̄ a n̄ d̄ e s̄ s̄ e r̄ d̄ e l l̄ o s̄ p̄ r̄ o n̄
v̄ i d̄ a b̄ a e u o s̄ i e e a n̄ s̄ p̄ r̄ a d̄ r̄ / e a m̄ o s̄ e e s̄ u e e d̄ e l a m̄ m̄ e t̄ e
d̄ i y a q̄ e n̄ a l a e r̄ e n̄. sicut sup̄: —————

¶ q̄ a y a r̄ e p̄ r̄ i o r̄ d̄ l̄ a d̄ o.

¶ y ten como sea p̄ e l p̄ r̄ i o r̄ d̄ e l f̄ o n̄ v e n t̄ o d̄ l̄ a d̄ e

Vos damos salud e bñe de Dios el nro capitulo el vno convento de cala
traua celebra y denta sima y diligente yn forma qn des es tra as
como de las personas de via / orca e asione mo vista e myza
das las de finaciones e tatus de via nobleza / orca prestid
mos precedores / otorgada nos con ca vsa e vidente e sea
zona de mvdos algunas de xadras e otras sumopera aonal
gunas declaradas acordamos y nadas de prouar e an firmar
segm la de las cosas e cosas tñm nos de vna mō
conceso de la mōz e mas sana y nte de vos / otros En ma
yomas onetui de las quales e tatus mo de finamos e or
denamos e por las qd mte con firmamos e qremie q
tengan robor e firmeza e q de aqui adelante mandamos
a todos los cauales e personas de las sacuales e i glia
guarden firme e no violable mente asu mō nada vnata
sitas penas. En ello ante mōs:

De las / otras e corrompido

del convento e otras cosas.

¶ Lamentablemente presabemos Non aver qd te mundo cosa mas
accepta a mo senor q las dñtas e de. No tae / orca a nce
mandamos q de aqui adelante se celebre de vno e f. o la
y glesia del con vnto e dia e noche muy e nte e de vnta m
de aso e pausado segm la firmaz e loc mōs sanctus pa dree be
nedicto e bernardo. a nos dada / otros si los sacros e q non fue
ren vntitulado de las mōs sac con venible q digana lo menos dos
/ otros de vez e la semana sue mōs de do xena de la vnta a n
del vno. E de la vnta / loc manebos q fagan segm e gman
dad e n las antiguas de finaciones e y tenpr q e vidente
e de vnta nos mostro los lugares del dno convento ser de fa
nados. e ocupados por entrada de los se gōs e de mugeres de ones
tas e ne pua q e ntran por el dor mōtorio e por / otros lugares
con suso de las nce e excediendo / lo qual mōs e n barga a
la de vnta e religion e los q aso de vnta mente e de obligados a
servir. al omō mace tre mandamos qd tud de sta / obidien
da e de pena de e pō mōmōn qd tal manera de s ponga e or
dene los dno lugares ante de la festa de n vnta e p rma de
mente q non puedan re abir los dno e religiosos e n pedimēto
e n tal manera q de aqui adelante non puedan se gōz e mō mō
geres por los dno lugares pasar por q no de s ueda de z n aquel
beruo e n angelho dom me adom / oza a nio e vnta e //.

Alo xcento mandamos q acerca del viuario e ala / onos tirado sea
guardada segun la forma anti gua mente scripta. y ten por q vno
Ania noticia algunos caualleros e Religiosos de la Orden e ngron ve
ligio de sus animas contra toda / onos tirado de entremeteri en juegos de
dados e tablas e loy e oree q blas feman e juran contra sus e con
tra sus animas y q vitupere e de sonza de la nobleza de la Orden e
caualleria por lo qual de agora mandamos a todos e a cada vna
de las personas de la casa de Valeria de y en de y nobidien a q de los
tales juegos e per juras e blas femas sea parte lo qual si faze
non loqui dieren en argam de la onancia de omor maestre q asual
v eorio lo cacti que eno q remos q se e ntienda e to si alguna ve
gada los omores comenda de resqui dieren e ntrasi de aze recrea do
de algunos juegos / onetos / ugn sin juramentos e blas femas e n
los quales manda nro manda mos q se n virtuosamente. e y te
de ora de vntu e vestitu tudos de vemos ser vna que tu n
tentos mandamos q omor maestre de al priu e friles de v
tuario segun la antigua costumbre de la Orden e sicut in antiqs
e y ten por q el faze de los iuzios gran de cautela e vemos de tener
manda mos q si alguna comenda de / oruiz fize recusa por q de ba
ser de duceto e priuado de on dignidad q ante alatal e riva
non / o de su iudicacion se proceda sea fecho segun la antigua costum
bre de la casa / orden e a si lo mandamos e de fexamos de omor maestre
de exenades excomunion: e y ten por quanto conno pro
prio e lo nrimos de la ofmeria del con ven de sta de e nuda de 210
201 mandamos de exenades excomunion q nngun o vna ma de 210
211 de si los lechos de los caualleros e friles q murieren sicut in antiqs
e y ten por q de de fecho de vntacion n n hoc mudo q de n y n p u g
n y de mandamos de omor maestre q por si / or dos caualleros y de
n e de de la Orden vna algunos de trados visite e n cada año / o al o
menos de dos e n dos años de los maestros de e case de la Orden
e a si lasubscitas sicut mandatum in antiqs e y ten por q el
con ven to non padezca de timento mandamos de omor maestre
q de al con ven to los muros de rbi de res segun las costumbres e ta
sicut in antiqs - y ten por q co as mandamos de omor maestre faga
proveer quando ma de a n a y n dize de vn maestro q e ngen e l
con ven to e n si me mo faga faze v nzel o p el con ven to ante
de vn año / e n si me mo de de visita de res q ay an de visitar
de of e n dos años / al con ven to e castillos e personas de la Orden
de las e xpensas de los visita de res ay an de e r visita de of e como
de priu de con ven to e obliga de de o n u e de me se de de la n d
de la a z n a c i o n de e b i a z los nobi q o n a r a g fagan ofesione

Alomía maestre y ten comudo de los de la orden de san Juan obligados de no
deconfesar sin una licencia del convento con su delegado / e yte
quod Juan obligados de se enterar el convento so pena de excomu-
nion // y ten comudo el Sr. maestre sea obligado a traer en su capilla
ca y sellane profesos de orden / Enon / o tros a los quales mandamos
por su honra q de conueniente vltum. E vestitum los quales
cada vna de uer gratiarum acciones deo puee / Alomía maestre
comprende por que es de laudable // y ten comudo el convento al menos
ce estatui de q an deee tar veynte feules aneas ruz. E qe
q tu uere puzazgo fuera q no le de adado de vlla mer-
concedu este contento // y ten comudo de los cavalleros de la or-
den de san Juan obligados de estar en el convento de puzen de la re-
gladela orden E los q no la an pfi mandamos al omor maestre
so pena de vno bi dencia que dento de vno mes de la data qe se fagan / m
puz todo lo de brezo mandamos qe si se aguardado E cumplido de gmo
E los antiguos estatutos E mandados // y ten de la sedad que an de
de ver los q de ven rez bir el abito E ha E en comenda E de cas
ex pensao q an de de adas a los comenda dres puzee E fer
lee E nee puz de la visitaçion Capitulo general E de los dize m
E libr of q an de de ados al sacristan E al puz de puz cura E
de amos el omor maestre de adar E en comenda dento de veynte
de non la de tenen de E nsim los puz adgos / Or comode bon
los comenda dres E puzee ruzi de E sus E en comenda E
puz adgos / Or de la ree de ficacion de al amz E de omglio E de la
reemption de los q son captiuos de los moros E q santamaria
de los llanos de adados puz de la orden / E q la y glia de
la orden sean bien rezaradas / Eno y ca al puz / todo
de aguardado E cumplido de gmo E en las antiguas difiniones
y ten comudo de antiguedad esta constituid E de puz E emanad
por moos puz adgos de la orden vltio q fueron / or denada de la
los omores maestres de la orden vltio q fueron / or denada de la
Ena comenda m y die a eta mente fue ordenado q fue om puz
de En la de puz E en comenda dres puz adgos de la y glia de
la orden E ad m y stia los puz adgos a los comenda dres / q
los comenda dres puz adgos con los dros puz adgos de la de ad de la
rias los puz adgos q no se gundan por lo qual los puz adgos
de los dros puz adgos los se puz adgos puz adgos de la de ad de la
por lo qual a todos los comenda dres En cuyae Ena comenda
puz adgos de vire / o En ellos puz adgos de puz adgos
m mandamos E vntus de gmo de la obediencia q sea qui a delante

Pro vean abo sub prioro de vicium E vestitu con un moco E vna mula
 E fagan En modo q no reaban mengua qgun qlos lug arce que ce tu
 vieren de mygunaco sa qd mece qruo lee sea / Et mandam q
 alomr maestre q los amonee te diligente mente abo a se fazer e sm
 vlr e si asi amonee tad q En su contumacia per de veraren
 do nemof qlos sentenaa de ex commyo n d la qn nymolee
 quedaa vs duer sal volizior dees son vnto / o sea q la quen
 ande lae q aca dae prouee e d si fizieren lo q qd ee En non e n
 q tza manera quedaa qe a vnto // y tenamo non de ven
 los d m agnes captiuo de la orden de e n a jena ds m n libree
 A vna sea xpianos d m lencia d la capitulo general // man
 damos alomr maestre q mande a su o visita dree q d n de que ra
 galos tales q aut los fallaren d se nagenados q d d z qualque
 ra que sea d n de la orden comon. q los tu mo e dreenan etrai
 gual de servicio de la orden d los quales visita dree cerca de e
 tu mo p enario d d d conce de mos // y tenamo alomr maestre
 sea obligada a fazer a capitulo general alomeno vna vez
 En el año de n g d h a sea d la orden me p r mente sea n d a
 bidac e de com la d r o mutaa n n Enagenamento de los vie
 nes y n mo vlr e e am o m r maestre e / obligada a prouee
 de los somenaa dree d om m a maestra / e q d d os los p r oree
 e fieri le traigan a bito largo e conce tu como el saca e tan // .
 e de com d e ser notifiada la Election de l me v o maestra
 d bad de mori mundo / Et asi mandam q d d r o m r maestra
 este e hamentaal q om r clauero q lo castigue e q d aqui adela
 tenon y n juca los d r o fieri lee e q el sea p r o m i e d r o m i o n e
 mentos e d lae q a e penaa / o t r a n e g a m a n d i m o s a l d r o d e l a u i
 p r o r saca e tan e / o b r e r o q d aqui adelante o tal modo. p r o c u r e n
 p r o r e l c o n v e n t o e a s i d i o p o n g a n e l h e g i m o d l . q l o s f r e i l e e q d
 d u o s p a a f i c a m e n t e s i e b e n p u e d a n q u i e t a m e n t e b i b r i o m e
 r e c e r d e c a n c a r l a v i d a e t e r n a

A m r d m o e c a m a r e r o .

Et ten como q g m los antiguos e t a t u o s d l o m r maestra non
 p u e d a t e n e r m y r d m o n y n a m a r e r o s i n o n q sea de la d r o d
 nos d silas confirmamos e mandamos q a v n q non este n
 de los d m r e n o n p u e d a n / o t r o a e g i m o d e r e r a z o n e f f i
 q u e v o c a u a l l e r o d e l a d r o d e n d u p e n a d e y n o b i d i e n a a e
 mandamos q n y n g m d e l a d r o d e n d i f u r e l e t r a e m a m e n a z a e p a y n
 p e d r i l a E l e c t i o n d e l m a e s t r e

Et Election de l maestra

Et ten mandamos q sea f i Election de l maestra de y n a d e

E manda mo el omz maestre faga juramento a mo dize de
 los ovez na dize el ao mano del fomen a dize m^o e de el dize
 del fomen de lant dize de el convento fagien de adim como
 de lant de dize de dize de los catosze anoz como
 de los timbrez ten qzemos qd vime n dize omz maestre d
 la edad de los dize y me anoz queda e tenga plenoria fidei
 fad a n a v san de la lauda blea st timbre d la e r d m a n
 . con se po d mo a n a n o s como p o r n o z p r e d e c e d o r e e d f
 n d / . y ten qzemos q a que o d s quat d i d u n t a d f e x e r c i a n e
 v s e n d e l e f i a d d l a t a l g o v n a g o n p o r v n a n d e d e o p u e o q
 d e a n d i t o s q u a t o s e s i c x a l i s . l o s q u a l e s s o v n a d r e o q a s i
 v n a v e z f u e r e n n o n p u e s a n d e r e l e g i d f p u n d e e n d o s m o s
 e a n d i m e e m o d e a n e l e g i d f . s e g u n d e p o r l a p r i m a g l o s
 p r i m e r o s e q z e m o s q d i a d f u e r e q v n o d e l o s p r e d e c e d r e e
 q d e a n / o t r o s t r e e q a d e e a n t e d e r a n e l e g i d f p o r q z a d a b r a
 l a p r i m a d e r e g i m i e s t a l e i d a n d e n a n d q s e g u a r d a d a
 f a s t a q u o m o d r e o d l o m z m a e s t r e v e n g i a l a e d a d d e l o s d i m
 t e a n o s e l t p o s o m p l i d o / l a g o v e r n a a o n y l e r e g i m i e n t o
 d e v a l a d a c a v a l l e r i a p u r l a p a t e r n a d v e t r i a d o s o
 m e t e m o s e l e a m o n e a m o s q e n t o d a e l a o a s a e q a y a d e
 f a z e r a y a e t o m e c o n s e p o n l o s a n a a n o s d i o n e r d e n

~ C Stipendios de las familias

E ten por q d i e l o m z m a e s t r e a m o d d f l o s o t r o s c o m e d a d r e e
 q a c u t a n e p u o r e d n o n p u e d a n b i b r i s m p r i d r e e p o r a n
 f u i l a o a n g a i d l a e r d e n e x e n e a d r i o d p r e d a r e s t i p e n
 d i o s n o s v i e n d q u e e a s a r r a z o n a b l e e q u e t a d i o p e n s a m o s .
 c o n h e e d f o m z m a e s t r e d a c u o t a n e p u o r e e d r a r a q p u e d a n
 f a z e r y n v e n t a r i o d p e s o r t o r i o d i m o b i l e n e o y n m o v i l l e s
 d s i c o m o / o r o p l a t a m u l a r a s m a s g a m a d o s t t i g o e s v a d a p u e r
 v o l a c a o c a b r a e e o t r o s q u a l e o q u e r t i e n e d m o b i l l e o d
 l o s q u a l e e p u e d a n d a g a r a g u e p r i d r e e / o e n b r a e p r a o
 d s i c o m o d a r r e s p a r a a d o n d i m o c a s a o c o m o v e e n o y g h a o
 t n e e d e a d l d i o n e r a n e p a r r e d e n p t i o n d e c a p t i v o s e p a
 o t r o s / o n e o t r o s v s o s p u e d a n n e d o n e r / e r d e n a z d s a e t a m e
 s e g u n d e q u e c o n g e n a d o l a o q u a l e e l e e n c a r z a m o s . t o d d e a g u a r
 d a d o s e g u n d e l a e a n t e g u a o d f i n j a o n e s e s t a t u t o s . s a e v o q
 m a d i z e d l o s a m e n d a d r e o e p u o r e e v e l a m e y t a d a q u i
 d z e e t o d s e g u n d e s u a v a n c i e n c i a o n t a o i a s i c u t i n a n t e q
 d f i n j a o m b . e q u e m y g m o f a g a t e o t a m e n t o d o x n a d e e p o r m

canonically mente Posee / Los Venideros Padres & los convecierren
/ los reyes & prinçipales dierren / o ofrãeren / o por otras mm
estas maneras mediantedichos pudiesen çinar vos lo con fr.
mamos. Nos otros & a vros çubasores En las qualles a qui
por vros vros vocablos de la ramos / calatrava contoda
que pertenencia. El castillo de alarcon consue y tenencia.
El castillo de gerreza contoda que y tenencia / El castillo de ma
lagon con sus portadgos & otras sus y tenencia. El castillo de
guadalupe herza consue pertenencia. La casa de non broca con
que y tenencia / La casa de toledo con las tierras m. sin vinas
tierra herzas El ayglia de sant roman Allen & el ruota /
consue y tenencia. La casa de talavera con vinas / Lueros
que y tenencia molinos & çueros & otras sus pertenencia
las casas de la mansilla con vinas que y tenencia / La
casa de maqda con vinas herza tierra & otras y tenencia
que y tenencia / El castillo de asehian contoda que y te
nencia. casa sola con sus y tenencia. e fondo con toda
que y tenencia / la figueruela con sus y tenencia / a vno non
toda que y tenencia / El castillo de azuelos con que y tenencia /
El castillo de auzita con portadgos & aldeas contoda que y
tenencia & quinteria. El castillo de almozguera con sus y
tenencia & portadgos quinteria aldea, Vallagaco que y
tenencia / Almonaz con que y tenencia / Union contoda
que y tenencia / casa del collado. consue pertenencia / la merca
de moratilla con que y tenencia / El castillo de agolludo an
Aldea & sus pertenencia / la heredad de molina con su
casa y fono aldea de merca consue pertenencia / la yglia
& sant sal vadr & sorria & la yglia de el villar. El ruota
contoda que y tenencia / Aldea vinas & sus y tenencia / El cas
tillo de alcobilla con sus y tenencia / la berrusa & baldau
con yglia & sus y tenencia / cae tro ruota contoda que y
pertenencia / la villa de val de consue y tenencia / Gu
guelo & nauarra con la yglia & sus y tenencia / El obispa
de bellota con la yglia & sus y tenencia / la casa de gerrosilla
con la heredad de & sus y tenencia / quinta ylla & borona
con que y tenencia / la heredad de fueles con la casa &
que y tenencia / las viles de se rras de carne & com
do de modo & fono y tenencia & la tierra de lo que dly

consue pertenencia / foncordia Consue pertenencia los palacios son
 el arzu vera de si su zga Consue pertenencia / la merced de gil barca
 con la yglia del mesmo lugar es su pertenencia. hamusco consue p
 tenencia. Vallora bona con el Obpa de salencia consue pte
 nencia / Santamaia sobre el rio de si su zga e villarria myra
 el aso y zedaxi el tzm de arzu con su pertenencia / xadilla con la
 yglia de santa maria es su pertenencia / rana dal con la yglia
 cerca del castro de Enlaru vera de cilla Enanal consue
 pertenencia / caso con la yglia es su pertenencia. Viles ter
 cerca de ban bapulos el arzu vera de due ro con la yglia de santa
 maria de camoz con su pertenencia. pinos en galiza e con
 fele en galiza cerca de abalcela casa de alaricela. casas de
 troncoso e my no contra e vina es su pertenencia laca
 de benavente con su pertenencia. ban yndice en tira
 de aeturga con las casae es su pertenencia la yglia de mallor
 ca con las casae es su pertenencia / ce xelui en trecaud r
 e troncoso / con todas sus posesiones e pertenencias / las casae
 de segovia con tienas de vinas e otras que pertenencia / fageu
 con todas sus pertenencias de Portugal. En la auada de
 de castorados alcaza de vepo e vereno con la zedaxi
 de de y e otras que pertenencia. El castillo de guluze
 con todas sus pertenencias / las casae de santaren con
 la zedaxi de la puerta de rrey. lagima con sus pertenencias
 el castillo de achancha. el plico de benameli. junta de melle
 de bofira mal fara. El casto de lio bona con vinas e
 que pertenencia / cacaroboto. sant vicente de l badi / oriz
 de naragon. El castillo de alcaris con subilla e aldea e
 otras que pertenencia / la merced de mallea con su
 de lio vree es su pertenencia e con su pertenencia
 de aluatria. El castillo de uenae Ronda. San siluete
 de la merced de veylogi. e ho forlo pez. El castillo de
 de ruy fa. cantelo e guerra de guineta con su pertenencia
 de quin tamilla de ro de fremos. Sti felix e los barros con
 que pertenencia. San m lla de lamyna con su pertenencia
 e de gulla con su pertenencia / e mas q de todas las
 casae de los otros con vna de p rca e man of traba pre
 see e a vna e x pensae e de vru am malleo q cum
 see. m ngimo presuma vos de manar de zmos m d r m

Leccometalacura delo ammas Porq a delaco de spiritua
lee & a. Nos / otros & la co sae tempore levayan d' rre non dz

Porende me vaco ynaxiada yn p' s' g' o' n' e' d' los arzobis m' p'
b' e' p' os azcedianos n' x' a' n' e' e' n' x' / o' t' r' a' e' e' l' e' s' i' a' o' t' i' c' a' e' p' s' o' n' a' o'
d' nos / otros de todo En todo x' o' y' b' i' m' s' e' x' f' e' n' d' e' m' s' e' r' f' e'
e' h' a' o' r' i' o' m' a' / d' i' s' a' n' t' o' . c' o' n' s' a' g' r' a' d' i' o' n' e' e' d' l' o' s' a' l' t' a' l' e' s' e' g' e'
v' r' a' o' g' l' i' a' e' e' l' i' e' / o' r' d' e' n' e' o' d' e' l' o' s' e' l' i' g' o' s' e' l' o' s' q' u' e' a' n' / o' r' d' e' n' s' a' f' a'
o' m' n' i' e' r' e' n' s' / o' r' d' e' n' a' d' o' s' . e' l' o' s' s' a' n' c' t' o' s' s' a' c' r' a' m' e' n' t' o' s' d' e' l' e' b' p' o'
r' e' a' b' a' i' o' s' . f' u' e' r' e' c' a' t' s' o' l' i' o' e' g' r' a' d' i' a' e' o' m' u' n' i' o' n' e' l' e' l' e' c' t' e'
a' p' o' s' t' o' l' i' c' a' t' u' v' i' e' r' e' e' x' g' r' a' d' a' a' v' o' s' / o' t' r' o' s' e' s' i' n' a' e' g' u' a'
m' a' l' d' a' d' l' o' q' u' i' s' e' r' e' n' d' a' r' e' n' p' t' r' a' m' a' n' e' r' a' s' o' d' a' i' o' y' r' a' q' u' a' l'
q' u' e' r' c' a' t' d' i' c' o' p' e' r' l' a' d' o' q' u' e' m' a' s' q' u' i' s' i' e' r' e' d' e' e' l' q' u' a' l' d' o' r' m' a'
d' u' t' o' r' i' d' a' d' v' o' s' p' u' e' d' a' / o' t' o' y' a' r' l' o' q' u' e' f' u' e' r' e' d' e' m' a' n' d' a' d' o' //
e' m' a' s' e' f' e' n' d' e' m' o' s' q' u' o' s' e' n' t' r' e' d' i' o' s' e' n' v' r' o' o' d' e' c' o' m' u' l' g' a' d' o' s'
d' e' l' e' c' t' e' c' o' m' u' n' i' o' n' e' e' l' e' s' i' a' o' t' i' c' a' m' y' n' g' m' o' l' e' c' a' d' m' y' t' a' m' y' r' e'
e' b' a' s' i' n' o' n' p' a' d' e' i' e' r' e' d' e' l' i' g' r' o' d' e' m' u' e' r' t' e' / e' s' a' t' i' s' f' a' r' a' q' u' a' n'
u' n' a' e' x' y' n' a' p' u' d' i' c' e' r' e' d' a' n' d' e' f' i' r' m' e' z' a' d' e' l' a' d' i' t' a' z' e' r' a' l' a' g' r' i' z'
f' o' s' e' g' u' v' r' o' d' a' q' u' i' a' d' e' l' a' n' t' e' c' o' m' u' n' i' d' a' d' e' q' u' e' n' d' o' a' r' d' i' c' e' r'
v' o' r' a' b' t' u' r' a' d' a' d' a' p' o' s' t' o' l' i' c' a' p' r' o' v' i' m' o' s' e' g' e' f' e' n' d' e' m' o' s' q'
d' e' n' t' r' e' d' e' v' r' a' e' l' i' g' n' e' o' m' y' n' g' m' o' p' r' e' o' m' n' i' a' d' e' v' a' r' i' a' d' a' n' t' e'
f' a' z' e' r' f' u' e' r' c' a' m' y' n' f' u' r' a' m' y' n' z' o' n' e' z' f' u' e' g' o' m' y' n' z' e' n' i' d' i' m' o'
m' y' n' m' a' t' a' r' e' n' b' r' e' p' o' r' a' e' g' m' a' l' o' c' a' p' s' a' d' i' a' e' s' i' n' a' e' s' t' a'
t' r' a' c' t' a' e' l' i' b' e' r' t' a' d' e' e' s' e' g' u' n' d' a' d' e' q' u' e' l' o' s' r' e' x' e' e' s' i' m'
p' a' d' e' e' d' e' t' r' a' e' q' u' a' l' e' e' q' u' e' r' p' e' r' s' o' n' a' e' d' i' e' e' l' e' s' i' a' e' t' i'
c' a' e' c' o' m' o' s' e' g' l' o' r' i' e' d' v' r' a' e' a' d' a' s' o' n' r' a' z' o' n' c' o' n' c' e' d' i' a' e' e'
f' a' s' t' a' a' q' u' i' g' u' a' d' a' d' a' e' d' a' q' u' i' a' d' e' l' a' n' t' e' l' o' t' e' n' e' m' o' s' e' d' a' m' o' s'
p' o' r' f' i' r' m' e' e' d' a' q' u' i' a' d' e' l' a' n' t' e' p' a' r' a' l' o' d' i' p' o' c' h' o' v' e' m' p' e' r' o' s'
q' u' e' n' o' n' f' i' r' m' a' d' a' e' . e' d' e' s' e' g' n' e' m' o' s' e' g' e' d' i' r' a' m' o' s' m' a' s' q' u' e' m' y' n' g' m'
s' o' n' b' r' e' f' e' a' e' s' i' d' o' d' e' l' d' e' b' r' e' v' e' l' i' g' n' e' p' e' r' t' u' r' b' a' r' e' q' u' i' t' a' l' e' e'
q' u' e' p' o' s' e' s' i' o' n' e' e' m' y' e' t' e' n' e' r' l' o' q' u' e' m' y' n' a' m' e' n' g' u' n' s' e' l' o' r' y'
p' a' t' i' g' a' r' l' o' c' o' n' a' e' g' m' a' e' y' n' p' u' s' i' a' o' n' e' e' m' a' s' q' u' e' d' a' e' q' u' e' o'
p' a' e' s' e' a' n' e' n' t' e' r' a' m' e' n' t' e' c' o' n' s' e' r' v' a' d' a' e' q' u' e' n' d' a' d' a' e' p' a' r' a'
s' u' g' o' v' e' r' n' a' g' i' o' n' e' s' u' b' s' t' e' n' t' a' g' i' o' n' e' p' a' r' a' s' u' o' n' e' e' e' d' i' d' a'
d' e' e' l' p' a' e' n' o' e' n' t' o' d' a' e' l' a' b' o' r' a' e' l' a' b' t' o' r' i' d' a' d' d' e' e' a' d' i' t'
d' i' x' e' a' q' u' i' a' d' e' l' a' n' t' e' a' e' g' m' a' p' l' o' s' o' m' d' e' e' l' e' s' i' a' e' t' i' c' a' m' o' s'
s' e' g' l' o' r' i' a' q' u' e' s' t' a' e' t' r' a' d' e' v' r' i' a' c' o' n' s' t' i' t' u' g' i' o' n' a' d' a' b' i' e' n' d' a' e'
d' e' v' a' r' i' a' d' a' m' e' n' t' e' a' t' t' e' n' t' a' r' e' e' s' e' r' e' s' u' m' p' e' r' e' e' n' t' r' a'
e' l' e' a' y' r' a' m' o' n' e' o' t' a' n' d' e' s' e' g' u' n' d' e' e' t' i' g' r' o' e' s' i' o' n' f' u' e' r' a'

iv

No conozerse fave congrua satis facion no deo bupre del
poderio e don onza e dignidad careza e se conoza que ad
delante de divino juizo e lamaldad cometida e sea para
e de la comunjon de sacratissimo cuerpo e sangre de mo
redemptor ihu xpo e sus selo de man de e nee rignoso
examen de dostrimerodia de juizo e abudo de sus
lignee e cada e guarda en sealar de mo omz ihu xpo
conellos por q aquialcan con el futu d labuena obra e de
aque e strecho juz fallengalard mella por durabile
amen / y oyo cenao / obpo de la catholica y glia —

Electio q fue en tielos feiles de mo tegandij.

Inocencio obpo seruo de los seruos de dios de los venerables serms
obpos de uxonia e caragoca e al amado fijo el abad de borja
e galus e apostolica bendicion. Com los amados fijos e
finando frailes de la casa de montegandij e mas de para su
frilee vimeron anza p reomia e delant e de nos e ro xuse
ron q como el amado fijo fra mosu maestre de sombolmto
de los feiles de montegandij e due ue pae fue sequita de
e e f de la suad ministracion e vno e eto p p no bre
de los feiles de la casa de montegandij e de ansu no le fiese ombro
fado canonica mente e los obros feiles p p poderio de
e la memoria de un rey de aragon e a e g m d e los frailes
con qn tien d. a sumalao los cae tillos e posesionca los
feiles de santamaria de montegandij e nee reyno de
dragon tomaron e tubieron quando el obredro. p
su maestre se era vonte con e oportunidad. no temio
p lazar e usurpar el maestreazgo de la casa e por
consequente a tu po d e e ngand sa menta de gms
feiles los quales se para la d r o j unjon d la crde d
e terio a cuya obp vana los frailes de santamaria de
montegandij e r b u t u e constitucion se ran tem d e
fueron su b r o s e t r a s t o r n a d o s p r a b t o r i a d d e v n a f
le tra e d los d r o s s. r. r. e. d e f i r m a r o n s o n r e e a i o n
d v n p e t r a e d e l a s e a p o s t o l i c a d i d e p a g a r o r
la crde de los templarios e tu d o l o b u n e e d e l o
obredro feiles e sim ables como n m o v i l l e s e e
d i o e p r e e t a c a u s a e l m a e s t r e d e l a c a s a d e l a s a m
e e r a e n e e r a y n o d e l e o n c o n s t i t u i d o / o c u p o e

97

etodo a qlla cosas que los feiles demontegandij Enel meo mo
reyno tomjan por donde ^{de} sobre diche feiles sequezella van a
Seido Ela suca sa de xpo a adoto de duebueno & deo pueo El
de framollego a nra dñomaa dorsi E por los feiles d
laca valleua del templo reo yondio q tpo a via q rru gomiz
El qual a via a u mecamente y n venta de la orden d
los feiles d montegandij E a via a meti d firmemente
alos feiles de laca valleua del templo q si por aventura al
guntpo de pasela vida como & sepa sa sea su / ordent
ende El con sumugez como el abito d la copada E lo de xpo
E sumugi de pzo monja y el reabio la forma d bibir
y en la regla d acterio E de xpo con su dñia ab to.
y adad comenco / o tzo modo d bibir y regla y nuenta de E d
qlla orden d acterio d manda se le fue con firma a y
ellos notari d arguyen d nra nra nra E su nom
a m seladenegaron. ma e mand d l abad de getel sm
con omi m e nra nra d l capitulo como E se pueo rru
lametad blanca el ametas ber meja E m e hro deo pueo
d sumuerte los. sube doreo d aquelea orden como ve
om los m e hro de ligros d la casa de mon tegandij d l mes
mo framoco ncor deo eligeon El qual y gmda forma la
casa de todo deo truida con gran tra bap a me preta de fe
dixco como agmdo de los feiles con viene a saber fei
y nca lo juangar aia velasco E rru xpo ximenez mmo
fz nra d z gaza gaza E otzo gaza con armas E caba
llas E d hro bueneo como de pzo m tran e gresore E
fue n de xan d la casa de mon tegandij d m de se da
ze a e de e vege la de se da qone caida de la meo ma casa
J. rey d aragon glo a viada do m e hro aguar ni a once
d nra tierra de moro t emen d doreo to l emi al
ym de ligro ard E d nra y no firmemente a nra de
framo de y mto dora le de xasela aguar ni a nra de
laca d a de mon tegandij d tal / orden y o me tresen dora
d u de se la meo ma casa d qlla aguar ni a nra de tzo
bueneo de e e los moros de fendi E asiclos de framofomo
nra de se fallar / o tzo aguar ni a nra de voluntad
E un omi m de los feiles de mon tegandij a vida sobre
ceto.

La autoridad de la Sede Apostolica en la mesma ciudad de El Escriu
 feules ala orden del templo de meto por lo qual a vna
 de region por los apostolicos scriptos mandamos q llama
 dos a vna omnia a q los q sobre aque d su vez de e
 de ven de llamados En quencidos sobre aque ta co
 Sai sobre que Et tra q tales queza sea q fueren odna
 parte de tra condignia la pro uenta uera de te
 men de a Dios ante los q los dñs a catam de psona q
 dan de la orden del dñs. contradiccion a dñs y elacion de
 Sante Olacau de procedais e de vidad mentala cabiic
 fazien de p memento por cen sura e rlesia otica a q lo
 q de ti m hazede por q algunos gran de por aque ta
 ca vda algunos biene odeos por lo qual q remos e man
 damos q diligentemente e lon e fe to los traiga de en ree
 tutuon d los con tu men d los e to xos e rlesia otica
 d rion como fue el uo q uita da a d y elacion y su
 d can do al uerdad e q uita a q le o quez le tra d n p t r a d o
 d la Sede apostolica e sitos os non p uo uer de e. q e p m to
 Ma e x e u a g i o n d a q u e t a c o d a c e e d e v o s / o t r o s l a u
 de cutaa la trae ran a v e n t e e q u a t r o d / o e t u b r e d n o
 d r i m e r o d e m o p u n t i f i c a d o q m n g m o s p e r l a d o s p u e
 ran de e comuegan los feules m n los famy lia ree m n lo r
 q n e l l o s c o m u n y c a r e n
 n p r e u l e g i o / o t o r g a d o a l o s d e c a l a t a u a
 q m n g m o s d o s p u e d a d e e c o m u e g a n .

Alocenao / obp. Siervo de los siervos de Dios a los amados
 hijos a bad de getel e todos los abades e sus con ven
 tos de la orden de sctel saluo e a vos t u l i a b e n d i c i o n
 quan de la co n g r e g a t i o n e t a n o c e d e m a n d a d a d e s i l a
 fuerca d la igualdad como la pben d la razon de queza
 q e d o m e c m p o r l a s o l i t u d d e m o / o f e d e t r a i g a d e
 v i d e e f e c t o p o r v r a m e n t e d e l a n t e n o s f u e z a u g t o
 q d e l g i m o s p e r l a d o s v i e n d e e n b i d i a d v r a l i b e r t a
 de como d e l l o s n o n u n d e n g a p o r y n o u l t o d e l a d e e d p p
 v o s / o t r o s m o v r o c f a i l e s i z v i e n t e e b i d e f e t h o r e e
 m e n a q l e u s q u e m u e l e e n v r o c m o l m o s e f u e z e n e n
 v r o s f r e n o s v e n d i e n d e / o c o n z o r m d q u a l e o q u e z
 v s a e v r o m u e l g u e n o n t e n a g e d e e p c o m m o n / o

112

Inocencio Obispo siervo de los siervos de Dios a los amados hijos el maestro
 & frater de la orden de calatrava de aeterno saluo & apostolica
 bendicion y gloria de Jhu xpo cui a fido e a recentamento de la
 religion xpiana (por q' vos / otros varonilmente) y nro stio
 por d' partar aquellos q' a / on tra del cui a fido a borzen e
 grandes danos & peligros a siencia sacro como e nro seño a nro
 reabido como fualleer e capitanees nro fuerce de Jhu xpo e
 myran de e a catan de tod' los bres q' pensamos vos socorri
 en favor e yza a eed' e por autouad de la ynte vos conce
 demos e / otorgamos que de los bienes q' ala v'ra mesaco mun
 der tenes a iente no nro d' d' de ramos e lidos a d' usio a e gmo
 nro y nro usio nro coleta por mandado de gmo de e a d' sm
 q' nro e a f' m' en a nro y nro a y e p' ca a b' e t' a y nro u' e g' n' a e
 a nro y nro / ombre non con vengam' q' a / usado q' b' r' a n' t' a y nro con
 t' a e t' a n' t' a e m' a n' c' e d' i' o n e v' o l' u n' t' a d' e s' i' a e g' m' o s
 p' r' e s' u m' i' e r' e y n' t' e n' t' a r l' a y n' o i' g' n' a a c' i' o n' d' e d' i' o s t' u d' o s o s e r' o
 q' o e d' e l' o s b' i' e n' a u' e n' t' u' r' a d' o s s' a n' t' o s e s' a n' p' a b' l' o s u' e a p' o s
 t' o l' e e d' e s' a a u' e y n' a n' r' i' d' o d' a d' a g' l' u' d' o n' d' e x' d' e m' a y o
 a n' o q' u' a r' t' o s' e n' t' o p' o n' t' i f' i' c' a d' o

e q' los fugitivos moe Jean reabidos de la orden

Inocencio Obispo siervo de los siervos de Dios a los amados hijos el
 maestro & frater de la cavalleria de la orden de calatrava
 bibientee de gmo de la orden de aeterno saluo e a p' p' bendicion y n
 d' n' a d' o s' a l' o s r' e l' i' g' i' o s' o s d' e v' r' a d' e v' o g' i' o n' v' o s c' o n g' r' e m' o s
 e a t' o r' g' a m' o s q' d' o d' i' c' r' e g' b' i' r' l' o s a p' o s t' a t' a e d' e v' r' a
 / o r' d' e n' q' l' o n' g' u' m' l' i' a d' o r' e l' l' a q' u' i' s' i' e r' e n' v' e n' y r' e g' m' b' r' a' a s
 t' u m' b' r' e f' a s' t' a q' a p' r' o u' a d' a p' o r' a v' t' o r' i' d' a d' a p' p' e s' u' r' t' o n' e
 d' e l' a y n' t' e e a n' g' m' o d' l' o s / o m' b' r' e e n' o n c' o n v' e n' g' i' n' y n
 d' e a e s' a d' o q' b' r' a n' t' a r' o n' l' o c' a / u' s' a d' i' a e s' t' a q' d' e m' a m' z' o e
 q' u' e g' m' o e e t' o r' e o n' n' y e r' e t' e n' t' a r' q' l' a m' a l' e d' i' a c' i' o n' d' e d' i' o s
 t' u d' o s o s e r' o s' e d' e l' o s b' i' e n' e v' e n' t' u' r' a d' o s s' a n' t' o s e s' a n' t'
 p' a b' l' o s u' e a p' o s t' o l' e e d' e s' a a u' e y n' a n' r' i' d' o d' a d' a g' l' u' d' o n'
 d' e v' i' d' i' a e d' e p' i' t' u b' r' e a n' o s' e s' t' o s e n' t' o p' o n' t' i f' i' c' a d' o

e confirmacion de vna concordia q' vna
 e n' t' e l' m' a e i' t' e d' e c' a l' a t' r' a v' a y e l' o b' i' s' p' o d' e b' a l' e a

Inocencio Obispo siervo de los siervos de Dios a los amados hijos
 el maestro & frater de la cavalleria de la orden de cala
 trava de aeterno saluo e a p' p' bendicion. que r' i' e n' d' e s' a r' f' a v' o r

Allos Rueyos de vna deus con q porquela o co sac q per luzio e con
cordia son de te mynado de ven d ser firmes e p manes en por
q non vinyendo Enes cu pul el conten con ce nece d nio de fe
dello por app de fension ciertamente via peti con contenya
q nos dicit q otz tpo q tre vos otz o de vna parte y el
benzable fraul enzo y los amados fijos el dean sabido de
la audad de bax q dela otra parte s vna e g mo d e z m s

Vido a alguna litigiosa materia de que tunc me entre
vos otros vno vna azaz ayzable con p uision entre vno
tee nos y n el nado s vna duplicacione lameo ma con vna
sion a sion om malaxo latene o ka vas fjo e de entz am f
partes re agbi e l d aqui adelante de a fca mente guardada
e non va p puzio x p re sion alguna por la abtoudad app
la con firmamos e por la pte e e r p turala r r b o r a m s
e m y g m p m b r e c o n v e n g a g b r a n t a r m s o n l o c a / o s a d i a c o n
t r a r e f a c t a d e m a o n f r m a c i o n e s a g u n d e s t o a t t e
t a r z r e g u m e r e l a y n o i g n a c i o n e s d e d i c t o s d o d e r z o s e d e
los bien venturados apostoles sanz e sant pablo
que a postoles de xpi auer y n luzio de cada e n ludo n a
de y n t a d e s e p t e m b r e d i o b . d e n z o y o n t e f r a d

que dezimos non dederi a algmos perlad s non
fueren constitui d ante general con d lio -

Inocencio Obpo. seruo de los seruos de dios a los benzables fims
de arzobps e obps e a los amados fijos a los otros perlad s
de o t r a e q u a l e s q z y g l i a e a l o q u e t r a e l e t r a e v m e r e m
Salud e app bendicion. El omrdioo es para fazer bien a los bnt
e a r e h o s d e c o r a c i o n l o s a m a d o s f i j o s e l m a l e r e l a n b e n
to de calatua de la ordenia o tel e sue case q e stan mo
fjai glanzera d ongman d a m y n t a i e r s i a m o s u e l t o
d e p t a b l e a s i e n n u m e r o e m e r i t o l o c u n p h o y e s t e n d i o
e s e r r o d o d e l a e l e r a g u d u r a d e l a t i e r a l e o a l a z o l a e
b e n d i c i o n e s y e s t e n d i a l a g u t i e n d a d e l a g u r a e n e l a e
q u e p u e d i a c a e l o s s u e t a l e r n a c u l o s e m o r a d e r l o q u a l a n
e l o r a n t a m o s e d e z i m o s e n e o t a c a r r e r a q a n d a n l o s
s o b e r b i o s h a n c o n t r a e l l o s l a z g o o e s t e n d i o s f a v n o m o
d r o y o s a n c a i d e n j u s m a l d a d e s e n e l l o s y d o n o h o r
q s o n a s o l o d i o s a r i a d o n o n s o l a m e n t e m a l i a s a m e n t e
c o t e n g a n a n a m o l o s f i j o s d e e t e s i g l o j e a n m i a s a r u e d t e e

Et quibus sacro tance de glorie non rezaban los.
muerdos de la pzo. hia de a q los q Entran ch/120

Honorio Obpo siervo de los siervos de Dios a los a madof fijos ma
e tre frailes de calatrava de la oran de a del casue y las laica
Dava de su oran salud e app bndia on. nos como titui de d gmn
la sala labra de profeta don que por yn suficiente merita
de bre las gentes e rey nos siguen do con vngente me
mo q se queriamos ce ti por la rancar la cosa es ti y a de
un e plantar las cosas e plantar as e Regir las cosas
de rehas e enderecar las cosas e n dize tas. ma y festaste nos
q Ena gmas pntico e rase teo tableas tumbre con vne
de saber q regmos mrand o lae gracia e hō me jore q era
Entrar o los moneo terios de vzi or den por causa de re
ligion por q a zn van a e omō e los capellanes de glorie
de ees. re aban d neros q de dize a mortuario segmo
de os tumban to mō de ees sue de rochian vō de fmi
to f. e lo camente de e ponen a ntra vos o tros e por
de bre esto amā pzo visencia de mandaste e remedio q
uenido quitar este mal uso e or abto uad de la dō mō de
mandamos q no obstante la contrariedad de e tos ca zella
ne e lae libree de personas q de vos o tros de e glo v mō de
libremente poday or re a biam q mō ombre con vnga q
brantaz esta carta de mō con cesion mō fō ntra ella con
loca / o s adia contraria e e regmo e fō ntra mō e i a tatar
e nlay no gna a d n ad i a s to d o y s e r o s e e los b u e n a v o n
t u r a d o s s a n t o s e s a n d a b l o d e p a . x y n a r r i d o
d a d o p e r m a d e e p e a d i z e m b r e) a n o v . a m o p o t f i a d

Et q mō gmo tome diezmos de mō e tierra e b n b e y o f

Honorio obpo siervo de los siervos de Dios a los a madof fijos
e l m e e t r e e f r a i l e s d e c a l a t r a v a d e l a o r a n d e a e t e r i o
e a l a c a s u e s u e f i j o s s a l u d e a p p b e n d i a o n d e l a e v e z e o n
o n t e c e q d e g m o s m r a n d o s u e l i z a c a e a b d i a a e e l l e
p r i m o d e s d e l a d a n e t i t u a c i o n e e / o r d i n a c i o n e s n o
t e n e n d o a s u q u e r m o d a n l o s i e n p r e d s u a b e d h o f a l
s a n d e e l p r e n d i m e n t o e p o r l a b r e b e d a s t e m p o r a l n o n t o
m e n l l a l o n g a m e n t o e . A t i n a l a i e r t a m e n t e d e g m o q e y
m o s a l g m o s l l e g a n d e d e a s u y i g e m o e v d m t a d f a z e n
d e y n t e r p r e t e e . d l l o n g l i g e n e r a l d e l o s b a r b e h o s d e e s n e e
d e c e m e e m o s o n g l i o . d q u e u o s d o s d e m a n d a n d i e z m o . e

por q̄s b̄reos cosa q̄ non vos acontezca q̄eratoz menta d̄ p̄o r̄y n
 de v̄ia m̄leotacion nos querien d̄e el caraz̄l Entendim̄to
 d̄ aqueella costumbre d̄ lo q̄o con q̄lio f̄a d̄ v̄relos diez mos d̄ ā
 terio a p̄im̄mos q̄egm̄ En ella c̄p̄ resamente se d̄clara
 q̄ de la tierra q̄n̄a q̄ d̄ca qui adelante q̄ v̄er̄n̄ q̄n̄a
 oas queri si con sui d̄ d̄ias manos / o a sui d̄ v̄ia c̄p̄ pensae
 lae labraren non d̄nd̄ diez mos d̄ lae q̄ gl̄ia adon d̄ p̄o r̄ r̄azon d̄
 la d̄ d̄ha q̄ r̄e d̄ a x̄e d̄ v̄liand̄ d̄ n̄ d̄ eia q̄m̄ d̄ r̄o p̄o r̄to q̄ e n̄
 tendiere q̄ v̄r̄ d̄ o r̄i d̄ o n̄ d̄ e r̄ r̄e m̄ i t̄ d̄ m̄ r̄ a n̄ d̄ d̄ e q̄
 barbechos la q̄ca apostolica Entienda la q̄ n̄ d̄ u l g e n c i a
 q̄ v̄ r̄ e s t̄ a l o s p̄ i a d̄ d̄ o s l u g a r e s c o n c e d i d a p̄ o r̄ q̄ n o n q̄ c a
 q̄ r̄ c a d e l o s b a r b e c h o s d e l a n u e v a y n t i p̄ r̄ e t a q̄ o n e p̄ o r
 q̄ u e n o n v o s f a t y q̄ u e n p̄ o r a u t o r i d a d d e l a s̄ m̄ t e m a n d a m o s q̄
 n̄ n̄ ḡ m̄ o r̄ e s u m a v o s d e m a n d a n n̄ r̄ e q̄ u e r i d i e z m o s d e l a e
 t i e r r a s e b a r b e c h o s q̄ s e o r̄ e l c o n q̄ l i o d̄ v̄ e y e l a b r a d o e
 d̄ a q̄ u i a d e l a n t e p̄ o r v̄ r̄ a e m a n d̄ o e p̄ o r v̄ r̄ a e c̄ p̄ e n s a e l a
 b r a e s e e n̄ n̄ ḡ m̄ / o m̄ b r e c o n b e n e f̄ a q̄ b r a n t a r c o t a c a r t a d e
 m̄ o d e f e n d i m̄ t o n̄ n̄ c o n l o c a / o s a d i a c o n t r a e l l a y r d i a l ḡ m̄ o
 q̄ t o a t t e n t a r e r̄ e o n m̄ y e r e l a y n d i g n a c i o n e d i c t o d o p̄ o d e r̄ o s o
 e d e l o s b i e n d̄ v e n t u r a d o s s a n p̄ e s a n t p a b l o s u i a p o s t o l e a
 q̄ e p a r a u e r̄ n̄ f u r r i d o d a s a e m r o m a d̄ e r̄ t e d e d i z i e m b r e
 a n̄ d̄ q̄ m̄ i t o s e m̄ o p o n t i f i c a d̄ —

e q̄ n̄ ḡ m̄ i l e g a d o t o m e s r̄ o c u r a q̄ o n e e d̄
 d̄ m e r o s e n n̄ d̄ o m o n a s t e r i o s —

Honorio / b̄p̄i s̄ i e r u o d e l o s s̄ i e r u o s a d i o d̄ l o s a m a d o s f i l i o s e l
 m a e t r e c o n v e n t o d̄ c a l a t r a u a d̄ l a o r d e n d̄ a b̄ t e l e a l a c̄
 c a s a s u e f i l i o s d̄ a l i o s e a p o s t o l i c a b e n e d i c i o n c o m a p o r e l p̄ o s t r e
 m a n t e n i m̄ t o v̄ r̄ d̄ t o d o s v̄ r̄ o b u e n e a l o s / o s p̄ i t a l e e t̄ o t r a e
 / o b r a s v̄ i a s q̄ e a n d̄ e t̄ r̄ b u i d̄ s d̄ s a z y n u m a n a m e n t e
 p̄ a r e e q̄ u i t a r a l o s a b r e o s a q̄ l l o q̄ a v o s / o t r o s p̄ o r v̄ i e
 t a f u e r c a e y n e ḡ n̄ o e o q̄ u i t a d̄ e p̄ o r q̄ t o m̄ o r̄ a b e n e d i c i o n e e d̄
 l a o q̄ b r a e d e v̄ r̄ a e m a n d̄ o e q̄ u a n t o m a e e l m a n t e n i m̄
 q̄ v̄ r̄ a d e l e g r i n a c i o n c o n f r a t e r n a c a u d a d̄ v̄ o s o d e l o s p̄ o
 b r e o s e e t̄ r̄ b u i t a n t o m a e d̄ o y e m u l t i p l i c a d o s d e l m a n
 t e n i m̄ t o c e l e s t i a l e p̄ o r q̄ u e e t a c o n d i c i o n n̄ m̄ m e n t e
 v e n g a o m e j o r p̄ o r q̄ n̄ o s e y n p̄ m d e n e l p̄ o l i o d e l a y r a ā c e l e s
 t i a l s i m o n q̄ v a d o s d̄ p̄ u e r a s e a p a r e f a d̄ o s e l q̄ u a l f a l l e a d̄
 l a p̄ o r e m̄ y e p̄ o r q̄ f a l l e e a g r o n l o s v a s o f d̄ u n q̄ d a m d̄
 l o s v̄ r̄ o s m u n e e t e r i o s f l o r e c o n e n a b i m d a n ā d e l a b a s a e

127
¶ Honorio Obispo servo de los servos de Dios y de los amados En Jhu xpo fides
Abadesa y monjas de sant felice de la orden de aotel & la dio azebuzos
Salud & Apostolica bendicion quando nos de mandan lo q fueso &
onco tofo. Asi el vigor de la y qualdad com la orden de la rrazon
requiere q a quello por el curado de moys fademi & feto sea
traido por eni & amadao fias En el omz y nclinado a vza fue
vo rruegos vzai presonas & lugar En el qual estaios adagal
p vi acesioo contodos los bienes q agora por rrazon poseed
& aqui adelante plaziendo adioo por omz & hoc fuetos modos no
dree & si proteccion En un pado del bien aventurado sant
edema espial mente lo rrea bimo y ce te lugar en q esta
vno monee terio & la ordenacion del casitulo general de cie
terio. Asi En vna casa como ce rca del abito q auieo a tuer
como ce rca de las otras cosas q sean de uso ueza a su mo fuetat
pacificamente. Nos ptrae la teneio & por vos ptrae
este monee terio auto ridad dpp sonon firmados & por
dattimo p de te & omte ce rca de la con firmamos En m
q m ombre non con venga qz anta rca de la curia & en rca
tectione con firmacion & m contra ella con lo la p dadia y
& si algmo est o al tentaz ce con mize En la indignacion de
dios todo poderoso & de los bien & venturados sant & sant
pablo que dno ste lee de p a uer y ncurrido dada Em roma
a p de enero año .v. de mo y nte ficado —

¶ confirmacion de los privilegios del
monee terio de sant felice —

¶ Honorio Obispo servo de los servos de Dios y de los amados En Jhu xpo
fides & la abadesa y monjas de monee terio de sant felice de la
orden de azebuzos. Asi de mo y nte como de m de rca de rca
fetas que tenen vis regular para siem pre de rca de rca
ante d rca de rca q s del abito de la religion tenen lo tom
para e En cendia e por obra de santia de e conti na m
de rca de rca para y delante del co rca de rca. La see app de rca
faures ce rca de rca faur faya da por q por alg mal bia
dad los Inaros de ce te merida ofe. Santos & rca de rca de rca
darre vo ar / olo q m m ca de a qz anta la fuerza de rca de rca
ca religion de rca de rca de rca fias En el omz p rca de rca
concedemos & p rca de rca de rca de rca de rca de rca de rca
monee terio de sant felice de rca de rca de rca de rca de rca de rca

Alserbia adios sola protectione Albi ena uenturado Sant p^o e
mestralo reabi mo^o e p^o r^o n^o f^o r^o m^o a^o n^o d^o e^o d^o m^o e^o d^o p^o
f^o n^o f^o r^o m^o s^o con uene d^o seber. p^o r^o m^o e^o m^o e^o t^o e^o t^o e^o t^o e^o
d^o g^o l^o a^o r^o e^o h^o d^o l^o a^o m^o n^o p^o e^o q^o d^o e^o g^o m^o o^o e^o l^o a^o r^o e^o g^o l^o a^o d^o s^o m^o t^o e^o
m^o t^o e^o e^o g^o m^o l^o a^o n^o o^o t^o t^o u^o a^o n^o d^o e^o l^o o^o f^o a^o l^o e^o d^o a^o e^o t^o e^o l^o e^o n^o e^o t^o
m^o n^o e^o t^o e^o r^o i^o p^o a^o r^o e^o e^o d^o e^o f^o o^o n^o e^o t^o t^o u^o i^o d^o q^o a^o r^o e^o g^o u^o n^o d^o e^o p^o a^o r^o a^o d^o e^o
p^o r^o e^o f^o a^o m^o a^o o^o r^o e^o t^o o^o s^o t^o r^o e^o m^o p^o r^o e^o d^o e^o q^o u^o a^o l^o e^o q^o u^o e^o r^o i^o
f^o e^o s^o i^o n^o e^o e^o q^o u^o a^o l^o e^o q^o u^o e^o b^o i^o n^o e^o q^o e^o d^o e^o m^o e^o o^o m^o o^o h^o e^o t^o e^o
a^o g^o r^o a^o f^o u^o e^o t^o e^o c^o a^o n^o o^o m^o e^o t^o e^o p^o o^o d^o e^o e^o t^o e^o d^o a^o q^o u^o i^o a^o d^o e^o l^o a^o n^o t^o e^o
p^o o^o r^o e^o r^o e^o b^o i^o l^o e^o g^o i^o d^o i^o s^o t^o o^o l^o i^o c^o e^o p^o o^o r^o m^o o^o u^o e^o e^o s^o r^o e^o p^o e^o c^o o^o
e^o p^o r^o i^o n^o g^o d^o e^o e^o t^o e^o t^o e^o s^o f^o r^o e^o l^o e^o e^o u^o e^o r^o e^o e^o t^o e^o s^o u^o r^o i^o u^o o^o s^o m^o o^o d^o e^o
p^o o^o l^o a^o z^o i^o e^o n^o d^o a^o d^o i^o s^o d^o a^o q^o u^o i^o a^o d^o e^o l^o a^o n^o t^o e^o p^o u^o o^o r^o e^o n^o d^o p^o a^o u^o s^o t^o e^o t^o e^o
f^o a^o l^o i^o o^o t^o e^o t^o e^o q^o u^o i^o n^o e^o r^o e^o e^o s^o u^o b^o e^o d^o e^o r^o e^o n^o f^o r^o m^o e^o e^o f^o i^o l^o o^o p^o e^o
m^o a^o n^o e^o c^o a^o n^o l^o o^o s^o q^o u^o a^o l^o e^o d^o q^o u^o i^o p^o o^o r^o e^o p^o r^o i^o u^o o^o u^o o^o c^o a^o b^o l^o o^o s^o q^o u^o e^o s^o i^o m^o s^o
p^o e^o r^o l^o a^o z^o i^o a^o z^o. E^o l^o l^o u^o g^o o^o d^o e^o s^o a^o n^o f^o e^o r^o e^o e^o d^o n^o d^o e^o c^o o^o t^o a^o r^o e^o l^o o^o s^o i^o m^o n^o e^o
t^o e^o r^o i^o u^o o^o t^o o^o d^o a^o s^o u^o e^o p^o t^o e^o n^o e^o n^o a^o e^o b^o a^o r^o r^o i^o o^o u^o i^o n^o a^o e^o s^o u^o e^o r^o t^o u^o
p^o r^o a^o d^o o^o m^o o^o t^o e^o c^o o^o n^o a^o g^o u^o a^o e^o m^o o^o l^o i^o n^o o^o t^o e^o t^o e^o t^o e^o t^o e^o p^o t^o e^o n^o e^o
a^o a^o e^o c^o a^o s^o a^o t^o e^o r^o r^o a^o e^o s^o o^o l^o a^o r^o e^o e^o c^o o^o t^o o^o d^o a^o s^o o^o t^o r^o a^o e^o s^o u^o e^o p^o e^o r^o t^o e^o n^o e^o
a^o e^o. E^o n^o s^o t^o o^o n^o i^o o^o e^o t^o u^o d^o i^o l^o l^o o^o c^o a^o s^o a^o u^o i^o n^o a^o e^o p^o r^o a^o d^o s^o o^o l^o a^o r^o e^o e^o a^o n^o
d^o a^o e^o s^o u^o e^o p^o e^o r^o t^o e^o n^o e^o n^o a^o e^o e^o n^o r^o a^o n^o d^o o^o c^o a^o s^o a^o b^o i^o n^o a^o o^o m^o o^o t^o e^o c^o o^o
l^o a^o o^o u^o e^o e^o s^o a^o e^o e^o p^o r^o a^o d^o s^o e^o a^o g^o u^o a^o e^o e^o m^o o^o l^o i^o n^o o^o e^o c^o a^o m^o i^o n^o o^o s^o e^o g^o e^o n^o d^o a^o e^o
e^o t^o u^o a^o e^o l^o a^o e^o p^o t^o r^o a^o e^o l^o i^o b^o e^o r^o t^o a^o d^o e^o e^o p^o n^o m^o m^o d^o a^o d^o e^o s^o u^o a^o e^o
e^o a^o u^o n^o d^o e^o l^o o^o s^o t^o r^o a^o b^o a^o f^o o^o s^o u^o o^o q^o u^o e^o c^o o^o n^o u^o r^o a^o e^o e^o p^o r^o a^o e^o m^o a^o n^o o^o
p^o d^o u^o r^o a^o e^o e^o p^o e^o n^o s^o a^o c^o l^o a^o b^o r^o a^o i^o s^o e^o d^o e^o l^o a^o e^o p^o o^o s^o e^o s^o i^o n^o e^o d^o u^o i^o a^o e^o
e^o t^o e^o o^o r^o e^o g^o e^o n^o e^o r^o a^o l^o i^o o^o s^o o^o e^o g^o u^o e^o r^o e^o n^o o^o s^o e^o p^o e^o c^o a^o e^o p^o e^o c^o a^o e^o
e^o s^o e^o c^o u^o a^o n^o a^o e^o u^o e^o u^o r^o i^o o^o a^o m^o a^o l^o e^o e^o d^o e^o l^o o^o s^o b^o a^o r^o b^o e^o y^o s^o e^o
t^o e^o r^o a^o e^o m^o i^o n^o g^o m^o o^o p^o r^o e^o s^o u^o m^o a^o n^o s^o a^o r^o d^o e^o z^o m^o o^o s^o m^o
p^o r^o e^o m^o i^o n^o a^o e^o e^o m^o a^o e^o q^o d^o u^o o^o s^o l^o a^o e^o t^o o^o m^o o^o n^o p^o a^o e^o c^o o^o n^o b^o e^o n^o g^o i^o n^o e^o
q^o b^o i^o e^o t^o e^o n^o e^o r^o s^o i^o n^o c^o o^o t^o r^o a^o d^o i^o o^o n^o e^o g^o m^o a^o / l^o a^o o^o n^o p^o a^o e^o a^o s^o i^o l^o e^o g^o a^o
e^o l^o i^o b^o r^o e^o s^o o^o l^o t^o e^o r^o a^o e^o q^o u^o e^o e^o s^o i^o g^o l^o o^o d^o e^o s^o u^o e^o r^o e^o n^o d^o u^o i^o o^o m^o o^o n^o e^o e^o
t^o e^o r^o i^o u^o o^o d^o l^o a^o c^o o^o n^o b^o e^o r^o s^o a^o n^o b^o e^o r^o s^o a^o o^o n^o l^o e^o t^o r^o a^o e^o g^o e^o n^o e^o r^o a^o l^o e^o
f^o l^o a^o b^o b^o a^o e^o s^o a^o l^o a^o e^o p^o u^o e^o a^o n^o r^o e^o a^o b^o i^o z^o e^o t^o e^o n^o e^o r^o e^o e^o m^o a^o o^o d^o y^o b^o i^o m^o i^o
e^o s^o e^o f^o e^o n^o s^o e^o m^o o^o q^o n^o g^o m^o a^o d^o e^o u^o r^o a^o e^o s^o e^o r^o m^o a^o n^o a^o e^o d^o e^o
p^o u^o e^o d^o e^o s^o t^o e^o l^o a^o z^o i^o o^o f^o e^o s^o o^o n^o o^o u^o o^o m^o o^o n^o e^o t^o i^o c^o o^o n^o b^o e^o n^o g^o m^o i^o
p^o e^o a^o l^o i^o a^o t^o o^o s^o m^o i^o c^o e^o n^o a^o g^o d^o e^o s^o n^o a^o b^o b^o a^o e^o g^o i^o d^o e^o s^o e^o l^o u^o g^o m^o y^o r^o e^o e^o d^o
p^o e^o s^o u^o e^o r^o e^o z^o e^o s^o o^o n^o t^o e^o r^o e^o s^o e^o a^o c^o o^o n^o u^o r^o a^o e^o s^o o^o m^o n^o e^o l^o e^o t^o r^o a^o
m^o i^o n^o g^o m^o o^o l^o a^o / o^o s^o e^o t^o e^o n^o e^o r^o e^o e^o m^o a^o o^o d^o e^o r^o e^o t^o a^o m^o o^o d^o e^o z^o y^o b^o i^o m^o o^o s^o
e^o s^o e^o f^o e^o n^o s^o e^o m^o o^o o^o l^o a^o e^o t^o e^o r^o a^o e^o m^o y^o l^o b^o e^o n^o e^o s^o e^o r^o a^o y^o g^o l^o a^o

otus omne de glazie rreya / orzi m a ppe / orzios quales quice
fielec q por rrazon vos an de idoz ad / E orzios pprau orzios
xpp. lo con firmamos e por pato qm de xpm te scripto e orz
Vilegio lo con firmamos e mandamos mas q mngm / omb ce
Dea / orzios per turbu rlos s mona t / o quitar / o tomar / ue po
Desuone / o tomada non ha rrueda rre tenez mamenguar m por
alguna turbacione / o escandalos fatigarlos mas que dda e
ha orzios de antez rament eguadada q para su goz racion
e su tentacion sonadas e paratodos sue vsos se pueden a
orzi de haz sal vala autorizada d la xca rros toha e si
d aquia delante legun rresona e de su o tica / o de glazie rre
amada sustitucion d sabiendos con tra ello temerariamente
tentare venz rregmo e rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
con andijente satis facion nona rre rre rre rre rre rre rre
dignidad rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
malas cometida e aparta d rre rre rre rre rre rre rre rre rre
e sangre d xesu xpi m rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
ti d a ag rros rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
ca rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
sus rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
e rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
amen. amen. amen

Yo / onorio / obpo de la catedral de la yglia / E yo / fago / obpo de ostia
E yo / frei niculae / obpo / E yo / este uenazee butero cardinal
de la yglia de s pze rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
cardenal de s ta a nae rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
d nae d santa sabina / E yo / tomas rre rre butero car
dinal de santa sabina / E yo / alebrandino rre rre rre rre rre rre rre
d s ta susana / E yo / guada rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
E yo / itauiano diacono / cardinal de los santos sergio e bache
E yo / rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
V m diacono cardinal de s ta rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
cardenal de los santos forme rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
anal de sant horse / dada en roma rre rre rre rre rre rre rre rre rre
mo vice chanaller de la s ta romana yglia. a iij de febr
ano de la encarnacion de mill e dzy enose xx ano
V. de rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre

Con firmacion delo sq m rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
los sue lutz rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre

A q̄llos no son viene con maço piadoso p̄o mi ra e caataz d̄ q̄llos
q̄ se xados los carnales d̄ deos q̄ pelean contra el anjma el
cauto de la religion re a bueron por q̄mae fuertemente
En su d̄posito d̄ observancia fuesen con ser vados e maie
fuesen q̄ d̄ d̄ la see d̄ pp̄. d̄ ren xamados fijos en su
d̄po p̄udosa mente / o tuzgamos la vna q̄ uet a d̄ etia q̄ nee
de las d̄redes de s̄. m̄ta maria d̄ montegandij en ylm
En la qual e t̄a iudad d̄ al p̄ vi a d̄ sedic d̄ la p̄tacion e am
paro d̄ el bien d̄ venturado s̄nto e m̄ta la re a b̄m̄s
e p̄ r̄re d̄ v̄legio de s̄m̄te e r̄ipto la f̄r m̄amos p̄ r̄
meramente e t̄a ble q̄ d̄ la r̄an regular d̄ e de r
vania q̄ d̄ la me e ma casa / o fuera para e de ratar la ca
valleria para d̄ fensio n d̄ la xp̄unad p̄ me e e r̄esta
ble q̄ d̄ d̄ para siempre la me e e t̄odos t̄iempos de a
guardada d̄ r̄ende q̄ uale e o m̄e p̄ s̄e s̄io n e e o b̄ uene e la
d̄ f̄a casa agora p̄ osee / o sea q̄ uia de e ante p̄ osee e r̄a e t̄erna
por bulla de los s̄ndres s̄m̄tos o p̄ r̄ m̄o de los r̄eyes o p̄ r̄im
e p̄ o / o e t̄ios f̄ieles e p̄ r̄ / o t̄ra e q̄ uale e q̄ uer maner a d̄ la
y r̄endo d̄ d̄ uos s̄ndres al canca e t̄ener p̄ r̄maner a na v̄ d̄
f̄ r̄ v̄ r̄os s̄ubedores f̄ x̄ae e f̄ r̄ m̄e d̄ la e q̄ uale e a que e
t̄ae q̄ uer s̄m̄os de r̄laraz d̄ quip̄ r̄ d̄ p̄ r̄os v̄ocablos q̄ e e
ningūo lugar de l̄ montegandio d̄nde e s̄a r̄ r̄a ca e e s̄ta
situada fuera de los m̄ r̄os de e a d̄ uad de ylm tuam
d̄ ab a con los t̄impos d̄ ossio e r̄ r̄oy val d̄ ubin e e l̄e
d̄ r̄ r̄es de la e m̄ca e con la e d̄ t̄ra e r̄ r̄es d̄ r̄ r̄e d̄ el y r̄ d̄ i n d̄
la e d̄ r̄ r̄ r̄es l̄egado e d̄ la a d̄ d̄ e e e calona e e n t̄ r̄e
ca e d̄ e r̄o cada a n̄o de r̄ r̄entaz e e p̄ alom̄ d̄ e e a me e
ma a d̄ uad con los t̄impos d̄ ossio q̄ uia d̄ de e a d̄ l̄ione
trez e n t̄ r̄e p̄ uca o d̄ e r̄o cada a n̄o a l̄egio t̄acaro d̄ n̄i de e
ven e e l̄ p̄ anaca p̄ uer t̄a de e ab̄io q̄ uat̄o d̄ e n t̄ r̄e p̄ uca e
d̄ e r̄o cada a n̄o e l̄a casa de e a r̄o b̄ l̄e r̄i consue p̄ r̄ t̄en e a r̄o
e n l̄on b̄ ar dia la p̄ uer t̄a d̄ a m̄lon con la casa que e t̄a j̄m
ta e l̄ae / o t̄ra e q̄ uer p̄ r̄ t̄en e a r̄e d̄ ossio e e n b̄ l̄e r̄a
r̄on q̄ uia e e l̄ m̄o m̄a f̄ia d̄ mon f̄er r̄ato con o m̄ m̄e r̄ / e n
e e p̄ a n̄o e l̄ m̄e t̄ l̄lo d̄ a e s̄ a m̄ b̄ r̄a con t̄ r̄ d̄ e q̄ uer p̄ r̄ t̄en e
i a e m̄ae d̄ e e a r̄ i d̄ l̄a e l̄ae f̄ r̄e n t̄e e e r̄ r̄ale e e o n s̄o e
v̄ l̄e e a e p̄ ardo e v̄ l̄e e a r̄ r̄ u r̄o e e s̄ta b̄ago e e a d̄ a n̄e
e l̄e s̄a e e cast r̄e e e v̄ l̄e e a r̄ d̄ e la d̄ e l̄ l̄a d̄ e v̄ l̄ l̄ar p̄ lano

49
miza biento miza yza consuetz m nos. El mo nec t^o d nava con
que tzm nos vos dio Errey d n f nana d. Una villa linazeo
de rrey para d m e l o. d a m y o s n a c e d o. Una villa q se d y e s e t a
m a r i a d e n o g a l e o s a n t j u a n i s g u e r r a. s a n t o l a l l a s a n a n
d r e o a n j u e t z m n o s y g e r e d a d e e d o s d i o E r r e y d n
f n a n a d l n o m b r a d a / o d e v i s a m e n t e e m a c o m p u a l i b e
r a l i d a d q u o s d o l a m e n t a d d e l a v q e d z e l r a s a d i m e e l a
v i l l a e l a y g l i a d e g r a c o n s u e t z m n o s d a n a q u e p o r y z a
i o p e a g l o e e i s e e a p p i. e d o n d e l i b e r t a d g o z c i o p o r a l t o
u s a d a p o s t o l i c a l o c o n f o r m a m o s E l a c a s a d e m o n t e g m
d i o s e j a l m e l a v r a g l i a q u e c o m e n c a p t e a t e d f i c a r
g r a l a d a c a s a d m n g m o j e a t e m i d e s e r r e y p o n d r o y
n o n a e p a d r e s a n t o e q u o x i o s v r o c t u g r e e / o c e r t a
g e e l o s d o s t r e e h o s d e l a s a u a d e b u e a e i e l u g r e o c a e t i
l l o s d e p a r t a d o s p o d a i o e d f i c a r / r a t o r i o s p a r a l a n e o
c e d i d a s d l o s f a l l e s t a l m a n e r a d e l f u r a d e p u e l l o n o r r e
g l a p o r v o s y n j u r i a l g u n a m y l a o g l i a d a l d e r r e d r
d e e o s o b j o o m d e l o s e l e r y o s v e r z i m o j e a y o m l e e t a d o s a s i
f i n a e m y s a e a t i a n a e m y e n e a e j e s u e t u r a e m e n e
t r a e a s a e a g m a e d e v o s / o t r o m y n d e l o s v r o o l o s p e r r o
g l a e e d e r e c h o s j e a m b s u r z a d o s q u o s i p r a v e n t u r a
d e e a s p e r r o e h i a s d a l d e r r e d e r d l a o v r a e y g l e s i a s e l
d i u e l l o l e d n e r e a y m t a d e p a r a l o s d u v i n o s e f e s a l l a s
j e r e d e e. l o s q u a l e e / r a t o r i o s a s i c o m o v r a c a b e c a o n
v e n g a d a r r o m a n a y g l i a e s i c o n v e n t o a l e i e t o b u e r e.
e s o m e m y g o z e v e s t a l i b e r t a d e s t a b l e c e m o s m a o q u e
c o n t r a l m a e t r e m f a l l e s d e v i a c a s a m y n g m o p u e
d a p o n e r j e n t e n a a d e e p o m u n y o n m y n s u e p e n s i o n n i
p o r d i m y p o r l a a u t o r i d a d a p p i e v r a o y g l e s i a s d n x d e
r e y s f u e r e r e g e r v a n d a e g u m o s o b j o o d o c e s a n o s y r
e l l o s. p u r m a y f e s t a e r r a z o n a b l e c a u s a n o q r a m o s
d u e d a p o n e r e n t r e d e e d e v r o s t r a b a p o s d l a e t i e r r a e
l a b r a d a e e p o r l a b r a r q u o r b r a e s p i a e m a n o s e n
v r a e d o p r a e e x p e n s i a l a b r a r e d e e e d e l o s m a n t e m y
m y e n d e f e l o s v r o o a m m a l e e d a n y n g m o j e a y e t e m d o s d e
d a r r e z m o o. m y n z e m y n a e m y n a m y n g m a r o b i s p o m y n
e o p o m e t r o q u a l q u e z p e r l a d o j e a l i a t o e n l a o y g l i a o

Ombre no con venga a brantar esta carta d' m' a on firmacion
constitucion / o cancia / o s'ada contra ella En m' y g' m' a m' m' a y r
E s'ueg' m' o c' f' t' u' s' r' e o m' y r' e a t' t' e n' t' a r' E n l' a y n' o i' g' n' a' c' i' o' n' d' e
d' u' o' t' u' d' o' p' o' r' a' z' o' s' E' d' e' l' o' s' b' i' e' n' a' d' e' n' t' u' r' a' d' o' s' a' n' t' i' s' e' s' m' a' d' a
E' l' o' d' u' e' d' e' s' o' s' t' o' l' e' s' e' s' p' a' u' e' r' y' n' f' u' r' z' o' d' a' d' a' E' n' g' a' g' i' e' d'
XXIIII de d' z' e' m' b' r' e

Et quae illa meo ma auto ro ad q' tunc
Et abas d' la p'ra d' a' c' t' e' r' i' o' g' r' a' d' e' l' s'
E' t' r' o' s' a' b' b' a' c' e' t' e' n' g' i' l' l' y' r' i' o' r' d' e' m' a' b' o' r'
d' e' n' c' e' r' a' d' e' l' s' E' t' r' o' s' s' u' i' o' r' e' s

Alc Xandri Obpi sueruo delos sueruo d' oup a los amados
fijos el maestre E' freiles d' calatrava d' la orden d' a' c' t' e' l'
salud e' a' p' b' e' n' d' i' c' i' o' n' d' a' r' e' c' e' n' t' a' m' e' n' t' o' d' e' d' e' v' o' c' i' o' n' m' e' a' d'
f' e' d' u' o' c' o' n' f' r' a' m' o' s' v' o' s' r' e' d' e' m' i' s' i' s' b' r' e' a' q' u' e' a' s' a' s' q' u' e
m' a' d' o' s' a' m' e' n' t' e' c' o' d' i' c' i' o' v' o' s' a' v' e' y' o' b' e' g' n' i' n' o' s' e' g' r' a' d' i' o' s' s' i'
c' o' n' t' a' n' d' o' n' o' s' e' l' m' i' o' a' m' a' d' o' s' f' i' p' . i' . p' r' e' e' b' i' t' i' . c' a' r' d' e' n' a' l' d' e' a' n'
l' a' u' r' e' n' c' o' d' e' z' i' m' o' i' q' u' o' s' a' l' o' s' a' m' a' d' o' s' f' i' j' o' s' e' l' a' b' a' s' d' a' c' t' e' l' e' l' s'
E' t' r' o' s' s' u' c' o' a' b' a' c' e' d' e' l' l' a' g' r' a' d' d' a' c' t' e' r' i' o' p' o' r' m' a' e' l' e' t' r' a' e'
d' o' a' i' e' r' t' a' f' o' r' m' a' d' i' m' o' s' f' a' l' u' e' t' a' d' q' u' e' a' d' a' v' n' o' d' e' l' e' r' s' a' l' v' o'
c' o' n' s' t' i' t' u' i' d' e' s' i' a' i' d' e' g' e' n' i' a' v' s' s' y' g' i' o' n' t' o' d' e' p' e' n' s' a' c' i' o' n' a' l' o' s' q'
h' i' e' v' i' e' r' e' n' m' e' n' e' t' z' a' g' o' r' a' z' i' m' e' r' o' q' a' y' a' e' n' t' r' a' d' e' n'
l' a' o' r' d' e' n' a' g' o' r' a' d' e' o' d' u' e' e' n' l' u' e' r' a' d' o' e' n' q' u' e' n' f' u' r' z' e' n' o' m' i' s' e'
e' c' o' m' m' u' n' e' r' e' g' u' l' a' d' a' d' e' c' o' n' s' e' p' o' s' e' l' o' s' d' e' e' t' u' o' r'
f' r' a' t' e' r' o' s' q' u' o' s' q' u' e' s' o' n' l' e' t' r' a' d' o' s' e' t' e' m' p' o' r' e' a' d' i' o' s' p' o' r' q' u' e' d' e' n'
t' e' n' e' r' e' l' b' e' n' e' f' i' c' i' o' d' e' l' a' c' a' u' s' i' l' u' a' c' i' o' n' e' d' i' e' p' e' n' s' a' c' i' o' n' e' l' l' o' s' d' e'
v' o' s' e' l' e' x' c' e' d' i' t' e' t' a' n' g' r' a' u' e' q' u' e' d' e' a' d' e' s' b' i' a' r' d' i' a' g' e' e' a' p' p'
E' a' l' o' s' d' u' e' d' a' n' o' s' d' u' o' s' p' o' r' s' u' e' l' e' t' r' a' e' l' e' o' n' c' e' d' i' m' o' s' q' u' e' l' a'
d' u' s' o' l' u' a' c' i' o' n' e' d' i' e' p' e' n' s' a' c' i' o' n' d' e' e' l' o' s' p' u' e' d' a' g' r' a' v' i' b' a'
p' o' r' s' u' e' l' e' t' r' a' e' c' a' d' a' e' q' u' a' n' d' o' q' u' e' a' l' o' s' m' i' c' o' m' o' s' a' b' a' c' e' i' a' g' g'
d' e' l' l' o' s' f' u' e' r' e' e' p' o' r' t' u' n' o' p' r' e' q' u' a' n' t' o' e' l' m' e' o' m' i' s' e' n' a' l'
c' o' n' y' n' e' t' a' n' c' i' a' n' o' s' s' i' d' i' o' q' u' e' c' o' m' o' v' r' o' s' m' o' n' e' o' t' e' r' u' s' e' e'
E' l' a' r' z' m' i' a' s' i' o' d' o' n' f' i' m' a' c' i' o' n' l' a' d' i' a' o' r' d' e' n' i' d' a' c' t' e'
i' n' a' g' i' e' y' n' e' t' u' i' z' a' e' s' i' e' n' z' e' r' e' g' u' a' d' a' d' a' d' o' l' a' o' b' e' d' i' e'
c' i' o' e' v' i' s' i' t' a' c' i' o' n' d' e' l' c' a' p' i' t' u' l' o' g' e' n' e' r' a' l' d' e' a' c' t' e' r' i' o' e' s' t' e' i' o' b' o' s'
E' t' r' o' s' . v' o' s' f' i' z' e' s' e' m' o' s' g' o' z' a' r' d' e' l' a' c' a' u' s' i' m' b' r' a' d' a' r' l' e' m' e' n'
i' n' d' e' l' a' g' r' e' a' s' o' s' t' o' r' a' d' e' l' a' g' e' m' e' a' n' t' e' g' r' a' a' n' o' s' p' o' r' a' c' i' o'
t' a' m' p' o' d' e' l' m' e' o' c' o' n' d' e' n' a' e' e' p' r' a' d' o' t' o' r' u' d' a' d' d' e' l' a' d' o' m' t' e'
m' a' n' d' a' m' o' s' d' v' o' s' q' u' e' c' a' d' a' e' q' u' a' n' d' e' l' a' g' r' a' o' r' d' o' n' g' u' a'
d' a' r' e' d' e' d' o' l' a' o' b' i' e' n' a' i' a' d' e' l' a' v' i' s' i' t' a' c' i' o' n' d' e' l' d' e' p' a' r' t' i' t' o' s'

qd se tu vire dei los vros p ruce q son de g m de z is sacro de teo
 Vos / otros los d ioc e sanos de los q os lug nee alos mee mof ru
 ree de aque ta mee ma d v rlu gion t d i o pen da q n de g m la
 q a p rma p ued an p uer e m n g m / omb re n d con b en g i d e q
 b rante e sta ma car ta de ma once d i n m con loca b d i a con
 tu e ll a y z t d i e g m o e s t u p r e o m m c r e a t e n t a z o n y n o i g n a
 a o n d e d i o t d e p o r e z o s d e d e l o s b u e n a u e n t u r a d u s d i m p e s t m
 p a b l o j u e a p o s t o l e e d e p a u e z y n a r r i d o d a d a e n a g r a d a
 d e v y d e m a r q u a n d q n t o d e l m o d o n t i f i a d —

¶ que los perlados no puedan deo amulgan
 a los feiles malos q am m con ellos

¶ Alexandre Obp s r u o d e l o s s u r u o s d o m o a l o s a m i d o s f i j o s
 m a e t r e e f r e i l e e d e c a l a t r a u a d e l a p r o d e n d a c t e r u o d e l a d i o
 i e x t o l e d o s a l u d t a p p b e n d i a g n a v m e n t e d o n a g o n m e
 d u a n t e d i o s v o s o n f i z m a m o e p r d e n i s i s o b r e a q l l a b a s a d
 q d i g n a m e n t e c o b a i d a y o v o s a v e y e b e n i g n o s a g r a c i a m a n y
 f e c t a n d o n o s l o c a m a d o s f i j o s d e l a b a d d e a e t e r u o e l o s p o t r o o .
 A b b a d e e t o d o s l o s p o t r o c o n d e n t o d e l a b e l a b r e n d a e t e
 r u o s u x i m o s q a l g u n o s p e r l a d o s a v i e n d e n b u e n a v r a e
 l i b e r t a d e c a d a q u a n d e q a n y n o u e t o d e l a d e a p o s t
 l i c a q u a n p o m a n o m a d e x c o m m u n y e n t r e d e s e n l r o
 d e s o b a d e o c o n v e n t o s e p e r z o n a e d i o n e r a e n e n c e p e
 l l m e e f a m y l i a r e e b e n f e i p r e e d e e l l o s e a l o s o m n e
 l e n e n e u e m d i n o s e f u e z e n o l o s s u e s o r n o s a g r a b e n
 d e n d a g r a c o n a r i a n d e / o e n i s t a m a n e r a c o m m u n s a n
 d o a n d e n t e n a i e n o n m r a n d e l a g r e z a e d o d e r i o
 d o n e z r e b i l e g i o m a e g u a r d a n d e s o l a e l a e p a l a b r a e
 d e l o d e s f r a i l e e e l o n v e n t o d e o a m u l g a n e n a e g i
 m a n e r a e o b t r o s n o n d e x a n c o m m u c a z c o n e l l o s m y
 m e n t e p o r e e d q p a r e e a n p f u r g a d o s p o r j u i z o s d e j u
 d i c e d e v n a q u e l l o v i e n e t r a o n v i n e n t e q a q u e l l o s q u e
 c o m m u n s a n c o n e l l o s e n l a o s a e d o b r e d a e e n m i e x c o
 m m u n y n f u r z i e n q t o m m u a n d o s o n l o s e x c o m m u g a d o s
 d o d u a n d n f u r z i e n p o r l o q u a l n o s p o r m a e l e t r a e f y
 z e m o d y m b r e y m b r i n o s o m n g m o d e e s s p e r l a d o s
 e s t a e d e n t e n a i e e n l o g a n d o e l l o s p r e b i l e g i o s d e l a d e e
 d e p o s t o l i c a z r e o n m a n d a r e m a n d a m o s q d a e g m a
 v e z l a e d e a e o m t e n a i a p o r z e o m a i o n d e a e g m o s f i d e n d a d

O Monteaerendam de san Vnas Eodemymbaloz E somo
 El of fipmo dreebitz car dnal d sant laurencio .7. de la
 rando de ante nos vno moneo t' de n de rezim a pio d
 fur fmda aon la / oroen d ae terio d yasei d yne tituidn
 E siempre fue guardada sola obidienaa E visita aon
 de la casu tulo general de ae terio y emamez caie Nos por
 acata m' d' p' car dnal E toz gado. Vrae suplica aoneo p' r
 d vno d' d' la p' mte y m' bimos q' m' n' g' m' o d' los s' b' re
 v' os p' r' l' ad' s' . d' vos E toz g' m' alos om' y can' te con' d' os
 E toz q' d' r' elae osae d' i' h' ae de me fablee d' n' tenaae
 d' sendar. En fraude de d' os d' re v' ilegioo - nos E d' ae.
 mee mae d' n' tenaae sup' r' r' e om' aon d' ae g' m' o d' al
 manera fue rend' ad' ae mandam' os de om' p' r' itae E v' an' s'
 t' an' y m' / om' b' r' e con' v' en' ga E b' r' antae E sta car' ta de m' a
 d' r' o y b' iao n' E cono t' t' udon con' loca / os ad' i' a con' tra E l' l' ayz
 E si ae g' m' o E toz a t' t' en' tar d' r' e om' m' e r' e E l' ayz d' i' g' n' a con' de
 d' i' os d' do p' o d' e r' os. E d' e los b' ien d' v' en' tu r' ad' os d' an' s' E g' m'
 d' ab' lo d' ue apostolee de p' a d' uer' y n' furudo d' ad' a E n'
 ay n' a r' a a E e b' u' i' d' e n' o v' u' m' b' r' e d' i' os u' n' d' e m' i' p' o' n' f' i' a b'
 - E v' q' d' la r' e ob' p' i' no m' p' u' e d' a d' e s' c' o m' m' e g' a r' n' e s'
 f' r' aileo y alos q' to m' y can' con' e l' l' os

E de go no / ob' p' i' si e uo d' e l' os s' u' e r' uo d' e d' i' os d' los b' e n' e r' a b' l' e s'
 f' r' m' a n' o s' E l' a r' o b' p' i' d' e t' o l' e d' o E s' u' e s' u' f' r' a g' m' i' s' s' a l' u d' e
 d' i' p' o s' t' o l' i' c' a b' e n' d' i' c' i' o n' / la q' u' e l' l' a d' los a m' a d' os f' i' l' i' os E m' a
 c' o t' r' e a f' r' e l' e s' d' e c' a l' a t' r' a u' a d' e l' a q' u' e d' e a e t' e r' r' e
 E b' i' m' os q' uo con' t' e n' i' a q' u' e g' m' o d' e v' s' t' o t' u' s' E v' i' a g' o p' i'
 a i' a l' e e c' o m' o d' e l' l' os E l' os E t' u' s' f' r' a i l' e s' d' o n' c' a r' n' a l' e r' i' a
 n' o n' p' o d' a y' o d' a r' d' e n' t' e n' a a e d' e e p' c' o m' u n' y o n' d' u' e p' e n'
 s' i' o n' y E t' r' e s' p' i' E q' s' u' b' r' e o n' t' r' e n' d' a r' e v' i l' e g' i' o d' e l' a q' u' e
 d' i' p' o s' t' o l' i' c' a m' a v' u' a q' u' e e d' o q' m' u l' e n' E n' s' u' e m' o t' i'
 n' o o n' f' u' e z' e n' E n' d' u' e t' h' o r' n' os m' a l' os q' to m' y can' f' o n'
 E l' l' os v' e n' d' i' e n' d' E f' o n' a r' a n' d' o p' u' e d' e n' d' a r' l' a e t' a l' e e d' e n'
 t' e n' a a e E n' e l' a m' a n' e r' a q' u' e p' o d' e r' i' o E h' e r' a d' e l' os
 d' o s' t' o l' i' c' o s' p' r' e v' i l' e g' i' o s' q' m' n' o n' q' u' a r' d' a y' o s' m' o s' s' o l' o p' a
 l' a b' r' a e E p' o r' a q' u' e t' a m' a n' e r' a d' e e c' o m' u l' g' a m' d' los d' e o
 f' r' e y l' e s' f' i' o n' d' e r' e c' a n' d' a t' o t' u' s' c' o m' y c' a r' f' o n' i l' l' os d' n' g' e v' i' e n' e g' a d'
 E n' f' o n' v' i' n' i' e n' t' e g' l' o s' d' os f' r' a i l' e s' q' n' a n' d' a e o d' e m' f' u' z' g'
 d' o s' a z' u' i' z' u' s' d' e j' u d' i' o s' a l' os q' u' e c' o n' e l' l' os c' o m' y f' o n' E n' l' a e

Quos per fuerit & templi sem' entress tanto quanto
fuerit dada Enguenera a 1000 daos de mede julio
ano 700 meo de m' on h' f' ad -

Et glos fuerit sacerdotee p' ued m' celebrat
El uinal & f' a v' h' q' de alate na p' t' e d' h'

Gregorio. Obp. seruo deo seruos ad uos alos amados filios El
maestre & frules de calatrava de la c' r' de de te saluo
fa postolica bendicion p' o' de m' e' p' o' d' o' l' m' i' t' a' d' y' n' d' i' s' t' a' c' i' o'
glos de uinal & f' a' o' p' r' o' l' o' q' u' a' l' s' d' r' e' e' d' o' s' f' a' z' e' m' o' o'
m' y' g' r' a' c' i' a' y' n' d' i' n' a' d' o' s' i' n' u' r' a' e' d' u' p' l' i' c' a' g' o' n' e' e' p' r' a' b' t' o'
u' o' a' d' e' l' a' p' o' m' t' e' m' a' n' d' a' m' o' s' q' u' a' n' d' e' f' u' e' r' e' g' e' n' e' r' a' l' e' s' t' r' e'
e' y' e' n' l' a' t' i' e' r' r' a' p' o' d' a' y' e' n' u' r' a' e' y' g' l' e' s' i' a' e' g' e' s' t' a' n' e' n' l' a' f' o' n'
t' e' r' a' d' e' l' o' s' m' o' r' o' s' e' r' a' d' a' e' l' a' e' p' u' e' r' t' a' s' l' a' n' c' a' n' d' e' l' o' s'
e' o' c' o' m' u' e' g' a' d' o' s' e' t' r' e' d' o' s' n' o' t' a' m' o' s' d' e' t' e' m' p' o' r' a' e' b' a' r' a' b' o' z'
p' o' d' a' y' e' c' e' l' e' b' r' a' n' d' o' s' d' e' u' i' n' a' l' e' i' s' & f' a' e' t' a' l' m' a' n' e' r' a' q'
n' o' n' d' e' y' o' u' o' s' o' t' r' o' s' c' a' u' s' a' l' e' n' t' r' e' d' e' d' i' n' y' n' g' m' e' m' b' r' e'
c' o' n' u' e' n' g' a' g' r' a' n' t' a' r' e' e' t' a' r' e' d' e' n' t' a' i' n' f' r' m' a' c' i' o' n' i' o' c' u' r'
l' o' c' a' l' o' s' a' d' u' a' n' t' a' l' l' a' y' r' . d' i' a' e' g' m' i' s' t' o' a' t' e' n' t' a' r' e' e' t'
d' i' n' y' n' e' r' e' d' i' n' y' n' d' i' g' n' a' c' i' o' n' a' e' d' i' o' s' t' o' d' o' s' o' s' p' o' s' . e' d' e' l' l' o' b' i' o'
d' e' u' e' n' t' u' r' a' d' o' s' d' a' n' z' e' s' a' m' p' a' b' l' o' d' u' e' t' p' o' s' t' e' r' o' s' e' t' e' r' n' a'
d' e' y' n' f' u' r' i' d' o' d' a' d' a' e' n' r' e' a' t' e' a' n' c' i' a' d' a' o' s' e' e' m' e' d' e' e'
j' u' l' i' o' a' n' o' d' i' n' i' a' o' s' e' e' m' e' e' t' r' o' n' t' i' f' i' c' a' d' -

Et quoniam dicitur in de re hazenda ad
Obp. n' i' a' d' u' e' s' u' f' r' a' g' a' n' o' s' .

Gregorio Obp. seruo deo seruos ad uos alos venerables
germanos el arzobispo de toledo e asne de fragones e a
los amados filios abax e y r' i' e' e' d' a' m' e' a' n' e' d' u' n' o' e' t' o'
a' f' l' o' s' e' t' r' o' s' y' e' r' e' a' d' s' e' e' e' e' y' g' l' e' s' i' a' e' p' r' e' l' a' z' i' o' d' i' n' c' i' a' d' e'
t' o' l' e' d' o' c' o' n' o' t' i' t' u' i' d' e' s' a' l' u' o' e' a' p' o' s' t' o' l' i' c' a' b' e' n' d' i' c' i' o' n' i'
c' o' m' u' l' o' a' b' a' x' e' d' l' a' e' r' e' n' d' e' e' e' a' c' t' e' r' i' o' e' n' e' e' p' . d' e' e' l' l' o' n'
g' l' i' e' g' e' n' e' r' a' l' p' o' r' e' l' a' m' o' n' e' e' t' a' m' p' o' d' e' e' e' p' a' x' i' u' a' n'
e' f' a' c' e' m' e' m' o' r' i' a' n' o' s' r' e' d' e' e' s' o' r' d' y' a' n' e' t' a' b' l' e' i' d' e' q' u' e'
d' e' l' l' a' d' e' l' a' n' t' e' l' o' s' f' r' u' l' e' s' d' e' e' a' m' e' e' m' a' i' o' r' d' o' p' o' r' t' a'
d' i' o' n' e' e' l' o' s' s' u' e' r' e' b' i' l' e' g' i' o' s' l' a' e' s' t' r' a' o' s' g' l' e' s' i' a' s' f' u' e' g' e' n'
d' y' a' b' i' a' d' a' e' d' e' l' a' o' t' i' e' r' r' a' s' a' g' e' n' a' i' s' y' p' o' r' t' i' p' o' d' i' c' a' d'
e' n' e' r' i' d' i' l' a' b' l' a' b' r' a' o' m' a' n' s' u' a' d' y' a' e' m' a' n' o' s' / o' a' s' n' e'
e' x' p' e' n' s' a' e' n' o' n' d' e' g' e' n' d' i' e' z' m' o' a' e' a' e' y' g' l' i' a' e' p' o' r' r' e' r'
z' o' n' d' e' e' a' e' y' a' e' s' e' r' o' a' d' e' e' f' e' z' a' g' a' u' a' d' a' l' n' o' d' i' u' n' e' a' e'
m' y' e' m' a' e' y' g' l' e' s' i' a' e' d' o' m' t' a' r' e' n' e' n' o' t' a' m' a' n' e' r' a' p' a' n'

Gregorio obispo servuo de los servuos de dios al venerable germano el arzobispo
 de Toledo salud e appt bendicion quando si lae dees de la sacra religion so
 mos e nos deliramos e nel o dize de la buena / o si mon d'ha tanto ma e
 de buena / o l' m' t' ad r' la / e t' r' ad nee de los religeos / q' a la salud d'
 que amma e n' viene de moe leos con digno fauor e de buena / o l' m' t'
 tad lae queremos / e segun ce p' l' mente los amados filios e m' aee
 tra e f' l' ees de calat' r' aua n' o s' u' m' l' l' mente duplica / o n' q' l' mo
 e los son p' ues de la front' e de los moe / e de x' n' e e d' i' ad / o n'
 t' m' m' e n' t' e a n' d' e / e l' e a n' e a e q' m' o o d' e e s' / e o r' p' u' n' e r' m' a n' o s'
 e n' e l' l' o s' m' o m' o s' / o e n' o t' r' a e / e s' i' m' o e e l' e s' i' a e t' r' i' a e m' m' y' a e
 l' e z' c' o' n' f' u' r' a n' i' e n' o m' y' d' e e p' r' o m' y' o n' n' e s' e m' a n' d' a r' o n' / e
 v' i' e g' e m' o s' d' e a r' o d' e e e p' u' r' q' n' o n' t' r' a b' a l' e n' d' e l' a / e e a z' i' p' p' u' r'
 q' u' a b' o n' l' u' i' o n' e d' e p' u' n' d' e e l' d' e z' b' u' i' o d' e d' i' o s' / o s' m' o d' v' i' e n' d' e
 e l' b' e n' e f' i' c' i' o d' e l' a a v' s' l' u' a' o n' e n' l' a b' a t' a l' l' e a m' m' e s' e n' s' e
 u' a e m' y' e l' i' g' r' o s' e d' e q' u' a m' m' a e e o m' o l' a g' u' e r' r' a d' e e l' o s' y' n'
 f' i' e l' e s' / e a d' e a n' t' i' n' o o d' e f' a z' e z' / e e l' l' e s' e a t' a m' a g' e n' e l' a
 d' e l' y' r' e m' a s' d' e l' y' u' x' p' o' e m' a r' c' a l' y' e n' m' m' e r' t' e z' o r' e n' d' e
 c' a m' y' d' e l' a f' e e x' a m' a p' r' o l' o q' u' a e d' i' g' n' a c' o s' a e e g' u' o r'
 d' o r' i' o s' e o c' f' e n' d' e z' l' o s' v' e l' o s' x' e l' y' z' o r' q' u' e e m' y' a e
 d' o s' p' o s' i' t' o n' o n' s' e o f' u' e m' a e q' u' a e e n' t' e e l' z' e l' o d' e e l' a
 o m' r' a d' e e p' u' e b' l' o x' p' u' a n' o s' e g' m' d' a n' e e e e g' l' o t' e n' d' o s' u' e
 e v' o t' a e d' u' p' l' i' c' a' o n' e e y' n' e l' u' n' a d' o s' d' e t' u' f' e e a t' e z' n' y' d' a d'
 e o r' a u' t' o r' i' d' a d' d' e e l' a p' d' m' t' e m' a n' d' a m' o s' g' l' o s' f' r' a i' l' e o s' d' e l' a
 m' o m' a / o r' e n' c' a d' a q' u' a n' d' e e l' l' o s' f' u' e r' e r' e q' u' e r' i' d' o s' a n' d' e e
 l' a c' o m' p' a c' t' e n' t' e p' e n' y' t' e n' d' a d' e g' m' l' a c' a l' i' d' a d' d' e e e e e s' o c' t' a
 b' a p' o d' e e l' c' a m' y' n' o s' p' r' z' m' i' a b' t' o r' i' p' a d' l' e p' u' e d' a s' a b' s' i' l' y'
 d' e l' a t' a e o m' a e o m' t' e n' a n' e s' e g' m' o l' a f' r' m' a d' e e a y' g' l' i' a e n'
 t' a l' e o s' i' a c' o s' t' i' m' b' r' a d' i' s' i' n' o n' f' u' e r' e t' a n' g' r' a u' e e t' a n'
 a m' e n' t' e l' e e e d' g' m' e r' e e i' d' a m' e n' t' e d' e v' a d' e r' o b' u' d' o
 l' a / e e a p' p' a d' a p' r' o m' a a d' e p' e d' u' e d' e e m' e o d' e a b' u' l' l' a n' o t'
 v' . d' e e m' o p' o n' t' i' f' i' c' a d' o

Qm nym frau le pue d' e t' r' a n' o l' a e r' d' e n
 e s' i' t' r' a g' o s' e e p' u' e s' d' e f' f' i' z' i' f' e s' i' o n' /

Urbano Obispo servuo de los servuos de dios a los amados filios de mis
 de g' e t' a m' a r' i' a d' e m' o n' t' e g' a n' d' i' o s' a l' u' d' e a p' p' b' e n' d' i' c' i' o n' c' o m' o l'
 n' o l' e r' v' a n' o t' e l' c' o n' d' e r' i' e l' p' r' i' m' e r' e e t' a b' l' e e e d' e r' d' e v' z' a
 v' e n' d' i' n' a a l' l' e g' a d' o . a a l' e x' a m' d' e p' a p' a d' e b' u' e n' a b' e t' u' r' a d' a
 z' e l' o r' d' a c' i' o n' m' o s' e r' e e e s' e r' e a v' n' e s' o m' e s' m' o s' p' r' a u' t' e n' t' i' f' i' a
 v' l' a r' i' d' a d' d' e l' a m' a d' o s' f' i' o m' o n' / . d' i' a c' o n' o c' a r' d' e n' a l' d' e

Santa maria Enas met amano Otonge legad d la de i app e pr
 O pua relacon mostro que como y rimeramente d la valle
 uades de trago el abito d la religion mree qe se fue puee que uen
 di yedare fite ha ment calerbaio x d ioc t u mo ligna dees x arde
 nae para p asar d otra ma e utre ha religion e p aso de d
 tr o lugar e religion d n d e n l s q e n e e m y o m o l u g n e s t a u a n
 a e p u i o x d i o e t u b i e f e l e g u a r d a s e l o s s t a t u t o s d l a c r o d
 d q u e l p a r a d i e m p r e f a m a e e p m e t i o d s i l o s g u a r d a r a n e o t a
 l o n d i g o n q u e c o n t r a l o s p a g a n o s p u d i e s e p e l e a r y e n t e n d e
 e n l a d e f e n s i o n d l a x p a n d a d y e n a e g m a e a s a e t e m p l a t e
 l a a e s e r e z a d e l a c r o m y e l d e m o p r e d e c e s u r m y r a m d e s t o
 n o c o n l i u i a n d a d d e a r a g o n m a e a r u i t a e p a r e e g r d e l l s
 c a r d e n a l e p u r d u l a u d a b l e d e v o g i o n x d i a s i d e s f i e s t a m m
 p a g i o n e t u m a d o l a s u b r e z a c r o m e n c o n l a t e n p l a n c a q d
 x i m o s e l a f o n f r m d p r a b t o r i d a d a p p o t a e m a n a q u e
 m y g m a d l a c a u a l l e r i a d s a n t i a g o d e e p u e e d e f e t h a l a
 p r o f e s i o n n o n l o d e v a y o r e a b u m e n t o s f a e t l l o s e s t
 p o r q e n t r e v o s p r o y e l l o s n o a y a d e a c o n t e n e r e e c a m
 d a l o s e s o m e e m o m i n d o o l l o s a y d e g u a r d a r p u r o
 l a e r i s a d a e d e m o s p r e d e c e s u r e e e n a q u e e t a e o s a e
 m y r m e n t e q p e r t e n e c e n a e s e r b i a i o d e d i o s d e v e m o s e
 q u e r e m o s y m b h e q u i t a r d s i c o m o e l m o p r e d e c e s u r e m a n
 d a m o s l a c r o d e n e s t a r d s i f i r m e e p a r a d i e m p r e f a b l e
 a m o s d v e r s e s g u a r d a r d s i o m o e n s u a t e n t i a s e c o n
 t i e n e e m y g m e n b r e n o c o n v e n g a q b z a n t a r e s t a d
 e e m a f o n f r m a q o n m f o n l o c a p o s a d i a c o n t r a l l o y r e
 d i a e g m o e s t u r e o n m e r e a t t e n t a r l a y n o i g n a c i o n d e
 d i o s t o d o p o d e r o s o e d e l o s b i e n d v e n t u r a d o s d a m z e s a
 p a l l o q u e a p o s t o l e e d e p a a u e r y n l u r i d o x a d a e n
 v r b i n o d a t o r z e d e e n e r o -

q q n o s e n d i e z m o s e l o s s u y o c m d l o s a m y m l e o

Urbanio Obpo siervo de los siervos de dios a los amados hijos
 Abad de ac t d e a l o s o t r o s s u o c o a b a d e e i e a t o d o s l o s o t r o s
 c o n v e n t u a l e s d e l a c r o d e n d e q u e t e l s a l u d e a p o s t o l i c a
 b e n e d i c i o n d a u g m e n t o d e d e v o a o n m e d i a n t e f o n f a m o s
 v o s r o d e n i z (s i s o b r e a q u e l l e a b a s a e o d i a d a r n e
 o b d i a g y o n s t e n e e b e n y n s a g n a . l a v i a p e t r a o n a n s
 d a d a c o n t e m p a g a v n o b o s d e a d a d e e a b e e a p o s t i c a

117
que de las tierras que el con alij general adquezidas la qual lee por
vrae de sus manos labraue carrae e xpendas / las fuer
tas e fuertes e de los mantenimys de vros amaleos a m n g
de ayre temi de pardo e z m d e algunos s v u e n d e e n b i d i a d e v r a e
libertades de las fuertes e fuertes e tierras de la e z r i m n a d e
e dezmos de manzan e a v n d e v r o s m o l i n o s a g r i c o l
de t t i m e n t o v r o d e l o q u a e v m e e m e n t e n o s s u p l i c a e t e o
de v r e e d i c o n p a t i n a s o l i g a t o s v o s a t u r a d e m o s s o f r e z
v r a e s u p l i c a c o n e y n e l m a d o s l o s t a l e o d i e z m o s m n
d e r e m n a g o n o n d e y e d q u e e l l o q u e n n o n d e v e y o d e a
g a r d o r e l e g i t i m a s o r a t i r a e e n m u g m a m a n e r a d e y e
t e m i d e s d e v r a g n m d a r e s i n a u t o r i d a d d e l a d o m i n e s i
v o s l o s a m o s d m u g m e n b r e c o n d e n g a e s t a n r a c o n t a d e
m a t o n f o r m a c i o n q u e b r a n t a r m s o n l o c a s a d i a c o n t r a
e l l a y z e s i a e g m e o n a t t e n t a r d e r e o n m y e r e e n l a y n
d i g n a c i o n a d i o s t o d o p o r e r o s e d e l o s b i e n d v e n t u r a d o
s a n t p a b l o s u e a p o s t o l e o d e x a u e r y n l u r i
d o d a d o b i t e r n o a e l d a e d e l m e e d e m a y p a n o p u m e r o
d e m o p o n t f r a e —

Et q los mos fuerle e heren non sean e reglid
E n a e g h o r o n s a s t a g r o z n e n l a b o s a e d l e b a r o

Urbanio Obp de vros de los s u r u o s a d i o s a l o s a m a d o s f i l i o s
U m a e t r e e f u e r l e d e l a c a s a e a v a l l e r i a d e l a e r o d
d e c a l a t r a u a d e l a d i o a g e t o l e d o s a l u d t a p o s t o l i c a b e n d i c i o n p o r m e
r i t o s d e v r a r e l i g i o n s o m o s y n d u z i o s q u o n f u o r b e g n i n o l o v f
d i s i g a m o s e n a q u e l l a s a s a e q d y n a m e n t e d e m a n d a y e a y a
m o s p o r v i z e n t e e s t u d i o d e f i c a a q s e g m q a v r a p e t i a o n d n o s d a d a
c o n t e n i a q d e g m o s f u e r l e e d e v r a c a s a q e r a n d f e s o s s o l e n e
m e n t e c o n l i v i a n d a d d e c o r a c i o n s a l i a n d l a e r o d e s a c a v a n
d i n e r o s e c a v a e g a d u r a e e t r o s b i e n e s d e l a e r d e n q t o n s i g o l l e
v a v a n e a n s a v a n s e b a g a b u n d o s p r e e m m a e s i n l e z u e n
c o d a n a d a n l a e r d e n e r e m a n a l a s e d p o s t o l i c a d a n d r a
z o n a b l e e c a u s a s p o r q l a s a p r i m a b a n n o p e r m a n e o r e n l a
m s m a p r o e n f i n g u i d t a e g a n a v a n l i c e n a g o p a r a q u e f u e
o m r e a b i d o s t r a e / r a n e o d o r l o q u a l e d s f u e r l e e f u p i
t i b o s s o r r e a b i d o s t r a e / o r d e n e e c d e a b o d e l l o s c a
v a e g a d u r a e t d i n e r o s e t r o s b i e n e s q d e l a e r d e l l e r a o n
d o r l o q u a e p o r v r a p a r t e v m l l m e n n o s f u e r m a n d a d
q s o b r e e s t o c o n s o l i a t u d p a t e r n a f u a g e m o s p r o v e e z p r o d e

nos poracata m̄ xel benere ble n̄ z̄o germano .j. obpi xel p̄uerto
desfeso de v̄ra / orden q̄ por vos / otras demando esta x̄ p̄p̄ ḡra
/ otras q̄ v̄ra Suplicacione mandamos q̄ n̄ngmo de q̄
quier x̄fesion / orden los fuciles fugi tuos x̄re on man x̄re
obri p̄tenez hasta q̄ de la ca vaega duzae / o bienes q̄ lle va con
siḡo al t̄p̄o que alae tales / ordenes de pagaren plenaria m̄
de castisefio e porabto uas x̄ela x̄onte la con firma mos .i.
n̄ngmi / ombre con vengasta n̄a carta q̄ v̄ra m̄ t̄m̄ f̄n loca
/ osada a n̄tra llayz e si alḡm̄ esto attenta x̄re q̄ m̄ x̄re
e n̄eay n̄o ḡnao n̄e d̄os t̄o d̄o poder̄o e de los bien a ven
turados sant̄o e sant̄o x̄ablo. Sub x̄ postoles de paax̄ n̄
fuzido x̄ada o la audad x̄e biterno x̄e e b̄uide mayo ano m̄
de n̄o pontificado / —

e queno x̄n diez moc̄ de la salinae m̄a
azoguo moela / otras a sae —

e Alexandri obpi siervo de los siervos de Dios al m̄y amado fijo
n̄o el maestro e fuciles del convento de calatrava de la ordo
x̄e tel x̄el ad̄o a x̄e t̄slo Saluo e a x̄os t̄slo benoiḡon. Al
x̄y m̄ento x̄e vo q̄on mediantedios con firma vos or
veny x̄e sus breva que t̄r la e q̄sa q̄ ḡnao son co b̄uiday que
vos ḡzeis x̄e x̄lae alcanq̄os. De su x̄m̄ os de v̄ra amado fijo
x̄re bit̄ cardinal de sant̄o laurencio q̄ vos / otros siem̄ x̄re n̄
siḡ t̄o x̄e t̄o x̄e p̄na x̄e lea e x̄e t̄o x̄e los e n̄emigos x̄e la f̄e
con ḡrandano de v̄ra persona e de v̄ra cosa x̄e o lo q̄
lae salinae. m̄o t̄o e p̄ya e de x̄oḡue e de v̄ra x̄e t̄o
bienos q̄ de p̄uee x̄e general con ḡlio x̄e v̄ra q̄ querido de
manos de los paganos e de t̄o bienes q̄ m̄y amado of̄o e l̄y
lue t̄e x̄e x̄e onato modo de las manos de los paganos
m̄zan e los servi d̄os q̄ e n̄ la x̄e de los of̄os e n̄emigos
x̄e v̄ra of̄o los quales e n̄e m̄o vos d̄os n̄a siem̄ x̄e por
libre p̄dad e por q̄ de t̄o seḡmo e la firma En n̄ngm̄
t̄p̄o fueron x̄os de reḡmos de v̄ra nos poracata m̄ento de
x̄re ḡra n̄al e que x̄e n̄ de los s̄b̄re of̄o t̄o a p̄s t̄o e
fatiga x̄e lea n̄. q̄ rem̄ of̄ q̄ duzmos de la x̄e n̄e d̄a que
de v̄ra bienes s̄b̄re v̄ra q̄ fue t̄o x̄e p̄fectamente teneye de
los quales de v̄ra ḡrandano diez moc̄ de n̄ngmo de x̄e
t̄e m̄ de p̄lo x̄e la s̄p̄o d̄ v̄ra de la ḡra m̄e man
damos e m̄e d̄e t̄e t̄e m̄ente n̄ b̄lmos q̄ n̄o n̄e on ma
reḡmo. vos demandar n̄n de que x̄e los d̄os diez mas

Et sigue el tenor de vna letra autentica q' dexo el
Abad de mori mundo al maestro de calatrava

Juan abad de mori mundo de la orden de calatrava
general reforma de los monesterios de la dicha orden de
nacion de España et tanto. A todos aquellos que en las mae
letras y fmes de vna en Salvo. E for. n. ubia. Can. ob. ca. de ille
na de calatrava dno y mediate y substa. talae. p. reson. de
della. p. ordenamos. q' si n. m. o. q' f. o. s. t. a. t. u. t. o. s. p. o. r. a. e. r. t. o. s. e. r. a.
z. o. n. a. b. l. e. e. c. a. u. s. a. e. q' el om. m. a. e. t. r. e. e. s. u. e. c. o. m. e. n. d. a. d. o. r. e. e. d. e.
la d. g. a. b. a. l. l. e. r. i. a. d. a. q. u. i. a. d. e. l. a. n. t. e. n. o. f. u. e. s. e. n. / o. s. a. d. o. s. v. e. n. d. i.
y enagenar p. o. s. e. s. i. o. n. e. m. q' t. r. a. e. q. u. a. l. e. q. u. i. e. r. a. s. a. e. d. l. a.
d. g. a. b. a. l. l. e. r. i. a. p. o. r. t. e. n. e. e. q. u. e. n. t. e. s. i. n. o. d. e. g. m. i. l. m. o. d. e. p. r.
m. a. d. a. p. o. r. e. e. p. m. o. b. e. n. e. d. i. c. t. i. p. a. p. a. d. e. z. c. h. o. v. e. f. e. l. i. c. e. n. e.
c. o. r. a. c. i. o. n. d. e. l. a. o. r. d. e. n. d. e. l. e. p. o. r. q. u. e. g. m. o. n. o. v. e. n. g. a. e. n. y. g. n. o.
r. a. n. c. i. a. d. e. t. a. b. e. n. e. d. i. c. t. i. n. a. E. n. o. n. p. u. e. d. a. s. e. r. t. e. n. e. d. e. z. y. g. n. r. a. n. c. i. a.
E. q. u. a. n. t. o. d. l. a. d. g. a. b. a. l. l. e. r. i. a. e. o. r. d. e. n. d. e. c. a. l. a. t. r. a. v. a. p. o. r. t. e. n. e. e.
e. s. p. u. e. e. e. n. c. e. t. a. y. u. l. t. i. m. a. l. a. t. o. r. n. a. m. o. e. d. e. g. m. i. l. a. p. r.
m. a. q. u. e. s. i. g. u. e. Et del modo del vend. y enagenar

Casos quando el enagenar m. del aco. y n. m. o. v. i. l. l. e. e. x. l. o. s. d. e. r. e. c. h. o. s. a.
la. o. r. d. e. n. d. e. l. a. d. i. c. h. a. c. a. v. a. l. l. e. r. i. a. d. c. o. n. t. e. a. e. r. e. d. v. e. r. a. m. e. n. g. u. a. m. i. n. t. o.
d. r. e. n. t. a. s. / o. p. o. s. e. s. i. o. n. e. e. e. v. e. n. t. a. d. a. z. b. o. l. e. / o. m. o. n. t. e. / o. s. t. r. a. e.
q. u. a. l. e. q. u. i. e. r. a. s. a. e. p. r. e. c. e. p. a. q. u. e. d. i. a. d. a. l. o. m. e. n. o. s. l. o. f. a. g. a. n. t. e. s.
d. l. m. a. e. t. r. e. c. o. n. s. u. c. o. m. e. n. d. a. d. o. r. e. e. s. a. c. r. u. e. t. a. n. e. e.
p. r. i. o. r. e. e. e. f. r. e. l. e. e. e. m. y. n. g. m. i. e. n. a. g. e. n. a. m. i. e. n. t. o. n. u. v. e. n. t. a. d. a.
q. u. e. e. t. a. m. a. n. e. r. a. s. e. a. f. e. c. h. a. s. i. n. s. u. c. o. n. o. m. i. n. i. m. o. d. e. t. o. d. o. s. / o. d. e. l. a.
m. o. n. a. s. t. e. r. i. o. m. a. i. s. a. n. a. p. o. r. t. e. d. e. l. o. s. d. o. s. c. o. m. e. n. d. a. d. o. r. e. e. e. a. v. a. l. l. e. r. o. s.
f. a. c. r. u. e. t. a. n. e. e. p. r. i. o. r. e. e. e. f. r. e. l. e. e. e. d. e. l. t. r. a. t. o. e. a. n. i. o. m. i. n. i. m. o.
d. e. l. o. s. d. o. s. s. e. a. f. e. c. h. a. s. c. r. u. p. t. u. r. a. a. t. t. e. n. t. i. a. E. n. q. u. e. l. o. s. n. o. m. b. r. e. e.
e. s. s. u. b. r. e. n. o. m. b. r. e. e. v. e. l. o. s. t. r. a. t. a. n. t. e. e. e. a. n. s. i. n. t. e. n. t. e. e. l. o. s. s. e.
l. l. o. s. d. e. l. o. m. i. n. i. m. o. m. a. e. t. r. e. t. a. n. d. e. n. t. o. s. e. a. s. u. e. d. o. e. t. e. q. u. e. m. a. d. e.
l. a. n. t. e. p. r. o. c. e. d. a. l. l. o. s. e. n. a. g. e. n. a. m. i. e. n. t. o. e. v. e. n. t. a. e. s. e. a. d. e.
m. a. n. d. a. d. a. y. t. e. m. d. a. s. s. u. b. r. e. e. d. d. e. l. a. c. a. v. a. l. l. e. r. i. a. d. e. l. a. d. i. c. h. a. o. r. d. e. n.
c. o. n. c. a. p. i. t. u. l. o. g. e. n. e. r. a. l. e. a. s. i. g. n. a. d. e. e. x. a. m. i. n. a. c. i. o. n. d. e. b. r. e. e. l. t. a. l.
e. n. a. g. e. n. a. m. i. e. n. t. o. e. v. e. n. t. a. q. u. e. s. e. a. s. h. a. z. e. r. p. o. r. d. o. s. c. o. m. e. n. d. a. d. o. r. e. e. e.
t. y. u. a. d. e. l. a. o. r. d. e. n. e. t. a. m. b. i. e. n. e. l. p. a. d. r. e. o. b. a. d. / o. l. o. n. d. i. p. u. t. a. d.
d. o. m. i. n. e. e. l. c. o. n. v. e. n. t. o. d. e. l. a. c. a. v. a. l. l. e. r. i. a. f. a. g. a. n. t. e. m. a. n. t. e. s. e. l. a. d. g. a.
e. x. a. m. i. n. a. c. i. o. n. q. u. e. e. n. t. o. d. a. e. l. a. g. a. s. a. e. d. g. a. e. c. a. r. r. a. n. f. r. e. e. m. e. n. t. e.
p. a. r. t. a. d. o. d. d. o. e. n. g. m. o. e. a. f. i. a. c. i. o. n. d. e. o. r. d. e. n. a. d. a. e. q. u. e. f. a. g. a.
d. e. l. a. c. a. u. s. a. e. d. e. e. n. a. g. e. n. a. m. i. e. n. t. o. e. v. e. n. t. a. d. a. e. s. e. a. l. a. o. d. e. m. d. a.
d. e. e. p. o. r. e. c. p. a. d. r. e. a. b. a. d. / o. s. u. d. i. p. u. t. a. d. y. e. l. o. m. i. n. i. m. o. m. a. e. t. r. e. y.
l. o. s. d. o. s. c. o. m. e. n. d. a. d. o. r. e. e. s. o. s. u. s. e. l. l. o. s. c. o. m. p. l. e. d. a. e. f. r. e. l. r. e. l. a. c. i. o. n.
s. e. f. a. g. a. n. t. e. e. l. c. a. p. i. t. u. l. o. g. e. n. e. r. a. l. e. p. r. i. m. e. r. o. s. i. g. n. e. n. t. e. / o. n.
g. a. n. e. z. c. a. s. i. d. e. v. i. d. a. m. e. n. t. e. s. e. a. m. i. s. s. o. d. o. a. e. l. a. b. a. s. a. c. e. r. a.

desto e don quando d'lymeas tillo. Villa g'ran g'ra e q' tra cosa de
meo ma a valleria de vieren & enagenar q' vendi el ca
pitulo general de la meo ma / orden e ca valleria non pre on ma
parliencia del enagenar q' se proceda por modo de quic' tra on tra
ella sin lo autorizar sin q'ri meza mente por ce meo mo (as ite.
general el padre santo Jaco sueta de vices b' d' b' p' co d' d' l' e
v'ida si e n' q' tra manera de g' mo q' e e l' om' ma e t' re
q' un y re a si el com' los / o t' ro q' n' q' n' t' entes e nee t' a p' t' e
q' un d' q' p' uer as de su e a d' m' m' s' t' r' a q' n' e e d' o r' e e p' a d' r' e a b' a d' y
e t' h' e t' n' a g' e n' a m' i e d' o n' n' e a b' i d' a l' a a b' t' o r' i d' a d' a p' p' . J' e a
p' o r' e e m' e o m' o f' f' o y r' u t' a e v' a n' a (q' u' i e r' e d' o n' e l' d' e . s' a n' d'
p' a d' r' e e m' a n' d' a q' u' e a c' e r' c' a d' e d' a n' d' e l' a o r' e n t' a e e d' e r' e h' o i
d' e g' m' o d' a i u' r' i d' a e p' a r' a a l' g' m' g' e r t' o t' i e m' p' o / o c' e r' e a
d' e l' e n t' r' e g' a r d' e l' a e r' e n t' a e / o e p' a r t' e / o e n t' o d' o / o v' e n t' a
q' d' e a n' d' e f' a z' e r' p' a r' a m' a e d' e a n' c' o g' n' o l' a d' a f' o r m' a d' e e n t' o
d' e g' u' a r d' a d' a c' a n' i d' o g' l' a l' i c' i' a d' e l' s' a n t' o p' a d' r' e e d' e l' d' e p' a p' i
t' u l' o s' o b' r' e e d' n' o n d' e a d' e m' a n' d' a d' a e p' r' o m' t' e m' a e l' m' e e m' o d' a
d' e s' a n t' o g' l' a e d' e q' n' a e e s t' e r' u l' e e y n' b' t' i l' e e p' o s' e s' o n' e e p' u e
d' a n' d' e r' d' a d' a s' p' o r' a n' o d' e r' e n t' a c' o d' i n' e r' o / o c' e r t' a u n t' i' a d' e
r' e n t' a e e t' a n t' o t' o p' o q' u' a n d' o f' u e r' e v' i e d' e o m' i' m' a e e t' r' e m' a e
p' r' e c' e d' i' e n t' e m' a d' u r' o e d' i l' i g' e n t' e c' o n' d' e l' o c' o n' s' u c' o n v' e n t' o e d' e
c' o n' o m' t' i m' y e n t' o d' e l' a m' y e e m' a e d' a n' a p' a r t' e e l' f' a z' e r' i d'
p' r' i m' e r' a m' e n t' e j' u r' a m' e n t' o p' r' e o m' t' e e l' d' e c' o n v' e n t' o q'
c' a t' a l' c' o n c' e s' i' o n' e n t' r' e n' a . f' a z' e r' p' r' o d' e f' h' o d' e s' u c' a v' a l l' e r' i a
e s' i e n t' a m' a n' e r' a l' a t' a l' a n c' e s' i' o n' f' u e r' e s' s' p' r' e l' m' e e
m' o c' a s' o p' o r' l' a d' a a u t' o r' i d' a d' d' e a y r' u t' a e v' a n' a e s' i l' a
m' m' h' e r' m' b' r' e d' e e a e d' o s' e s' i' o n' e e p' e q' n' a e e s t' e r' u l' e e e y n
v' t' i l' e e f' u e r' e e a d' e n t' o n c' e p' r' e l' a t' a l' c' o n c' e s' i' o n' d' e a
q' o n s' e j' a e e d' p' a a i t' u l' o g' e n' e r' a l' e e s' e a a v' i d' a d' o b' r' e
e l' l' o j' u l' i c' i' a d' e g' m' o q' d' e e . e s t' a c' o s' a e e c' a d' a v' n' a
e l l' a e n' o e l' s' . b' i e s' p' a b' a s' d' e m' o r' i m' u n d' o l' a e a n' p' r' m' a m' o c' .
n' o s t' e n' e r' l' a s' o l l' p' t' o l' i n' o a p' o s t' o l' i c' o -

Forma del juramento de non enagenar
la cosa e y bienes de la orden

Yo. Leo Juro q' las posesiones e derechos desta orden pertenecientes
a non las vendere ni enagenare ni enagenare ni
arrendare ni p' or ni p' g' m' a m' a n' e r' a l' a e d' a n' e s' i' n' d' e g' m' o
la arrendacion e l' d' a d' a b' e n' e d' i c' t' o . d' y . d' s' i m' a y u d' e a i' s' e
s' a n t' a m' a r' i a d' u m' a d' e -

Yo fei n' jurado todo poderoso e alabie a ventura

- Seta maria jumadre talos setos a fuyia en la laglia e de
deada qaquele Elegida xpm por maestro q dase la mente
Jermas probecho y darall regim y vela en dno y sio
spiritual como olatem por al Enodnemy buza q q se que por
dao dao / oruego / o amenzas d x y n p et za d q sea elegi
d d sime ayu de los esm d t maria d n madre -

in electione

¶ X. Sete spiritum . p . et re vocabis facies x . mandare uirtute . Et
confrma reg . h . doming uobis cum etiam expu tuu /

oratio ¶ actiones nrae quis dne aspirando preueni adinando prosequunt aucta
nra / operatio . at e semp in apiat se pte tepta . finiatuz por xpm
dne nostrum . amen . -

¶ Si el obp e nuy . p . uo d h i a es fundada la badia d nra e rden son
jumllad e de uo don con uener requerido d lo stitud d bad
benedizi e d arnos toda la cosa q d lo f e p uo d a e xite
necon e con uene d la bad si fuere sacerdote benedizi quez d
p uo d o uia o e f azer uo d a e la cosa q d uo d u a f e p e r
tenean e rregibit uo d a e la cosa q d uo d u a f e p e r tenean
en e rregibit uo d a e la cosa q d uo d u a f e p e r tenean
y n de uia a mentengada e n rregibit la d uo d u a f e p e r tenean
los abades benedictos / o uo d u a f e p e r tenean / o uo d u a f e p e r tenean
p rima e d u l a r a a n q d e d e r n a e a m y d l a e r r e n s a
e c e n d e r c o n e t i t u i d e s i l l o s a e g m i c o s a d e l o s a b b a d e
e m a n d a r e n s i n l a o b i d i e n c i a d e u i d a a n t r a l i b e r t a d d e l a
e r d e n s a d a a l a e r d e n s e e a x e d p o s t o l i c a l i b r e d e a n
l o s d f s a b a d e s p r l a a u t o r i d a d a p o s t o l i c a n g a r l a

¶ Por la con sacraçiones de los altares / o de las iglesias e por el
obis sancto / o por qualquier / o tros a c i a m e n t o m p o m d u d
e e r e d e m a n a r c o s a a e g m i a p o r a s t u n b r e / o p o r e t r a q u e
q u e r m a n e z a m a s t o d a e s t a c o s a d o s s e r e d e r e g u a d a
d o c e d a n o e n p r a m a n e r a c o n b i e n e n o s y r a q u a l q u e r c a t o l i c o
e r l a d o q q u i d i e r e m s i g r a a i a e o m m y n u e l a g e e d p p t e g r
e l q u e s a n d e d e l a a u t o r i d a d a p p n o s s e l o q u e f h o r e d e
m a n d a d o / e s i l a s i l l a d e l d i o c e d a n o o b p d f h o r e b a c a n t e
e n t r e t a n o u o s l o s e e l e s i a e t i a s s a c r a m e n t o s n o s a n
u i e n e r e a b r l i b r e e a r u s s i n t i m e n t e e s i a e g m i c o n
t r a n e a d p r a u t o r i d a d a p o s t o l i c a d e l o s u s o b p u s
e n t a l m a n t a g r y n g m y j u i z u d e o d l o s p r i o r e o b p o
d a l l i a d e l a n t e e r e n g e n d e a -

y glesia En nros monesterios / o En la casa de las monjas En deane
futura de su dizen omnia de & sus pensiones excommuni
/ o Entre de & En nros familiares por q non pagandez mos / o
por & traquea q uer / o ca dion de los como de la b g n y m d a d a p p
y on y n d u e t o s / o m o s b u e n f e c h o r e s / o r q n o s a n d a d o p o r c a
u d a d a e g m o s b u e n e s / o p u i a o s e n o s a n a y u d a d o a t t a b a j a r
E n a q u e e s o d i a o E n q n o s t r a b a j a m o s / E o t u s d e j u m o s p o n
g a n d y m a o m t e n c i a e a d e r e t o d e r a s i d e y r e t a z e a g n u l a z /
c o m o a d a f e c h a a n t a l o c y n o u l t o c & l a d e e a p p t e b a n o e
l u a o d i z e n l a t a c o n n o d e r e t e m e z

¶ Si alguno contra alguno de nra familia cae e quando que
fueren de servicio de nra tenen de los diez mos / o por & tra
cosa a no conceda de la d e e x p o s t o l i c a p u o r e o m t e n c i a
de e x c o m m u n i c a t i o n e n t r e d e c o n u e n a n o e l v s d y l o e
s i n e o e s d a r u s f u e r e a r l e t i s e i l e d e a c t i u s s a f r a m e n t u s

¶ Non con uene a los per los de de con uulgar m o t r e d e y r m s u e
p e n d i z l o s f a m l i a r e s s u b i e n t e e m a m o o b u e n f e c h o r e s n y
d e l o s q m e l e n e n n r o s m u l i n s e f u e z e n e n n r o s s u n o s
t a n o s p o t r o s u e n d i e n d e f o c o m p r a n d e n e n t r a m a n e t a b o
m i s m o c o n n o s t o t r o s e s i a e g i m a e o m t e n a e f u e r e n d a d e
d e t o d e n t o d o s e a m y r u t a o e x d a n a e /

¶ A todos los per los de de la e y g l i a e y r l a a u t o r i d a d a p p m a n d a n
p o r u i r t u d a e b i d i e n a q a q u e l l o s q c o n t r a a l g u n o s d e m o d
f r a l e s p u s e r e n m a n o c v i o l e n t a s / o e n n r a e u s a e o d e
n r o s / o m b r e s i m r e u e r e n a t r a t a r e n / o a g l a e u s a e o
e n t e o t a m o d e l o s o d e m u e r e n n o s s o n d e p a d a e c o n
t r a j u s t i c i a n o s d e t o b i e r e o n o s d e m a n d a r e d i e z m o s d e n r o s
h a b a s o s / o d e n r o s m a n t e n y m o . s i f u e r e n e g o s e l o r
d r i n g d a e e f a u r e e d r e e s u y o s p u b l i c a m e n t e c o n c a m
d e l a e e n c e n d r a e d e m i d e e o m m e g a d o s e d i f u e r e n d e h a s
/ o c a n o m g o s m o n e s r e m o t a t u d a a p e l a g o n d e a m d u e
y e n s o s d e e f e b e n e f e e m y n g m o r e l a p e l a t a l
o m o s a s t a q p l e n a r i a m e n t e n o s d a t o f a g m e l o s o n e
p o r f u e r e a t r e b i m y d a d e m a n d a s f i z i e r e n e n e a e
p r e s o n a s d e m a l o r d e n s e a m a t e m a t i z a d s e l o n e l e t r e o
d e d o c e d i n o d e a m e n b u a d a e l a g e e a p o s t o l i c a e l a b e n
q m o o b u e n e e d e t o d o s l o s m o o p o r f u e r e n f u e r e n d e
t e n y d e / o d o n d e l o s r o b a d r e e d e m a c a s a e s t o b u e r e n o y
l o s m o n d r e e d e a e d r e e u l l a e s d e g e t e m e n t e m o n e r a d s
l o s a g e g u n o r e n d e l o s l a n g r d e l l a e f a d e e q u q a l l e s t o b u e r e
q u i t a d a l a a y l a a o n d e a m e n t r e o s o

La abadia de fuma en el fin de q' xalguni per lado Ant q' loe
 cuto q' el mo heetz d' actel q' todos los otros de la adf
 to v'com es ai p' d' eon firmado p' ree eocandalo q' re e
 padre Jano elos monje e' x' ver de quitar y este de
 retulos d' os frailes guardan de elos v'com de x' ligo
 d' l' m' ta m' x' la p' z' de clararon y esta q' legeron e'
 q' lo de x'aron d' sue v'com e' en esta manera d' or
 q' m' cae p' que caridad los monje v'com p' r' lae d'
 badia e' n' d' x' d' ae p' artee de l' m' d' x' v' n' q' e' nel
 cuerpo p' reom d' x' sac e' nel foragn' fu' com' y unta d' s'
 yeste decreto p' n' sa van l' la m' a r' e cartade caridad
 p' r' u' a n' d' e' l' esta q' le g' m' x' l' l' a n' c' a d' o t' o d' o q' z' a b' i' o
 q' e' y' m' a' u' d' i' o n' d' e' l' a l' a c' r' i' d' a d' e' s' i' u' e' h' o' v' e' l' a e' d' n' y
 m' e' s' i' g' u' e' n' t' l' a c' o' r' u' s' a' e' d' i' v' i' n' a e' e' v' m' a' n' a e' -

De la conformidad de las costumbres e' tanto v'com e' r' d' en
 de la visita q' n' e' q' d' e' m' d' e' p' a z' e' r' e' n' l' a e' r' d' e' n' / d' e' l' a e'
 p' o' v' e' r' n' a' d' i' o' n' e' o' d' e' l' a e' f' i' l' i' a' e' x' l' a' e' a' b' a' d' i' a' e' d' e' l' a e' e' l' e' i' t' o'
 n' e' o' c' o' m' o' p' a' n' d' e' f' a' z' e' r' e' n' l' a e' r' d' e' n' d' l' a e' c' o' r' r' e' c' t' i' o' n' e' e'
 d' e' l' o' s' a' b' a' d' e' y' f' r' e' l' e' s' -

Por q' a' v' n' u' e' r' a' d' e' r' o' d' e' l' e' m' o' z' e' m' a' e' i' t' u' l' o' s' c' o' n' o'
 e' m' o' s' s' e' r' s' i' e' r' u' o' a' t' v' n' q' l' y' n' u' t' i' l' e' s' p' r' o' n' d' e' a' l' o' s' d'
 b' a' d' e' y' s' e' r' m' a' n' o' s' m' o' d' e' l' o' s' m' o' n' k' e' q' r' a' d' i' o' s' l' i' g' n' e' e'
 l' a' p' i' a' d' a' d' d' e' d' i' o' s' p' o' r' n' o' o' m' n' i' m' y' d' e' r' a' b' l' e' e' v' e' l' o' s' o' m' b' r' e' e'
 d' y' a' / e' r' e' n' a' d' o' s' u' r' r' e' g' u' l' a' r' d' i' a' p' l' i' n' a' n' y' n' e' m' a' y' m' a' u'
 s' i' a' o' n' d' e' s' e' r' o' v' e' h' o' t' e' r' e' n' a' l' m' d' e' l' a' e' o' d' i' o' t' e' m' p' o' r' a' l' e' o'
 p' o' n' e' m' o' s' m' a' g' d' e' r' o' v' e' h' a' z' a' t' u' d' o' s' d' q' l' o' s' q' u' e' c' o' b' a' i' a' n'
 s' e' r' f' i' l' i' o' s' d' l' a' d' a' n' t' a' n' g' l' i' a' p' r' e' q' m' y' n' g' m' a' l' e' e' e' g' r' a' u' e' e'
 m' y' n' i' g' n' a' c' o' s' o' m' e' n' g' u' e' s' u' d' i' b' t' a' n' c' i' a' m' a' o' d' s' p' e' n' s' a' m' o' s' f' a'
 z' e' e' l' o' s' o' b' m' o' a' n' t' e' e' d' e' s' e' g' u' a' s' o' b' r' e' z' a' c' o' b' d' i' a' n' o' s' d' e' l' o'
 p' o' r' e' l' m' a' l' d' e' l' a' u' a' r' i' a' d' q' d' e' g' e' m' e' l' e' n' a' o' s' u' l' e' o' d' e' r' b' i' d' o'
 d' l' o' s' p' o' b' l' o' s' e' o' m' o' p' e' d' i' u' e' l' a' n' o' l' o' p' o' d' a' m' o' s' e' f' m' a' r' m' a' e'
 q' u' e' r' e' m' u' s' t' e' n' e' r' s' u' i' d' a' d' o' e' n' e' a' n' y' m' a' e' p' r' o' g' r' a' d' i' a' o' n'
 l' a' r' i' d' a' d' p' r' o' q' u' e' a' d' a' y' q' u' a' n' d' o' d' i' o' n' s' m' e' t' u' p' o' s' i' t' o' e' o' b'
 s' e' r' v' a' n' a' d' e' l' a' s' i' t' a' r' e' g' l' a' t' e' n' t' a' r' e' n' t' o' q' m' m' c' a' d' e' c'
 p' o' r' t' a' r' s' e' p' o' r' m' a' d' o' l' i' g' t' u' d' e' c' u' i' d' a' d' o' p' u' e' d' a' n'
 a' l' d' e' p' o' t' a' m' i' n' o' v' e' l' a' b' i' d' a' t' o' r' n' a' i' / a' g' o' r' a' b' r' e' m' o' s' e'
 m' a' n' d' a' m' o' s' l' a' r' e' g' l' a' d' s' o' n' t' b' e' n' t' o' p' o' r' t' u' d' o' l' a' e'
 a' s' e' g' u' n' d' e' n' d' i' c' o' m' o' e' n' e' e' m' e' m' o' m' o' n' e' s' t' i' s' e' g' u' a' r' d' a'
 e' n' o' b' e' d' i' e' n' t' i' o' s' e' s' o' e' n' l' a' l' e' c' t' i' o' n' d' e' l' a' s' i' t' a' r' e' g' l' a'

Sino y como nos antecesoros los setos parze los. c. monjas
 del nuevo monasterio la entencion e cobien e y como nos
 la entendemos y thenemos. y dize los la entencion e tengari e por que
 todos los monjes sellos vienen a nos. Recibimos en nro claus
 tro y ellos semejante los nros en sus claudras e rra ben. por ende parece
 nos cosa conveniente y esto. queremos las costumbres y canto e to
 dos los libros y oras de noche y dia. e las cosas necesarias
 Las mias. Segund la suma de las costumbres e de los libros del
 nuevo monasterio os sean por que en nra obra no aia ni cor
 dia mas y nacalida. En una Regla e semejables costumbres
 bebamos ni a alguna y glia ni persona de nra herderi. que contra
 los establecimientos comunes de la dha herden. sea os a d e man
 dar y privilegio de ninguno ni por manera alguna tenido
 Estas Bullas Apostolicas e privilegios. En un lugar. el uen
 gamateina e precontado Juan de quiel. Aruego e peti on del
 generoso. e ynsigne cavallero. don gonçalo de cabra obrero de ca
 latriava
 de la hermandad. de los feiles
 de yelez y de los de calatriava

La suma de la calidad de la finada e la concordia de la verdadera
 paz. e la dilacion non corrompe de la dha bondad. la qual una
 vez. e razonablemente. e amigable mente. e nre los hombres
 de la misericordia de Dios e otorgada. e nsemble. por la esazi
 tual amigancia son yuntados. que se a quise ante por algi
 na contrariedad. de los por y e nre tan con venible. e tan religiosa e z
 Mandas. de los coracones de aquellos no pueda ser repartida. que los
 hechos de los omes. por eso son puestos. e nre. que no puedan ser
 des hechos // e nre sepan a si las premitis como las que son por uenir
 que vos don mri Porlagia de Dios maestro de la orden de la cavalleria de san
 tiago. e nsemble con todo el cabildo. de esta misma orden e con nro con
 establemos unida de hermandad. e nre con firmamos con uos
 don gonçalo y nre maestro de la orden de la cavalleria de calatriava
 con nro comendador e con el convento perpetual mente e vale era
 primeramente que nos e forcemos. e nre cosas e por todas cosas.
 de nos ayudar vns a otros. Buena fe. salva e nre la religion.

De la una y de la otra orden. Establecemos de aqui adelante entre
nosotros que quando los feyles de calatrava vieren guerra con
moros los feyles de uelaz que sean thenidos en buena fe de
ayudarlos en todas cosas e otrosi los feyles de calatrava
vieren a los de uelaz en porventura. Los feyles de calatrava
en guerra con moros sin consejo de los feyles de uelaz. no pue-
dan firmar tregua nin los feyles de uelaz sin consejo de los feyles de
calatrava si por uentura. El rei. Diego. firmada. tregua. con
los moros e que aquellos. Mesmos moros la quebrantaren. a los
feyles de uelaz los feyles de calatrava non dexen por tregua de
ayudar a los feyles de uelaz. nin los feyles de uelaz por la ayuda
de los feyles de calatrava. Es alguna vez
de estas firmas paz con moros. o con algun rei o alli. asi
por la orden como por la suya. Sean usadas. de la orden firmada. de la
orden Sean usadas firmemente de guardarla. Es alguna vez en
de estas paz fiziere con los moros tambien por la otra orden como por
la suya Sean usadas de la fazer. Es la otra orden asi de es fuerce
de la ayuda que todos sean vistos por todas cosas ser feyles de una
orden. En qual queier queier ocaion alguna. Los feyles de estas ya
de las ordenes en senbla. Non en e paoni. ni en batalla de uen-
der en senbla e ten si por uentura el rei no los dexa a parte por
de la ayuda o de quier que fueren siempre de ser fueren de posar de estar
en senbla. Si como si fueren feyles de una orden. o quier
maestre qual queier de estas ordenes con los feyles. O a mas estas
ordenes. acaezere non estanso a y el maestre de la otra orden. to-
dos los feyles tambien los otros como los supos. todos lo obedez-
can. otrosi de quier que los feyles de una orden acaezere
non estanso a y los maestros de una orden a un comendador. o obedezcan.
Si por uentura algun ome alguna de estas ordenes fueren le fiziere
o dezerada la que siere la otra parte firmemente en todas cosas.
e de otras cosas. Voluntas de los recurrentes e de los per-
didors e que quier que por esto fiziere la otra parte que sea tenuda
de lo fazer aun que establecemos. que quando el maestre de la una

hordeñ fuere en la casa de la otra hordeñ. Si los le dexan e si van al
 comendador e subcomendador onyo pro pio e a los / otros frailes e ze
 a ban e si van como a sus frailes sobre todo esto establecomos / o
 tozga de a vido con se lo e con sentim de la vna parte e de la
 otra o quier los frailes de la vna / o de la otra / o de enca vagen en
 contra los moros e a lli fueren los mace tres de la vna / o de en e de
 la otra e los mayores e comendadores maguer de la vna parte de
 los frailes se amenez q la otra toda la quenta sea partida
 por medio. esta blecomos. Vna quantos vegadas los frailes
 de calatrava entieren de moros entraren por las partes
 de velez / o de jutimino al comendador de velez sigan en a
 qllacarrera e a qllayan por cau dillo / otros si los frailes de ve
 lez entraren por parte de calatrava e de jutimino al com^o de ca
 latrava sigan la carrera e a qllayan por cau dillo / sobre a que es
 establecomos q en cada vnaño por mace caudillos por vna
 .spana los frailes de la vna / o de la otra fueren pa
 sado q las animas de aquellos sean saltadas e cada vno de los
 frailes jurd q los digantree mysas e otrosia e el cabildo mysas
 general se celebre e se sup^o de ventura lo q dize non
 mande entretanto / o de nee q m. e can dalo de cae aere q tra
 mos los mace tres en el regino fueren el mace tres de velez e de
 co la tres frailes de calatrava los q. e l mas qui siere y el ma
 ce tres de calatrava e co la tres frailes de velez los q el mas
 qui siere e a que le e can dalo mace am y gabl e mence que
 can d t z m n a z e si los mace tres non fueren a que te po
 dz de a do a los comendadores m y tres e su regno m d f o .
 por vna vez e de t z m n a z a que te e can dalo con los / otros
 frailes non pudiere ser. Venia digna e cura e meta / otro
 frailes e vna vez q a de t z m n a z e te e can dalo se abuta
 con venible con los otros frailes si por esto fuere trobado ne
 gligente e de resiente de por e de a do de medio año. Vna
 vez a la uij feria e vi. En xam e agua si m y misericordia e sm
 que a do. Vna vez a do comiendo e nee a do qe. El fraile
 q no fuere obediente e es de s comere a todas cosas q el m y
 vos mandaren sin d b i t o s. sea e ha de de la / orden qual quier
 fraile q fuere tomado negligente e n regin los frailes de la
 orden si por vna vez fuere q sea vna vez a do qe a do que de e
 calop a vna vez si el fraile negligente fuere de velez
 e a do a la primera de medio año e z un año e la uij. e la vij.
 feria

luego se catórnado a su orden / o trosi si a calatrava fuere como to
dicho venga de que e de calatrava e rie a bida la subreda
luego se catórnado a su orden / nos subredos de in m m p r la
yza a dedi of maestre de la orden de la cava lleria de santiago
con nro comenda de En ombla con nro convento / nos de nro
nie maestre de la cava lleria de calatrava con nro comenda de
con nro convento si metemos a Dios e a nro amor e a nro
q estada m y entozta se mandado q se gmoios lo guardare
mos. fielmente e si en nro glo tengamos a si q de aqui adelante
q en nro gmoia manera non pueda ser saltado m nro nro si de
fada carta apud calatrava nona siera. Otra m l p / En os
donjomez maestre de la orden de calatrava con nro m e m
nro convento / e a trosi nos don pelay perez de la gmoia de
dof maestre de la hoz de santiago con nro comenda de
con nro convento / o trogamos e firmamos a dae esta co
da e q de onso sone ruptas e nee ta carta e por ma se r
mandado de amos firme por dos tiempos e ma durable
mente tenemos a nro bien e a nro dize esta cosa q adelante
de siguen e nee ta carta / a nro m e ramente / o nro en que ca
da un nro por los feiles q fez maren q rez a om tre m y
da e q esta tre m y da e q de am de m y da e en una
quiere ma e a tra tre m y da e q nro m e m ealli o d r o
que feile q no qui sere de r e b i o n e a l o f a m e n d a d r e e
g m a n d a r e n o n a a p o n e z t e m y n o d e s a r d a v e m y
cazo a r o l a s t r e l a v m a / o r d e n e e l a t r a s m l o s c o m e n
da d r e e y o r b e n t u r a y n o n p u d e r e n d e r q t u e l g a e l
d b u t o e l e e h e s e l a / o r d e n e q u a n d o e s t e f e i l e f u e r e
e h a d o d e l a g r a e n . l a p t a p a r t e d e a t e m a d e r u g a r
p u e l e m a n d a n d e e f e i l e l o q e n v i e r e e e m d a r
7 o d e s t e n g i a r q d e a r e e a b i d o d o r a g l r u i g d e e t h u s i q n
d a c e o a e r e q a e g m f e i l e d e e t a e / o r d e n e e a n b a e a t i b a r e
y e n a e g m i d e e t a e / o r d e n e e e v e r e m o z o f a u t i b o p r o
l o t e n g a m q d e a e s t e m o r o d a d o y n e s t e f e i l e s m t o n t r a
q m y n g m y p a r t a l m o z o c a u t i b o q c a d a u n a d e l a s o r d e n e e
d e h a t e m o d a d a n y o r s u f e i l e e q u a n d o a c a e o a e r e q p o r
v e n t u r a d e l g m f e i l e d e e t a e / o r d e n e e d a l i e r e d e a e g m a
d e l l a d q u e r q u e s a e g a r l q u e r q f a g a u s a o g l o c y a n d e
e h a n d e l a e r e d q q u a n d o v i m e r e a l a p u e r t a d a e g m a
d e f a e / o r d e n e e e m a e t r e d e l a o r d e n d a c e o d e n d e e s i

por el rogare e si el fei le de @ viene fuera q sea cabido.
a la puerta por su ruego e si se @ viene a bido a la puerta q le
de cada el abito e q por su ruego a my misericordia el mace
tre q este ruego fizere a viendo ante con se lo gl' m' se
recorda de faga con el @ to mace tre si e nee l' u' n' fuere
sin o cone l' comendador / o con a quel que to viene de uer / o cone l'
azir e de los n' r' ganados do nemos q non d' renan mos un
a @ tus. e @ tus i de los ganados de m' a de ortillados pe ro
quando los ganados entzaren entz m' n' d' a e g' m' e d' e sae
ordenes quez q el fei le los @ viene de uer quez los pas
reos sin e fei le los @ viene de m' to dos tem' d' e traer
ca' sae de lladae d' los baulios que m' oree quan as los gana
d' d' subcasae de los a ortillados e los q andaren e de m' a
cada vna de lae @ ordenes tu m' de ellos que de rechos e q' sta
ordenes an bac q de ayuden e n' to d' a d' a e e por d' a d' a
sa e con t' a to d' los / o m' e de e m' i d' d' a cam d' de n' de m' o
ca a vna de e tra / ordenes de a tem' d' a e fei m' d' te guarden
de a e lae sae de la / o tra / ordenes como de la d' y a m' e m' e n' e n'
e n' te de e r' e y e p' to dos los / o tus lugares q la vna / o tra que
de y a ca co aere q a si g' e a tem' d' a de r' a z' o n' a r' d' m' e n' e e t' z'
fuere de o r' a / o tra / ordenes e de la d' y uar como f' a r' i a de o r' e
d' y a m' e m' y e e n' a si se u' s' e l' a r' t' e a m' o e t' u d' s' los @
tr' o d' y n' e e e n' s' u' e g' a n' a d' s' q @ tus u' e n' u' a e n' a d' e f' e d' e t' s'
cada vna de e n' a m' o los d' y u' o m' e s' m' o s' e q' u' a n' d' o a l' g' u' n' a s' d' e e
t' a e @ ordenes / o an bac tu uieren d' i' c' u' z' a d' r' e e l' a c' o r' t' e d' e r' o m' a
/ o e n' l' a c' o r' t' e d' e los. r' e y e e a t' o s' a r' o c' u' r' a d' o r' e e d' e m' i d' o
e p' r' o c' u' r' a r' e t' o d' o s' los n' e g' o c' i' o s' d' e t' a e @ ordenes t' a m' b' i' e n' a l' a v' n' a
/ o r' e n' a c' o m' o a l' a / o t' r' a l' e a l' m' e n' t' e l' a s' i l' e g' e a m' a n' d' a d' o p' o r' los
/ o t' r' o s' m' a c' e t' r' e e a d' a v' n' a d' e s' t' a e / o r' d' e n' e e e d' e e p' o r' t' a z' g' o
d' a r' i' t' a e d' e e f' a m' e l' l' e e t' a b' l' e e m' o s' a s' i q' n' y' i' g' m' f' e i l' e m' y
g' m' a r' r' e n' a d' r' e e e n' s' u' e g' a n' a d' s' q' de ayuden m' b' i' e n' e l' e a l'
m' e n' t' e u' n' o s' a @ t' r' o s' e m' a g' n' o q' u' i' t' e n' d' e e p' o r' t' a z' g' o q' d' e
v' e n' t' o m' a r' e l' t' e r' a i' o d' l' q' m' y' z' a m' a z' t' u b' i' e r' e n' e m' y' g' m' a d' e e
t' a e / o r' d' e n' e n' o n' d' e a t' e m' d' a e t' r' a e r' b' a r' c' o e n' t' a l' o p' o r' q' u' e
l' a e @ t' r' a e r' r' e n' t' a e d' e los @ t' r' o s' p' u' e r' a s' s' e m' e n' g' u' e n' e n' m' m'
e h' o m' o p' o r' e s' t' a b' l' e e m' o s' e f' i r' m' a m' o s' a n' s' i q' u' e q' u' a n' d' o
n' o s' a n' b' i' o l' a s' / o r' d' e n' e e @ v' i' e n' e m' i s' e p' o r' e n' s' u' e t' e s' e n'
@ t' r' o s' l' u' g' a r' e e e m' a e d' e n' e a l' v' e n' t' o d' s' a c' a r' g' l' a v' n' a / o r' d' e
t' a m' b' i' e n' a g' u' a r' d' e l' a o r' n' a d' e l' a @ t' r' a / o r' d' e n' o m' o l' a d' y a m' y
m' a e l' a @ t' r' a / o r' d' e n' e s' t' o m' y' o m' o d' e a t' e m' d' a e f' a z' e r' e f' i z' e r' e

Unos de los maestros Enomas q' d' d' de aguas d' n' d' i' g' l' m' a' c' o' t' r' e' t'
a' s' l' o' l' e' s' e' z' c' a' n' / o' . Unos de los comendadores s' d' l' m' a' c' o' t' r' e'
n' o' f' u' e' r' e' / o' . y' . n' o' n' f' u' e' r' e' m' a' e' s' e' . v' n' c' o' m' e' n' d' a' d' o' r' e' e' c' a' d' a' v' n'
f' r' e' l' e' s' e' a' t' e' m' i' d' e' . E' n' c' a' d' a' v' n' a' d' e' l' a' e' / o' r' d' e' n' e' q' s' i' s' o' r' d' e' t' u'
z' a' s' b' a' t' a' l' l' a' m' a' t' a' r' e' n' c' a' u' a' l' l' o' d' l' m' a' c' o' t' r' e' / o' d' l' c' o' m' e' n' d' a' d' o'
m' o' r' d' l' f' r' e' l' e' d' e' l' i' a' t' r' a' / o' r' d' e' n' q' c' a' t' e' m' i' d' e' d' e' l' e' d' a' r' l' u' e' g' o' d' l'
c' a' v' a' l' l' o' d' e' l' a' v' a' e' g' a' r' . t' a' n' b' i' e' n' c' o' m' o' l' o' z' a' n' a' d' s' u' m' a' c' e' t' r' e' m' e'
m' o' s' o' d' s' u' c' o' m' e' n' d' a' d' o' e' t' o' d' o' s' f' r' e' l' e' s' q' p' o' r' l' a' s' c' o' s' a' s' d' e' e' t' i' f'
/ o' r' d' e' n' e' s' d' e' a' s' i' e' n' t' e' s' i' b' e' t' r' a' s' c' a' n' s' a' d' a' e' t' r' o' x' e' r' e' n' t' e' s' d' e' l' a' o' s'
d' e' n' t' a' n' b' i' e' n' f' a' c' t' a' l' v' a' s' u' m' e' r' a' c' a' s' a' d' e' s' u' o' r' d' e' n' e' s' q' u' e' l' a' e'
b' e' t' r' a' s' c' a' n' s' a' d' a' o' s' e' m' b' i' e' n' g' u' a' r' d' a' d' a' o' s' q' a' s' t' i' q' l' a' e' t' r' a' e'
e' m' b' i' e' n' d' l' f' r' e' l' e' p' o' r' q' l' f' r' e' l' e' n' o' n' m' e' n' o' s' c' a' b' e' m' e' n' d' a' d' o' r' e'
c' a' u' d' a' r' m' a' n' d' a' n' d' o' n' o' r' d' e' n' e' s' q' m' y' n' g' m' o' s' m' o' s' l' u' g' a' r' e' s' n' o'
t' o' m' e' m' o' s' p' o' r' t' a' z' q' o' s' m' y' n' g' m' i' o' s' o' t' r' e' n' s' m' y' n' s' a' q' m' o' s' d' e' s' e'
s' a' e' p' r' a' e' d' c' a' u' a' l' l' o' s' e' d' e' y' e' g' u' a' r' e' s' e' d' e' b' u' e' y' e' e' d' e' c' o' n' e'
s' o' s' e' t' u' d' o' s' l' o' s' / o' t' r' o' s' l' u' g' a' r' e' s' c' o' n' t' e' m' o' s' e' s' a' s' a' m' o' s' e' n'
s' e' n' b' l' a' e' d' e' n' d' e' a' m' o' u' v' i' e' n' t' o' s' . v' n' o' s' g' o' m' a' d' o' s' a' n' d' e' n' l' o'
o' t' r' o' s' e' d' e' n' d' e' f' o' r' t' a' r' e' n' l' o' s' v' n' o' c' o' r' t' e' n' l' o' s' / o' t' r' o' s' y' e' l' f' r' e' l' e'
d' c' a' d' a' v' n' a' d' e' e' t' a' e' / o' r' d' e' n' e' s' q' e' s' t' o' n' o' n' q' u' i' s' i' e' r' e' p' o' r' s' u' o'
d' e' c' a' d' o' s' a' n' s' i' n' l' o' q' u' e' e' n' e' e' s' t' a' e' c' o' r' p' o' q' u' e' s' t' a' d' e' a' l' a'
p' e' n' a' d' s' i' a' m' o' s' e' s' u' s' o' d' e' z' e' l' o' s' m' e' r' a' v' e' s' e' l' o' v' i' e' r' n' e' o'
s' y' n' e' d' e' m' i' a' n' o' e' n' s' a' m' p' e' n' a' g' u' a' . y' e' o' t' a' b' l' e' e' m' o' s' q' d' o'
f' r' e' l' e' s' d' e' a' q' u' e' l' t' a' / o' r' d' e' n' e' s' a' n' t' o' d' a' n' i' a' d' l' o' s' f' a' b' r' i' c' a' d' o'
g' e' n' e' r' a' l' e' s' v' e' l' t' a' e' o' r' d' e' n' e' s' a' n' d' u' e' e' e' a' i' z' a' d' e' l' a' o' q' u' e' r' e'
l' a' e' q' s' u' v' i' e' r' e' n' v' n' o' s' e' / o' t' r' o' s' e' a' l' l' i' p' o' n' g' a' n' c' o' m' o' d' e' c' a' t' o' d' e' n'
d' e' r' e' c' a' d' o' . p' a' g' a' m' e' n' t' o' d' i' a' n' b' a' e' l' a' e' p' o' r' t' e' d' e' y' e' s' t' a' m' a' s' e' r' m' a'
d' a' s' i' s' e' a' p' o' r' c' a' e' t' i' l' l' a' e' m' y' p' o' r' l' e' o' n' c' o' m' o' p' o' r' p' o' r' t' u' g' a' l' c' o' m'
p' o' r' t' r' a' g' o' n' e' s' i' a' e' i' g' m' o' s' d' e' o' d' o' s' f' r' e' l' e' s' d' e' e' t' a' e' / o' r' d' e' n' e' s' e' n' f' z'
m' a' r' e' e' n' l' a' e' t' r' a' / o' r' d' e' n' e' s' q' e' s' t' a' g' e' n' m' i' e' h' a' / o' m' i' z' a' e' a' m' o' r' e'
s' u' p' e' r' i' o' r' e' d' o' t' e' l' e' v' e' n' a' l' a' s' d' e' p' u' l' t' u' r' a' d' e' e' t' a' e' o' r' d' e' n' e' s'
q' u' a' l' m' a' e' a' c' e' r' t' a' f' u' e' r' e' e' s' i' a' e' i' g' m' f' r' e' l' e' d' e' e' t' a' e' o' r' d' e' n' e' s'
s' u' p' e' r' e' c' l' e' e' v' i' n' e' a' l' e' g' o' d' l' a' o' r' d' e' n' e' s' q' u' e' n' l' o' f' a' l' e' a' r' e'
c' o' n' e' l' l' o' q' e' l' o' t' u' m' e' t' u' d' e' q' u' e' l' o' b' i' e' a' l' a' c' i' s' t' a' n' o' e' f' u' e' r' e' e'
d' e' a' v' i' a' v' o' m' e' s' t' a' e' o' r' d' e' n' e' s' e' s' t' a' o' n' i' z' o' s' i' a' o' n' e' s' t' a' g' e' r'
m' a' n' d' a' d' e' n' s' u' o' c' a' b' i' l' d' e' s' e' l' e' e' r' l' a' c' o' m' l' a' d' e' z' i' a' m' b' l' e' n' d' e' s'
p' o' r' q' u' o' n' o' n' e' i' g' m' e' e' s' u' e' l' o' s' o' t' r' o' s' q' u' o' n' l' o' n' o' v' i' e' r' o' n' e' s' q' u' e' l' e'
q' u' a' c' a' r' t' a' d' e' m' a' s' e' r' m' a' n' d' a' d' a' g' u' a' r' d' a' r' e' n' e' l' a' s' i' m' p' l' i' c' i' t' e' r'
s' y' a' m' l' a' b' e' n' d' i' c' i' o' n' d' e' s' u' x' p' o' e' s' e' s' a' n' t' a' m' a' r' i' a' e' t' o' d' o'
e' q' u' e' l' e' s' t' o' n' o' n' q' u' i' s' i' e' r' e' n' d' a' g' u' a' r' d' a' r' m' y' n' s' i' m' p' l' i' c' i' t' e' r'
l' a' s' a' m' a' l' d' i' c' i' o' n' c' o' m' p' l' i' c' i' t' e' r' e' n' o' n' l' e' o' v' a' l' a' l' a' o' r' d' e' n' e' s'

que ventener migo tro bien q fizieren eto de via la firmo ombre
de esta carta va la e por q esten fecho de amor firme e mas
durable por todos tieni por fezim a estas cartas par tir q
x.b.c. e de lladas de moc de los de anbas lae / r de nee las
quales fueron fechas de bado el xxi merodia de agos a jub. era
en hee - a par tian de tierra de fe de

Los feiles de calatrava e de beles

¶ Por este presente scripto de xinto de los / omes q son tan de
veniz como yodon martin ruiiz maestre de la / orden de la
cavalleria de calatrava en ombla con el son de cala
trava e yodon ruiiz mguenz maestre de la cavalleria de s. ant
trago en senbla con el son de los s. v. r. e. l. s. t. z. m. n. o. f.
flac de finacione q se rian q tenos en ambas lae / ordenes q en
tenos a viamos de par tir de viamos e m. q. n. a. m. a. d. o. s.
los t. r. m. n. o. s. q. e. n. t. r. e. n. o. s. p. a. r. t. i. m. o. s. d. e. c. a. m. a. n. e. r. a. - El numero
mo / onco de la t. r. e. a. l. b. como mas de echa mente puerda veniz a
la gona de la conada e ntreamos los villares. E yee el mon
je e de la gona de la con. d. sa como mas de echa mente
puedan veniz. El monje qe sobre mon te agudo / e. f. d. l. l. a.
zon el mediane. de los maestres de m. s. o. s. s. q. e. r. a. d. s. a. l.
v. a. t. r. a. e. e. e. n. a. y. o. t. e. e. d. e. o. t. e. l. u. g. e. n. q. u. a. n. t. o. m. a. s. d. e. r. e. e. h. a.
mente pue de veniz a la fontezee puerda de p. r. a. c. e. e. e.
e. q. u. i. e. o. e. l. e. t. r. o. m. o. l. o. n. e. q. u. a. n. d. f. u. e. r. e. v. n. a. e. e. h. a. s. u. r. i. d. e.
puera al derredro de esta fuente e n. l. a. v. n. a. e. r. d. e. n. m. l. a.
/ o. t. r. a. n. o. n. f. a. g. m. y. m. g. m. a. l. a. v. o. r. p. u. r. q. l. o. s. b. n. o. s. m. l. o. s. / o. t. i. p. o.
non puegan de r. a. g. u. n. a. c. o. n. t. r. e. n. d. a. / d. e. l. a. g. u. n. i. o. p. u. e. r. a. m. p. h.
g. m. o. e. d. e. c. t. a. f. u. e. n. t. e. c. o. m. o. m. a. s. d. e. r. e. e. h. a. m. e. n. t. e. p. u. e. d. a. m. b. e. n. i. z.
¶ El mo / onco ofizieron de el argoma a silla qe e de la a m. b. u. l. l. a.
e de los mo / oncos que son de hoc lae puerdas q son a n. t. r. a.
Los feiles e s. p. i. y. e. l. a. e. p. r. i. t. e. o. q. u. e. s. o. n. c. o. n. t. r. a. l. i. s. f. r. a. c. i. e. s. d. e.
salatrava / o. t. r. o. s. d. e. d. i. m. o. / e. d. e. m. a. n. d. a. m. o. s. d. e. o. a. e. l. a. p. t.
mo / onco qe e a l. e. n. d. e. l. a. r. g. o. m. a. q. l. a. g. u. a. n. d. o. m. a. s. d. e. r. e. e. h. o.
puerda y e. t. r. e. a. m. o. s. l. o. s. p. a. s. o. s. d. e. l. a. e. r. u. a. / a. y. e. s. e. l. o. t. e. d.
mo / onco e de e. l. a. e. r. v. o. k. o. m. o. v. e. n. t. a. d. e. r. e. e. h. a. a. p. o. n. a. a. n. z. o.
y o. a. r. r. i. b. a. a. s. i. c. o. m. o. d. e. x. e. m. o. s. a. m. a. c. l. a. q. o. r. d. e. n. e. e. p. a. r. t. i. z.
t. r. i. n. i. o. c. o. n. e. e. e. o. p. i. t. a. l. e. l. a. c. a. r. r. e. r. a. e. o. t. r. i. n. i. o. e. s.
t. r. e. n. d. y. e. l. l. o. s. p. e. s. t. e. c. o. m. o. v. a. c. o. n. t. r. a. c. a. r. m. a. l. e. c. o. n. t. r. a. a. l.
f. u. e. n. t. a. e. o. d. e. v. i. l. e. o. e. l. o. m. o. v. a. c. o. n. t. r. a. l. o. s. e. g. a. n. t. e. e.
c. o. n. t. r. a. s. a. n. t. a. m. a. y. a. l. e. s. p. e. n. a. a. r. r. o. y. a. e. c. o. n. t. r. a. a. n.
g. a. g. r. e. c. o. l. e. c. a. l. a. t. r. a. v. a. y. p. h. e. a. m. a. e. l. a. e. e. r. d. e. n. e. e.

quien qui siere tenga duo ti mios pblados quien quisere yer
mose pen se moad si q de fenda qee con tra moza talaz e la
membulla la qualoizen la mata mediana q la orden d'cala
va non faga de fenda En xoro q ca care q fueres el man
bulla faga du fero alus fratlee d'cala taula q son el
dz m o de quanda caeo aere ca care Enon maie de ma edoto
cada vna orden qer dan du montaz soc / olos dzs o los
de vironaee tae / orden eee ambas non q de ven mon
tam puzta qz eee venas a az los montee e for
tar tae / fontalae aqua e la vna / or ed e la e tra
tambien o los vnos t m i os como en los o t r os. fuera
e En o e de fenda e abue y ee y de lone eos En e da e
de fenda do qz e aeren. Los vnos p as m los o t r os q u a
d En p e r o bue y ee d arada. de ma e de d o t r o m i o s
o r m a m o s n o s m a e t r e e y a d d s c o n v e n t u s d e f
t u s o t r o s b i e n e a t u d a e l a e o t r a e d v e n o n a i o s q
l o o m o s m a e t r e e a n t e e e b r e e p u s e r o n e i f o n
f r m a r o n e n t r e n o s c o m o b i v u s e m o s e d e m a e d e s d
o r z g a m o s e d r m a m o s q a d a c l a e q z e l l a e e l a e
f o n t r e n d a e q o t r e n o s f a e t a a q u i o v i m o s f a e t a q u e e e
f r i p a r t i g o n y e e t a a v e n e n a a f e z i m o s e n d o l o a l
q d e a q u i a d e l a n t e d v e m i o s c o n t r e n d a e e d e o z e l l a e
q t a b l e e m o s o t r o n t a b e l e e e f o n t r a g o r t a q u e l a m o s
f u e r e d e o r e f a y e l q f u e r e e n a c c e d q l l o s q c o m p o s e r o
p o s e l o d e t z m n a d e e f a z e r a a d a v n o a u e r t o d o
f u e s e r e y o s (r u m e r a m o t e d a b o a l a u e r d a d e q u a m
d e e e n l a e f r o n t e r a e / o t r o s e t a b l e e m o s p r i a q u e e
d i m e m o e l d a u e r o o f u e r e e f a t r a u a y r e l o m o d a
o r o f u e r e e n m o n t e l g l a e q z e l l a e b a g r a q u e o
v i m e r e n d e l a n t e o t r o s i s t o q u e f a g a n d c a d a v n o
v o t o s f u e s e r e h o c e a g r i m o v e o d s c o m e d a d
z e o / o t r a v a l e e r o q e n e o t a e a s a e f u e r e n e g l i g o
t e e n o n q u i s e r e p e n i z a l l a m a d d e l o t r o s o m e n d a
d e / o r e l z l a g l a d e n a t a r e e n o n d e m o s t r a r e e
f u s a m c a d e r e t h a y r o q u e n d i n o s i f u e r e d e v e l e o
v a y a a c o r i t a e p i d a l a p e m t e n a a q u a e p u z g a
z e n e f u z n e d e a d u n v e n t o d t e n e z l a s i g n e
z e d e f a l a t r a u a / o t r o s i s t o y a a v e l e o a l m p h r e s t o
m e e m o e o t r o t a l f a g a m e l a v a l e e r o y r e l f o m e
d a d e d e m o n t e e f a c t a e e n l a m e m b e l l a

Comete de enaboniga m̄ ma lias damente q̄ deo cho diae Enadelante Los fei
 les sin m̄n ḡm entres q̄ p̄uedan poner los capellanes gl̄ay gl̄iac fasta
 q̄ el arzob̄p̄ sea En la dicio de toledo Los frules p̄uedan dem̄z e dem̄s
 trar gelo e p̄mtar gelo e los capella nre q̄ fueren En las s̄bre
 p̄s ad̄ gl̄iac q̄ guarden las sentencias de la arzob̄p̄ e del arcediano del
 lugar e lo bezezan como a s̄u b̄p̄ e s̄u d̄o e s̄ano y el arcediano
 o trosi e los feiles non p̄artan el diez mo s̄p̄ me del arce b̄p̄o e si
 por ventura de gl̄as cogies los diez mo q̄ fure q̄ leal mente los a p̄a e los
 guar d̄ hasta q̄ sean p̄arti d̄s y el b̄p̄o y el arcediano En nom̄nari et
 los capellanes sacara de las animas y ellos gl̄as bezezan como a
 super lads e los frules a la arzob̄p̄o. quando b̄m̄ere a b̄m̄er En su
 p̄resona vna vez a la año si curar a quatro dias por to a Ju
 tierra e los lugares no se acercaren En la tierra d̄ la orden y
 el arcediano o trosi quando b̄m̄ere b̄m̄er En p̄resona vna vez
 En el año x. si curar a tres d̄s de allen d̄ de guadiana
 e la s̄ien de aquende d̄ guadiana o trosi En la tierra d̄ la orden e
 el arzob̄p̄ con an quenta / o se o m̄ta bes tras e a cada vno por ca
 tres d̄s de la arzob̄p̄ e del arcediano a cada vna al de a q̄ fueren
 mas de diez casados -

Quando sean quince o vni m̄r e si fueren o meo el r̄dea e q̄ o el
 r̄dea non en catredatico e la e y gl̄iac e los capellanes non en por
 p̄remia m̄ p̄z p̄dido a la r̄bia p̄om̄ a / o tro / o me / o tra uia si non esto
 q̄ de d̄ho e los e l̄ r̄igo q̄ a y a la arzob̄p̄ o nel arcediano la matad̄ e los
 frules e la p̄ tramit̄o y el frule q̄ lo de mandare q̄ meta q̄ lo se
 e mande leal mente e los p̄nta feilmente e la e y gl̄iac de t̄rre
 mo e ha e a cada vna o cerca tre bes q̄ sea o r̄dico mo la e e tras que
 a vemos q̄ d̄ ongo. la e y gl̄iac de valga d̄ de uelo de p̄ta de
 nanbroca e a bel sean de la r̄bia p̄ado e de la y gl̄iac de toledo
 e nteramente e a la tierra q̄ de mandaren ganaren los feiles
 q̄ a p̄o ser en la arzob̄p̄ e n to a e la e y gl̄iac de ḡm̄o la fr
 ma q̄ dixi mos d̄ ongo e d̄ i a ḡm̄o b̄p̄o e v̄ere p̄ l̄ e a q̄ la arzob̄p̄
 a y a l̄ p̄ l̄ i a v̄ nel e p̄ r̄ l̄ e a e tra uia q̄ son de la r̄bia e ol
 libelo q̄ sea qui d̄ fura sacada la obidienã de e ma e o r̄ e
 e los t̄r m̄ nos q̄ non entran e n e o ta con p̄u s̄ i a m̄ le a x̄ a m̄ o s̄ l̄ s̄
 frules a la arzob̄p̄ e lo diez mo del p̄ortazgo q̄ de mandare v̄ all
 la arzob̄p̄ p̄ r̄ d̄ i a r̄ e b̄ i e ḡ i o de la ca a e a la r̄ uia la v̄ i e a
 / o do que e q̄ l̄ r̄ e n d̄ a n los feiles p̄ r̄ a l̄ a r̄ uia la v̄ i e a e
 v̄ n e m̄ b̄ r e de la arzob̄p̄ sea p̄ r̄ e n d̄ i e e p̄ o r̄ t a z ḡ o p̄ n e l de la
 l̄ a r̄ uia e p̄ r̄ e n d̄ a n d̄ u e z m̄ o l̄ l̄ i b e l o de la e m̄ a m̄ o a e

Caracuel calabaca nos lacanadi Almodovar puertollano Elen
 3 mar del rei arzobispo de xanalo. El visor alcadia Villamarael
 la calcada fernand muno val de Aldeasel rei fuente El moral el otro
 fuente del moral ara catant don de los sobrejos maestre & frailes
 son con velid qd remtamos qd ay glia con Juedos de ex tona
 aas & Juedos de hos & la puzenaa nae comi & arzobp de toledo.
 Enonley masidan Ena epimaco qd sino qd puel Jem libremente ar
 anadao por q En la dha y glia villas & lugares leorree pnda
 En todas la cosas a d como a d i p i o b p o & los Juedos con p e e e d
 pagan la dha renta rree a bida q las quales e fiman En rree
 m y l m a r a c o f i t e n z r o o n e g l o s d e z m o s a l l e r v i d s n o n e
 pagan done fta q son todos los s s r e e p l u g a r e e q a r u b a s o n n o m
 brados En unq las sobrejos villas le rree pnda a d como a
 d i p i o b p o y q todos los d r e e r e e v e m a n s a n i m a e g l e a
 en seguridad los diez mos d aqui a o c l a n t o E q a n r r e g b i o f a e
 ta a q u i E l e o n i p e l m i p a s a d o E l t p o d m o s a r z . y t e n z i p o n e
 q En ma q r a y En a r i t a y En a r i l l i d o y q t o d a s t a e a l d e a e y t z
 m y n o s o m p o s y e n a e m o g r a y q t o d a s J u e d o s e a i e t i m y n o s
 y En a c e a y En a e f o n d i g a y e n J u e r t a n s l e p a g a n l o s d i e z m o s
 r e m e c o m o a r z o b p o E l m a e s t r e e l o s f r a i l e s a u n q l o s p r o s
 En los v r o l u g a r e e y o l o s d e a l d e r e e r e l e r r e e p o n d a n q d d e
 la d h a c o m o a r z o b i o / s b p o t a m o d a s u e s u b c a s r e e a m r e e
 y o n a d d e s a t p o q n o a y m e m o r i a d n d e j i d e e l l o s J e r a n p e
 r r o s a s e g u r a r l o s d i e z m o s E a p a g a n l o s r r e e g b i d s q e s t a v a n
 En d o s m y l m a r c o s o l a s d h a y g l i a v i l l a s e l o g a r e e / d e m m a d
 E l r r e e n o m b r e d e l o s o m i a r z o b p o l a c a r e h a c a s a o E n c a
 d a y n a e l a e t a u J u l a c t a r t i f u l o s s o b r e j o s E p u r q l a e
 y g l i a v i l l a s e l u g a r e e s o n o l a d i o q d e t o l e d o E a v n q s i n o n
 f u e s e n o l a d i o q s e r a n t e m o s p a l a r a r z o b p o a l a s a s a e s e m a
 d a n o E l m a e s t r e e f r a i l e s d e a l a t r a u a s o b r e j o s p o r l o s r r e
 v i l e g i o s d e l a y g l i a d e t o l e d o d a d o s p o r l a J e e d p p . y t e n z i p o n e
 q m e h a o v e z e o l o s d i e s m a e s t r e e f r a i l e s l o s d i e z m o s d e a a r e
 d e o r r e n t a s E n a l a t r a u a l a v i e p a y o l a e b i l e a s e l u g a r e e
 s o b r e j o s E n e l a r t i f u l o p r e e c e d i e n t e c o n t e m p o s l a s q u a l e s
 p e n t a o e l l o s t i e n d e s e m o d o e l o s r r e e e y t e n e e a g e n t e o
 E l a r z o b p o n o n J e l a e p a g a n m y n d a n J u r g l e s e m a n a m e l l o s
 J e r a n p e l i d o s a d a n l o s d i e z m o s e p a g a n l a e r r e e a b i d a o d
 d e l l t p o p a s a d o e s t i m a d a o e n d o s m y l m a r c o s . y t e n z i p o n e
 q d m q e l c a o t i l l o s e m y l a g r a a m s u e t z m y n o s y t e n e z c a n o l
 a r z o b p o a l a y g l i a d e t o l e d o m a s E l m a e s t r e e f r a i l e s l a s o n
 s i q o n d e l a r z o b p o o n e t i e n e n o l o s d i e s t z m o s p a r e e c o n p o r
 t u r b a n e y t u r b a n d o s e d e m a n d a e l m a e s t r e e f r a i l e s d e

de las labores q' fizieren con su d'pensa e aducos ta para si q' p'ia m' te
 e si por ventura aegmus rebelom contra los d'ezmos q' de venzer
 dad q' los lugares s'bre d'p' q' todos fue termino e non los d'com
 sm p'lo amente q' m' a e t'ze y la orden sea m' t' m' d'f. a buena
 fe e de fazer y supod' q' no q' sea iudados bien e lealmente e qui sa q'
 el arceobispo y el cabildo ayen el tercio q' p'lo amente e q' m' s'bre
 q' d'co y el arceobispo q' fagay lo q' d'ere de recho por q' lo den ala / orson q'
 q' ongan m' t' c'ero e n' cada y glia y el arceobispo / o t'ro y e d' d' d' zona
 q' lo q' an e lo guaran bien e lealmente e qui sa que ayen el arceobispo
 y el cabildo contra sm p'lo amente e t'v'rao ayen q' p'ortene con
 de diezmos de e t'ra y glia sacando e n' d' p' m' e m' i' e d' nos q' d'
 e fa e n' a laltaz y el moztuo q' lo t'ome la orden q' p'roba a la e
 y glia e a los eligos e remeete e los comendados e sus frui
 tes q' p' p' m' ten los eligos para e t'os lugares ala r'obpo e si fueren
 dignos q' sea t' m' d' el arceobispo del d' r'ea b' e y ne t'itui e n' e a e
 y glia e si non q' canten / o t'os q' sean dignos e q' los r'ea ban e si p'
 Ventura el arceobispo no fuere e n' la tierra q' q' m' telos eligos
 Marcediano de el lugar / o de vicario del arceobispo a qual el l'ro
 mas qui d'izen e a que e d' eligos a si p'com tados ayen s' m' d'
 d' m' mas faota que el arceobispo sea e n' la tierra e sea p' m' e n' e
 o m' telos del arceobispo quan d' fueren e n' su d'io e e s' p'or a ven
 tura el arceobispo / o el vicario mas q' da m' t' e a lo n' g' m' d' e n' e
 q' b' r' los eligos q' sea p' m' t' a de la orden q' sea sea aqui ayen licen
 a n' e a cantar e d' e a p' s' m' d' a m' mas faota que el arceobispo ven
 gi a on d'io e y e t' onca e d' e m' t' e sea a l' d' e g' m' d' s' b' r' e d' e y e n' d' s'
 q' r' e l' l' e g' i' o s q' d' a e e i' e r' e n e n' t' o d' o s e o a s l' i g' n' e e s' b' r' e d' o s q' u e
 q' u' a r' t' a r' o b' i' s' p' o l' a m' e t' a d' e l' a r' c' e b' i' s' p' o l' a m' e t' a d' e e t' r' o s i q' e l
 d' r' a b' i' s' p' o a y a m' e n' e a y g' l' i' a e d' e l' o s l' u g' a r' e s s' b' r' e d' o s y
 q' u' o e l' e r' i g' o s i n' s' t' a c' i' o n e c' o r' r' e c' i' o n e s' e e t' i t' u a c' i' o n e c' a t' r' e d' a
 t' i' a d' o s e t' r' o s l' u g' a r' e s d' e l' a r' c' e b' i' s' p' o l' e l' o s e l' e r' i g' o s q' l' e f' o
 z e n' e b' e d' i' e n' c' i' a e r' e v' e r' e n' c' i' a a l' a r' c' e b' i' s' p' o l' e a r' e u' r' e a n' a d' e
 d' m' m' a e e l' o s d' i' a n' o s e t' r' o s e l' i g' o s q' u' e f' u' e r' o m' o s l' u g' a r' e s s' b'
 b' r' e d' o s q' d' e a n' t' e m' i d' e p' e g' u' a r' d' a n' e a m' p' d' e l' a r' c' e b' i' s' p' o l' e e l
 d' r' e c' e d' i' a n' o e t' r' o s i d' e e v' i c' a r' i' o d' e l' a r' c' e b' i' s' p' o l' e l' o m' o a
 o n' d' i' o c' e s' a n' d' o y e l d' e l' e e l' o s d' a c' a m' e n' o s d' e e a y g' l' i' a e s' i n' e
 f' i' m' o s e e n' s' l' u g' a r' e s e v' i e r' e m' o r' o s p' o b' l' a d' o s q' u' e m' a
 u' t' e e l' a r' c' e b' i' s' p' o l' e d' e d' a r' a l' a r' c' e b' i' s' p' o l' e y e l
 a b' e d' e l' d' i' e z m' o d' e l' d' i' e z m' o d' e l' o q' l' e v' i' e n' m' d' e d' e x' m'
 e d' e s' a y n' a e d' e a d' o s e n' e e m' p' l' o e d' e t' u d' o e t' u g' r' a m' o q' u' e
 f' i' z' e r' a m' e e r' v' i' n' o e d' e r' z' e t' e d' e m' o r' o s e d' e z' u d' o s s' i' a y

de la una parte e de la otra de buena fee e sin mal engano y eotacela
 de venencia q fue fecha p tres freres de la valle de calatrava
 el obispo y el abuelo de la yglesia de baeca sobre todos de rechos de baeca
 que viene de los lugares de la orden de calatrava que son Egeran
 y blados de pertenencia e comarca del obispo de baeca asi como
 donso de oco e su ymportancia de rechos e posesion de obispo y el abuelo
 ante otros e necitas de las que son de las glosas pmi e q lo dan de la
 orden de calatrava su nombre de comarcan de oco e su comar
 de paz asi como el p mas adoco mo y relos e y r b e m i e p u r
 q esta de venencia presente firme e estable qui
 e en los unos e los otros q fueron fecha de cartas por h
 bai por x. b. e. e sellada con sellos de la maestre e de los
 ventos de calatrava e p logo de la una parte e de la otra glos
 canongos de baeca e tres freres de la orden de calatrava fu om
 ceas de e necitas de cartas por tres de las una carta fenga
 el obispo de baeca e la otra de la orden de calatrava de los
 te r g u s los canongos de baeca q e t o r g a r o n a t e p e n d o n e s t u s
 x r o p a s q u a l . e l a z a p e e t e d o n y r a d o n g u i l l e n / d o n p e r z i n e
 g u t i e r r e t e l l e z m a e t r e d i r r o d u g u e z / d o n p a e f u a l / d e l r o
 f r e e l e e d o n e e d e / d e l o p e m a r t i n e z c o m d a l c a m z d o n r i
 l u m e n d a d e d e l a o b r a d o n a i g o n c a l e z . d o n g u i l l e n d e b u r g o s
 l u m e n d a d e d e l c o n t a l p e r o g a r a e e d e c a n d a m j g u n z
 l u n c a l e z a m d e b a e c a d o n a i e l d e m a d e e d o n r i d e a c e c a
 d o n h u i x p o v a l . d o n r i r u i z p e l a p f e n a m d z d o n j
 e l r e r i g o d o n g u i l l e n e s t a c a r t a f u e s s e e n c a l a t r a v a l d e
 m e l a a n n o d n j a j r e l i / e s o b r e d o e s t o p l o g o a l a e p t o
 g l o s a m a d e e s a r u l l e g i o f u e s e a s i x e n t i a l o m u l o s o t r o s
 d e z m o s s o d o n r i c h o s d u s o . y o f l e z r a g o n e r o d e l a y g l i a
 d e s a n t i j a v b e a d e m a n d a d e e a e d o b r e d e i p a r t e e
 e s t a c a r t a . s a c u i p e e d e m j a p r i a m a n o l a f i r m e

Item del obispo de jaen

Conoqra cosa qta a todos los omeos que esta carta vieren e oya
 ren como nos don pae guale por la gria de oios / obispo de jaen con
 finge / o ean un om t m j e d n t e r m d e a n d e e s a m e o m a y
 g l i a e d e m a e t r e m a r t i n a c e d i a n o d e j a e n e d e g u
 t i e r t e l l e z d r e d i a n d e b a e c a e d e l m b r e m u r t i n e z
 t e s o r e r d o e e a y g l i a d e j a e n e d e m j n d o n y n g z m a e e
 t r e e c u e l a d e s a m e o m a y g l i a e d e l a b i e d e s e m p o
 m d u g n p o r n o s e p o r m o o d u b e s o r e e d e l a v n a y t e
 e n q d o n r i / o a n e o m a e t r e d e e l a v a l l e r i a d e c a l a t r a v a

1024 / 1024